# DESCRIPTIVE CATALOGUE

OF
ASSAMESE MANUSCRIPTS

# HEMCHANDRA GOSWAMI



PUBLISHED BY THE
UNIVERSITY OF CALCUTTA
ON BEHALF OF THE GOVERNMENT OF ASSAM
1930

PRINTED BY BHUPENDRALAL BANERJI
AT THE CALCUTTA UNIVERSITY PRESS, SENATE HOUSE, CALCUTTA

Reg. No. 163B.—March, 1930-A.

#### PREFACE

The present volume was compiled by the late Srijut Hemchandra Goswami during a period of deputation for six months commencing from August 1, 1914. The manuscripts which have been brought within the purview of his description were also collected by him from several parts of Assam during a similar period of deputation from October 1, 1912. The initiation and execution of the projects were both due to the liberality and sympathy of Sir Archdale Earle, Chief Commissioner of Assam.

After the settlement of preliminary matters orders were passed by the Government placing Mr. Goswami on special duty for six months from October 1, 1912. Lt.-Col. P. B. T. Gurdon, I.A., C.S.I., undertook to supervise the work of collecting the puthis in his capacity as Honorary Provincial Director of Ethnography, Assam.

The Government of Assam requested the Asiatic Society of Bengal, the Indian Museum and the Cooch-Behar Raj to give facilities to Mr. Goswami to inspect the Assamese manuscripts in their possession. Col. Gurdon requested all the Deputy Commissioners of the Assam Valley Division to give Mr. Goswami every facility to collect and purchase the puthis in their respective districts, and to have a preliminary census of the puthis prepared by the mauzadars and mandals, each puthi to be described under specified heads, viz., name of the puthi, name of owner, his residence, published or not published, and remarks.

In October 1912, Mr. Goswami settled the preliminaries of his intended survey, and drew up a list of the places to be inspected and the persons to be approached for a successful execution of the scheme. In the middle of December, he was inspecting the libraries of the Satras and tols and of old families in the Rangiya Circle, where he found some

On enquiry it transpired that there was no Assamese manuscript in the Indian Museum. The Asiatic Society of Bengal has eleven Assamese manuscripts. A list of the Assamese manuscripts in the Cooch-Behar State Library was published by Srijut Pratapchandra Goswami in the Assam-Sahitya-Sabha-Patrika, Vol. II, No. 2, pp. 82-83. The number comes up to 138.

interesting puthis. Remaining in the district of Kamrup throughout the whole month of December he went in January to Cooch-Behar to inspect the State Library where he came upon a large number of Assamese manuscripts but not of any peculiar interest as they were to be found almost everywhere in Assam. Mr. Goswami also visited the libraries of Madhupur and Bheladanga Satras in Cooch-Behar. The most notable acquisition in Cooch-Behar was an Ahom manuscript from a Bengali gentleman. Mr. Goswami then went to Barpeta where he collected a large number of manuscripts consisting chiefly of translations from the Mahābhārata and the Bhāgavata. He then proceeded to Nowgong and then to the district of Sibsagar. He inspected the collections of the Satras of Auniati, Garamur, Dakhinpat, Bengena-ati, Bar-alengi and Kamalabari.

When we know that almost every Assamese family has in its possession a cluster of Assamese manuscripts, the period of six months representing Mr. Goswami's deputation was entirely disproportionate to the task. However, it was a good beginning, and pointed to the possibility of an extensive harvest when the attempt would be revived under more auspicious circumstances. Mr. Goswami collected only 233 manuscripts, of which 156 were Assamese and 77 Sanskrit.

Besides the puthis collected by Mr. Goswami, there are references to other puthis or collections of puthis in his manuscript diary which he maintained during his period of deputation, and they may be noted here for the benefit of the future investigator:—

One Jogoram Bara had a considerable collection of old puthis. The late Babu Chandramohan Goswami told Srijut Hemchandra Goswami that he had seen with Srijut Sonaram Peskar an Assamese puthi on botany which gave a description of the economic and medicinal plants with their uses and properties, supposed to be the property of the Kataki family of Bharalumukh. The late Srijut Bhibiram Barua reported to Mr. Goswami of the existence of "a great biographical book in the Kataki Na-Satra of Kaliabar." Rev. P. H. Moore, the head of the American Baptist Mission at Nowgong, had in his possession several Assamese puthis, which had been made over to Mr. Moore by Rev. A. K.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> A complete list of the *puthis*, classified according to the localities where they were acquired, has been printed in the "Report and Conspectus of the Kamarupa Anusandhan Samiti," pp. 72-78.

Gurney of Sibssagar, Mr. Goswami saw an incomplete history of Jayanta in the hands of a common villager who was unwilling to part with the same. Srijut Prananath Bardaloi of Kurua reported the existence of a large number of puthis in his possession, as well as in that of the Dihing Gosain of Kurua. Rai Bahadur Bhubanram Das informed Mr. Goswami that the late Srijut Syamlal Choudhury's family at Barpeta possessed all the parvas of the Mahabharat. Srijut Sonadhar Das informed Mr. Goswami that there were nearly 200 puthis in village Teliapubkata in the Silghat Circle. In the official papers and correspondence relating to Mr. Goswami's deputation there is reference to the celebrated puthi of Aniruddha, Dhatutamrakshyari, supposed to be in possession of the Adhikar Gosain of Dinjoy Satra.

The puthis collected by Mr. Goswami were first kept at Gauhati in the office of the Commissioner of the Assam Valley Division. They were subsequently handed over to the Kamarupa Anusandhan Samiti for preservation till the establishment of the Provincial Museum at Gauhati.

The work of compiling a descriptive catalogue of the puthis was next taken up, and here also the keen interest of Sir Archdale Earle and of Lt.-Col. P. R. T. Gurdon in the promotion of the cause of Assamese literature was responsible for Mr. Goswami's deputation for six months to carry out the work, commencing from August 1, 1914. Col. Gurdon further urged "that the historical puthis and other puthis of special interest should be copied and printed." A copyist was placed at the disposal of Mr. Goswami to transcribe the puthis selected for printing, and arrangements were made for printing the illustrated metrical chronicle of the Koch Kings, entitled Darrang-raj-vamsavali.

The manuscripts were collected by Rev. N. Brown between 1840-50. They were examined and catalogued by me in May-June, 1925. There were 18 manuscripts, viz., Rama Saraswati's Manichandra Ghosh; Sankar Deva's Bhagavata, eleventh canto: Vaidyanath Dvija's Tulasi-duta-Kavyam; Bhagavata, fifth and sixth cantos with Sridharaswami's Dipika; Svarodaya; Harideva Sarma's Jyotish-Sankhep; Raghunandan's Jyotish-tattwa; fragmentary Assamese renderings of Chanakya's aphorisms; several blank folios; fragmentary Assamese chronicle from Jayadhwaja Singha to Rudra Singha; chronicle of Western Assam or Kamrupar Buranji; chronicle of Lakshmi Singha; Deodhai Assamese Buranji. The authorities of the American Baptist Mission have sanctioned the transfer of the manuscripts to the Kamarupa Anusandhan Samiti.

<sup>&</sup>lt;sup>a</sup> Letter of the Under-Secretary to the Government of Assam, No. 4040, dated August 27, 1914.

The preparation of the catalogue kept Mr. Goswami fully occupied for several months. He was further engaged in arranging for the transcription and publication of the more important of the puthis. In the meantime owing to the Great War the publication of the descriptive catalogue and of the selected puthis had to be abandoned.

Eventually Mr. Goswami, after his retirement in February, 1925, took up again the work of publishing the catalogue and the selected puthis with English translations. The puthis selected were,—Hasti-vidyarnava, Vaidya-kalpataru; Kama-ratna tantra, translator, Srijut Dimbeswar Neog, B.Sc.; Kitabata-manjari, translator, Srijut Gunagovinda Dutta, M.A., B.L.; Historical Letters, translator, Srijut Hemchandra Goswami; Dak-Bhanita or the aphorisms of Dak, translator, Srijut Sonaram Choudhury; Ghora-Nidan or treatise on horses, translator, Srijut Tarinicharan Bhattacharyya; Assam Buranji up to Gadadhar Singha, translator, Prof. U. K. Goswami, M.A., B.L.; Assam Buranji of the kings of the Tungkhungiya Dynasty, 1682-1803, translator, Prof. S. K. Bhuyan, M.A., B.L. It may be added that the Department of Historical and Antiquarian Studies established by the Government of Assam in June, 1928, has undertaken the publication of an Assam Buranji from the earliest times to the termination of Ahom rule, by the late Srijut Harakanta Sarma Barua Sadar-amin: Kamarupar Buranji detailing the wars of Assam and Cooch-Behar with the Moguls: Assam Buranji up to the reign of Pratap Singha, written in Assamese in the Deodhai style: one metrical chronicle of Assam from the reign of Gadadhar Singha, by the late Srijut Dutiram Hazarika.

Mr. Goswami died on May 2, 1928, when only half the catalogue was printed and the Assamese text with translation of the old treatise Kama-ratna-tantra was nearing publication. The scheme of publishing representative Assamese puthis has been continued directly by the Government under the Department of Historical and Antiquarian Studies.

Though Mr. Goswami did not live long enough to publish the puthis or some at least of them, the more literary examples have been adequately represented in his Asamiya Sahityar Chaneki or Typical Selections from Assamese Literature, in three volumes of seven parts, published by the University of Calcutta. The compilation of the catalogue was a very laborious one. In the words of Lieutenant-Colonel P. R. T. Gurdon, "the descriptive catalogue of Assamese literature which is, I believe, still in the Press, was the work of Hemchandra Goswami's alone, and

it is on this great achievement that his fame will probably rest and go down to posterity." 1

I take the opportunity of expressing my indebtedness to Mr. A. H. W. Bentinck, M.A. (Oxon.), I.C.S., C.I.E., Commissioner of the Assam Valley Division, for placing at my disposal various papers and to Sriman Saratchandra Goswami, B.A., for lending me the papers and notes of his eminent father Srijut Hemchandra Goswami. In the preparation of the index I have received considerable help from Sriman Jajneswar Sarma, M.A., and Sriman Jibanchandra Nath, B.A., Assistant in the Department of Historical and Antiqurian Studies, Assam, and Srimans Nishikanta Das and Pārvatikumar Goswami, students of the Cotton College. For a sketch of the life and works of Mr. Goswami, the reader is referred to my biographical introduction to the first volume of the Typical Selections from Assamese Literature.

COTTON COLLEGE,
GAUHATI, ASSAM:
October 29, 1929.

S. K. Bhuyan,
Honorary Assistant Director of
Historical and Antiquarian
Studies, Assam.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Col. Gurdon's reminiscences of Mr. Goswami embodied in a letter to Prof. S. K. Bhuyan, dated June 19, 1928, Marden, Kent, England, and published in the Cotton College Magazine for February, 1929, pp. 47-50.

#### CLASSIFICATION OF THE MANUSCRIPTS

The manuscripts dealt with in the catalogue have been grouped under two heads, Assamese and Sanskrit. Each group can be further classified under several sub-divisions according to the nature of their contents, as given below. Every entry in the catalogue has been numbered, two separate sets of numbers being used for the Assamese and Sanskrit series. The figures noted below refer to the entry numbers in the catalogue.—S. K. B.

### PART I.—ASSAMESE MANUSCRIPTS (pp. 1-184).

Manuscripts Nos.

Aphorism	•••	•••	35, 60, 61, 104.
Arithmetic	• • •	•••	6, 66, 79, 81.
Astronomy and As	trology		27.
Biography	•••	•••	36, 49, 50, 53, 77, 132, 133, 134, 135, 136, 137, 153.
Buranji	•••	•••	9, 39, 4°, 113, 114, 149, 150, 151, 155, 156.
Dramas	•••	•••	7, 28, 29, 34, 63, 67, 68, 72, 109, 110, 112, 116, 128, 152.
Epics	•••		11, 12, 32, 38, 75, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 100, 102, 108, 115, 118, 119, 120, 121, 122, 123, 124, 125, 126, 127, 140, 142, 145-B.
Fiction, Metrical R	omance	•••	130.
Lexicography, Aho	m	•••	2.
Mantras	•••	•••	51, 64, 101, 103, 129, 138, 139, 148, 144, 145-A.
Medicine			43, 55.
Miscellaneous			76, 146.
Puranas		•••	17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 30, 31, 59, 69, 73, 107, 147, 148.

### Manuscripts Nos.

Religious Works	•••	•••	1, 3, 4, 5, 8, 10, 13, 15, 16,
			25, 26, 33, 37, 42, 44, 45,
			46, 52, 54, 56, 57, 58,
			62, 65, 74, 78, 80, 99, 105,
			106, 117, 131, 141, 154.
Riddles	•••	•••	111.
Songs and Lyrics		•••	14, 41, 47, 48.
Tantra	• • •	•••	70.

# PART II.—SANSKRIT MANUSCRIPTS (pp. 185-256).

Astronomy and A	strology	•••	6, 7, 13, 17, 18, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 35, 37, 43, 51, 56, 57, 58, 61.
Drama	•	•••	38.
Fables	* • •	•••	25.
Finger Manipulati	on, Art of	•••	24.
Grammar		•••	44, 52, 53.
Hymns and Prayer	rs	•••	2, 3, 4, 21, 22, 54.
Kavyas and Comm	nentaries	•••	10, 16, 36, 50, 67.
Miscellaneous	• • •		9, 39, 47, 49, 70.
Palmistry	•••	•••	59.
Poetics	•••	• • •	34.
Puranas	• • •	• • •	71, 72, 73, 74.
Religious Works	•••	∵ • •	8, 76.
Rituals		•••	1, 5, 11, 12, 14, 15, 19, 20, 45, 46, 48, 55, 60, 62, 64, 65, 66, 68, 69, 75, 77.
Smritis	•••	•••	23, 41, 42.
Tantras	•••	•••	40, 63.

### A NOTE ON ASSAMESE MANUSCRIPTS

From time immemorial the ancient kingdom of Kāmarūpa or Assam has been swept by a wave of Hindu civilisation which has maintained its cultural homogeneity with the rest of India. Monarchs have reigned here whose exploits and achievements have been recorded in the Hindu epics and  $Pur\bar{a}nas$ ; the rituals and laws which regulated the spiritual and temporal lives of the inhabitants of Kāshmira and Kalinga were adopted with slight variations due to local exigencies, by those of the Brahmaputra Valley. Physically isolated, Assam was not outside the cultural hegemony of Aryyāvarta.

One vast means of conserving and transmitting Hindu civilisation and culture was through puthis or manuscripts, elucidated by the verbal comments and explanations of the learned. The Hindus of Assam read the books which their co-religionists in the Gangetic Valley perused with solemnity and reverence. They were inspired by the same ideals of life and conduct which constituted the main springs of action of the other Hindu inhabitants of India because those ideals were enshrined in a stereotyped form in their classics and scriptures. Mahādeva and Indra, Rāmchandra and Srikrishna had the same meaning to the humble cottager of an Assamese village as they had to the farm-labourers of Mālava and Bundelkhund. Learning flourished here rendering it attractive to scholars of other countries. Hieuen-Tsāng, Kavir, Sankarāchāryya, Chaitanya, Guru Nānak, Guru Teg Bāhādur visited Kāmarūpa to imbibe the culture of the country and to give the best they had to give.

King Bhāskaravarman, the ruler of Kāmarūpa in the seventh century and friend and ally of Harshavardhana of Kanauj, presented to the Emperor "Volumes of five writing with leaves made from aloe bark and of the hue of the ripe pink cucumber." Susuddhi, the consort of the King of Kamatā, listened daily to the reading aloud of portions of the Hara-Gauri-samvād by Chandrasekhar, son of the high-priest Nilāmbar. The modulation of the voice of the young and handsome reciter transferred unconsciously the love of the queen from the learned leaves of the manuscript to the son of the high-priest. As a consequence the three

<sup>া</sup> Bāna's Harsa-carita, tr. Cowell and Thomas, Chapter VII, p. 214. অপ্তৰ্বক্লক্ষিত. সক্ষানিচ স্ভাষিতভাঞ্জি পুস্তকানি পৰিণতপাটলপটোলপ্থিকি, Nirnaysagar Text, p. 217.

kingdoms of Cāchar, Kamatā and Gauda were plunged in a whirlpool of bloodshed and long-continued hostility. Mahārājā Naranārāyan of Cooch-Behar employed eminent scholars and poets to translate the Bhāgavata, the Purānas, and the Mahābhārata into Assamese, and to compile treatises on arithmetic, astronomy and grammar. The laborious works of this glorious band of scholars were widely circulated among the people of the country as a result of which "women and Sūdras all became learned."

The precursors of the Vaishnava revival as well as the actual promulgators of the message of the Bhagavata brought about an unprecedented intellectual awakening in Assam. The Vaishnava creed as expounded by Sankardeva and his apostles enjoined upon the placing of a grantha or religious manuscript in an altar whether for congregational worship in a namphar or family adoration in a domestic chapel. In every Satra or religious institution of the highest rank a Bhagavati or Bhagati was attached whose duty was to read aloud and explain to the audience chapters from the Bhagavata daily, while a Pathak or reader was an indispensable member of the usual quota of village functionaries. Assamese Hindus have a belief that an impending calamity, in the shape of the disastrous consequences of an illness and other misfortunes, can be averted by a solemn promise to arrange for the recital of a few chapters of the scriptures. To touch a copy of the Kirtan, the Rhagavata or the  $Git\bar{a}$ , is regarded as an infallible token of the sanctity of a man's oath or promise.

Sankardeva, the great Vaishnava reformer of Assam, had to leave his ancestral home at Alipukhuri, Bardowā, under the oppression of the Cacharis. In the hurry of departure he forgot to take with him the manuscript of the Kirtan over which he had spent so many years of toil and pain. When the fugitives had proceeded a few miles from the village, Sankardeva returned alone to his house at the imminent risk of his life, took the manuscript and joined his friends and relatives in their flight. Garib Nāwāz, the King of Manipur, is said to have taken the Bhāgavata from his neighbouring state and popularised it in his own kingdom. Religious music and recital were so much in vogue in Assam

MS. Assam Buranji recovered from the family of Sukumar Mahanta by Sj. H. C. Goswami, now forming part of the Assam Government collection of puthis.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Darrang-raj-vamsavali, published by the Assam Government, stanzas 604-612.

<sup>3</sup> Assam-Bandhu, edited by Gunabhiram Barua, Vol. I, pp. 300-01.

<sup>+ &</sup>quot;নিংথোৰেল অদিগী (গৰিবনিৱাজ) স্না হাক্তক্তা আদাম লোমদগী এমিছাগবত পুথোকলকই।"— Manipur Itihās, Ahānbā, p. 9.

that the mother and the wife of Rājā Rām Singha of Amber warned the Mogul General of the dire consequences of an invasion of Assam, saying,—"We are told that there is universal nāma-kirtan in that country. By invading it, oh, how long could Mir Jumlā thrive? So take heed, and do as you think proper." 1

To cope with the universal use of manuscripts in Assam, there were distinct communities whose subsidiary-means of livelihood was the transcription of manuscripts; and their skilled and artistic penmanship was so much on demand that one scribe usually specialised in the copying of one particular book instead of becoming a free-lancer in his profession.

The manuscript leaves in Assam were made of two materials. pāt or the thicker variety was made from the bark of Saci tree or aloes wood, Aquilaria agallocha. The preparation entailed a laborious process of curing, seasoning and polishing the raw slices before the leaves could be made to retain the ink. The details of the process of preparing Sānchi-pāt have been given by Sir Edward Gait in an appendix to his History of Assam. The sizes of the leaves were of various dimension and thickness. Big-sized leaves, measuring more or less six inches by two feet, were reserved generally for highly revered classics and scriptures. and for manuscripts prepared specially for the King and his nobles. The leaves were numbered, the figures being inserted at the second page The centre of each leaf was perforated for the fastening of a folio. string to pass through. Leaves thicker than those used in the body of the manuscript were used for covers, and occasionally wooden pieces were also used. There were always some spare leaves or pages to record changes of ownership, or other important events in the life of the owner or his family. These additional leaves were known as Beti-pat, or attendant leaves. The whole manuscript was wrapped up again in a piece of cloth, or enclosed in a wooden box. These boxes, in the case of valuable manuscripts were coloured and painted, the pictures being generally appropriate to the subject-matter of the book itself.

The manuscripts sacred to Manasā Devī, the goddess of snakes, dealing with the adventures of Behulā and of the miracles of the goddess were wrapped in cobra-skins. Pocket editions were also prepared, specially of popular books. Srijut Lakshmikānta Baruā sent me from Mangaldai an Ahom pocket-book containing sixty leaves, each being of

<sup>&#</sup>x27;MS. Buranji recovered from Sukumar Mahanta. Vide my article "Mir Jumla and Ram Singha in Assam" in Journal of Indian History for December 1926.

the size  $1\frac{1}{2}$  inches by 3 inches. This is a mantra-puthi containing invocatory addresses to the deities of the Ahom pantheon. There is another pocket-book of songs, known as Gitar Bakalā in the collection of Srijut Hemchandra Goswami now preserved in the premises of the Kāmarūpa Anusandhān Samiti. The commencement of a manuscript is denoted by the insertion of a benedictory symbol, and by the invariable phrase "Ganesāya Namah" or "Sri-Krishnāya Namah." At the end of each chapter pauses are indicated by some systematic mark or symbol. The termination of a book is indicated by the word Samāpta or finished, with the apologetic verses of the scribe in assurance of his faithful transcription of the original puthi, allowing at the same time some margin for inevitable mistakes not uncommon even in sages.

The printing press has done away with the noble art of penmanship, but even now, for religious purposes, manuscripts written on  $S\bar{a}nchi$  leaves are preferred to their reproductions on the machine. The introduction of machinery has thrown out of employment many people who lived upon the productions of their leisure hours and by the fruits of their cottage industries. The profession of a scribe used to feed many members of the literate classes who earned a decent competence from their trained labours, in addition to the normal yield of their arable lands. An attractively executed and finished copy of the Kirtan of Sankardeva used to fetch the scribe a remuneration of one hundred rupees or so.

Tulāpāt leaves were made by pressing cotton. They were used for inferior manuscripts, for letters, for private documents, and for official orders, despatches and records. It does not follow, however, that the leaves are not lasting as we have seen records in  $tul\bar{a}p\bar{a}t$  made three hundred or four hundred years ago. All revenue grants, records of rights and judicial trials were written on  $tul\bar{a}p\bar{a}t$ , a name which is still applied to all kinds of paper by the older section of the Assamese people.

The ink that was used in old Assamese manuscripts was made of very peculiar ingredients, the formula of which is known to men of the older school. The chief characteristic of Assamese ink is its tenacity to glossy and slippery surfaces. Its durability has been proved by the old manuscripts whose ink has not appreciably faded though the folios have crumbled down through the destructive influence of insects and the no less destructive agency of mildew and damp. Manuscripts written with inferior ink have the letters faded in course of time, and they can be read only with considerable difficulty and perseverance. There was a regular process of reviving such faded scripts, which has now

become obsolete and forgotten. The King of Cooch-Behar once sent to the Ahom monarch Sukhāmphā Khorā Rajā, A.D. 1552-1611, an epistle written in invisible ink, which baffled the ingenuity of the Ahom Court, till an abstruse mathematician deciphered the document by reading it in darkness where the letters appeared in their unexpected brightness as they were written with the sap of earthworms. The courtier was no other than Durgācharan Barkāith, who had brought from Bengal the mathematical He was thenceforth known as Manik-chandra for treatise Lilāvati.1 reducing the invisible letters to pearl-like brilliancy.2 He became the progenitor of a long line of distinguished descendants, the last of whom was Anundoram Borooah, the first and the last Assamese to compete successfully in the Indian Civil Service Examination, a great Sanskritist and scholar. The Assamese ink was the product of the distillation of silikhā, Terminalia citrina, and the urine of bulls. The pen used was a goose quill or reed.

The skill of a painter was generally requisitioned to decorate the labours of penmanship. The scribe was sometimes a painter himself: and if not, a regular painter supplemented the work of the transcriber by sketching appropriate pictures on spaces left blank for the purpose. The epics were generally illustrated, specially those prepared for the entertainment of princes, nobles and the principal Gosains. pictures could not be inserted, illuminated margins occasionally made up the deficiency. Many manuscripts contain pictures of the deadly sins. and of the incarnations according to Hindu conception. pictures usually represented kings and queens sitting on thrones elephants, or soldiers in battlefields. The pictures are available in all combinations of colours, the most prominent of them being yellow and green. The formulas of the colours, which are so fast, have now been practically forgotten. Pictures of Sankardeva sitting in a Sikshā-mudrā posture and surrounded by his apostles are met with occasionally in his biographies.

The most notable of the illustrated puthis, hitherto discovered, is undoubtedly the treatise on elephants, known as Hasti-vidyārnava.<sup>3</sup> It was compiled in 1734 A.D. by one Sukumār Barkāth under the orders of King Siva Singha and his consort Queen Madāmvikā, the pictures

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Srijut Sonaram Chaudhry's article on Lilavati, in the Usha, Vol. III, pp. 131-33.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> MS. Assam Buranji recovered from Sukumar Mahanta.

<sup>3</sup> The Government of Assam is contemplating to publish an English translation of the book.

being supplied by two court painters, Dilbar and Dasoi. We have pictures of the king and his consort sitting on caparisoned elephants in all the pomp and splendour of oriental sovereigns. All classes of elephants are illustrated with great precision, and their ailments and their appropriate remedies detailed in full. At the sight of the manuscript Sir Archdale Earle, sometime Chief Commissionor of Assam, remarked that it would be an invaluable treasure in any library or museum in Europe.

The manuscript of the Gita-Govinda, with the Sanskrit original and its Assamese rendering is another notable specimen. It was transcribed and illustrated under the orders of King Rudra Singha, 1696-1714. The author was Kavirāj Chakravarti, who had also translated the Brahmavaivarta Purāna, Sankha-chura-badh and Sakuntalā. The painter's name being omitted, it may be presumed that the author himself supplied the illustrations. There are five illustrations depicting the court of the poet's patron. The remaining pictures, one on each page, represent the amours of Srikrishna with Rādhā and other Gopinis in Brindāban. At the corner of each painting there is a vignette of Jayadeva, watching with his mind's eye, as in a series of motion pictures, the creations of his imagination. The Sanskrit text with the pictures, when published, will be of great interest to all lovers of Jayadeva in India.

The Assamese manuscripts afford an invaluable opportunity for the study of the evolution of the Assamese script, which is used in all puthis even in the Sanskrit ones. Its difference from Bengali consists in several letters; but at present, only the letters "a" and "a" have maintained the distinction between the two alphabets. The letter "5" is a reproduction of "5" with a small dash projecting from the bottom of the The letters "A" and "A" are sometimes indistinguishable, though some copyists put a dot below "न" in order to represent "न". In many manuscripts অ, আ, কু, ভ, ত্য, and স approach their Sanskrit prototypes more than their modern Assamese equivalents. Words written at one stretch without demarcation from each other by the necessary gap present enormous difficulties to the uninitiated reader. The habituated copyist or reader has, in these cases, to read the text by anticipation, which is possible only when he is intimately acquainted with the contents or allied subjects. Thus manuscript reading and copying were confined to a fixed and trained class of people. There were several schools of Assamese script, viz., Gargaiyān, Bāmuniā, Lahkari and Kāithāli, but their distinctions have not been closely studied, and they have a tendency now to merge into one another, thus, more or less, producing a common script, which has further been accelerated by the uniformity of the printing press.

Attached to the palace of the Ahom Kings there was a set of apartments for the preservation of royal manuscripts, records, letters, despatches, and maps in charge of a high official named Gandhia Barua. There was another officer named Likhakar Barua, literally the superintendent of scribes, who supervised the work of an army of clerks and copyists.1 The recovery of a manuscript was a matter of concern and importance in those days as in the present. A buranji describing the vigilant steps taken by Swargadeo Lakshmi Singha, 1769-1780, to combat the growing anarchy and lawlessness in the first phase of the Moamaria rebellion, mentions a list of books found in the possession of two insurgents during the search of their houses. The names of the manuscripts are, Bara-ghosha, Swargārohana-pada, Pārijāt-haran, Rukmini-haran, Sashtha-Khanda. Gunputhi, Siddha-tantra-pada, and Gitamuktāvali. The same buranji while recording the proceedings of a criminal trial for conspiracy to subvert the lawful authority of the reigning sovereign, reproduces the following deposition of a witness,—"I am told that Baga possesses an old puthi with the help of which all can be subdued, including the king and his subjects. The Deka-Barua tried his utmost to get possession of the book. and was expelled from the Satra with Baga, where also he had tried for the book without success." 2

From the above pages the extent of the circulation of Assamese manuscripts can be easily inferred. Sanskrit classics and commentaries are also to be found in the libraries of Assamese families as well as in the archives of Satras or religious institutions. Sanskrit works on music, rhetoric, astrology, mathematics and rituals are found in many places. Though their counterparts are available in other localities in India, they have a value of their own, as they help in collating the correct text of the originals, and as they illustrate the high-water mark of Sanskrit culture in this ancient land of Kāmarūpa. Original Sanskrit books were also compiled by Assamese scholars. Purushottam Vidyāvāgis compiled his Prayoga-ratna-mālā-vyākaran which has become a classic on the subject in Eastern India. The works on Smriti compiled by his contemporary, Purushottam Siddhāntavāgis set up in Assam a rival school

Sj. Hiteswar Barbarua's historical notes in Banhi, Vol. XIV, p. 237.

MS. Assam Buranji of the reign of Lakshmi Singha in possession of the American Baptist Mission at Gauhati. The puthi referred to may be the famous Dhatu-tamrakshari, or Kalpa-taru-sastra, or Dhanurveda-Tantra. which became the gospel of the Moamaria insurgents.

to combat the influence of Raghunandan. We are told that there is in the possession of a Zamindar in Mymensingh a treatise embodying the doctrines of the Kāmarūpa school of Smritis, known as  $K\bar{a}mar\bar{u}pa$ -Smriti- $Gang\bar{a}jal\bar{a}$ . One Vaidyanath Dwija compiled a delightful lyric named Tulasi- $d\bar{u}ta$ - $K\bar{a}vyam$  describing the love of Srikrishna and his mistresses. Though this book figures in the list of other  $D\bar{u}ta$ - $K\bar{a}vyas$  of India, still the fact that the author describes himself as a resident of  $K\bar{a}m\bar{a}khy\bar{a}$  has an additional significance.

There may be a desire in certain quarters to minimise the importance of non-historical manuscripts under the belief that they are mere reproductions or translations of Sanskrit books, and that the only books of importance are the chronicles or buranjis. We have realised that the manuscripts avowedly non-historical have also great historical importance. Besides illustrating the different schools of painting or penmanship, they throw light on the evolution of the Assamese script. They were generally compiled under the orders of Assamese monarchs and nobles, and the literary protege usually returns his obligations by scribbling panegyrical lines in praise of his patron, with the result that our Maecenas goes down to posterity, if not for his verses, at least for his liberality. contemporary encomiums remove to a great extent the cloud of obscurity hanging round many historical personages. The autobiographical remarks inserted in the colophons throw much light on the life-history of the poets and writers, and on the localities where they took their birth or lived.

In every old Assamese family there is a Vamsāvali or genealogical history which, besides enumerating the ancestors, gives also short sketches of their lives and careers. These Vamsāvalis thus supply information which is not found in political chronicles or buranjis. Some of these Vamsāvalis have seen the light of day while the rest still lie buried in family archives. Srijut Harakānta Sarmā Baruā Sadar-āmin compiled a Vamsāvali of the Nagā-Majumdār family which is replete with historical materials. It describes the part played by members of the family who held the office of Majumdār-Baruā or private secretary to the Ahom Kings. The duties of that office as well as of other allied functionaries

<sup>1</sup> I heard this from the late Srijut Hemchandra Goswami.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> This MS. is in possession of the American Baptist Mission at Gaubati.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> This Vamsavali is appended to Harakanta Barua's Assam-Buranji, being pubshed by the Department of Historical and Antiquarian Studies, Assam.

are described at length while the reforms introduced by King Rudra Singha are also touched upon. During the decadence of Ahom supremacy one of the members of this family had the hardihood to beard the lion in his den. He was appointed master of the ceremonies in connection with the celebration of Durga Pūjūh at the Kāmākhyā temple under the auspices of Badanchandra Barphukan. There was some misunderstanding between the viceroy Badanchandra and his subordinate regarding items and articles of worship. The indignant master of the ceremonies abused the Barphukan publicly to the bewilderment and consternation of all assembled. This incident is not recorded in any other Buranji, but is greatly valuable as illustrative of the irritation and unpopularity caused by the high-handedness of Badanchandra which subsequently led to the passing of orders for his arrest, after which he fled to Burma from where he fetched a contingent of soldiers to oust the Burāgohāin Pūrnānanda from his usurpation of royal power.

The Baniā-Kākatis of Assam who claim descent from Chāndo Sadāgar, the great merchant of Assamese legends and the father-in-law of Behulā, have published their family history which throws additional lights on the strategy of the Moguls employed in their conflicts with the Assamese, specially during the historic struggle between Rājā Rām Singha and Lācit Barphukan.

In fact the Vamsāvalis of the well-known families are supplementary fragments of regular history, and the future historian of Assam will have to turn to them for information of a recondite character. Vamsāvali was also used in a wider sense with reference to the chronicles The Vamsāvalis of the Dimaruā Rājās, the Rāni Rājās themselves. and the Jaintia Rajas are mere histories of these princely families. is interesting to know that the buranjis of the Ahom Kings themselves are termed Vamsāvalis in many cases, as Swarga-Nārāyan-Rājār Vamsā. vali, and Tungkhungiā-Vamsar Vamsāvali, which, to all intents and purposes, are chronicles and histories. Every religious institution, besides its usual cluster of manuscripts, possesses a history of the institution detailing forth the circumstances under which it was founded, the lives, the teachings and the reforms of each pontiff or Gosain installed as Adhikar or head of the Satra. These chronicles or Satriā Buranjis are brought up to date as time goes on, and contain abundant materials for the future compiler of an ecclesiastical history of Assam. Independent volumes were generally written dealing with the lives and achievements of the more prominent of the religious reformers and saints, both male and female. They are generally known as Charitra-puthis. It should be remembered

that in Assam, as elsewhere, music, painting, literature, sculpture, wood-carving and dramaturgy prospered in the religious centres; and so the chronicles of the Satras afford materials also for a history of fine arts and literature of the Assamese people. The Satras received revenue-free grants of land and other concessions from Assamese sovereigns; they contributed to the royal coffers during emergencies; they were visited by kings and nobles which are elaborately described in political and religious chronicles. Thus the Satriā-puthis are an invaluable mine of materials for the reconstruction of a secular history of the country.

A word must be said about the Ahom manuscripts which according to the verdict of experts abound in works on numerous subjects. are chiefly owned by the Deodhais and Bailungs, the remnants of the priestly clans of the Ahoms, and possibly they are the only people who are capable of reading and understanding the Ahom language. Edward Gait has given in his Report on the Progress of Historical Research in Assam, the substance of an Ahom puthi entitled Mālikhā, which corresponds in tone to the weird Alexandrian romances of the Mediaeval Age. Another book, Laitu or Laophalā dealing with the Ahom version of the creation of the world was published by Rai Sahib Golapchandra Barua, I have seen two Ahom puthis in possession of Srijut Hiteswar Barbaruā. One of them was the famous Chaklang puthi describing the rituals to be observed in an Ahom marriage; and the other was a book of divination, generally known as Kukurā-theng-puthi describing the processes involved in the calculation of the future with the help of the legs of a fowl, having illustrations of circles, parabolas and triangles, with indications as to the respective positions of the soothsayer and the victimised fowl. Ahom priests and astrologers divined the future of the King in the country with the help of these puthis. The non-fulfilment of their predictions was generally followed by severe punishments being meted out to the priests. Sir Edward Gait further refers to an Ahom book, curiously named Amar, supposed to be a dictionary or word-book. told by Srijut Gauriprasad Bara of Nazira that an Ahom puthi containing the criminal code of the tribe which constituted the statute book of the Ahom sovereigns of Assam was lent to a European gentleman from whom it could not be recovered. A few years ago I myself acquired a voluminous Ahom puthi from Srijut Abhaycharan Gohāin of Nowgong, a descendant of Pūrnānanda Burāgohāin. It was shown to Rai Sahib Golapchandra Barua, who said it was an invaluable treatise on Ahom cosmogony. Besides chronicles in the Assamese language, many more were compiled also in the Ahom language. The latter contain details which could not be

Ahom priests, who naturally wanted to show the superiority of their profession in matters involving a conflict with Brahmanical priests. It is interesting to note that in the Ahom buranjis national or royal calamities are occasionally attributed to the neglect of the warnings of Ahom astrologers and the non-observance of Ahom rites and customs.

But unfortunately the treasures hidden in the Ahom puthic have not yet been brought to light. The number of men conversant with the Ahom language has dwindled to a great extent; even among the orthodox priests there are few who can read and interpret the Ahom language with any amount of accuracy. Rai Sahib Golapchandra Baruā is the only man now living who has a scientific knowledge of the language, and there is no immediate likelihood of a successor stepping into his place. It can be predicted that within another twenty years at the latest no man will be found who knows the Ahom language, and the manuscripts written in the language of the whilom rulers of Assam will remain as hieroglyphics beyond decipherment by any future antiquarian and linguist.

Dr. J. Van Manen has aptly issued a note of warning when he says, "The Ahoms of Upper Assam had an extensive manuscript literature of which only a few books were in public institutions. These works were written in an old form of the language no longer understood by the people in general, so that unless they were rescued their term of future existence was problematical." <sup>2</sup>

The first attempt to collect Assamese manuscripts was made by Rev. Nathan Brown and other early workers of the American Baptist Mission stationed at Sibsagar. This was approximately between the years 1840 and 1850 when Mission activities were also directed to the improvement of Assamese literature. The collection passed through the hands of Rev. A. K. Gurney of Sibsagar and Rev. P. H. Moore of Nowgong, till ultimately it was deposited in the godown of the American Baptist Mission at Gauhati. I came upon them in May 1925, and exhibited them at the anniversary of the Kāmarūpa Anusandhān Samiti held on October 27, 1925, under the presidency of Dr. J. H. Hutton, C.I.E.,

A monograph on the literature and language of the Ahoms from the pen of the Rai Sahib would be an invaluable supplement to his Ahom Dictionary. Through the efforts of Mr. G. A. Small, Acting Director of Public Instruction, Assam, a competent scholar, Babu Ramanchandra Bhattacharyya, M.A., is at present engaged in learning Ahom from Sj. Golapchandra Barua.

<sup>&</sup>lt;sup>a</sup> Dr. Van Manen's interview with a representative of the Statesman on neglected ancient manuscripts, reported in its issue of October 12, 1929.

I.C.S., M.A., D.Sc. The collection comprised several Buranjis two of which were published in the pages of the Arunodai, the organ of the Mission.

Sir Edward Gait under the auspices of the government of Sir Charles Lyall, Chief Commissioner of Assam, instituted in 1895 a regular investigation in the domain of Assamese manuscripts, specially those of a historical character. His efforts have been recorded in his Progress of Historical Research in Assam, published in 1897. Though Sir Edward's collection represented an infinitesimal fraction of the actual number of manuscripts existing in Assam, it roused interest in such endeavours, which were followed by individual and institutional enquiries though of a sporadic character. The Assamese Language Improvement Society of Calcutta compiled a list of all Assamese publications besides known Assamese manuscripts scattered all over the Brahmaputra Valley.

In fact, the first serious attempt to collect Assamese manuscripts was made in 1912 by Sir Archdale Earle, Chief Commissioner of Assam, when he deputed Srijut Hemchandra Goswāmi for this purpose. Considering the shortness of the period of deputation Mr. Goswāmi's effort was an amazingly successful one. The manuscripts have now been deposited in the premises of the Kāmarūpa Anusandhān Samiti and have been described fully in Mr. Goswāmi's Descriptive Catalogue of Assamese Manuscripts.

Though manuscript-hunting has got its romance, it is still fraught with numerous difficulties. Manuscript-owners are shy all over the world except in certain European countries, where transactions in manuscripts constitute a regular business concern, and where the untold wealth of American plutocrats is always available for the acquisition of old manuscripts and early editions of the works of celebrated authors. exist in those countries libraries and museums where manuscripts are carefully preserved and catalogued, and the owners have the full assurance that their family heirlooms will be more carefully looked after in those institutions than in their untrained hands. Besides, manuscripts have been divested there of their esoteric character. But the condition of things is different in India and Assam. The manuscripts owned by private families or religious institutions have a sanctity of their own and are not handled by the owners themselves at all hours and seasons. Besides, with regard to manuscripts containing recipes and remedies, there is a strong superstition that the efficacy of the antidotes mentioned will diminish

<sup>1</sup> For the names of the puthis in the aforesaid collection, vide p. vii, ante, foot-note.

by the publication or handling of the manuscripts. It is, however, curious that family misfortunes are occasionally attributed to the presence of a particular manuscript, in which case the leaves are taken out and thrown adrift on the waters of a neighbouring stream or river. The manuscript hunter must be endowed with uncommon tact and ingenuity, and must know to adjust his modus operandi to the mentality and position of the parties he deals with. Manuscript-owners are not willing to reveal their treasures to men of all classes. Besides, there are traditions in every family of the loss of manuscripts through lending. Pressure on the part of the manuscript-hunter only stiffens the hands of the owner because he is led to think that something precious must be lurking in those sibylline leaves. He dismisses the enthusiastic antiquarian with the plea that he cannot say anything final with regard to the parting of the manuscript concerned without consulting his customary advisor. who, when approached, flings in additional doubts and misgivings. manuscript-hunter will do well to remember the advice of the founder of the Khoda Bukhsh Oriental Library at Bankipore,-"There are three kinds of blind men,-first, those who have no eye-sight; secondly, those who part with valuable books; thirdly, those who part with or return valuable books after once getting them in their hands." 1

Any future scheme to collect the existing manuscripts must be preceded by a preliminary survey or census of the existing materials. I venture to set forth here a scheme based primarily on the assumption that the manuscript-owner will not hesitate to hand over to trusted and responsible gentlemen a list of the manuscripts in his possession, provided a clear assurance is given to him that no attempt will ever be made to deprive him of the puthis or otherwise interfere with his vested rights without his specific consent. Printed forms should be issued to all local officers of the Government, viz., Gaonburas, Mandals, Mauzādārs and Sub-Deputy Collectors, and even officers in charge of Police Thanas. The forms should be prepared to elicit information on the following points:—name of the owner with address; names of the puthis; names of the authors and copyists; language of the puthis; dates of composition and transcription; contents of the puthis; and any other valuable information. It may not be possible to procure information on all the points. owner may be illiterate in which case some trusted and literate friend of his should come to his rescue. The forms should be signed by the officer, who deals directly with the owner, and countersigned by the

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> I am quoting the passage from memory; it is to be found in V. C. Scott O'Connor's An Eastern Library, Part I.

Mauzādār or Sub-Deputy Collector with the object of discouraging the enlistment of non-existing manuscripts and of ensuring personal examination. This is a scheme which will entail upon the Government very little expenditure, and can be undertaken during the slack seasons of the year. Such a census will be immensely valuable as a basis for all future attempts to collect the manuscripts or to reconstruct the history of Assamese literature in all its numerous branches and divisions. We understand such a census was made by Sir Edward Gait, and by Sir Archdale Earle prior to the deputation of Srijut Hemchandra Goswāmi, but the scope was limited and the results are not available to the public.

With the gradual realization of the immense wealth of materials buried in the manuscripts, there has been an insistent demand all over India for the institution of organized measures to recover them from their destined loss and disappearance. Assumese manuscripts are valuable not only for scholars interested in the history of Assum but to those who are working in a wider field. The Padshah-Buranji containing a history of the Delhi Sultanate has roused considerable interest among the historians of Mogul India. Some fortunate manuscript-hunter in Assum may come upon a manuscript, which will be as momentous as the Artha-Sāstra of Kautilya, the dramas of Bhāsa and the Samarāngana of King Bhoja.

The destruction of manuscripts under the peculiar conditions of India has been apprehended by distinguished orientalists. Mahamahopadhyaya Dr. Ganganath Jha issued in picturesque terms a note of warning as president of the Madras Session of the All-India Oriental Conference,—"India is subject to such ravages of fire and water that each year we are losing in the shape of manuscripts, burnt or washed or crumbled away, an amount of treasure, which could not be replaced in future even at the expenditure of millions of rupees; and the callousness which the public displays towards this would be appalling anywhere else except in this unfortunate country."

Dr. Van Manen, another eminent orientalist, who, as Secretary to the Asiatic Society of Bengal, has played a prominent part in the acquisition and preservation of ancient Indian manuscripts, pointed out the irreparable loss to the cause of culture and civilization by the neglect in instituting organized attempts to collect the forgotten treasures:—

<sup>1</sup> Vide my articles "New Lights on Mogul India from Assamese Sources," published in Islamic Culture from July 1928 to July 1929; and "Assamese Historical Literature" published in the Indian Historical Quarterly for September 1929.

"No tiger lures its hunters into more out-of-the-way places, than, say, a bundle of manuscripts written in the dialect of some insignificant hill tribe. The great fields of research are of course Sanskrit, Arabic and Persian literature. Enormous amounts of material still await discovery in various odd corners of India. It is sad, I think how not hundreds, but thousands of neglected manuscripts are in the possession of people who have not perpetuated the learning and literary attainments of their Insects, the borer, and the white-ant are the sworn enemies of all this literature and so are the monsoon and its attendant mildew and moisture. Every year they destroy a vast amount of the ancient literature of the country. Happily, within the last few decades, private, institutional and governmental agencies have started to collect the manuscripts in earnest, but funds are often insufficient, specially when it is a question of stepping in at the right moment to save important books at a comparatively small outlay. Recently I had the opportunity of buying an important set of Vedic manuscripts, but I was unable to raise the money necessary for acquiring them for some institution where they would be carefully preserved. In the Muhammadan towns of Northern India, families in straitened circumstances are often in possession of stacks of books which may not all be of great importance, but which in almost all instances contain valuable portions. Yet these books are treated as old rubbish and are rapidly deteriorating before the climate and the insects. In the south of India where palm leaf is used more than paper, I have bought thousands of Sanskrit manuscripts that were sold by weight like sacks of potatoes. .....Some ten years ago, the All-India Conference of Librarians at Lahore pressed Government to inquire into and take measures and rescue such literature. this problem Government opened an enquiry, and the Asiatic Society of Bengal urged immediate action, but it was found that lack of funds would not allow such a step. In consequence, there remains a great bulk of this literature to be rescued, though the amount dwindles from year to year. I can promise the manuscript-hunter thrills for this bloodless form of shikar has its romantic side; but he must have the collector's instinct, and must also be possessed of sympathy with vernacular expression of the soul of India." 1

To the agencies of the loss and destruction of manuscripts mentioned in the extracts above, may be added their growing neglect due to the

<sup>1</sup> The Statesman, Calcutta, issue of October, 12, 1929.

decrease in their use. The neat products of the printing press have displaced the use of manuscripts where toilsome practice is necessary. With the growth of liberalism and rationality in religious matters, the performance of ancient rites and ceremonies necessitating a recital from manuscripts has diminished to a great extent. Though in orthodox ceremonies the use of the printed book is regarded as a tabu, this act of conservatism has not been able to combat with the disuse of manuscripts in secular and semi-religious circles. All this has proceeded side by side with the practically total absence of manuscript-production at the present time with the result that the demand and the supply are both undergoing concurrent diminution. The effect has been a disastrous one. wisdom and knowledge of our ancestors enshrined in the pages of the manuscripts are being gradually forgotten, with the result that the confidence in our capacity and potentiality which would have been kindled in us by the knowledge of our past achievements, lacks the requisite foundation to rest upon. Great thought-leaders have been born in this land of Kāmarūpa, but where are their thoughts except in the dilapidated pages of the folios themselves?

It is high time to collect the manuscripts and to preserve them from their inevitable destruction. Nations have become great not by their achievements in the material field but by the high-water-mark of culture they attained. If the Assamese people are destined to play once more their role as leaders of culture in Eastern India and to protect themselves from the encroaching hands of denationalization and consequent effacement, their primary duty is to rake up the outline of the structure of their past on which they will have to raise the edifice of their future.

COTTON COLLEGE, GAUHATI, ASSAM. October 29, 1929.

S. K. BHUYAN.

# TABLE OF CONTENTS

Α.	Preface	•••	•••	PAGE 1	V
В.	CLASSIFICATION OF THE MANUSCRIPTS		•••	Page xi	
C.	A NOTE ON ASSAMESE MANUSCRIPTS		•••	Page :	xiii
	PART I. ASSAMES	E Manus	CRIPTS.		
				]	Page.
1.	Ajāmil-upākhyān	•••	•••	•••	1
2.	Amar		•••	•••	3
3.	Amulya-ratan	•••	• • •	•••	3
4.	Anādipātan	•••	•••	•••	4
5.	Ananda-lahari	•••	•••	•••	5
6.	Ankar Āryyā	•••		•••	. 6
7.	Arjuna-bhanjana	•••	•••	•••	7
8.	Arjuna-samvād	•••	•••	•••	9
9.	Āssām Buranji	•••	•••		10
10.	Asoka-charit	•••	•••	•••	10
11.	Babruvāhana-yuddha		•••	•••	11
12.	Baghāsura-badha	•••	•••	•••	13
13.	Balichalan	•••	•••	•••	15
14.	Bargit	•••	•••	• • •	16
15.	· ·	• • •	•••	•••	17
16.	Bārishā-varnanar Artha	•••	•••	•••	18
17.	Bhāgavata, Books I and II	•••	•••	•••	19
18.			•••	•••	20
19.		•••	•••	•••	21
20.			•••	•••	23
21.		•••	•••	***	24
22.		•••	•••	•••	25
23.	· <del>-</del>	***	•••	•••	26
24.		***	•••	•••	27
	Bhakti-premāvali				28

#### XXX

					PAGE.
26.	Bhakti-ratnākar	•••	•••	•••	29
27.	Bhāswati	•••	•••	• • •	31
28.	Bhojan-vyavahāra	•••	•••	•••	32
29.	Bhumi-lunthan	• • •	•••	•••	32
30.	Brahma-Vaivarta Purāna	• • •	•••	• • •	33
31.	Brahma-Vaivarta Purāna	• • •	•••	•••	34
32,	Brittāsura-badha	• • •	•••	•••	36
33.	Byādha charit	•••	•••	•••	38
34.	Chordharā Jhumurā		•••	•••	39
<b>35.</b>	Dāk-bhanitā	•••	•••	•••	40
36.	Dāmodar-charit	•••	•••	•••	41
37.	Dātā-Karna	•••	•••	•••	43
38.	Devajit	•••	•••	•••	44
39.	Deo Buranji, I	•••	•••		46
<b>40.</b>	Deo Buranji, II	•••	•••		47
41.	Dharmar Git		•••	•••	47
<b>42.</b>	Dipikā-chandra		•••	•••	48
43.	Ghorā-nidān	•••	• • •		51
44.	Ghoshā-ratna	•••	•••	•••	52
<b>45</b> .	Gitā	•••	•••	•••	53
46.	Gita-Govinda	•••	•••	•••	<b>54</b>
47.	Gitar Bakalā	•••	•••	•••	56
<b>48.</b>	Gitar Puthi	•••	•••	•••	57
49.	Gopāl-Ātā-charit	•••	•••	•••	58
<b>50.</b>	Gopāldeva-charitra	•••	•••	•••	<b>59</b>
51.	Gukarati and Brahma-karat	ti	•••	•••	60
<b>52.</b>	Gunmālā	•••	•••	•••	61
53.	Guru-charitra	•••	•••	•••	62
<b>54.</b>	Hara-Gauri-samvād	•••	•••	•••	64
<b>55.</b>	Hasti-vidyārnava	***	•••	•••	65
<b>56.</b>	Hari-vamsa	•••	•••	•••	<b>67</b>
<b>57.</b>	Hari-vamsa		•••	• • •	68
<b>58.</b>	Hari-vamsa	•••	•••	•••	69
<b>59</b> .	Harischandra-upākhyān	•••	•••	•••	70
60.	Hitopadesa	•••	•••	•••	71
61.	Hitopadesa	•••	•••	•••	<b>7</b> 3
62.	Jama-gitā	•••	•••	•••	<b>7</b> 3
63.	Janma-yātrā		•••	•••	75

### xxxi

			P	AGE.
64.	Jarjarā and Birājara mantra	•••	•••	75
65.	Jayadeva Kavya	•••	•••	76
66.	Jyotish-chūdamani	•••	•••	<b>7</b> 8
<b>67.</b>	Kalidaman	•••	•••	79
68.	Keli-Gopāla or Rāsa-kridā	•••	• • •	80
69.	Kalki-Purān	•••		81
70.	Kāma-ratna Tantra	•••	• • •	82
71.	Kānkhowā	• • •	•••	83
72.	Kansa-badha	•••	• • • •	84
<b>73.</b>	Kathā-Bhāgavata	•••	•••	85
74.	Kathā-Ghoshā	•••	•••	88
<b>75.</b>	Kathā-Rāmāyana	•••	•••	89
76.	Kathā-Sūtra	•••	•••	90
77.	Kesavadeva-charitra	•••	•••	91
<b>78.</b>	Kirtan	• • •	• • •	92
79.	Kitāvata-manjari	•••	•••	93
80.	Lakhmi charitra	•••	•••	95
81.	Lilāvati Kathā	***	•••	96
82.	Mahābhārata, Adiparva	•••	• • •	97
83.	Mahābhārata, Adiparva	•••	• • •	98
84.	Mahābhārata, Aswamedhaparva	•••	•••	99
85.	Mahābhārata, Banaparva	•••	•••	100
86.	Mahābhārata, Bhismaparva	•••	• • •	101
87.	Mahābhārata, Virātparva	•••	•••	103
88.	Mahābhārata, Dronaparva	• • •	•••	105
89.	Mahābhārata, Karnaparva			106
90.	Mahābhārata, Karnaparva	•••	•••	107
91.	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	•••		109
92.		•••	•••	110
93.	•	•••	• • •	110
94.	, ,	•••	•••	111
95.	·	•••	•••	112
96.	•	•••	•••	113
97.	, ,	va	• • •	115
98.	, , ,	• • •	***	115
	Mahāmoha Kāvya	• • •	•••	117
100		•••	•••	118
101.	Mantras and medicines		• • •	119

## xxxii

					PAGE.
102.	Nāgāksha-Yuddha	•••	•••	•••	120
103,	Narasimha	•••	•••	•••	121
104.	Nitiratna	•••	••;	•••	122
105.	Nām-ghosha	•••	• • •	•••	123
106.	Nāma-mālikā	: • •	•••	•••	124
107.	Padma-Purāna	•••	•••		126
108.	Pānchāli-vivaha	1 • •	•••	•••	127
109.	Pārijāt-haran	•••	•••	•••	128
110.	Patni-prasād	•••	•••	•••	129
111.	Phakarār Puthi	•••	•••	•••	130
112.	Pimpara-guchuwa	••• , ,	•••	•••	131
113.	Raja-vamsavali, No. I	• • •	• • •	•••	131
114.	Raja-vamsavali, No. II	•••	• • •	•••	132
115.	Raja-sūya-yajna	• • •	•••	,	135
116.	Rama-vijaya	•••	•••	•••	136
117.	Rama-mālikā	•••	•••	•••	137
118.	Rāmāyana, Adikānda	•••	•••	•••	138
119.	Rāmāyana, Ayodhyākānda	•••	• • •	•••	139
120.	Rāmāyana, Ayodhyākānda	•••	•••.	•••	140
121.	Rāmāyana, Aranyakānda	• • •	• • •	•••	141
122.	Rāmāyana, Kishkindhyākān	da	•••	•••	143
123.	Rāmāyana, Kishkindhyākān	da	•••	•••	144
124.	Rāmāyana, Lankākānda		••• ,	•••	145
125.	Rāmāyana, Lankākānda	• • •	• • •		146
126.	Rāmāyana, Sundārākānda	•••	•••	•••	147
127.	Rāmāyana, Uttarākānda	•••	•••	• • •	149
128.	Rukmini-haran ···	•••	•••	•••	150
129.	(1) Saguni mantra	•••	•••	•••	151
	(2) Narasimha and medicin	es	•••	•••	151
	(3) Khākhanda mantra	•••	•••	•••	151
130.	Mrigāvati-charit ···	• • •	•••	• • •	152
131.	Samsāra-chakra ···	•••	•••	•••	153
132.	Sankara-charit ···	•••	•••	• • •	154
133.	Sankara-charit, Part III	•••	•••	• • •	156
134.	Sankara-charitra · · ·	• • •	•••	•••	15 <b>7</b>
135.	Santa-charit	•••	•••	•••	158
136.	Santa-nirnaya	• • •	•••	•••	159
137.	Santa-sampradāyar Kathā	•••	•••	•••	160
138.	Sāpar Dharani-mantra	•••	•••	•••	<b>161</b>

## xxxiii

* 1					PAGE.
139.	Sāpe-khowā-mantra	•••	***	•••	162
140.	Satrunjaya	• • •			163
141.	Satvata Tantra		• • •		164
142.	Srirām-kirtan	•••		•••	165
143.	Suchi-mantra, No. 1		•••	•••	166
144.	Suchi-mantra, No. 2		****	•••	167
	(a) Sudarsan-chakra-ma	ntra			168
145-	A. (b) Pakshirāj-mantra	•••	•••	•••	168
	(c) Jarar mantra	•••	• • •	•••	168
145-I	3. Sudhanvā-badha			•••	169
146.	Swapnādhāya	•••	•••		170
147.	Swarga-khanda, Kshudra	•••	•••	•••	171
148.	Swarga-khanda, Vrihat	•••		•••	172
149.	Swarganārāyan-devar Yudl	har-charitra	•••	•••	172
150.	Swarga-nārāyan-deva-mahā		-charitra	• • •	173
151.	Swarga-nārāyan-mahārājar			•••	175
152.	Syāmanta-haran	•••		•••	176
153.	Thākur-charitra	***	***	•••	176
154.	Utkala-khanda	•••	•••	•••	177
155.	Vamsāvali of the Darrang	Rājās	••		179
156.	Vamsāvali of the Rāni Rāj	•	•••	•••	181
100.					
		<del></del>			•
	PART II. SANSKI	RIT MANUSC	RIPTS		
_					100
1.	Adbhuta-sāra	•••	•••	•••	187
2.	Āpaduddhāra mantra	•••	•••	•••	188
3.	(1) Apaduddhāra mantra	•••	•••	•••	189
9,	(2) Sitalā-stava	•••	•••		189
4.	Aparājitā-stava	•••	•••	•••	190
<b>5.</b>	Annapūrnā-pūjā-bidhi	· • • •	•••		190
6.	Ashtavargi-dasā	* • •		•••	191
7.	Ayanāmsam	•••	•••		192
8.	Bhakti-ratnākar	3 b w # • •	•••	• • •	193
9.	Bhārata-Sāvitri	***	•••	•••	195
10.	Bhatti-kāvyam	• • •	***	•••	195

# xxxiv

					Page.
11.	Byavasthārnava	•••	•••	•••	197
12.	Durgotsava-bidhi	•••	•••	• • •	197
13.	Dvādasa-rāsi-nirnaya	•••		•••	198
14.	Ekādasa-kritya	•••	•••	•••	199
15.	Gangā-shorasi-bidhi	•••	•••	•••	200
16.	Gita-Govinda	•••	•••	•••	201
17.	Graha-vija-jnāna	•••	•••	•••	202
18.	Grahana-āryyā	•••	•••	***	203
19.	Graha-pūjā-bidhi	•••	•••	•••	204
20.	Graha-snāna-mantra	•••	•••	•••	204
21.	Graha-stava	• • •	•••	,	205
22.	(a) Graha-stava	• • •	•••	•••	205
	(b) Graha-pujā-bidhi	•••	•••	•••	205
	(c) Saraswati-pujā-bidhi	•••	•••		206
	(d) Siva-pujā-bidhi	•••	•••		206
23.	Hari-bhakti-vilāsa	•••	•••	•••	206
24.	Hasta-muktāvali	•••	•••	,	207
25.	Hitopadesa		•••		209
26.	Jātaka-chandrikā	***	• • •	•••	210
27.	Jātaka-chandrikā, Graha-bh	a⊽a	•••	•••	211
28.	Juddha-jayārnava-dasā	• • •	•••	•••	212
29.	Jyotisha	•••	•••	•••	213
<b>3</b> 0.	Jyotisha-chakra	•••	<b></b>	•••	213
31.	Jyotisha-darpana	•••	•••	•••	214
32.	Jyotisha-muktāvali	•••	•••		215
33.	Jyotisha-ratnamālā	•••	•••	•••	216
34.	Kāvya-prakāsa		•••	•••	216
35.	Kerali	•••	•••	1 • •	217
36.	Kumāra-sambhava		•••	•••	218
37.	Mahādasā-gananā	•••	•••	•••	221
38.	Mahā-nātakam	1	•••	•••	221
39.	Mandalādhyāya	•••	•••	•••	223
40.	Mantra-prakāsa	• • •	•••	•••	224
41.	Manu-samhitā	•••	•••	***	224
42.	Mūrkha-bodha-vyavasthā-sa	mkhepa	•••	***	226
<b>4</b> 3.	Nandi-kesari-dasā	•••	•••		227
44.	Padamanjari	•••	•••	•••	227
45.	<del>-</del>	•••	•••		228

#### XXXV

				]	PAGE.
46.	Puskara-sānti-prayoga	ı	•••	•••	229
<b>47.</b>	Patra-kaumudi	•••	•••	•••	230
<b>48</b> .	Pradipa-utsarga-bidhi	•••	•••	•••	231
<b>49</b> .	Prasna-sārāvali	•••		•••	231
<b>50.</b>	Raghu-vamsa-tikā	•••	•••	•••	233
51.	Rasi-bidhāna	•••	•••	•••	233
<b>52</b> .	Ratnamālā-vyākarana	m, up to Taddb	nit	•••	234
<b>53.</b>	Ratnamālā-vyākarana	ım, Krit-prakar	anam	•••	<b>235</b>
<b>54</b> .	Ruchi-stava	•••	•••	•••	236
<b>55.</b> (	(1) Rudrākshya-samsk	āra-bidhi	•••	•••	237
(	2) Apaduddhāra-stava			•••	237
<b>56.</b>	Samayāmrita	•••	•••	•••	<b>238</b>
<b>57.</b>	Samvatsara-gananā	•••	•••	•••	238
<b>58.</b>	Samskāra-kāla-nirnaj	7 <b>2.</b>	•••	•••	239
<b>59</b> .	Sāmudrika	•••	•••	•••	240
60.	Sandhyā-bidhi	•••	•••	• • •	241
61.	Sanketa-gananā	•••	•••	•••	242
62.	Saraswati-pūjā-bidhi	•••	•••	•••	242
6 <b>3</b> .	Sat-chakra	•••	•••	•••	243
64.	Srāddha-chandrikā		•••	•••	244
65.	Srāddha-ratna	•••	144	•••	245
66.	Siva-pūjā-bidhi	•••	•••	•••	245
67.	Sisupāla-badha-mahā	kāvyam	•••	•••	246
68.	Snāna-bidhi		•••	•••	247
<b>6</b> 9.	Snāna-bidhi	• • •	•••	100	247
<b>70</b> .	(1) Spandan-charitra	•••	•••	•••	248
	(2) Hānchi-charitra	•••	***	•••	248
	(3) Kāka-charitra	•••	•••	•••	248
(	(4) Panjara	• • •	•••	•••	248
	(5) Dasā-kāla	•••	•••		248
	(6) Nādi-vedha	•••	•••	•••	248
	(7) Kālakshana	•••	•••	•••	248
	(8) Divination	•••	•••		248
71.	Srimat Bhāgavata, I	Book VIII	•••	•••	<b>2</b> 50
72.			•••	•••	251
73.			•••	•••	252
74.			•••	•••	253
	Suddhi-dipikā	•••	•••	***	254

### xxxvi

						PAGE
76. Bis	shnu-dhai	ma		•••	• • •	254
77. (1)	Vedārtha	-prakāsa	,	•••		255
(2)	Brābman	a-sarvasva		•••	•••	255
Index		•••	•••	•••	•••	<b>257</b>

# ASSAMESE PUTHIS

### PART I

No. 1.

Name. - Ajāmil Upākhyān.

Subject.—The story of Ajāmil, a vicious Brāhman who obtained salvation by uttering the name of Nārāyana at the time of his death.

Author.—Sankar Deva, one of the greatest exponents of Bhakti cult in Assam. He was born in 1461 A.D. at Bardowa in the district of Nowgong. His father was Kusum Bhuyan and mother Satyasandhyā. He lost his parents in early childhood and was brought up by his grandmother; he received his Sanskrit education under Mahendra Kandali, a great Sanskrit scholar of his time, who kept a tol at Singari. Sankar Deva was deeply versed in Sanskrit lore and early conceived the idea of propagating the religion of Love as preached in the Bhagawata Purana, amongst the masses of Assam, who were then worshippers of stones and trees. With this end in view, he translated a large number of standard Sanskrit religious books into metrical Assamese and thereby vastly enriched the Assamese literature in the 15th century. He lived at Bardowa till 1530 A.D. and then migrated to the Majuli island to avoid the oppressions of the Kacharis who were then at war with the Assamese. He lived at different places in the Majuli, and removed to Barpeta in 1542 A.D. where he lived till 1560 A.D. He then went to Cooch-Behar and died there in 1568 A.D. In his religious propaganda, he was assisted by Madhab Deva, a most devoted disciple and a writer of conspicuous ability, who came in contact with Sankar Deva in 1538 A.D., while the latter was at Belaguri in the Majuli. Sankar Deva's simple doctrine of "uttering the name of Hari by mouth and contemplating his form in mind" readily appealed to the masses and a large number of adherents collected around him during his lifetime and since his death he has been regarded as an incarnation of God by his followers known as the Mahapurusia sect. He was the author of the following Assamese books

most of which has not yet seen the light of publication:—(1) Harischandra, (2) Uddhava Sambād, (3) Chihna Jātrā, (4) Bhāgawat Purāna, Books I, II, VIII, X, XI, XII, (5) Kirtan, (6) Ramayana, Canto VII, (7) Rukmini Haran (poem), (8) Anādi Pātan, (9) Utkala Mālā, (10) Niminava Siddha, (11) Vaisnavāmrita, (12) Bhakti Pradipa, (13) Bhakti Ratnākara (Sanskrit), (14) Lilāmālā, (15) Ajāmil Upakhyan, (16) Nām Malika, (17) Premakalasi Ghosā, (18) Kurukhetra and (19) Balichalan.

Dramas-

(20) Kāliya Damana, (21) Patni Prasād, (22) Rāsa Krirā, (23) Rukmini Haran, (24) Pārijat Haran, (25) Rāma Bijava.

Date. -1500-1530 A.D.

Description.—This manuscript is in Sanchi bark and its size is  $19\frac{1}{2} \times 6$ inches. There are 16 folios in the puthi and each page of the folio contains 13 lines of writings. There are 421 stanzas and the puthi is written in metrical Assamese. This copy was made by one Durgaram Das under the orders of His Holiness the late Adhikar Goswami of Auniati Sattra.

The opening lines.—

জয় জয় জয়,

জগত জনক.

জয় জগনাথ ৰাম।

পতিত পাতকী, অস্তাজো নিস্তৰে,

যাৰ লৈলে গুণ নাম॥

The closing lines.—

কৰো প্ৰভূ কুতাঞ্জলি,

'ধৰা মোক দাস বলি,

হেৰা কৰো সহস্ৰ প্ৰণাম।

কুষ্ণৰ ভূত্যৰো ভূত্য

শঙ্কৰে ৰচিলা গীত,

নিৰস্তৰে বোলা ৰাম ৰাম॥

Contents.—There was a Brahman called Ajāmil who was notorious for his ribaldry. His youngest son was named Nārāyana. At the time of his death, the Brahman called his son Nārāyana near him out of affection and because he happened to utter the name of Hari (Narayana) at the time of his death, the soul of the Brahmana was carried to the abode of Visnu by his messengers to the much discomfiture of the messengers of Yama, the Lord of the Hell. The story of Ajamil emphasises on the glory of Harinam by revealing the divine nature of His name to man. The puthi is interesting as it contains an authentic account of Sankar Deva's ancestors given by Sankar himself.

Owner.—His Holiness the Adhikar Goswami of Auniati Sattra has kindly lent this puthi.

Place of deposit.—The Library of the Kamarupa Anusandhan Samiti.

Remarks.—There is another abridged edition of this puthi written by Sankar Deva, which has been incorporated in his book called Kirtan. This puthi and Brittasur Badha by Chandra Bharati and Datta Deva Goswami, catalogued in No. 32, Part I, form but one manuscript in my collection.

#### No. 2.

Name.—Amar.

Subject .- A dictionary of Ahom language.

Author.—Not known.

Date.—Uncertain.

Description.—This puthi is written in Ahom characters and it consists of 40 leaves of Sanchi bark measuring  $17 \times 4\frac{1}{2}$  inches. A folio contains 9 lines on each of its sides. Originally the puthi appears to have consisted of 43 folios but three of them are now lost. The puthi appears to be old and the copy has been correctly made.

The opening lines.—

Ka cham ba kaurik, Ka cham ba jabar, etc.

The closing lines .-

Cham ba hajur huambha Khahuak, etc.

Contents.—The manuscript contains Ahom words with their Assamese equivalents.

Owner.—Babu Kailash Chandra Sen of Cooch-Behar has kindly presented this puthi to me.

Place of deposit.—The Library of the Kamarupa Anusandhan Samiti.

Remarks.—Vide the remarks on Deo Buranji described in No. 39, Part I.

# No. 3.

Name.—Amulya Ratan.

Subject.—A well-known book of the Mahāpurusiya sect in Assam, dealing with their religion.

Author.-Not known.

Date.—Uncertain.

Deva and Madhab Deva which is said to have taken place on the eve of Sankar's death. It is written on Sanchi bark of the size of  $12\frac{1}{2} \times 4$  inches. There are 38 folios in the puthi with 359 couplets. Each page

of the puthi contains 9 lines of writings. This copy was made only in Saka 1825, and is full of orthographical mistakes; the characters also do not conform to any of the recognised types.

The opening lines .--

জয় জয় দৈবকী নদন সদাশিৱ।

যাৰ চৰণত স্থৰাস্থৰে কৰে সেৱ॥
গুৰু ভকতক হেৰা কৰো নমস্কাৰ।
কৃষ্ণ পদ পক্ষজত শৰণ আমাৰ॥

The closing lines .-

এহিতো নিমিত্তে, তোমাৰো জানিবা, ত্ৰিবিধ প্ৰকাৰে ভৈলা। দেবী পূজা কৰ্ম্ম, দাস ভাৱ আদি,

জ্ঞান পাশত স্মৰিলা ॥

Contents.—It asserts the Divine origin of Sankar Deva and his colleagues and inculcates that the religion preached by Sankar is the best and purest in the world and that the books written by him are the most authoritative ones. It vehemently abuses the sect of Damodar Deva.

Owner.—The Adhikar of Bar Elengi Sattra kindly lent this puthi.

Place of deposit.—The Library of the Kamarupa Anusandhan Samiti.

Remarks.—This puthi appears to have been written by some ardent member of the Mahāpurusiya Sect, after the schism that took place subsequent to the death of Sankara Deva. The authenticity of this puthi is questioned even by some Mahāpurusiyas.

#### No. 4.

Name.-Anâdipâtan.

Subject.—The theory of creation as given in the Bhagawat Purana Book III and Bāman Purāna.

Author.—Sankar Deva (ride No. 1, Part I).

Date.—1461-1568 A.D.

Description.—This puthi is written on Sanchi bark, the size of which is  $13 \times 3\frac{1}{4}$  inches. There are 30 folios in the manuscript and each page of a folio has got 8 lines of writings. There are 296 couplets in the puthi and its language is Assamese poetry. This copy was made in 1686 and it wears an old appearance.

The opening lines.—

জয় জগনাথ জগতৰে আদিমূল।

যাহাৰ শ্বৰণে হবৈ পাতেক নিৰ্ম্মূল॥

যাৰ নাম নাবে কৰে সংসাৰৰ পাৰ।

হেনয় কৃষ্ণক কোটি কোটি নমস্কাৰ॥

The closing lines .-

জানি হৰি ভক্তিত তেজিয়ো আলাস।
আউৰ কি মনুষ্য হুইবা এৰা ইত্যো আশ॥
সত্বৰে গলত বান্ধা মাধৱৰ নাম।
শঙ্কৰে ৰচিলা ডাকি বোলা ৰাম ৰাম॥

Colophon.—

কৃষ্ণগুণ নাম, ধৰা অবিশ্ৰাম,
পুৰিয়ো মনৰ কাম।
কৃষ্ণৰ কিঙ্কৰে, ৰচিলা শঙ্কৰে,
ডাকি বোলা ৰাম ৰাম ॥

Contents.—The puthi gives the Hindu theory of creation and describes the Hindu Cosmology consisting of seven Heavens and seven Hells and then goes on to inculcate for what deeds a man goes to what planes after his death and how one is tortured in the Hells for misdeeds in his physical life.

Owner.—Srijut Baputiram Sarma Saykiya of Nowgong kindly presented this puthi.

Place of deposit.—The Library of the Kamarupa Anusandhan Samiti. Remarks.—Nil.

# No. 5.

Name.—Ananda Lahari.

Subject.—This puthi is written in praise of the Goddess Durga.

Author.—Ananta Acharja Dwija. Nothing is known of him except that he wrote this book during the reign of Siva Singha and his queen Pramatheswari. He mentions in this book that Siva Singha's Court was full of many learned Pandits and that he was one of them.

Date.-1717-1744 A.D.

Description.—This is an illuminated manuscript written on Sanchi bark, the size of which is  $17 \times 5\frac{1}{4}$  inches. There were originally 67 folios in the puthi

but two of them are now lost. Each page of a folio contains only 3 lines of writings, the remaining space being occupied by illustrations of numerous designs, not of much artistic skill. The *puthi* is written in metrical Assamese and it contains no less than 294 couplets. The characters are of Garganyā type. The manuscript does not bear any date to shew when this copy was made, but it wears an old appearance.

The opening lines.—

জয় জয় আত্থা শক্তি জয় জয় সতী।
তোক্ষাৰ চৰণে কৰি সহস্ৰ প্ৰণতি॥
অনস্ত আচাৰ্য্য দ্বিজ অতি অল্প মতি।
আনন্দ-লহৰী পদবন্ধে নিগদতি॥

The closing lines .-

এই অৰ্থ চাৰিয়ে। বেদৰ জানা সাৰ।
তেবে অপ্ৰয়াসে হৈবা সংসাৰৰ পাৰ॥
অনস্ত আচাৰ্য্যে ভণে এৰি আন বাণী।
নিৰন্তৰে বোলা নৰে শঙ্কৰ ভৱানী॥

Contents.—The puthi begins with a hymn to the Goddess Durga, who has been described as the primordial cause of this Universe. Then it goes on to describe how in her infinite mercy, she assumes a form to please her devotees and then it dwells on the beauties of her form. Then it gives a description of Kailasa where she resides with her Lord Sadasiva, who is placed at the head of the Hindu pantheon. The author then adds some devotional hymns in the praise of the Goddess. The puthi closes with a description of the town of Rangpur (modern Sibsagar), the then Ahom capital.

Owner.—His Holiness the Adhikar Goswami of Garamur Sattra has kindly presented this puthi.

Place of deposit.—The Library of the X. A. Samiti.

Remarks.—This is one of the few illustrated puthis in my collection. The puthi is interesting so far as it gives an account of the Ahom capital of Rangpur (modern Sibsagar) during the reign of Siva Singha and his queen Pramatheswari. The illustrations in the puthi are fair specimens of the Indian art.

# No. 6.

Name.—Ankar Arjya.
Subject.—A book on Arithmetic.

Author. - Kashinath.

Date.-Not known.

Description.—This puthi is written on oblong strips of Sanchi bark and contains 37 folios. The size of the puthi is  $11\frac{1}{2} \times 2\frac{1}{2}$  inches. Each folio contains 5 lines on each of its sides. The language of the puthi is Assamese Prose but there are also a few Sanskrit Slokas here and there. The puthi is free from serious orthographical mistakes. It does not appear to be a complete copy.

The opening lines.—

শ্ৰীকৃষ্ণং শ্ৰীললামং শ্ৰীনিধানং বাণীভাষনম্
মঙ্গলং মঙ্গলানাঞ্চ নমামি নন্দনন্দনম্।
প্ৰণম্য পৰমাত্মানাং সৰ্ব্বেশং সৰ্ব্ববিগ্ৰহম্
লিখ্যতে কাশীনাথেন অস্কাৰ্য্যা ধীৰমোহিনী॥

The closing lines .-

পুত্ব সেই হাৰকেৰে হৰি তৃতীয় লব্ধ লব। তৃতীয় লব্ধবো বৰ্গ অপৰ ভাগত কাটি ছুয়ে পুৰি হাৰকে কটা ভাগৰ তলত ৰাখিব। এইক্ৰমে হৰিলে যি লব্ধ পাই তাকে মূল বুলি।

Contents.—This puthi begins with আঠ কোঠা (eight compartments) which teaches the four simple rules and then goes on to teach দেশাংশ, i.e., fractional sums by giving numerous miscellaneous examples. Different mathematical tables have been given in the book. It also teaches the measurements of lands and concludes with the squares and the square roots.

Owner.—Srijut Bhimkanta Mahanta of Mouza Dakhinhengra in Golaghat, has made a gift of this puthi.

Place of deposit.—'The Library of the K. A. Samiti.

Remarks.—This book is interesting as it gives the pure Assamese equivalents of the mathematical terms.

No. 7.

Name. — Arjuna Bhanjana.

Subject.—An Assamese drama treating with the uprooting of twin Arjuna Trees (*Pentaptera Arjuna*) in Gokula by Shri Krishna, a miracle of his childhood.

Author.—Madhab Deva—the famous disciple and colleague of Sankar Deva. His father was Barkona Giri and mother Monorama; he was born in Saka 1423 and received his education in different Tols in Assam. He came in contact with Sankar Deva in 1460 while the latter was at Belaguri. He was a devout Sakta before, but under the influence of Sankar Deva he turned into a most orthodox Vaisnava and joined his religious propaganda with

all the zeal of a new convert. He, unlike Sankar, w a life-long celibate and was loath to recognize the supremacy of the Brahmans, which led to a schism in the camp after the death of Sankar Deva. He was a most powerful writer and his Nāmghosā and his religious songs (Borgits) still occupy the highest place in the Assamese metrical literature. He died in Cooch-Bihar in the month of Bhadra in Saka 1518. He is the author of the following books:—

(1) Nāmghosā, (2) Rāmāyan, canto 1, (3) Bhakti Ratnavali, (4) Nāma Mālika, (5) Rājasuya Jajna, (6) Baisnava Kirtan, (7) Commentary on Sankar's Bhakti Ratnakara. *Dramas*. (8) Chordhara, (9) Pipara guchua, (10) Bhumi Lotowa, (11) Bhojan Byabahar, (12) Arjuna Bhanjan.

Date.-1423-1518 Saka.

Description.—This is a small dramatical book written on Sanchi bark. There are 9 folios in the puthi and each folio measures  $14 \times 4\frac{1}{2}$  inches and has 12 lines of writings on each of its sides. The language of the puthi is Assamese with a large admixture of Brajabulis. The manuscript looks very old.

The opening lines.—

বালায় নীলবপুষে তত্ত্ব কিন্ধিণীক ধ্বন্ধাভি ৰাম জঘনায় দিগম্বৰায়। শাৰ্দ্দু লদিব্যনখভূষণভূষিতায় নন্দাত্মজায় নবনীত ভূজে নমস্তে॥

The closing lines.—

ইহা মানি কৃষ্ণ চৰণে মন নিবেশ কৰিয়ে ডাকি নিৰন্তৰে হৰিবোল হৰি।

Contents.—This drama represents how Jashodā one day went to attend to her household duties by keeping Krishna attached to a wooden mortar and how Krishna uprooted the two Arjuna trees on the bank of the Jamuna, by dragging the mortar between those trees. The two sons of Kuvera, the lord of wealth, are said to have been turned into these trees by the curse of Narada and they were thus liberated from the curse by Krishna.

Owner.—His Holiness the Adhikar Goswami of Auniati Sattra made a loan of this puthi.

Place of deposit.—The library of the K. A. Samiti.

Remarks.—The subject of this drama was taken from Book X, Bhagawat.

#### No. 8.

Name. -- ARJUNA SAMBAD.

Subject.—A dialogue between Krisna and Arjuna, the third Pandava, on the Varnáshrama Dharma.

Author.-Nārāyana Das.

Date.—Uncertain.

Description.—This small puthi is written on sanchi bark in Assamese verses in the kaithali characters. It contains 19 folios, each measuring  $9\frac{3}{4} \times 3$  inches. Every page of a folio has 6 lines of writings. The copy is in good condition being prepared only in 1803 Saka or 1881 A. D.

The opening lines.—

জয় জয় কৃষ্ণ চৰণত ধৰেঁ।,
অৰ্জ্জুন সংবাদ কথা।
শুনিয়া উৎস্থক পাপ দূৰ হোক,
বৈকুণ্ঠক যাইবা তথা॥

The closing lines .-

ভকতি ধনক প্ৰভূ মাগিবকৈ চাঞো। তোমাৰ চৰণে এহি অমুগ্ৰহ পাঞো॥ বিষয়ৰ স্থুখ সব তেজি আন কাম। ভকতৰ সঙ্গে বসি বোলা ৰাম ৰাম॥

Colophon.—

শুনা সভাসদ, গীতা ভাগৰত ক্নফে অৰ্জ্জনত কৈলা। শুকৰ আ্জাত, নাৰায়ণ দাসে, পদবন্ধে নিবন্ধিলা॥

Contents.—The dialogue opens with the evil consequences of sinful deeds and describes who is a true Bhakta according to the Bhagawata. Then Krisna lectures to Arjuna on the four stages of a man's life, Brahmacharjya, Gārhastha, Bānaprastha and Sannyās and enumerates the duties of a man in different stages of his life. The dialogue closes with Krisna's interpretation of the relationship between a disciple and his spiritual guide.

Owner.—This puthi has been made a gift of by Man Ahom of Lahing, Jorhat.

Place of deposit.—The Library of the K. A. Samiti. Remarks.—Nil.

# No. 9.

Name.—Assam Buranji.

Subject.—A historical account of Assam from the reign of Garhgonya Raja to the reign of Sivasingha.

Author.-Not known.

Date.—Uncertain.

Description.—This puthi is written on sanchi bark in Assemese prose and its size is  $14\frac{1}{2} \times 3$  inches. There are 63 folios and each page of a folio contains 7 lines of writings. The puthi wears a very ancient look. Its outer leaves are slightly damaged. The puthi is incomplete.

The opening lines.—

মাঘত আওবড় ৰুলে ১৬৬৭ শকৰ ফাগুণত বুঢ়াগোহাঞে ৰাণীৰজাৰ কটকী তুলিলে। বিস্থানিবাস কটকীয়ে ভেটালে।

The closing lines .-

কছাৰীয়ে হাবিৰ পৰা ওলাই......>২টা মানুহ কাটিলে। গড়গঞা ৰজাৰ বাবিচনিতো এঘা মাৰিলে। এনেতে দা-ডাঙ্গৰীয়াসকলে....।

Contents.—The puthi begins with an account of the reign of Gargonya Raja and ends with the account of the reign of Sivasingha and gives details of some historical events, not to be found in many other Buranjis, e.g., why Gadadhar Singha oppressed the Gosains and Mahantas of Assam, etc.

Owner.—The Adhikar of Bengena Ati Sattra made a loan of this puthi.

Place.—The Library of the K. A. Samiti.

Remarks.—Nil.

# No. 10.

Name.—ASOKA CHARITRA.

Subject.—The story of a Brahman named Asoka who controlled his senses and was rewarded by God by the restoration of his dead child to life.

Author.—Kāmadeva Bipra.

Date.—Uncertain.

Description.—This is a small puthi of 7 folios written on ordinary paper, the size of which is  $12 \times 4\frac{1}{4}$  inches. A page of a folio contains 9 lines of writings. The copy was made in 1817 Saka and is full of

orthographical mistakes. The puthi is written in Assamese verses and the characters do not conform to any particular type.

The opening lines.—

শুনিয়োক সর্বজন বৈষ্ণৱ পূৰাণ। বৈকুণ্ঠক যাইবাৰ যাহাৰ আছে মন ॥ অশোক যে নামে ঋষি প্রেজাপতিস্থত। সর্বাদাই কৰিলেক ভকতি বছত॥

The closing lines .-

হেন জানি সবে, আন পৰিহৰা,
লগে বান্ধা হৰিনাম i
আশোক চৰিত্ৰ, সাঙ্গ এহি মানে,
ডাকি বোলা ৰাম ৰাম ॥

Contents.—Once upon a time there lived a Brahman called Asoka. He attained great piety by controlling his senses. Although he led a worldly life, he was very little attached to it. He regarded the worldly enjoyments merely as dreams and always preserved the equanimity of his One day his only son died of snake-bite; the Brahman instead of lamenting the death of his beloved child, tried to find consolation in the name of Hari. He asked his wife to prepare his daily meal as usual. His wife covered the dead body of her son with a piece of cloth and busied herself with the preparation of food for her husband. highly pleased with the conduct of the Brahman and his wife and appeared before them in the guise of a Brahman and asked them some questions on the riddles of life and was much pleased with their answers. Then the God touched the dead body of the child with his hand and the child was at once restored to life.

Owner.—Srijut Pratapnarain Chardhuri, the Mouzadar of Khata, Nalbari, kindly presented this puthi.

Place of deposit.—The Library of the K. A. Samiti. Remarks.—Nil.

## No. 11.

Name.—Babrubāhan Juddha.

Subject.—An account of the battle fought between Arjuna and Babrubāhan, the king of Manipura.

Author.—Haribara Bipra. Nothing more is known about him. Most probably he was a native of Nowgong.

Date.—Uncertain.

Description.—The puthi is written on sanchi bark, the size of which is  $15\frac{1}{2} \times 3\frac{1}{2}$  inches. There are 43 folios and each page of a folio contains 7 lines of writings. The puthi is written in Assamese verse and there are 600 couplets. This is a very old manuscript, being prepared in 1661 Saka or 1739 A.D. Though it has suffered much from rough handling, its contents are in a good state of preservation.

The opening lines.—

জয়তি পাণ্ড**ৱগ**ণ হৰিৰ সেৱক। অশ্বমেধ ভক্তি কৰি তুষিলা দেৱক॥ গোত্ৰহত্যা পাতকৰ তাৰণ কাৰণে। অশ্বমেধ পদ বিপ্ৰে হৰিবৰে ভণে॥

The closing lines .-

যেন মতে মৰিল জিলন্ত যেন মতে।
প্ৰপঞ্চি কহিলো কথা তোমাৰ আগতে 

অৰ্জ্জুনৰ বাপ পুত্ৰ ভৈল যেন মত।
পৰ্বৰ অশ্বমেধ এহি মানে সমাপত ॥

Contents.—The puthi begins with the entrance of the sacrificial horse in the State of Manipura followed by Arjuna, the third Pandava. bahan, the king of Manipura, captured the horse; but learning from his mother Chitrangada, that Arjuna was his father, Babrubahan went to meet Ariuna with the intention of returning the sacrificial horse with an apology. Arjuna, in his utter forgetfulness of the union with Chitrangada, not only disclaimed any relationship with Babrubahan but questioned the chastity of his mother and ascribed his submissiveness to abject fear, which he said was not a characteristic of a Pandava. This enraged Babrubahan so much that he fought a most sanguinary battle, in which Arjuna met with his death. Then Sri Krisna appeared in the battlefield and restored Arjuna to his life and explained to him how Arjuna married Chitrangada during his travel to Manipura on a previous occasion and begot Babrubāhan as his son. Then Arjuna remembered his visit to Manipura and acknowledged Babrubāhan as his mest worthy son and embraced him and went away with the horse.

Owner.—This puthi has been purchased from Srijuta Ratneswari Devi, a widow lady of Nowgong.

Place of deposit.—The Library of the K. A. Samiti.

Remarks.—This story has been taken from Mahabharata, Aswamedha Parha.

#### No. 12.

Name.—BAGHĀSUR BADHA.

Subject.—An account of a battle fought between Baghasur, a most powerful demon and the Pandavas during their exile.

Author.—Rama Saraswati, the most voluminous Assamese writer He was the Court Poet of the Koch King 16th century. He prepared the translation of the whole of the Sanskrit Naranārāyana. Mahabharat into metrical Assamese under the patronage of Naranārāyana. He was a contemporary of Sankar Deva. When Sankar Deva was translating Bhagawat Purana into Assamese poetry in Cooch-Bihar, Rama Saraswati was engaged in the translation of Mahabharat. He was the second son of Kavi Churamani and grandson of Jayasaraswati, both of whom lived in a village called Chamatiya in Kamarupa. His father Kavi Churamani was a famous scholar of his time and kept a Sanskrit tol which was resorted to by students from far and wide and he wrote a book on Arithmetic which is still extant. Rama Saraswati was an author of great repute; he wrote numerous Assamese books and was decorated by various titles such as Bharat Chandra, Bharat Bhusan, etc. He was at Cooch-Bihar during the reign of Narauarayana and after Naranarayana's death, he removed to Ghila Bijaypur, the capital of Raghudeva. He was the author of the following poetical works :-

# 1. Mahabharat—Vana Parba—

- (a) Baghāsur Badh.
- (b) Manichandra Ghosh.
- (c) Bijay Chandra Ghosh.
- (d) Ghosa Jatra.
- (e) Kulāchal Badh.
- (f) Kurmabali Badh.
- (g) Bhima Charit.
- (h) Sindhu Jatra
- 2. Mahabharat—Birat Parba.
- 3. Ditto Udyoga Parba.
- 4. Ditto Bhisma Parba.
- 5. Ditto Karna Parba.
- 6. Ditto Nari Parba.
- 7. Ditto Aswamedha Parba.

- 8. Panchali Bibaha.
- 9. Jaydeva Kavya (Gita Gobinda).
- 10. Vyādha Charit.

Date. -1564-1578 A.D.

Description.—This is a very big manuscript written on Sanchi bark measuring  $22 \times 8$  inches. There are 163 folios, each folio containing 15 lines on each of its pages. The puthi is written in metrical Assamese and there were originally 5,176 couplets but somehow 332 couplets were lost and the present manuscript contains only 4,844 couplets. This copy was prepared in 1810 A.D. by one Debabara Bipra. The puthi is in excellent state of preservation and is singularly free from orthographical mistakes. The characters are of Gargonya type.

The opening lines.—

জয় জয় ক্লম্ব

অৰিষ্ট মৰ্দ্দন,

পূৰ্ণব্ৰহ্ম মহেশ্বৰ

খিতি ভাৰ নাশি,

যশ বিস্তাৰিলা,

মহাবীৰ পাণ্ডবৰ।

The closing lines .-

জন্মে জন্মে তোমাৰ ভ্তাৰ হৈবাে ভ্তা।
তযু ভকতৰ দদা কৰিবােহাে কৃত্য॥
এহি বৰ মাগোঁ প্ৰভূ নাহি আন কাম।
দভাদদ লােকে ডাকি বােলা ৰাম ৰাম॥

Colophon.—

কহে ৰাম সৰস্বতী ক্লফৰ কিঙ্কৰ। ৰাম ৰাম ঘৃষিয়োক সভাসদ নৰ॥

Contents.—The puthi begins with a description of wanderings of the Pandavas in the forests after they had lost in the game of dice with Durjodhana. In the course of their travel they came across with Baghāsura, a demon of extraordinary strength, who was born of a Rakshasa mother and a Brahmana father. His head resembled like that of a tiger and hence he was called Baghāsura. Baghāsura attacked the Pandavas with all his might and there was a most terrible and protracted battle fought between them in which Baghāsura was killed. Even the Gods of Heaven rejoiced at the fall of Baghāsura, so much afraid were they of him.

Owner.—This puthi was bought from Srijut Kartik Chandra Barua of Dergaon in Golaghat.

Place of deposit.—The Library of the K. A. Samiti.

Remarks.—This puthi forms a part of the Vana Parba of the Assamese Mahabharata. The couplets 4,157 to 4,232, numbering 76, were written by Kavi Chandra, the elder brother of the author. This puthi was written under the orders of the Koch King Naranārāyana.

# No. 13.

Name. -- BALICHALAN.

Subject.—This manuscript describes how the God in his fifth incarnation of Bamana, deprived Bali, the grandson of Prahrada of his properties and placed him in Patala, the lower region.

Author. - Sankar Deva (vide No. 1, Part I).

Date.-1505-1530 A.D.

Description.—This manuscript is written on Sanchi bark in Assamese verses. It has 32 folios, each measuring  $16 \times 5$  inches. Some pages have 11 lines, some 12 and others 13 lines of writings. There are only a few spelling mistakes in this puthi. A few lines of writings on the first two pages have been obliterated. This copy was made in the month of Chaittra, 1774 Saka, or 1852 A.D.

The opening lines .-

জয় জয় জগত জনক জনাৰ্দন।
জয় দামোদৰ হুষ্ট দানৱ মৰ্দন॥
সজ্জন ৰঞ্জন নিৰঞ্জন নিৰাকাৰ।
কৃষ্ণৰ চৰণে মনে মোৰ নুমস্কাৰ ॥

The closing lines .-

মোৰ পদ ধুলি, নে ড়িবা সমূলি
বিচাৰি দেখিবা পাছে।
মোক্ষৰ নিদান, অমৃত সমান,
কৃষ্ণৰ কথাতে আছে॥
হেন অনুমানি, কৃষ্ণৰ কাহিনি
শুনিয়ো হৈয়া সম্ভোষ।
আন কাম এডি, সমজ্যায়ে বেটি

কৰিয়ে†ক হৰি ঘোষ #

Contents.—The puthi describes how Bali, the king of the Daityas, suffered a severe defeat at the hands of the Devas and was forced to retire to Patala. He then went to Sukra Achariya, the preceptor of the Daityas for help, who advised him to perform a Biswajit Jajnya, i.e., a sacrifice for the conquest of the three worlds. He did it and got as a reward, a celestial car by virtue of which he drove the Devas out of Heaven. Elated with the brilliant victory, Bali performed again a hundred Aswa-medha or Horse-killing sacrifices, on the banks of the Narbuda river. Bamana, the dwarf son of Aditi, appeared before Bali and begged him for three paces of land which Bali granted to him. Then Bamana assumed such a gigantic form that his one pace covered the whole earth and another pace covered the whole heaven and there was no space left for a third pace and Bali then seeing no other means of redeeming his promise, offered his own head and Bamana accepted it and relegated him to Patala, the lower region. The Devas then re-occupied the Heaven, which they had to evacuate for the fear of Bali.

Owner.—This puthi was bought from Srijut Anadar Mahanta of Barpeta.

Place of deposit.—The Library of the K. A. Samiti.

Remarks.—The author selected this theme from the 8th Book of Srimut Bhagawat, and in all probability he wrote it while he lived at Bardowa.

# No. 14.

Name.—BARGIT.

Subject.—A book of religious songs.

Author.—Sankar Deva and Madhab Deva (vide No. 1 and Part I).

Date,-1500-1590 A.D.

Description.—This puthi is written on Sanchi bark and the size of the puthi is  $9\frac{1}{2} \times 3$  inches. There are 40 folios and each page of a folio contains 10 lines of writings. The writings of this puthi affords a fine specimen of ancient caligraphy of Assam. The language of these songs is metrical Assamese with a mixture of Brajabuli. This copy was made in 1813 A.D.

The opening lines .-

জয় জয় যাদৱ জলনিধিজাধৰ ধাতা,

শ্রুত মাত্রাথিল ত্রাতা।

স্মৰণে কৰা সিদ্ধি,

**मीनम्यानि**धि

ভকতমুকুতিপদ দাতা॥

The closing tines .-

যৌৱন গৰ্কক.

ঝাণ্টে পৰিহৰ,

নামক লৈয়ো যতনে।

কালৰ হাতত,

বৃদ্ধ যুবা নাই,

কহয় ৰামচৰণে ॥

Contents.—It contains 195 songs on religious subjects, composed by Sankar Deva and Madhab Deva and there is only one song, the last one, which was composed by Ram Charan Thakur, Madhab Deva's sister's son. Out of these 195 songs, 40 were composed by Sankar Deva, 154 by Madhab Deva and one by Ram Charan.

Owner.—The Adhikar of Kamalābāri Sattra kindly presented this puthi.

Place of deposit.—Library of the K. A. Samiti.

Remarks.—Madhab Deva composed the largest number of bargits and he was known to be the greatest musician of his time.

#### No. 15.

Name. - BARISA BARNAN.

Subject.—A description of the rainy season.

Author.—Sankar Deva (vide No. 1, pt. 1).

Date.—Uncertain.

Description.—This puthi is written on country made paper, the size of which is  $11\frac{1}{2} \times 2\frac{1}{2}$  inches. There are 9 folios, each side of which contains 4 lines of writing. The language of the puthi is Assamese poetry.

The opening lines.—

শুক মুনি পৰীক্ষিত ৰাজাত কহিল।
গ্ৰীষ্ম গৈল ঋতু আসি বাৰিষা মিলিল॥
স্থ্যৰ মণ্ডলে কৰে বিবিধ প্ৰকাশ।
তাৰ ৰশ্মি চিকিমিকি দেখিয়ো আকাশ॥

The closing lines .-

কৃষ্ণ কথা শুনা হোক মন উপাসন্ত। কৃষ্ণৰ চৰণে চিত্ত দিয়োক একান্ত॥ কৃষ্ণৰ কিঙ্কৰে কহে এৰা আন কাম। নিৰন্তৰে নৰে ডাকি বোলা ৰাম ৰাম॥ Contents.—The puthi contains an allegorical description of the rainy season with figurative comparisons with spiritual matters.

Owner.—His Holiness the Adhikar Goswami of Auniati Sattra has kindly lent this puthi.

Place of deposit.—The Library of the K. A. Samiti.

Remarks.—The name of the author is not mentioned in the puthi but from the expression "কুণ্ডৰ কিছবে কহে" in the colophon, which is frequently used by Sankar Deva, the author is presumed to be Sankar Deva. (Vide chapter 20, Book 8, Bhagawat.)

#### No. 16.

Name.—BARISA BARNANAR ARTHA.

Subject.—An allegorical comparison of the rainy season with the devotion to God.

Author.—Sankar Deva (vide No. 1, part 1).

Date.—Uncertain.

Description.—This puthi is written on country made paper of the size of  $11\frac{1}{2} \times 2\frac{1}{2}$  inches. There are 10 folios in the puthi with 53 couplets and each folio contains 4 lines of writings. The language is Assamese poetry.

The opening lines.—

পৰমাত্মা শুকে জীৱ নৃপত কহয়।
ভকতি বাৰিষা ঋতু ভৈলস্ত উদয়॥
মাধৱৰ ভকতি নিকৰ দিনকৰ।
নানা কান্তি ভাতি আতি অন্তৰ ভিতৰ॥

The closing lines .-

ক্নপাকুৰু উৰু ভীৰু বীৰো নিৰুৎশ্বাস। জগবাস মুহি হ্লাস ভৈলো সৰ্ব্যনাশ। তমু ভূত্য নিত্যক্ত্য প্ৰীত হৌক মন। স্থুখে তুথে মুখে ৰৌক ক্লফ্ড জনাৰ্দ্যন।

Contents.—The puthi describes the features of rainy season and compares them with some aspect of a man's religious life. The style of the puthi is somewhat peculiar being full of alliterations.

Owner.—His Holiness the Adhikar Goswami of Auniati Sattra has kindly lent this puthi.

Place of deposit.—The Library of the K. A. Samiti.

Remarks.—This puthi and the No. 15 are kept with Patra Kaumudi described in No. 47, Part II, and the three together form only one bundle.

No. 17.

Name.—BHAGAWAT, Books I and II.

Subject.—The metrical Assamese translation of Srimat Bhagawata, which expounds the religion of Love and Devotion.

Author.—Sankar Deva (vide No. 1, Part I).

Date.-1568 A.D.

Description.—This manuscript is in Sanchi bark and contains 87 folios measuring  $17 \times 3\frac{1}{2}$  inches; each folio contains 6 lines of writings on each of its sides. The language of the *puthi* is Assamese and the characters are of the Garhgonya type. There are 689 stanzas of poetry in the whole *puthi* and the writings are fairly free from orthographical mistakes.

The opening lines.—

জয় জয় কৃষ্ণ কৃপাময় মহেশ্ব।

যাৰ আজ্ঞা শিৰে বহে ত্ৰহ্মা হৰিহৰ ॥

মৎস্থ কৃৰ্ম্ম আদি যাৰ অংশ অৱতাৰ।

ঈশ্বৰ কৃষ্ণক কোটা কোটা নমস্কাৰ॥

The closing lines.—

ই কথা থাকোক.

জানি সর্বলোক,

তৰিবাৰ কৰা কাম।

কৃষ্ণৰ কিঙ্কৰে,

কহে নিৰস্তৰে,

ডাকি বোলা ৰাম ৰাম॥

Colophon.—

আন দেৱ ধৰ্ম্ম এড়ি ধৰা গুণ নাম। কৃষ্ণৰ কিঙ্কৰে কহে বোলা ৰাম ৰাম ॥

Contents.—The First Book of Bhagawata describes the origin of the book and then gives an account of Krisna's return to Dwaraka, at the end of the battle of Kurukhetra and then relates the birth of Parikshita, the posthumous son of Abhimanyu and the departure of five Pandavas to the Heaven. It also describes how the Sanatana Dharma deteriorated under the influence of Kali and how Parikshita was cursed by Shringi Muni for his putting a dead snake round the neck of his father

Samika while engaged in deep meditation. The book ends with an account of Parikshit's interview with Suka Deva who preached Bhagawata to him for seven days.

The Second Book of Bhagawata describes the creation of the Universe and shews how the Creator manifests Himself in his own Creation. Then it describes how Suka Deva began his preaching of Bhagawata to Parikshita and enumerates the nine special features of this great Purana.

Owner.—Sri Baputi Nat-Kalita of Mauza Gurjogania in Golaghat kindly presented this puthi.

Place of deposit.—The Library of the K. A. Samiti.

Remarks.—The Bhagawat is one of the 18 principal Puranas in Sanskrit by Maharshi Veda Vyasa; it contains 12 books. Sankar Deva translated the books I, II, VIII, X, XI and XII into metrical Assamese at Cooch Bihar towards the close of his life under orders of Koch King Naranārāyana. These two are the last books written by Sankar Deva

#### No. 18.

Name.—BHAGAWAT, Book III.

Subject .- Vide No. 17, Part I.

Author.—Gopal Charan Dwija. Nothing is known about his life. He mentions in this book casually that Sankar Deva translated the first four chapters of Book III, before him and so he is purposely brief in these few chapters. The author has also mentioned in this book that he wrote this book at the request of the Bhaktas of Baikunthpurdhām in Cooch Behar established by Damodar Deva, after the demise of the latter. The author was a writer of considerable ability. He was a Brahman and disciple of Damodar Deva.

Date.—Uncertain.

Description.—This manuscript is in Sanchi bark and its size is  $17 \times 5\frac{1}{2}$  inches. There are 77 folios and 1238 stanzas in the *puthi*, each folio containing 12 lines of writings on each of its pages. The *puthi* is written in Assamese poetry with characters of Garhgonya type and the writings are generally free from orthographical mistakes.

The opening lines .-

জয় জয় কৃষ্ণ ভগৱন্ত লক্ষ্মীপতি। জয় জয় পৰিপূৰ্ণ অগতিৰ গতি॥ জয় চিদানন্দ সদানন্দ স্কন্ধ গতি। ব্ৰহ্মা মহেশাদি যাৰ পদে কৰে নতি॥ The closing lines .-

আউৰ বৈশ্বৰ পাৱে ধৰিয়োক প্ৰেম ভাৱে জ্ঞানকৰ্মে আশা দূৰ কৰি।
গোপাল চৰণ ছিজ ××××
কহে ডাকি বোলা হৰি হৰি॥

Contents.—The third book of Bhagawat begins with a description of Krisna's early life as narrated by Uddhava, and it goes on to describe how Krishna killed Kansa and liberated his parents from Kansa's prison. Then the book gives an account of the inundation of the earth and its protection by Visnu in his incarnation of Baraha. It relates the story of the fall of Jay and Bijay, the two attendants of Visnu, by the curse of Brahman and their birth as Asuras, Hiranya Khya and Hiranya Kasipu. The book gives a description of the creation of the Universe and ends with an account of Kapila's birth and his expositions of the Sankhya Joga system to his mother Devahuti.

Owner.—His Holiness the Adhikar Goswami of Garamur Sattra kindly lent this puthi.

Place of deposit.—Library of the K. A. Samiti.

Kemarks.—Anadipatan written by Sankar Deva, described in No. 4 of Part I, is taken from Book III of Bhagawat.

## No. 19.

Name.—BHAGAWAT, Book IV.

Subject .- Vide No. 17, Part I.

Author.—Aniruddha Das. He gives the following account of his ancestry. There was a village called Visnu Bāli Kuchi in Narainpur on the North of Lohit river. His ancestor Mahipal was the Gomosta of that village. Mahipal was well-known for his learning and piety. He had three sons, Bar Dalai, Lari Dalai and Ganganava Giri. A son was born to the last, who was known as Gonda Giri and Aniruddha was Gonda's son. Aniruddha was the disciple of Gopal Ata of Bhawanipur and wrote a number of books in Assamese verses, e.g., Bhagawat Book V (vide No. 20, Part I), a book of religious songs, etc., etc. The author acknowledges to have written this book at the request of Ramchandra Dwija, probably the founder of the Ahatguri Sattra. Aniruddha appears to have flourished when Kamrup was ruled over by the Koch king Parikshita.

Some supposes him to be the same Aniruddha as was the founder of the Moamariya sect. Sir Edward Gait writes about him as follows in his History of Assam:—

"The Bamunia Gosains had one Sudra rival in upper Assam in the person of Aniruddha, a Kalita by caste. This man quarrelled with Sankar Deva and leaving him, founded the Moamaria sect, the adherents of which were destined to play an important part in the overthrow of Ahom rule. They were mainly persons of low social rank, such as Doms, Morans, Kacharis, Haris and Chutiyas, and, as they denied the supremacy of the Brahmans, they were naturally the special aversion of the orthodox Hindu hierarchy. Their designation is said to be a nick name given to the original disciples of Aniruddha, who lived near a lake, where they caught large numbers of the fish called Moa. It may also perhaps be connected with the circumstance that Aniruddha is reputed to have owned a celebrated book on Maya."

Date.—1590-1600 A.D.

Description.—This manuscript is in oblong strips of Sanchi bark measuring  $12 \times 3\frac{1}{2}$  inches. There are 59 folios and 576 stanzas in the puthi and the folios contain 9 lines of writings on each of their pages. The puthi is in Assamese verses and its characters are of the Garhgonya type, but the writings are scarcely free from orthographical mistakes.

The opening lines .-

জয় জয় কৃষ্ণ দৈত্যকুল ক্ষয়কাৰী
তাৰিশা জীৱক যত অশাস্ত্ৰ নিবাৰি॥
শুদ্ধ শাস্ত্ৰ মত প্ৰবৰ্ত্তাইলা ভক্তত।
সদায়ে প্ৰণামো হেন কৃষ্ণ চৰণত॥

The closing lines .-

কহে অনিৰুদ্ধ পাপী মহামূঢ় মতি।
পুৰঞ্জন উপাখ্যান ভৈল সমাপতি ॥
হেন জানি সৰ্বজন তেজি আন কাম।
পাতেক ছাড়োক ডাকি বোলা ৰাম ৰাম॥

Colophon.—

কহে অনিষ্ণদ্ধ প্ৰম পণ্ডিত,
গোপালৰ পদ দাস।
ৰাম কৃষ্ণ নাম ঘ্ষিয়ো দদাই,
কৰা বৈকুণ্ঠত বাস॥

Contents.—The Fourth Book of Bhagawata begins with an account of the Jajna performed by Dakhya, the father of Sati. Dakhya invited all the Gods to this Jajna except Siva, the consort of Sati. Sati went to this jajna without invitation, in spite of her husband's protest. Dakhya abused Siva in Sati's presence and she unable to bear this, died on the spot by the process of joga. Siva hearing the death of his beloved spouse, killed Dakhya and subsequently restored him to life with the head of a goat. It then relates the story of Dhruba, Bena and Prithu and ends with the parable of Puranjana.

Owner.—This manuscript was bought for the collection from one Muhiram Kalita of Kamargaon in Mauza Maukhowa, Golaghat.

Place of deposit.—The library of the K. A. Samiti. Remarks.—Vide No. 17, Part I.

#### No. 20.

Name.—BHAGAWAT, Book V. Subject.—Vide No. 17, Part I. Author.—Aniruddha Das (vide No. 19, Part I). Date.—1590-1600 A.D.

Description.—This puthi is written on Sanchi bark and its size is  $15\frac{1}{2} \times 4\frac{1}{4}$  inches. There are 66 folios and 950 stanzas in the puthi and each page of the folio contains 10 lines of writings. The language is Assamese poetry and the characters are of the Garhgonya type. The puthi is fairly accurate and the copy looks old.

The opening lines.—

জয় জয় ক্ষপূৰ্ণব্ৰহ্ম সনাতন।
ব্ৰহ্মা মহেশাদি ভজৈ যাহাৰ চৰণ॥
মহা পাপী সবো তৰৈ জাৰ নিয়া নাম।
হেন কৃষ্ণপদে কৰো সদায়ে প্ৰণাম॥১

The closing lines.—

হেন অনুমানি চিস্তাচক্ৰপাণি,
অনাদৰি আন কাম।

কৃষ্ণৰ চৰণ হৃদয়ে ধৰিয়া,
ডাকি বোলা ৰাম ৰাম॥ ৪৫০

Colophon.-

# কহে অনিৰুদ্ধে আন নজানো উপায়। বোলা ৰামকৃষ্ণ আবে গুচোক অপায়॥

Contents.—The Fifth Book of Bhagawata begins with an account of Priyabrata, Navi, Bharat and his family. It then gives an account of the several Barshas or regions and vindicates the superiority of Bharata Barsha. Towards its end, it gives an account of the 14 Lokas of the Universe with the description of the Hells.

Owner.—This manuscript has been bought for the collection from one Sonai Chutiya of Kakatigaon, in Mauza Dhekial, Golaghat.

Place of deposit.—The library of the K. A. Samiti.

Remarks.—There is another copy of this book by the same author in my collection.

#### No. 21.

Name.—BHAGAWAT, Book VII.

Subject .- Vide No. 17, Part I.

Author.—Keshava Das. He describes himself as the grandson of Sankar Deva's brother. Probably he was actually the grandson of Ramrai.

Date.-1665 Saka or 1743 A. D.

Description.—This puthi is written on Sanchi bark and contains 61 folios and 1067 stanzas. The size of the puthi is  $16 \times 4\frac{1}{2}$  inches. Each page of the puthi contains 11 lines and the language is Assamese poetry, the characters being of the Garhgonya type. The copy looks old and is comparatively free from orthographical mistakes.

The opening lines .-

জয় জয় কৃষ্ণদেৱ নিত্য নিৰঞ্জন।
জয় জয় শুদ্ধবৃদ্ধ বেদপ্ৰবৰ্ত্তন॥
জয় নিত্যানন্দ জয় জয় ঘনানন্দ।
জয় পূৰ্ণানন্দ জয় জয় সৰ্ব্বানন্দ॥

The closing lines .--

নমো নমো নাৰায়ণ, ত্যু পদে মোৰ মন,
ৰহোক ভকতি দৃচ কৰি।
প্ৰহ্লাদৰ মতি যেন, নুসিংহৰ চৰণত,
ড়াকি সবে বোলা হৰি হৰি॥

Contents.—The book, seventh of Bhagawata, describes the hostile attitude of Hiranya Kashipu towards Hari and his cruel persecutions of his innocent son Prahrada, for his single devotion to Hari and then it describes how Hiranya Kashipu brought about his own destruction by his misdeeds at the hands of Hari in his incarnation of Narasinha, i.e., man and lion. It then enumerates the duties of the four castes in different stages of life and closes with an account of what is salvation and how to obtain it.

Owner.—His Holiness the Adhikar Goswami of Garamur has kindly lent this manuscript.

Place of deposit.—The library of the K. A. Samiti. Remarks.—Nil.

#### No. 22.

Name.—Bhagawat, Book IX. Subject.—Vide No. 17, Part I. Author.—Keshab Das, vide No. 21, Part I. Date.—1753 A.D.

Description.—This puthi is written on Sanchi bark, and it contains 64 folios. The size of the puthi is  $17\frac{1}{2} \times 5\frac{1}{2}$  inches. There are 1,298 stanzas and its each page contains 12 lines of writings. The language is Assamese poetry and the characters are of the Garhgonya type. The book looks very old and some of its leaves towards the end are partially damaged. The copy is generally free from orthographical mistakes.

The opening lines .-

জয় জয় কৃষ্ণ পূৰ্ণ ব্ৰহ্ম অৱতাৰ।
তোমাৰ চৰণে কোটি কোটি নমস্কাৰ ।
দৈবকীৰ পুত্ৰ হুয়া দৈত্য সংহৰিলা।
গোকুলৰ লতা তৰু বৈকুণ্ঠক নিলা॥>

The closing lines.—

কৃষ্ণৰ কিন্ধৰ দীন, কহয় কেশৱ দাস,

এড়া লোক বিষয়ৰ কাম।

সমজ্যাৰ লোকে ঢাকি, ৰাম বুলিয়োক ডাকি,

পাইবা মহা থান অমুপাম॥ ১২৯৮

Colophon.-

কহয় কেশৱ দাস অতি শিশু মতি। বোলা ৰাম ৰাম সবে হৌক সদগতি॥ Contents.—The book, ninth of Bhagawata, gives the story of Ambarisha and Durbasha and describes how the latter was saved from the discus of Visnu at the intercession of Ambarisha. Then it gives the account of Raja Haris Chandra and describes how he got dropsy in his belly by not fulfilling his vow to Varuna and also how he got himself cured of it by performing a Naramedha jajna, i.e., human sacrifice. It then gives an account of the Sagar Bangsa and describes how Bhagirath brought down the Ganges to Earth. Then it describes the exploits of Rama Chandra giving an account of his descendants. The manuscript then relates how Parasurama killed Sahasrarjuna, for his taking away by force the Kam dhenu from his father Jamadagni. It closes with short accounts of several Royal Houses of ancient India, such as Biswamitra, Jajati, Kauravas and Pandavas, Purus and Bidarva.

Owner.—Srijut Kashinath Barua of Sutargaon in Nowgong has kindly presented this puthi.

Place of deposit,—The library of the K. A. Samiti. Remarks.—Nil.

# No. 23.

Name.—Bhagawat, Book X, Part I.

Subject.—It describes the birth and exploits of Shri Krisna and also the miracles performed by him.

Author.—Sankar Deva (vide No. 1, Part I). Date.—Not known.

Description.—This is an illuminated manuscript on Sanchi bark; it contains 166 folios measuring  $18\frac{1}{2} \times 5$  inches. The puthi is in Assamese verses and there are 2,486 stanzas in the book. Each page of the folios contains 11 lines of writings. The characters are of the Garhgonya type and the writings are fairly free from orthographical mistakes. The copy was made in Saka 1687 or 1765 A.D.

The opening lines .-

জয় নমো যাদৱ মাধৱ জনাৰ্দ্দন।
জয় হৃষীকেশ সদাশিব সনাতন॥
প্ৰণত তাৰণ নাৰায়ণ নিৰাকাৰ।
কৃষ্ণৰ চৰণে কোটী কোটী নমস্কাৰ।>

The closing lines.—

জানি হৰি পাৰে,

ধৰা শুদ্ধ ভাৱে.

অস্তৰে পাইলেক পৰা।

এডি আন কাম.

বোলা ৰাম ৰাম,

স্থুথে ভবনদী তৰা॥ ২৪৮৬

The colophon.-

কৃষ্ণৰ কিন্ধৰে কহে শঙ্কৰে যুগুতি। বোলা ৰাম ৰাম পাইবা হাততে মুকুতি॥

Contents.—Vide the description of Katha Bhagawat No. 72, Part I.

Owner.—This illustrated puthi belonged to late Deoram Sarma, Vakil of Golaghat. His nephew who is now residing at Jorhat has kindly presented it for the collection with the hope that it may be ultimately kept in the proposed Assam Museum to commemorate his uncle Deoram Sarma who left no issue.

Place of deposit.—The library of the K. A. Samiti.

Remarks.—The whole of the Tenth Book of Bhagawat was translated into Assamese verse into three parts, e.g., Adi Dasam, Majh Dasam and Seh Dasam. The first part or Adi Dasam was translated by Sankar Deva and the second and the third parts or Majh and Seh Dasam were translated by Ananta Kandali who translated also 5 cantos of Ramayana in Assamese poetry. This manuscript is the part I or Adi Dasam by Sankar Deva. There are two other copies of this manuscript in the collection, one procured from Srijut Umesh Chandra Das of Barpeta and the other from His Holiness the Adhikar Goswami of Dakhinapat Sattra; the latter is also an illustrated copy.

# No. 24.

Name.—Bhagawat, Book XI.

Subject.—The destruction of Jadu Vangsa and Shri Krisna's departure from this world.

Author.—Sankar Deva (vide No. 1, Part I).

Date.—Uncertain.

Description.—The puthi is written on Sanchi bark and its size is  $10\frac{3}{4}" \times 3"$ . There are 74 folios in the puthi and each folio contains 9 lines on each of its sides. The stanzas are 848 in number and the characters are

of the Garhgonya type. The language is Assamese poetry and the puthi is fairly free from orthographical mistakes.

The opening lines.—

জয় জয় জগত জনক ক্বফ ৰাম।
পাতকিয়ো তৰৈ যাৰ নিলে গুণ নাম।
যাহাৰ বিভূতি মংস্থ আদি অৱতাৰ।
হেনয় ক্ষফক কোটা কোটা নমস্কাৰ॥১

The closing lines .-

ভূকুতি মুকুতি, সাধিবে সম্প্ৰতি, গলে বান্ধা হৰি নাম। আন কথা এড়ি, সমাজিকে বেঢ়ি, ডাকি বোলা ৰাম ৰাম॥ ৮৫৮

Colophon.-

জানিয়া যতনে তেজিয়োক আন কাম। কুঞৰ কিঙ্কৰে কহে বোলা ৰাম ৰাম॥

Contents.—Please see the notices of Katha Bhagawat (No. 72, Part I).

Owner.—This puthi belonged to Nityananda Gohain of Marangi in Golaghat and he has kindly presented it to the collection.

Place of deposit.—The library of the K. A. Samiti.

Remarks.—There is another copy of this puthi procured from Jorhat and it was made a gift to the collection by one whose name is not known. There are 63 folios and 849 stanzas. Its size is  $14\frac{1}{2} \times 3\frac{1}{2}$  inches.

# No. 25.

Name.—Bhakti Premabali.

Subject.—It teaches the several forms of Devotion.

Author.—Narottam Das.

Date. - Uncertain,

Description.—This puthi is written on Sanchi leaves, the size of which is  $14 \times 4\frac{1}{4}$  inches. It is written in Assamese verse and its characters approach the Garhgonya type. It contains 64 folios with 802 verses and each page of a folio contains 8 to 9 lines of writings. The puthi is not complete, and it does not appear to be old. The folio No. 19 has been slightly damaged by fire.

The opening lines .--

**এরিক্টা**য় নমো নম:।

জয় জয় কৃষ্ণ ইষ্ট ভকতৰ গুৰু।
কৰণ কাৰণ পূৰ্ণ ব্ৰহ্ম কল্পতৰু।
যাৰ কটাক্ষতে হবে স্বাষ্ট স্থিতি লয়
প্ৰাকৃতি সহিতে তিনি গুণৰ আলয়।

The closing lines .-

কৃষ্ণৰ হিয়াত গৈয়া ৰাধা মহামতি:
আনো জত গোকুলৰ গোপৰ যুবতী॥
পাতিয়া বহল সভা ব্ৰজানন্দ স্থাথে।
কৃষ্ণৰ চৰিত্ৰ গুণ বৰ্ণাইলস্ত মুখে॥
শ্ৰৱন কিৰ্ত্তন কৃষ্ণ জনমক কৰি.....

Colophon .-

অল্পমতি নৰোন্তম পায়া মায়া ত্ৰাদ। ভক্তি প্ৰেমাৱলী পদ কৰিবো প্ৰকাশ।

Contents.—The puthi gives the attributes of a Guru and lays down that he should be regarded as the most Holy. It goes on to describe the creation of the Universe and recounts the several forms of devotion emphasising on the supiriority of the religion of love. It describes the 14 worlds and says that the Kali-juga is the best age for the performance of the religion of devotion. According to the writer of this puthi, the singing of the praises of God and giving alms to the needy are the best of all forms of religion.

Owner.—The owner of this puthi made a gift of it for the collection but his name is not known.

Place of deposit.—The library of the K. A. Samiti. Remarks.—Nil.

#### No. 26.

Name. - Bhakti Ratnakar.

Subject.—This is the Assamese translation of Sankar Deva's Bhakti-Ratnakar in Sanskrit, a book on the Vaisnavism.

Author.—Ramcharan Thakur. He was a nephew and a disciple of Madhab Deva. He has also written a biography of Sankar Deva.

Date. - Uncertain.

Description.—This is a manuscript puthi written on Sanchi bark the size of which is  $12\frac{1}{4} \times 4$  inches. There are 48 folios and 1,088 stanzas and each folio contains 15 lines on a page. The puthi looks very old and is written in Assamese poetry. The characters are more akin to the Garhgonya type and the puthi is free from serious orthographical mistakes.

The opening lines .-

জন্ম নমো বাস্থদেব দৈবকী নন্দন।
জগত জীৱন পূৰ্ণব্ৰহ্মা সনাতন ॥
মায়ায়ে মমুখ্যৰূপ কৰিয়া প্ৰকাশ।
কৰিলা নানান মহা বিনোদ বিলাস ॥

The closing lines.—

হৈব এক ভকতি কৃষ্ণৰ চৰণত।
ভক্তিৰ আনন্দ স্থুখ মিলিবে মনত ॥
ছৰ্মোৰ সংসাৰ ছুখ হৈবে উপসাম।
হৃদয়ত ৰূপ ধৰি বোলা ৰাম ৰাম॥

Colophon.-

কহে ৰামচৰণে শুনিয়ো সাধুজন।
শুক্তৰ কাৰ্য্যত উৎস্কুক ভৈল মন॥
মোক মহা অজ্ঞ জানি নধৰিবা দোষ।
ক্বঞ্চ কথা শুনি হুযো পৰ্ম সন্তোষ॥
কলিত প্ৰধাণ ধৰ্ম কৃষ্ণগুণ নাম।
জানিয়া সদায় সবে বোলা ৰাম ৰাম॥

Contents.—The book first treats of the necessity of a Guru and then recounts the privileges of a man and describes him as the highest creation of God. It then goes on to describe the benefits of good company and records the points by which a good man may be known. It says that Shri Krisna is the Supreme God and he alone should be worshipped and his attributes should alone be praised.

Owner.—Srijut Abhay Charan Chaudhury of Barpeta has kindly made a gift of this puthi.

Place of deposit.—The library of the K. A. Samiti.

Remarks.—The original Bhaktiratnakar was written by Sankar Deva n Sanskrit and it has been described in No. 8 of part II of this book. No. 27.

Name. - Bhaswati.

Subject.—Assamese translation of an Astronomical work.

Author.—Kaviraj Chakravartty (son of Dak Saraswati).

Date.—Not known.

Description.—This puthi is written in old Assamese prose, on Sanchi bark. It contains 32 leaves, all of uniform size, measuring  $9\frac{1}{2} \times 4\frac{1}{4}$  inches only. Each of the leaves contains 6 lines on each side. From the style, composition and general appearance of the manuscript, it can reasonably be presumed to be fairly old.

The opening lines.—

ৰবিপদ কমলং প্ৰণম্য মূদ্ধা স্থমতিকৰং থলু ভাস্বতী প্ৰবন্ধে। ৰচয়তি কবিৰাজ চক্ৰবন্তী নিজ স্বত মোহভিদে কথাং দিজাগ্ৰে: ॥

The closing lines.—

থথাৰি ইত্যাদি। অন্ধ পিগুক থখাৰি বেদত ৪২০০ বোড় দিলে কলিযুগত পত বংসৰ হই। প্ৰীমন্ত ডাক সৰশ্বতীৰ আত্মজ প্ৰীকবিৰাজ চক্ৰবৰ্তী বিৰ্চিত ভাশ্বতী শান্তৰ কথা সমাপ্ত হৈল।

Contents.—This puthi is the Assamese rendering of a part of Astronomy known as "Bhaswati" by Kaviraj Chakravartty. The first six chapters of the above mentioned book on Astronomy have been briefly translated here, and the translator differs in one or two places where, however, he makes mention of his authority, viz., Suryya Siddhanta and Maha Jyotish. It begins with the calculation of the various positions of the sun, the moon and the stars, and ends with the description of lunar and solar eclipses.

Owner.—Srijut Kripanath Sarma of Barpeta presented this puthi.

Place of deposit.—The library of the K. A. Samiti.

Remarks.—"Bhaswati" is a book on Astronomy, closely following the lines of Suryya Siddhanta which was written long ago by Satananda Bhattacharyya in Sanskrit with the special permission of the author of Suryya Siddhanta. Suryya Siddhanta is an exhaustive treatise on Astronomy, whereas Bhaswati is an abridged form of it. This is an Assamese translation of the same by Kaviraj Chakravartty made with the expressed intention of teaching Astronomy to his son. The style and composition of the puthi furnishes an old specimen of Assamese prose.

No. 28.

Name.—Bhojan Byabahar.

Subject.—A drama which represents how Shri Krisna entertained his cowherd boys at a pic-nic on the sands of the Jamuna.

Author. - Madhavdev (vide No. 7 of part I).

Date. - Uncertain.

Description.—This is a small puthi written in Assamese mixed with Brajabuli, on Sanchi bark, and contains 3 leaves only. Each of the leaves measures  $14 \times 4\frac{1}{2}$  inches and has 12 lines on each side excepting the last which contains one line only. It looks old.

The opening lines .-

নম: শ্ৰীকৃষ্ণ বাস্থদেৱানন্দ সাক্ত। নমো নাৰায়ণখিলগুৰুভগবানমন্তে॥

The closing lines.—

কহয় মাধৱ দাস অতি শিশু মতি। প্ৰম আকুল ভৈলা গোপ শিশু প্ৰতি॥

Colophon.—

মাধ্ব মুৰুথ মতি,

জনমে জনমে গতি

হৰিপদ পদ্ধজ হামাৰা।

Contents.—This drama represents how Shri Krisna entertained his companions at a pic-nic on the sands of the Jamuna, and humbled down the pride of Brahma the Creator, who stole away all the cows and calves from the bank of the Jamuna.

Owner.—His Holiness the Auniati Adbikar Goswami gave this puthi on loan.

Place of deposit.—The library of the K. A. Samiti.

Remarks.—The author took the materials of this drama from the Bhagawat.

No. 29.

Name. - Bhumi Lunthan.

Subject.—A drama describing how Yasoda was one day befooled by her beloved child Shri Krisna.

Author. - Madhavdeva (vide No. 7, Part I).

Date.—Uncertain.

Description.—This is a small puthi containing only 4 leaves of Sanchi bark and is written in Assamese and Brajabuli. Each of the leaves measures  $14 \times 4\frac{1}{2}$  inches and has 12 lines on each side. It appears to be old.

The opening lines .-

মুশ্ধং লিপিত ছগ্ধং দধিকণ দিগ্ধং ঘনাঘন স্নিগ্ধং।
অস্ত্ৰমিব তাকিতংকাঞ্চন গোপ বালকং বন্দে॥

The closing lines.—

এচন কৃষ্ণক মহিমা, ইহা স্থানি কৃষ্ণক মনে ধৰিয়া নিৰস্তৰে হৰি বোল হৰি।

Colophon. -

ভকত বৎসল হৰি দীন দয়াল। কহয় মাধব গতি বাল গোপাল॥

Contents.—This is a small drama representing, quite in an interesting manner, how on one occasion, Sree Krisna befooled his mother Yasoda and proved himself innocent, though in reality he was guilty of stealing butter, by prostrating himself on the ground and crying and weeping all the while, till Yasoda took him up in her arms and kissed him.

Owner.—His Holiness the Auniati Adhikar Goswami gave this puthi on loan.

Place of deposit.—The library of the K. A. Samiti. Remarks.—Nil.

No. 30.

Name.—Brahma Vaivarta Purana—Krisna Janma Khanda.

Subject.—One of the 18 Puranas.

Author.—Baloram Dwija. He gives his genealogy as follows in this puthi. When Parasuram discovered Brahmakunda he brought some families of Brahmans belonging to 7 Gotras from Kanauj to settle near the Kunda and he left them temporarily in a place called Habung. Baloram belonged to one of those families and his ancestor Hari Bharati was made a Mahanta by Banshi Gopal Deva, when the latter was at Deberapar. Baloram was 7th in descent from Hari Bharati, the founder of his family and his father was Nityananda, who was born of Madhumisra, son of Achyutananda, son of Bamadeva, son of Brajanath, son of Asurari, son of Haribharati.

Date. - Uncertain.

Description.—This puthi is written on Sanchi bark and its size is  $17\frac{1}{2} \times 5\frac{1}{2}$  inches. There are 137 folios and 3,148 stanzas. Each page of the folios contains 12 lines of writings. The puthi is written in metrical Assamese and the characters are of the ornamental Garhgonya type. The puthi is in good state of preservation.

The opening lines.—

নাৰায়ণং নমস্কৃত্য নৰকৈব নৰোত্তমং।
দেবীং সৰস্বতীং ব্যাসং ততোজস্মুদিৰয়ৎ ॥
ৰাধাক্ষণদাৰবিন্দযুগলং সংসেব্যমানোহ্নদা।
ভাষাবন্ধপ্ৰবন্ধসাৰৰচিতং ব্ৰহ্মান্য বৈৱৰ্ত্তকম্॥

The closing lines .-

তাহাৰ তনয় আমি নাম বলোৰাম।
সদায়ে ৰহোক মোৰ মুখে কৃষ্ণ নাম।
হে কৃষ্ণ দেৱ প্ৰভু ত্যু চৰণত।
সমৰ্পিলো পৱাৰৰ দোষ গুণ যত।
ৰাধাক্ষণ কৃষ্ণ বুলি লয়ো সদা নাম।
পাতক সংহাৰ ডাকি বোলা ৰাম ৰাম।

Contents.—The puthi is in the form of a discourse between Narada and Narayan Muni. It first gives a description of the heavenly abode of Sree Krisna, viz., Golok. Then recounts why it was necessary for the Lord to take his birth in this world and describes Sree Krisna's birth and the merits, one derives from the observance of the Janmastami brata. It then goes on to describe the doings of Krisna's early life.

Owner.—His Holiness the Adhikar Goswami of Auniati Sattra gave this puthi on loan.

Place of deposit.—The library of the K. A. Samiti. Remarks.—Nil.

# No. 31.

Name.—Brahma Vaibarta Purana—Krisna Janma Khanda.

Subject.—The subject of this puthi is the birth of Sree Krisna at Gokula.

Author.—Kabiraja Chakravarti who was the Court Poet during the reign of Rudra Sinha and a part of the reign of Siva Sinha. He is also the author of Sankhachur Badha and several other books in Assamese.

Date.—This puthi was written under orders of Siva Sinha and his queen Pramatheswari, who was known also as Ratnakanti; so it must have been written between 1714-1744 A. D.

Description.—The puthi is written on oblong strips of Sanchi bark. The language of the puthi is metrical Assamese. It contains 115 folios, each folio containing 12 lines on each page. There are 28 chapters and 2,185 verses. A few words were found obliterated in the MS5. The size of the puthi is  $20 \times 6$  inches. It has two pieces of wood for its covers.

The opening lines.—

জয় জয় ষত্ৰকুল কমল ভাস্কৰ।

যাৰ আজ্ঞা শিৰে বহে ব্ৰহ্মামহেশ্বৰ ॥

যাৰ কটাক্ষতে হয় স্পৃষ্টি স্থিতি অন্ত।

দবাৰে ঈশ্বৰ যিতো প্ৰভূ ভগবন্ত ॥ >

The closing lines.—

হেন মনে সাৰ কৰি গৃহ স্থুখ পৰিছৰি
শ্ৰৱণ কৰিয়ো হৰি নাম।
শুক বাক্য মনে শ্ৰৰি কৃষ্ণৰূপ ধ্যান কৰি
সততে ঘূষিয়ো ৰাম ৰাম ॥ ২১৮৫

Colophon.-

হেন শিৱসিংহ ৰাজা প্ৰমণ ঈশ্বী।

মন্থা লোকত যেন শিৱ মহেশ্বী॥
তাহান আদেশ মালা শিৰোগত কৰি।
কবিৰাজ চক্ৰবৰ্ত্তী মতি অনুসৰি॥ ১০
প্ৰাণৰ শ্ৰেষ্ঠ ব্ৰহ্মবৈৱৰ্ত্ত পূৰাণ।
কৃষ্ণজন্ম খণ্ড তাতে প্ৰম প্ৰধান॥
সাগৰ সন্ধাশ আৰ গৃঢ় অভিপ্ৰায়।
সাৱশেষে কোন নৰে তাৰ অৰ্থ পায়॥ ১১
তথাপিতো পদবন্ধে দেশভাষা ধৰি।
মতি অনুসাৰে বিৰচিলো যত্ন কৰি॥ ১২

Contents.—The author begins the book by saying how he came to write this book under orders of King Siva Sinha and his first Queen Pramatheswari. He then narrates the causes which led the God to incarnate himself as the son of Vasudeva and Daivaki and

describes the ceremonies to be performed on the day of Krisna's birth. The book goes on to relate the doings of Sree Krisna in his childhood and describes how he killed his maternal uncle Kansa Asara and went to Brindavana and amused himself there in the company of the milk-maids. These women in their former life were cursed by Angira, a Rishi. The puthi ends with some moral instructions to women and benedictions to King Siva Sinha and his Queen.

Owner.—Srijut Padma Kanta Barua, Mauzadar, Golaghat, has kindly made a gift of this puthi.

Place of deposit.—The library of the K. A. Samiti.

Remarks.—Brahma Vaivarta Purana is divided into four books (1) Ganesh Khanda, (2) Brahma Khanda, (3) Prakriti Khanda, and (4) Krisna-Janma Khanda.

#### No. 32.

Name. - Brittasur Badha.

Subject.—The fight between Indra and Brittasur and the death of the latter.

Authors.—Chandra Bharati and Datta Deva Goswami. The latter was the late Adhikar Goswami of the Auniati Sattra. Chandra Bharati was merely a literary title; the real name of the author was Haricharan. He was the eldest son of a Brahman called Dwaja, who was afterwards known as Ratna Pāthak for his interesting exposition of the Bhagawat in the temple of Madhaba at Hajo. Haricharan was a great Sanskrit scholar and could write Sanskrit verses. He wrote in the vernacular simply for the benefit of the women and the Sudras. He writes in one place of his writings:—

শ্লোক সংস্কৃতে আমি লিখিবাক ভাল জানি
তথাপি কৰিলো পদবন্ধ।
স্ত্ৰী শুদ্ৰ আদি যত, জানোক পৰম তৰু,

শ্রবণত মিলয় আ*নন্দ*॥

He was a prolific writer like Ramsaraswati and gained many literary distinctions from different sources. He was lecorated with titles like Chandra Bharati, Ananta Kandali, Bhagawat Acharjya, etc. Many writers have confused him with Ramsaraswati which is evidently not warranted by facts. The following passage in his translation of Bhagawat, Book X, leaves no room for such doubts.

ৰত্ন পাঠক নাম পণ্ডিত প্ৰম।
ভাগৰত শাস্ত্ৰে যাৰ আছিল বিক্ৰম॥
শ্ৰীহৰিচৰণ নামে তাহান সম্বৃতি।
এতেকেসে ভৈলা নাম শ্ৰীচন্দ্ৰভাৰতী ॥
তৰ্কত লভিলা নাম অনম্ভ কন্দ্ৰণী।
ভাগৰত আচাৰ্য্য পদবী ভৈলা বলী॥

At one time of his life, he took his abode on a small hillock at North Gauhati just near the Inspection Bungalow there. The spot has been marked by a stone bearing the following inscription:—

শীতে তৰণি তাপেন গ্ৰান্ধে গোহিত্য বায়্না।
স্থানোহখিল গোকানাং মণ্ডপঃ চক্ৰভাৰতেঃ ॥

The author translated the last part of Bhagawat Purana, Book X, into metrical Assamese and the five cantos of Ramayana, besides Brittasur Badha and other minor poems. He acknowledges to have made the translation of the Bhagawat at the instance of one Madhukar Dalai of Hajo, after the demise of Sankar Deva who translated the first part of Bhagawat, Book X.

Date.—He flourished in the Vaisnavite period of the Assamese literature. (1450-1600 A.D.)

Description.—This puthi is written on Sanchi bark, the size of which is  $19\frac{1}{2} \times 6$  inches. There are 33 folios and each folio contains 13 lines of writings and there are 917 stanzas. The language is Assamese poetry. The copy of this puthi (was made under orders of His Holiness the late Adhikar Goswami of Auniati Sattra by one Durgaram Das. The characters are of the Gargonya type. The last two chapters of this puthi were re-written by His Holiness Datta Deva, the late Adhikar Goswami of Auniati Sattra, as the original chapters by Chandra Bharati were found missing.

The opening lines.—

প্ৰণামো পৰম শুৰু হৰিৰ চৰণ।

যাৰ নাম শ্বৰি তৰে দোৰ্ঘোৰ মৰণ॥
হৃদয়তে আছা যিতো জগত জীৱন
ভক্ত বৰদ পদ পদ্ধজ ৰঞ্জন॥

The closing lines.—

দীন বিজ্ঞদত্তে বোলে এহি মোৰ কাম। স্থা হথে মুখে দদা ৰোক হৰি নাম॥ সভাসদ লোক দবে মোক কুপা কৰি। পাতক ছাড়োক ডাকি বোলা হৰি হৰি॥

Contents.—This puthi describes the battle between Indra and Brittasur which ended in the defeat and death of the latter. The subject matter of this poem was taken from the Bhagawat Purana.

Owner.—His Holiness the Adhikar Goswami of Auniati Sattra gave this puthi as a loan.

Place of deposit.—The library of the K. A. Samiti.

Remarks.—This and the Ajamil Upakhyan by Sankara Deva (vide No. 1, Part I) form one bundle in the collection.

## No. 33.

Name.-Byadha Charit.

Subject.—The story of how a cruel hunter became a pious man.

Author.—Ramasaraswati, the renowned author of the Assamese Mahabharata is the author of this small puthi. His one title was Bharat Chandra which was shortened to Chandra or Chandar in this book.

Date.—(Vide No. 12, Part I).

Description.—This is a small puthi in Assamese verse, having only 8 folios, each folio measuring  $9\frac{1}{2} \times 4\frac{1}{2}$  inches. This copy was made in Saka 1820 on ordinary paper. The copy is full of spelling mistakes. There are 74 couplets in the puthi and each page contains 9 lines.

The opening lines .-

জয় জয় ভগৱস্ত নিত্য নিৰঞ্জন। অনাদি অনস্ত ভকতৰ মহাধন ॥ কুপাৰ সাগৰ কুপাৰসে অন্থপাম। যাহাৰ কুপাত পূৰ্ণ হৱে মনস্কাম॥

The closing lines.—

কহয় চন্দৰে আত পৰে নাই গতি। ৰাম ৰাম বৃলি তৰি যায়োক সম্প্ৰতি॥ কহে ৰাম সৰম্বতী এৰি আন কাম। পাতেক ছাড়োক ডাকি বোলা ৰাম ৰাম॥ ৭৪॥ Colophon .--

হেন জানি মনে কৃষ্ণৰ চৰণে
তৰিবাৰ কৰা কাম।
কহম্ম চন্দৰে শুনা নিৰম্ভৰে
ডাকি বোলা ৰাম ৰাম ॥

Contents.—A hunter used to earn his livelihood by killing wild birds and animals in the forest and by this he wellnigh denuded the forest of all the games. One day a deer fell into his trap and she sent forth a loud and piteous appeal to heaven lamenting the fate of her little suckling. The Father in heaven listened to her prayer and appeared before her in the guise of an old Brahman. The deer recognised Him and prayed for her deliverance but the Almighty Father explained to her that the mercy shown to her would mean an act of injustice to the hunter and so He can release her only temporarily giving her time to suckle her young ones if she would return again to the trap. She having consented was released and sent to suck her little ones. In the meantime the hunter appeared there and accused the old Brahman of the theft of his game. The Brahman told him that the deer would just return to the trap after feeding her suckling with her milk; this only enraged the hunter. After a while, the deer appeared there with her little ones as promised, to the great surprise of the hunter. This incident turned the man from a cruel hunter to a pious man.

Owner.—Srijut Pratap Narayan Chaudhury of Nalbari kindly made a gift of this puthi.

Place of deposit.—The library of the K. A. Samiti.

Remarks.—Nil.

## No. 34.

Name.—Chordhara Jhumura.

Subject.—A drama which represents how on a certain occasion Sree Krisna amused himself in the company of the milk-maids.

Author.—Madhav Dev (vide No. 7, Part I).

Date.—Not known.

Description.—This is a small puthi written in Assamese mixed with Brajabuli containing 4 leaves of Sanchi bark. Each of the leaves

measures  $14 \times 4\frac{1}{2}$  inches and has 12 lines of writings on each side. It looks old.

The opening lines .-

ষো লোকভাৰোদ্ধৰণায় চক্ৰী

চক্ৰে বভাৰং বন্ধদেব গেহে।

গোপীজনানলকৰো মুকুল

পায়াৎ সৱো যাদৱ ৰাজসিংহ: ॥

The closing lines.—

সকলো সংসাৰ ছোৰ নিকাৰ তৰ্ব, ইহা জানি ক্লফ চৰণে শৰণ সাৰ কৰিয়ে নিৰম্ভৰে হৰি বোল হৰি।

Colophon .-

গুনিমে তাপ তেজল যশোৱা মাই। কহয় মাধব গতি বাল কাণাই॥

Contents.—This religious drama represents how Sree Krisna was one day caught within the house of a milk-maid, and how he argued his innocence and outwitted the milk-maid.

Owner.—His Holiness the Auniati Adhikar Goswami gave this puthi on loan.

Place of deposit.—The library of the K. A. Samiti.

Remarks.—Nil.

## No. 35.

Name.—Dak Bhanita.

Subject.—The aphorisms of Dak Purusha.

Author.—The author of these sayings is Dāk Purusha, the Socrates of Assam. Col. P. R. T. Gurdon, C.S.I., I.A., the Honorary Director of Ethnography of Assam, in the preface to the 2nd edition of his "Some Assamese Proverbs" has recorded following opinion on Dāk:—

'A large number of the proverbs which appear in this collection are said to be the utterances of Dāk, who according to some was a man of humble extraction, being a member of the Kumar caste, who was born in the village of Lehi Dangara situated near the now ruined village of Mandia in the Barpeta Mauza. For this fact there is the authority of the "Dak Charitra in which occurs the line "CAR WAS WAS 15" \* \*

If the sayings of Dak are examined by any one who is acquainted with the Barpeta patois, I think he will be of the same opinion as myself that Dak's language has a distinct Barpeta ring about it."

Date.—The date of Dak has not yet been ascertained but from the quaint and archaic expressions extant in his sayings, there cannot be any doubt that he flourished at a time when the written literature of Assam scarcely took its birth.

Description.—This is a small puthi of only 10 folios written on ordinary paper of the size of  $12 \times 4\frac{1}{4}$  inches. The puthi that has been collected is only a copy made in 1817 Saka and it abounds in orthographical mistakes. The aphorisms are in Assamese verses and they are not numbered.

The opening lines.—

কম্পা কাম্প জৰ মাধাৰ কেশ।
বিতো পৃক্ষৰ লৰুণ বিশেষ ॥
সশস্তি নাতি তান্তি মাত।
দীৰ্ঘ বাহু উক্তলা দাঁত॥

The closing lines .-

খাস্ত তিতা দাস্তে উদৰ ভৰি তিনি কোণ চক্ষুপদি ভৰিত তেল। বোদস্ত ডাকে দিন্ধিৰ মেল॥

Contents.—The puthi begins with the good and bad points in a man and a woman and then it contains utterances full of wordly wisdom and practical knowledge about agriculture, etc.

Owner.—Srijut Pratap Narayan Chaudhury of Nalbari was the owner of this puthi and he has made a gift of it.

Place of deposit.—The library of the K. A. Samiti.

Remarks.—The copy described here is a very careless and incomplete one.

#### No. 36.

Name.—Damodar Charit.
Subject.—Biography of Damodar Deva.
Author.—Nilakantha Das.
Date.—Not known.

Description.—This puthi is written on Sanchi bark and contains 44 folios. The size of a folio is  $16 \times 4\frac{1}{2}$  inches. The puthi is written in Assamese poetry. There are 9 lines on each page of a folio. The characters of the puthi are of the "Garhgonya" type. The copy was made by one Bisnuram Das Namlagowa in Saka 1815 by the order of late Adhikar of Auniati Sattra, Dattadeva Goswami. The puthi contains 716 verses and concludes with a Bhatima in praise of Damodar Deva from the pen of his famous disciple Bhatta Deva. The copy is in excellent style though not free from spelling mistakes.

The opening lines .-

বন্দে দামোদৰং শাস্তং কৰুণাৰ্গৰ বিগ্ৰহং।

যৎ ক্নপালেশ মাত্ৰেন ভৱ বন্ধান্বিমূচ্যতে ॥

জয় জগন্নাথ প্ৰভূ জগতৰ ধাম।

যাৰ উদৰত কৰে জগতে বিশ্ৰাম ॥

মায়াবলে নিৰ্মিয়া যতেক ভূতগণ।

তাত প্ৰবেশিলা অন্তৰ্য্যামী নাৰায়ণ ॥ >

The closing lines .--

স্থান্ট বিশ্বাস কৰি হুয়া শুদ্ধ চিত্ত।
গুৰু উপদেশ লৈয়া তৰিয়ো কলিত॥
ভণে নীলকণ্ঠ দাস এড়ি আন কাম।
নিৰস্তবে নৰে ডাকি বোলা ৰাম ৰাম॥

Colophon .-

আনচিস্তা এড়ি তবি বাৰ কৰা কাম। নীলকণ্ঠ দাসে কহে বোলা ৰাম ৰাম॥

Contents.—The puthi first quotes the legend of "Hara Gauri Sambad" to the effect that once upon a time Brahma, Hari and Hara, assembled on the Manikuta Hill and discussed the welfare of mankind in this Kalijuga. Visnu asked Siva to take his birth as Sankara to propagate the religion of devotion, which could be practised even by the Sudras and the females. Brahma would accompany him as Madhab to assist him in his work and he himself would follow and take his birth as Damodara; then it describes the genealogy of Damodar Deva. Sankar was a friend of Damodar's father and when he learnt of Damodar's birth, he was very happy and exclaimed that the new born baby was the

incarnation of God himself and would be known in the world as Damodara. Then the puthi goes on to describe how he came to Barpeta and met Sankar there and how he became a spiritual guide and then how he went to Koch Bihar and was honoured by the Raja and died there. He was born in Saka 1410 and died in Saka 1520.

Owner.—His Holiness the Adhikar Goswami of Auniati Sattra is the owner of this puthi and his kindness has placed it in my collection.

Place of deposit.—The library of the K. A. Samiti.

Remarks.—This puthi bears a close resemblance with the Biography of Damodar Deva by Ramrai Das, which has been published as "Gurulila." As the date of this puthi is not known it is difficult to say who borrowed from whom.

#### No. 37.

Name,-Data Karna.

Subject.—Karna's Charity.

Author.—Bisnuram Dwija is the author of this puthi; but he gives no information about himself.

Date.-Not known.

Description.—This is a small puthi of 10 folios, written on ordinary paper. The size of the puthi is  $7 \times 3$  inches. Every page of the folios contains 7 lines. The stanzas are not numbered. The puthi is written in Assamese verse and the characters are the nice specimen of Kaithali type. The copy was made in 1790 Saka or 1868 A.D. and is full of spelling mistakes.

The opening lines .-

জয় জয় ভগৱন্ত প্ৰভূ দেৱ হৰি।
ভকতৰ ভয়হাৰি অনন্ত মুৰাৰি॥
যাহাৰ ক্নপাত হৱে মনোৰ্থ সিদ্ধি।
প্ৰাণামোহো নাৰায়ণ ভকতৰ নিধি॥

The closing lines.—

মই অধমৰ অক্ষৰত শুদ্ধ নাই। ক্ষেম জানি জ্ঞানবন্তে থেমিতে যুৱাই ॥ কহে **দি**জ বিষ্ণুৰামে এড়ি আন কাম। পলাউক পাতক ডাকি বোলা ৰাম ৰাম ॥

Colophon.-

ৰিজ বিষ্ণুৰামে কহে ব্যাসৰ আদেশে।
কৰ্ণে ক্বপা কৈলা প্ৰভু ব্ৰাহ্মণৰ বেশে॥
মহাভাৰতৰ পদ পৰলোক ধাম।
পলাউক পাতক ডাকি বোলা ৰাম ৰাম॥

Contents.—Karna, a hero in the Mahabharata, was nicknamed Data Karna on account of his great charity. One day Sree Krisna, with a view to test his charity appeared before him in the guise of an old Brahman and asked for the flesh of his son Brisaketu. Karna consulted his wife and agreed to kill his son and offer the flesh to the Brahman and the Brahman actually had the boy brought before him and killed, by his own parents and his flesh cooked and served before him. The Brahman told Karna to find out a boy from the village to partake of the food with them and Karna accordingly went out in search of a boy and found his son Brisaketu alive to his great joy and surprise. The God went away much pleased with Karna's charity. Karna's name became immortal for this.

Owner.—Srijut Pratap Chandra Chaudhury, the Mauzadar of Khata, presented this puthi to the collection.

Place of deposit.—The library of the K. A. Samiti.

Remarks.—This is an episode from the Mahabharata. Karna was not only the greatest warrior of his time, but was a most famous character for his extraordinary charity.

## No. 38.

Name.—Devajit.

Subject.—The conquest of Devas by Arjuna.

Author.—Madhav Kandali, who was the author of Assamese Ramayana and flourished in the pre-Vaisnavite age of the Assamese literature.

Date.-Not known.

Description.—This puthi is written on Sanchi leaves, the size of which is  $15\frac{1}{4} \times 4\frac{3}{4}$  inches. It contains 50 folios and each page of the folio has 10 lines of writings. The language in which it is written is Assamese verse and the characters are of the Garhgonya type. There are 744

verses. This copy is a very recent one, as it was prepared in 1807 Saka or 1885 A.D. The puthi has a few spelling mistakes.

The opening lines.—

জয় জয় জগত পালক নাৰায়ণ।
বন্ধা হৰে চিন্তে যাৰ অৰুণ চৰণ॥
জয় জয় জগত পালক ভগৱন্ত।
বন্ধা হৰ অনন্তে নপাৱে যাৰ অন্তঃ॥

The closing lines .-

মোক নিন্দা নকৰিবা সভাসদ যত। বিচাৰিয়া দেখিবাহা পদ্মপুৰাণত॥ মাধ্ব কললী কহে এড়া আন কাম। পাতক ছাড়োক ডাকি বোলা ৰাম ৰাম॥

Contents.-Indra, the Lord of Heavens, wished to perform a Jaina and accordingly invited all the Gods including Brahma, Bishnu and Narada, the divine musician, Mahadeva. appeared there and advised him to invite Sree Krishna also. Indra haughtily refused to invite him and called him by many bad names. Narada then went to Dwaraka to inform Krisna of what took place in the court of Indra. Brahma. Bishnu and Mahadeva became angry with Indra for his haughty insolence and refused to attend the Jajna. Krishna also became furious. He remembered, that Indra had stolen the wife of his friend, the King of the Seas, at whose request, Krishna was living at Dwaraka, a city built in the midst of the Ocean. He then called Arjuna and persuaded him to fight with Indra. They both went to Heaven and appeared before Amrawati, • the capital city of the Gods. Indra came forward to fight accompanied by all the host of Gods. But they were utterly defeated by Arjuna. Indra then got frightened and went to Mahadeva for his help. fight with Mahadeva consented to Arjuna. Accordingly, appeared in the battle-field, but only to be defeated by Arjuna, who became invincible, inspired by Krishna. Indra then made a fresh attempt. But his second attempt also failed as completely as the first. Brahma then advised Indra to surrender to Krishna, who throughout the war acted as Arjuna. Indra  $\operatorname{did}$  so and Krishna recovered the charioteer  $\mathbf{of}$ the wife of his friend to whom he restored her. Indra now became penitent for acting against Krishna, who saved him many times from the hands of the Daityas. Having thus punished Indra, Krishna returned

to Dwaraka, leaving Arjuna near the Ganges. Shortly after the destruction of his family, he retired to his own residence in the Heaven called Baikuntha, without knowledge of the five Pandava brothers. They were mortified at his disappearance and searched after him in the forests. At last he and Mahadeva appeared on a certain hill before them. Arjuna entered in the body of Krishna, and the other four brothers in the body of Mahadeva and Draupadi in the body of Mahadeva's wife Parbati. Thus the Pandavas disappeared from the Earth.

Owner.—His Holiness the Adhikar Goswami of Auniati has made a loan of this puthi.

Place of deposit.—The Library of the K. A. Samiti.

Remarks.—The author acknowledges to have taken the subject matter of this puthi from Padma Purana.

### No. 39.

Name.—Deo Buranji I.

Subject.—An account of the creation of certain heavenly beings

Author. - Not known.

Date. - Uncertain.

Description.—This puthi is written in Ahom characters and consists of 12 leaves of Sanchi bark all of uniform size measuring  $17 \times 4\frac{1}{2}$  inches only. Each of the leaves contains 9 lines on each side, excepting the first which is written on one side only. This seems to be an old manuscript.

The opening lines.—

"Cang pha kap ta ru mung mun pha khan klang rao &c., &c."

The closing lines.—

" Mung cham ja he pha phi te jao khun mungai."

Contents.—This puthi gives an account of the creation of certain demi-gods and the assignment of their quarters.

Owner.—Srijut Kailash Chandra Sen of Cooch-Behar made a gift of this puthi to me.

Place of deposit.—The Library of the Kamarupa Anusandhan Samiti.

Remarks.—This puthi is in Ahom characters. Rai Sahib Golap Chandra Barua, the Assistant Inspector of Schools and the Ahom Scholar, has kindly supplied the information contained in this puthi and the Amar described in No 2, part I. According to him both these puthis were compiled in the 26th year of the Ahom Tao Singa.

## No. 40.

Name. - Deo Buranji II.

Subject.—An account of Lengdan's sending down Khun Lung and Khun Tai to the Earth.

Author. - Not mentioned.

Date.—Uncertain.

Description.—This puthi is written in Ahom characters on 8 folios of Sanchi barks, all of uniform size, measuring 13×4 inches only. Each of the folios contains 9 lines on each side. It looks very old.

The opening lines.—

" Pi nang Lengdan phrang mungphi ka ktang &c."

The closing lines.—

" Changtak paw chang khen seng mung."

Contents.—This puthi describes how Lengdan, the Lord of Heaven, held a council to send down some one of his family to rule over the Earth and how in consultation with other heavenly beings he decided to send down his grandsons Khun Lung and Khun Tai to the Earth.

Owner.—Babu Kailash Chandra Sen of Cooch-Behar presented this puthi.

Place of deposit.—Library of the K. A. Samiti.

Remarks .- Vide No. 39 of Part I.

#### No. 41.

Name. - Dharmar Git.

Subject.—A book of religious songs.

Author.—Aniruddha Das, who was a disciple of Gopal Ata and is reputed to be the founder of the Moamariya sect.

Date.—Not known; but the author was a contemporary of Sankar Deva.

Description.—This is a manuscript puthi written on Sanchi bark, each leaf measuring  $11\frac{1}{2} \times 3\frac{3}{4}$  inches. There are now 95 folios in the puthi. Some 8 folios at the beginning and several folios at the end, are

missing. The leaves of this puthi have ornamental borders of various designs. The whole puthi contains only songs. The language of the puthi is Assamese, but it has a large admixture of Brajabuli. The characters are only the poor specimen of the Garhgonya type. The puthi is, however, free from orthographical mistakes.

The opening lines.—

স্থমৰিয়া সদা মনে মুগুছে প্ৰকাশ।
জানিলা ভকতি সম বলি নাই আৰ।
কালকো কৰ্মকো গিলে আন কোন ছাৰ ॥
কহে অনিৰুদ্ধ দীন প্ৰম পামৰ।
বিষ্ণুত ভকতি দেহু কৰহো কাতৰ॥

The closing lines .-

বেদ শিৰোৰত্ব

যাক প্ৰকাশয়

প্ৰেমৰ মুৰুতি বুলি।

ভক্ত সম্পাদিত

হেন ঈশ্বৰক

ভকতে দেখে সমূলি॥

Contents.—It contains several hundreds of religious songs about Radha and Krishna and some of the songs are of excellent composition and they show the author's high skill in the art of music.

Owner.—The late Keshab Kanta Sinha, the Raja of Rani, was the owner of this puthi. His son has kindly made it a gift to the collection.

Place of deposit.—The library of the K. A. Samiti.

Remarks.—These songs are mostly composed in imitation of the religious songs of Sankar Deva and Madhava Deva.

## No. 42.

Name.—Dipika Chandra, i.e., effulgent moon.

Subject.—It exposes the vices of the fallen Brahmans and tyrannical kings. The book is divided into several chapters designated as Kalas, i.e., the phases of the moon.

Author.—Purushottam Gajapati. He has been described as the ruler of a country and the grandson of the brother of Sree Rama. It has been stated in the puthi, that Purushottam had the Sanskrit texts of this puthiculled from different Sastras by the aid of the pandits. For the reasons stated in the remarks it is presumed that though the original compilation

was made by Purushottam Gajapati, the Assamese translation of it was made by some anonymous writer.

Date.—If the above surmise is correct about the authorship of the book, it is not possible to fix the date of the translation with any degree of certainty. Please see the remarks for its approximate date.

Description.—This manuscript is in Sanchi bark and is written in Assamese verse. It measures 11 × 3 inches. There are 28 folios and each folio contains 8 lines of writings on each of its pages. A few folios have been slightly damaged. This is a careless copy, full of orthographical mistakes.

The opening lines .-

জয় জয় নমো হৰি শিৱ নিৰঞ্জণ।
ব্ৰহ্মন পালন আদি দেৱ সংহাৰণ॥
ব্ৰহ্মময় মূৰ্ত্তি পূৰ্ণ ক্ষয় নাহি যাৰ।
হেন সদাশিৰ পাৱে কৰো নমস্কাৰ॥

The closing lines.—

শুনা মহাজন সবে শাস্ত্ৰৰ সন্মত।
কহয় পুৰুষোত্তমে শ্ৰীৰাম ভকত॥
মোত পৰে মৃঢ় জন আন নাহি কেৱ।
নিজ দাস কৰি মোক লোৱা ৰাম দেৱ॥

Colophon.-

পুৰুষোত্তম মোৰ গজপতি নাম। ৰচিলো পয়াৰ ভাকি বোলা ৰাম ৰাম।

Contents.—The book is divided into six chapters. The first chapter describes the hell; the second chapter describes the Chandra Bipras and Surjya Bipras; the third chapter lays down that Daibajnyas are equal to the Brahmans. The fourth chapter describes the Vaishnavas. The fifth chapter describes the kings, the defenders of faith and the sixth chapter describes the minor chiefs. There is a deliberate attempt on the part of the writer to establish the superiority of Vaishnavism over all other cults and to attack the Buddhism.

Owner.—Srijut Bharat Chandra Das of Barpeta has kindly made a gift of this puthi for the collection.

Place of deposit.—The library of the K. A. Samiti.

Remarks.—This puthi was published for the first time by late Rai Madhab Chandra Bardoloi, Bahadur. Since the date of its publication, an interesting controversy is going on about the date and authorship of this book, but so far no satisfactory conclusions have been arrived at. All the critics appear to have started with the assumption that since the book is written in the Assamese language the author of the book must be a man born in Assam. But as the chronology of the Assam Kings does not furnish a name like Purushottam Gajapati, the critics have been obliged to take recourse to all sorts of surmises. But it is a well-known fact that there was a famous king called Purushottam Gajapati ruling in Orissa towards the end of 15th century and he was succeeded by his son Pratap Rudra, a devoted disciple of Chaitanya Deva, who did his utmost to drive away the remnants of Buddhism from his dominion as we learn from Sterling's Orissa. To escape Pratap Rudra's persecutions a large number of Bauddhas embraced Vaishnavism. According to the Madla Panjis of the Jagannath temple, Pratap Rudra having had no issue, was succeeded by his minister Gobinda Vidyadhara in 1541 A.D. We also know that Madhab Deva translated into Assamese verses, the compilation made by Purushottam Gajapati in Sanskrit and styled it Nama-Malika and he acknowledges to have done it at the request of Birupakhya Karji, the Chief Minister of the Koch king Lakshinarayan, the son of Naranarayana. We have it mentioned in the "সং সম্প্রাদায় কথা" by Bhatta Deva that Sankar Deva brought the original compilation of "Nama-Malika" from Orissa when he visited that country. These two things taken together, force us to the conclusion that the Nama-Malika translated into Assamese verses by Madhab Deva, was the work of Purushottam Gajapati, the king of Orissa. Now like Nama-Malika, the Dipika Chandra was also originally a compilation in Sanskrit which was subsequently translated into Assamese.

> "শিৱৰ ৰহস্ত সংহিতা যামল শ্লোক পঞ্চশত লৈলা। আমি অল্পজন ইহাৰ অৰ্থক কেনমতে বিস্তাৰিবো। তথাপিতো গুৰু কুপ। অমুলেশে শ্লোকৰ পদ কৰিবো॥"

If Nama-Malika of Purushottam could find its way into Assam, it is only natural to suppose that the Dipika Chandra of the same author was also brought here by some persons visiting the sacred shrine of Jagannath. We learn from the Archæological Survey of Mayurbhunj Estate by Rai Sahib Nagendra Nath Vasu that there was a king in Orissa by the name

of Ram Chandra before Pratap Rudra but we have it on the authority of Mahamahopadhyaya Haraprasad Sastri that Purushottam Gajapati, the father of Pratap Rudra was the king of Orissa immediately before Pratap Rudra and so Ram Chandra must have held sway over Orissa before Purushottam. Further researches may put us in possession of facts leading to the establishment of the relationship between Ram Chandra and Purushottam as claimed in Dipika Chandra.

## No. 43

Name. - Ghora Nidana.

Subject.—Horses, their diseases and treatment.

Author. - Not known.

Date.-Not known.

Description.—This puthi is written on country-made paper. There are 39 folios and its size is  $10 \times 2\frac{1}{2}$  inches. Each page of the folio contains 7 lines of writings. The language is Assamese prose. The second folio is missing. Although the copy of the manuscript does not bear any date, it is clear from the look of the book and the palaeographic ground that the copy is very old. However it does not appear to be complete.

The opening lines .-

অথ ঘোড়াৰ লক্ষণ। টান্ধনৰ তিনি জাতি।
টাটুকীৰ তিনি জাতি। টাটুকীৰ বুকু বহল
ডিঙ্গি ডাঙ্গৰ। তাজীৰ বুকু চেপ ডিঙ্গি সৰু
কিয় ভাল আচোৱাৰি হলে বিচাৰি পাব॥

The closing lines .-

জিঞ্জিনিয়া বাত হলে তিনি খোজ
মানক লাগি ঠেঙ্গ চোচোৰাই, যত
বাখৰ আছে মানে সবাকো লব আৰু
কলাখাৰ মাহডালি সহিতে ৰান্ধি খুৱাব, নাশ ॥

সর্পৰ দাক। নীলকণ্ঠ, কনিবিদ চালগোট আনা পাগ তোলা চুন কল্পনাথ তিতা গুমুনি লতা আকে মুখৰ শেপেৰে বটি দিবা। Contents.—The puthi first gives the descriptions of several kinds of horses with their points and then gives their diseases and treatment.

Owner.—This puthi was bought from Srijut Dibakar Sarma of Nowgong, for the collection.

Place of deposit.—The library of the K. A. Samiti.

Remarks-Nil.

#### No. 44.

Name.—Ghosa Ratna.

Subject.—A treatise on Vaisnavism based on numerous Sanskrit works on the subject.

Author.—Gopala Misra Kaviratna, was the founder of Ulubari and Khudiya Sattras in Kamrup. He was a disciple of Damodar Deva.

Date.—This book was probably written between 1558-1588 A.D.

Description.—The puthi is written on foolscap paper and contains 33 folios. Each folio measures  $13\frac{1}{2} \times 4\frac{1}{4}$  inches and has 10 lines on each side. The puthi is written in Assamese verses and is held in high esteem by the Vaisnavas of Assam and more specially by the followers of Damodar Deva. There are 807 stanzas in the puthi.

The opening lines .-

জন্ম জন্ম ক্লফ দামোদৰ, তুমি কল্পতক ভকতৰ
শ্বণ পশিলো ত্যুপাদপদ্মে আমি।
হাদয় কমলে পদ থৈৱো মোক দাস বুলি লিখি লৈৱো
সত্যে সত্যে মঞি ত্যুদাস ভৈলো স্বামী॥ ১

The closing lines .-

শুনিয়োক ইতো সভাসদ

বৈষ্ণৱ বৰ্ণন ইতো পদ

ইহাক চিস্তিলে পুৰিবে মনৰ কাম।

কহয় গোপাল মিশ্ৰে সাৰ

তেবেসে সংসাৰ হৈব পাৰ

সভাসদ লোকে ডাকি বোলা ৰাম ৰাম ॥ ৮০৭

Colophon.-

কহয় গোপাল মিশ্ৰে ক্লম্ভ হৰি ৰাম। উচ্চ কৰি মুখ ভৰি বোলা ৰাম ৰাম॥

Contents.—This is purely a religious book and contains in brief, everything that a man should know about the religion of devotion. The Gita

and Bhagawat are the two chief books from which this form of religion derives its authority and this puthi is based principally on those books and recounts the nine principal courses a man must undergo in order to become a member of this sect and describes the 9 forms of personal relationships with the God. The author then gives several prayers and describes the life of his spiritual guide Damodar Deva and mentions the names of many followers of Damodar Deva.

Owner.—This puthi has been lent by Srijut Krishna Kanta Adhikari, Kaviraj of Gauhati.

Place of deposit.—The library of the K. A. Samiti.

Remarks.—This puthi has been published by Srijut Anandaram Bhattacharyya of Nowgong.

## No. 45.

Name. - Gita.

Subject.—Sree Krisna's discourses to Arjuna on Karma, Bhakti and Jnana Jogas on the battle-field of Kurukshetra.

Author.—Govinda Misra, a contemporary of Bhatta Deva. He was a descendant of Pitambar Chakravarti, the well-known poet of the pre-Vaisnavite period. Pitambar's son Bhattanarain was a contemporary of Chandibara, the ancestor of Sankar Deva. Bhattanarain's son was Rama Misra and Rama Misra's son was Kalap Chandra who was the father of Tarapati and grand-father of Gobinda Misra, the author of this book who lived at village Bali.

Date.—Not known.

Description.—This puthi is written on British-made paper in Assamese verses. The puthi is illustrated in three places. Its size is  $13 \times 6$  inches. It has altogether 194 folios, and 1,403 couplets. Each folio contains 8 lines on each side. Spelling mistakes are numerous. It was copied in 1800 Saka or 1878 A.D.

The opening lines .-

প্ৰথমে গুৰুক নমস্বাৰ কৰ শিব দিয়া চৰণত। যাৰ উপদেশে জ্ঞানক প্ৰকাশে গুচিলা অবিভা যত॥ The closing lines.—

কহয় গুবিন্দ মিশ্ৰে গুনা সবে লোক। অল্পমতি জানি নিন্দা নকৰিবা মোক॥ কিন্তু স্বাহাতে মোৰ এগোটা গোচৰ। জয় জয় ৰাম কৃষ্ণ ঘোষা নিৰম্ভৰ ॥

·Colophon.—

কহয় গোবিন্দ মিশ্ৰে শুনা সর্বেলোক।
ডাকি ৰাম ক্লম্ভ বোলা সংসাৰ শুচোক॥

Contents.—This is a translation of the Srimad Bhagawat Gita in metrical Assamese and is avowedly based on the commentaries of Sankara-charjya, Ananda Giri, Sridhar Swami and Hanumanta. The translation not only follows faithfully the original text but also renders into Assamese the expositions of those renowned Commentators to elucidate the difficult passages of the text.

Owner.—The wife of late Syamlal Chaudhury, Tahsildar of Palasbari, kindly made a gift of this puthi to the collection.

Place of deposit.—The library of the K. A. Samiti.

Remarks.—This puthi has been published by several publishers and is very popular with the reading public of Assam.

## No. 46.

Name. - Gita Gobinda.

Subject,—The poetical rendering in Assamese, of Jayadeva's famous Sanskrit poem Gita Gobinda described in No. 16 in Part II.

Author.—Kaviraj Chakravartee. He was the Court Poet of King Rudra Sinha and was a writer of some eminence. He wrote several poems and songs, chief amongst which is Sankha-Chur Badha, written under the orders of Sivasinha's Queen Phuleswari, who was popularly known as "Bar Raja" (vide No. 31 of Part I).

Date.—This puthi was written under the orders of the Ahom King Rudra Sinha who reigned in Assam from 1696 A. D. to 1714 A. D., and so this puthi must have been written within this period.

Description.—This puthi is written on Sanchi bark and contains 62 folios. Each folio measures  $16 \times 4\frac{3}{4}$  inches. Each page of the folio contains 13 lines of writings. The puthi is profusely illustrated, so much

These illustrations chiefly depict the scenes of amours of Radha and Krishna, but they are by no means the best specimens of Indian art. It must, however, be noted that these pictures in water colours, though some two hundred years old, have retained their brilliancy up to the present time. There are also some scenes representing the Court of Maharaja Rudra Sinha, but they bear no comparison with the court scenes of the Ahom kings painted in the Hastibidyarnaba described in No. 55, Part I. The puthi is in Assamese verse and retains the best specimens of Garhgonya characters. The Assamese translation is appended to the original Sanskrit of Jayadeva. The puthi, together with its illustrations, is in very good state of preservation and the copy is free from serious orthographical mistakes. There are 310 stanzas in the puthi.

The opening lines.—

জয় বৃন্দাবন চক্ৰ কৃষ্ণ ঘনশ্যাম।
জয় জগধাম মনোৰণ পূৰ্ণকাম॥
ৰাধা মুখ পক্ষৰ যেহেন ভ্ৰমৰ।
যাৰ আজ্ঞা শিৰে বহে ব্ৰহ্মা দূৰ্গা হৰ॥ ১॥

The closing lines .-

হেৰ নন্দ স্থত,

কি কৈবো বছত,

তুমি মোৰ নিজ স্বামী।

তাৰিয়োক হৰি.

কছে৷ নিষ্ট কৰি

**শ্ৰণে পশিলো** আমি॥

ভনে দ্বিজ বৰে

গুনা সবে নৰে

ছাড়া ভাষ ভূষ কাম।

পলাউক পাতক

লভিবা সুখক,

ডাকি বোলা ৰাম ৰাম॥ ৩১•

Colophon.—

ভনে কবি ছিজ বৰে এড়া আন কাম। সমস্ত সমাজে ডাকি বোলা ৰাম ৰাম॥

Contents.—The contents of the original Sanskrit poem by Jayadeva have been given in No. 16 of Part II. This Assamese translation closely follows the original,

Owner.—Srijut Dhareswar Barua of Rangia Tahsil kindly lent this puthi to the collection.

Place of deposit.—The library of the K. A. Samiti.

Remarks.—Nil.

## No. 47.

Name. - Gitar Bakala.

Subject.—Some religious songs.

Author. - Not known.

Date.—Not known.

Description.—The songs are written on a long strip of Sanchi bark, some 8 feet long and 6 inches broad folded into 12 folios in the shape of a small square booklet.

The opening lines.—

শ্ৰীৰাম নাম গুণমুক্ত স্থবৈকধাম ইক্ষাকু বংশ শিৰভূষণ ৰত্নদাম। সিতামনঃ প্ৰবিলসং ভব চিত্ৰকামং ৰক্ষ ৰক্ষয়োগ্নি প্ৰমান ত্ৰিসেনমাম।

The closing lines .-

অগৰু চন্দন কুজীৰ কুজৰ উপৰে।
নানা আভৰণ দিশা কুজী ছেড়ীৰ তৰে ॥
তুমি ষেন আমাক সেৱা কৰিলা বিস্তৰ।
ভোমাক সেৱা কৰি

Contents.—Some of the songs are on Sree Chaitanya Deva of Bengal and some on Sree Krishna and some on Rama.

Owner.—His Holiness the Adhikar Goswami of Auniati Satra has kindly lent this MS. to the collection.

Place of deposit.—The library of the K. A. Samiti.

Pemarks.—The ancient writings of Assam have been preserved mostly on oblong strips of Sanchi bark or country-made paper called tulāpat from the fact of that stuff's being made from tulā, i.e., cotton. This book being in the Bakala form affords rather a curious specimen of the way of preserving ancient writings.

#### No. 48.

Name .- Gitar Puthi.

Subject .- A collection of religious songs.

Authors.—Kaviraj Chakravartee and several other persons; the former was noticed in No. 46 of Part I.

Date.—These songs were composed in the reign of Rudra Sinha and Siva Sinha.

Description.—This puthi is written on Sanchi bark. The size of the puthi is  $14\frac{1}{2} \times 3\frac{1}{2}$  inches. There are 112 folios and each folio contains 9 lines of writings on each of its pages. The puthi is not complete as the last leaves are lost. The puthi contains numerous religious sougs about Durga, Siva and Radha-Krishna. There are several songs composed by the Ahom Rajas Rudra Sinha and Siva Sinha in excellent Assamese.

The opening lines .-

## ৰাগ মালচি।

পাৰ কৰ মোৰে

ন্তনলো ভবানি

কলি ভব সিন্ধু ঘে'ৰ ?

বিধি আদিদেৱে

তুৱা পদ দেৱে,

মহিমা নজানে তে'ৰ।

ও ৰঙ্গা চৰণ

কৰিতে দেৱন,

কি আছে শক্তি মোৰ।

আগম পুৰাণে,

শুনিছো শ্রহণে,

তুমিদে মুকুতি ধাম॥

The closing lines .--

যেখন যায় গোপাল খেলাইতে,

শ্বন্থ নাপাই চিতে

প্ৰাণ থাকে ভাৰ ঠাই।

ঘৰ শৰ বশ হৰি

নাজানিবা প্রাণে যদি

দিনে দিনে যাহৰে হাৰাই॥

Contents.—It contains numerous religious songs composed by different poets flourishing in the reign of Rudra Sinha and Siva Sinha. There are several songs composed by Rudra Sinha and Siva Sinha themselves.

Owner.—His Holiness the Adhikar Goswami of Auniati Satra has kindly lent this puthi.

Place of deposit.—The library of the K. A. Samiti.

Remarks.—Some of these songs are the best specimens of the Assamese poetry of the Ahom period. The songs composed by Rudra Sinha and Siva Sinha would go to show that these kings were not unlettered as some people would suppose.

## No. 49.

Name.—Gopal Ata Charit.

Subject.—The life of Gopal Ata of Bhawanipur.

Author.—Ramananda Das. Nothing is known about his life and other writings.

Date.—Not known.

Description.—The puthi is written on oblong strips of Sanchi bark in Assamese characters. The language is metrical -Assamese. The puthi contains 40 folios only and each folio again contains 7 lines on each side. The size of the puthi is 11 X 3½ inches. It contains more than 250 couplets. There are a few orthographical mistakes. The copy was probably exposed to rain and some lines in the first and the last few pages are hardly legible.

The opening lines .-

জয় জয় রুষ্ণ পৰিপূৰ্ণ সনাতন।
নিপ্ত ৭ মৃক্তি.....নিৰ্গ্গন ॥
অনাদি অনস্ত শুদ্ধ সম্বপ্ৰবৃদ্ধ।
যাৰ নিজ মায়া মতি কৰিয়াছে ভ্ৰম॥

## The closing lines.—

ঠাকুৰৰ বৃঝি দবে মনৰ আশা ।
শঙ্কৰ জ্বল বৃলি দমস্তে কহয় ॥
কোনোজনে কাকো যদি গুৰু বৃলিছয়।
সি দবে শঙ্কৰ বিনে আন নকহয় ॥
শুনিয়া ঠাকুৰ ভৈলা হৰিষ মনত।
সমস্ত লোকৰ যেবে ভৈল দমনিত।

Colophon .-

# গোপালৰ চৰণ পঞ্জ ৰেন্তু আশে। ক্ৰ

Contents.—At the time of Madhab Deva's death, Sreeram Ata was with him. Gopal Ata was then at Bhawanipur. When Madhab Deva died in Bihar, Sreeram came to Gopal Ata and conveyed to him the last words of his Guru. Madhab Deva advised the people to accept Gopal Ata as their Guru after his death. He also asked the Bhakatas to read his book, Nam Ghosa. Gopal Ata was deeply aggrieved at Madhab Deva's death and burst into tears. Gopal performed Madhab's Tithi and initiated disciples. He always remained at his own place, Bhawanipur, singing the glory of God with 12 other Bhakatas, whose names are given in the nuth. He went to see Sankar Deb's wife and his grandson Purushottam I hakur, who were then at Patbausi.

Owner.—The puthi has been made a gift of by Srijut Damodar Mahanta of Marangi Mauza, Golaghat.

Place of deposit.—The library of the K. A. Samiti.

Remarks,-Nil.

## No. 50.

Name.—Gopal Deva Charitra.

Subject.—The biography of Gopal Deva, the founder of the Kuruabahi Satra.

Author.-Ramananda Dwija.

Date.—Not known.

Description.—This puthi is written on Sanchi bark, and its size is  $16 \times 4\frac{1}{2}$  inches. There are 104 folios in the puthi and 1,287 verses. Each page of the puthi contains 9 lines of writings. The language is Assamese poetry. The puthi is in good condition.

The opening lines.—

জয় জয় কৃষ্ণ ইষ্টদের নাৰায়ণ।
প্ৰভূ ভগৱস্ত পূৰ্ণব্ৰহ্ম সনাতন।
মংস্ত কুৰ্ম আদি বাৰ অংশ অৱভাৰ।
ব্ৰহ্মা মহেশাদি বহু বিভূতি যাহাৰ।

The closing lines .-

বৈষ্ণৱত প্ৰীতি,

ক্লফত ভকতি,

মুখে ৰাম কৃষ্ণ ৰাম।

দদা মোৰ ছৌক,

সমাজিক লোক.

ভাকি বোলা ৰাম ৰাম॥

Contents.—The puthi describes in detail how Gopal Deva founded the first Damodaria Satra in upper Assam. It gives a vivid description of the life and teachings of Gopal Deva, as well as those of his spiritual guide Damodar Deva.

Owner.—His Holiness the Adhikar Goswami of Auniati Satra has kindly lent this puthi.

Place of denosit.—The library of the K. A. Samiti.

Remarks.-Nil.

## No. 51.

Name. - Gu Karati and Brahma Karati.

Subject. -- Some counteracting incantations.

Author .- Not known.

Date .-- Uncertain.

Description.—This is a small puthi written in Assamese verse on country made paper and has 28 leaves in all. Some of the leaves measure  $7 \times \frac{1}{2}$  inches and the rest are  $6 \times 2$  inches in size. In some places the characters are almost effaced. From its appearance it appears to be a very old copy.

The opening lines .--

শ্ৰীকৃষ্ণায় নমো নম:। শ্ৰীধনস্তৰিয়ে নম:। আদি আজ্ঞা অনাদি আজ্ঞা। একে ঠায়ে আছোঁ মই আদি নিৰঞ্জন। সৃষ্টি নাহিকে মোৰ নকৰে শোভন।

The closing lines .--

ব্ৰহ্মা মহাদেবৰ আজ্ঞা পালোঁ। কুমন্ত কুজ্ঞান কুকৰ্ম হাৰা মন্দ কৰা ৰোগ ব্যাধি চুন কৰতি পঢ়ি সমস্তকে পানীক্কত্য কৰোঁ। Contents.—This puthi consists of three parts The first part is known as Gu Karati and it contains long incantations in verse. It is used in removing the evil effects of all the charms practised by agents who defy even the authority of the Vedas and Puranas.

The second part is known as Brahma Karati. This incantation is believed to be efficacious when the spell is cast by agents recognising the authority of Vedas and Puranas.

The third part contains an incantation, which when practised on a cane, leads the cane to find out a thief and the stolen properties. This is known as "Bet-mela" in Assam.

Owner.—Srijut Pratap Chandra Chaudhury of Nalbari has kindly made a gift of it.

Place of deposit.—The library of the K. A. Samiti.

Remarks.—There are numerous manuscripts in Assam, containing mantras, some of which are as old as the Assamese language. Ancient Kamrupa is regarded as the land of mysticism and is supposed to have given birth to the Mantras or incantations.

## No. 52.

Name. - Gunmala.

Subject .-- Attributes of Visnu.

Author.—Saukar Deva (vide No. 1 of Part I).

Date. Ditto.

Description.—This is a small puthi written on Sanchi bark, the size of which is  $9\frac{1}{2} \times 2\frac{3}{4}$  inches. There are 17 folios in all and each folio contains 9 lines on each side. The copy looks old and was made in 1731 Saka or 1809 A. D. There are 376 stanzas. The puthi is written in Kaithali characters and is free from orthographical mistakes.

The opening lines.—

নমো নাৰায়ণ সংসাৰ কাৰণ॥
ভকত তাৰণ তোমাৰ চৰণ ॥ >
তুমি নিৰঞ্জন দানৱ গঞ্জন ॥
পাতেক ভঞ্জন গোপীকা ৰঞ্জন ॥ >

The closing lines .-

জানিয়া সম্প্ৰতি কৰি থিৰ মতি। অগতিৰ গতি ভলা য়হপতি॥ ৩৭৫ মাধৱৰ নাম

ধৰি অমুপাম।

এডি আন কাম

বোলা ৰাম ৰাম ৪ ৩৭৬

Colophon-

কৃষ্ণৰ কিঙ্কৰে

ৰচিলা শক্ষৰে।

হ'ৰ হৰি নৰে

বোলা নিৰস্তৰে॥

Contents.—The puthi contains a short account of the life of Sree Krisna as described in the Book X of Bhagawat Purana. This is a very popular poem with the Mahapurusiya Bhakats who keep it by heart and chant it every morning after bath.

Owner.—Srijut Pratap Narayan Chaudhury, Mauzadar of Khata, has made it a gift to the collection.

Place of deposit. - The library of the K. A. Samiti.

Remarks.—Nil.

## No. 53.

Name. - Guru Charitra.

Subject.—A short account of Sankar Deva's life.

Author.—Damodar Das.

Date.—Not known.

Description.—The original of this puthi was written on Sanchi bark and it is in the possession of Scijut Hem Chandra Goswami. A copy of it has been made and kept in this collection. The puthi is in Assamese verse and there are 121 stanzas.

The opening lines.—

ঘোষা। ৰাম চৰণে ধৰোঁ।

স্বামী আমি যেন তৰেঁ। ॥

পদ। শ্ৰীশঙ্কৰ লগে ব্ৰাহ্মণ ভকত।

প্ৰম আনন্দ কথা শুনা সমাজত।।

প্ৰথমে দামোদৰ গোপাল বলোৰাম।

প্ৰমানন্দ ভাগৱত ভট্টাচাৰ্য্য নাম ॥

The closing lines.—

মহাপুৰুষৰ ধৰ্ম অনেকে ধৰিল। ৰাম ক্লম্ভ নাম শ্বৰি হুৰ্গতি তৰিল। হেন জানি লোকসব এৰি আন কাম। পাতক ছাড়োক ডাকি বোলা ৰাম ৰাম॥ ১২১

Colophon.—

দামোদৰ দাসৰে। দাসৰে। তাৰ দাস। ৰাম ৰাম ঘৃষি চিন্তা ভন্ন কৰা নাশ।।

Contents.—The puthi begins with a list of 140 persons who were colleagues of Sankar Deva in the propagation of Vaisnavism in Assam. Then it describes his education and marriage. It tells us how he received a great shock at the death of his first wife and went on a pilgrimage and lived for three months at Jagannath. He travelled for twelve years throughout the whole of India visiting all the important shrines and met with On his return home in Bardowa, he married again Chaitanya. and constructed a big tank called "Akasi Ganga." Soon after this, hostilities broke out between the Kacharis and the Ahoms and one night the Kacharis attacked his native village at Bardowa. Sankar crossed the Brahmaputra and lived at Belaguri for some time where he met with Madhab, who though a Sakta became his most devout disciple. In connection with capturing of elephants for the Royal stud, the Ahom king got enraged against Sankar Deva and ordered his arrest, whereupon Sankar fled to Barpeta, which then formed a part of the Koch dominion. He met with Narayan Thakur in Barpeta, who became his staunch adherent afterwards. Before he was there for long he went on a pilgrimage again and on his return he was summoned by Naranarayan, the Koch king, to answer some charges made against him by his opponents and Sankar Deva met all those charges to the satisfaction of the King by quoting chapters and verses from the Sastras. Naranarayan was much impressed with the personality of Sankar Deva and asked Sankar to initiate him into his religion. As it was against the principle of Sankar Deva to become a religious preceptor to a Raja, a female and a Brahman, he declined to initiate Naranarayan. latter having persisted in it, Sankar told the Raja that he would initiate him on the day following but he died on the same very night. His son Ramananda performed his funeral rites. Madhab Deva was then at Ganak Kuchi in Barpeta. Ramananda came there and conveyed to Madhab the last words of Sankar Deva. After Sankar's death, Madhab became the head of the sect.

Owner.—Srijnt Hem Chandra Goswami, Extra Assistant Commissioner.

Place of deposit.—A transcribed copy of this puthi has been kept in the library of the K. A. Samiti.

Remarks.-Nil.

#### No. 54.

Name. - Hara Gauri Sambad.

Subject.--A dialogue between Hara and his consort Gauri on religion and religious places.

Author .-- Not known.

Date.---Uncertain.

Description.—The puthi is written on Sanchi bark and its size is  $13 \times 4$  inches. There are 67 folios in the puthi and each page contains 9 lines of writings. The puthi contains the Sanskrit text and a translation in Assamese prose.

The opening lines .-

ভগবান সৰ্বাদৰ্শজ্ঞো চন্দ্ৰাহিক্কত শেশৰ:।
ব্ৰহ্মক্ষেত্ৰভিধাং ধৰ্ম শুদ্ৰস্থাপি প্ৰকীৰ্ত্তিম ॥
নিৰ্ণীতং লক্ষণং তেষাং যথাকুক্ৰম যোগত:।
ব্ৰহ্মহোগ্য তথা গাহোঁ বানপ্ৰস্থাশ্ৰমে বিভো॥

The closing lines.—

কথা। মহাদেবে বোলে পাৰ্ক্তি দশ বৎসৰ
ৰাজা হুব \* \* ৰাজ্য পালিব
পাচে প্ৰচৎ হুব। প্ৰবং স্থাপিত
মন্দ ৰাজা হুব। পঞ্চ গজ \* \* হুব।
ইতি হুৰাগৌৰী সংবাদে কামৰূপ নিৰ্ণয় পঞ্চবিংশোধ্যায়ঃ॥

# Colophon .---

ইতি গ্ৰহৰগোৰা সংবাদে কামৰূপ নৰকাৰয়ো নাম ষষ্ঠ পটলঃ॥

Contents.—The puthi begins with a description of different pithas or shrines in India and then gives the ancient geographical divisions. It then mentions the ancient kings of Assam. It goes on to describe how this country was cursed by Bashistha and mentions when it will be free from that curse. It then gives an account of the Brahmans who came into this country first.

Owner.—This puthi was bought for the collection from Srijut Someswar Barua of Golaghat.

Place of deposit.—The library of the K. A. Samiti.

Remarks.—Like Yogini Tantra and Kalika Puran, this puthi contains many references to ancient Assam and so it is considered to be a valuable book.

## No. 55.

Name. — Hastividyarnaba.

Subject.—A descriptive account of elephants, their diseases and treatment.

Author.—Sukumar Barkath. Nothing more is known about him.

Painters.—Dilbar and Dosai. Nothing more is known about them.

Date.—The puthi was written and illustrated by the order of the Ahom King Siva Sinha and his queen Ambika Debi, in Saka 1656, or 1734 A.D. Siva Sinha reigned from 1714 to 1744 A.D., and so this puthi was written in the twentieth year of his reign.

Description .- The puthi is written on oblong strips of Sauchi bark of the size of  $26'' \times 6\frac{3}{4}''$ . Originally the puthi contained 193 folios but now there remain only 135 folios, the other folios must have been stolen by some one, for the sake of the illustrations. The folios are profusely illustrated with illuminated paintings of superior skill and workmanship, representing various types of elephants and scenes from the Ahom Royal Court. Some of the pictures are of great artistic and historic value, as they depict how the Ahom Kings used to hold their Courts and falconry was played in the presence of the game of Kings and how an Ahom King rode an elephant in a procession. The pictures are in water colours and a large number of them are gold-plated; they have beautifully preserved their colours and the lustre of the gold, spite of age and rough handling. Each side of a folio contains 10 lines of writings but the folios with illustrations, contains only a few lines of writings. The language of the puthi is Assamese prose, and the characters are of the ornamental Kaithali type. The puthi is singularly free from orthographical mistakes. Some of the folios have been damaged and their borders have been torn on account of rough handling; the puthi looks much older than its age.

-sənil pninsqo sAT

প্ৰতিৰ পৰা ওলাই আছি সোনৰ সৰ প্তএ পানিৰ মুখত কটালি থালোছ। সেই পছৰে পৰা কলে পাল পাই ফুৰে, সকল পৰ্য কলি থাই ফুৰে, সকল জুৰ কৰি থালোক নাখা নিকাথ হাতি হল।

— səuil buisolo əh [

নদী পাৰ ছোৱা বাঘৰ মাংস গুটি পিত লব, মতা ভালুকৰ মাংস গুটি পিত লব, চিকা মাৰি লব, জি হান্তৰ বলিয়া লেভেৰা গদাই সেই বলিয়া লব, সমস্তকে ঘিসলাই বাটি লব, জেভিয়া হন্তি জুঝাবলৈ নিএ এই ঔষধ কপালত ঘাঁসিব। গদ্ধ মাএতে হন্তি পলাই। আকে মন্তন্যবাবে দেওবাৰে হন্তিৰ থিন কুন্তত ঘাঁসিলে কুন্ত পূৰ হয়।

-.nohqoloO

Contents.—The puthi deals with different types of elephants up to the folio No. 163 and from folio No. 164 to the end it deals with the diseases of elephants and their treatment. It begins with an account of the origin of the puthi and then goes on to describe the four classes of elephants (1) tuskers, (2) elephants with one tusk, (3) elephants without tusks and (4) female elephants with their peculiar traits and characteristics and their good and bad points, with their peculiar traits and characteristics and their good and bad points, instructions, about how an elephant should be tamed, trained and its vices corrected and also how it can be made to follow its master like a dog. There are various other interesting items in the puthi such as how the Ahom Kings are various other interesting items in the puthi such as how the Ahom Kings employed their elephants during a wer and how the age of an elephant can be ascertained from its height. The part of the puthi which deals with the treatment of diseases, contains several mantrus in the Ahom language, besides numerous recipes. There is a reference in the puthi to the "Kaman-besides numerous recipes. There is a reference in the puthi to the "Kaman-besides numerous recipes. There is a reference in the puthi to the "Kaman-besides numerous recipes. There is a reference in the puthi to the "Kaman-

Owner.—The owner of the puthi is Srijut Lokeswar Burba Gohain of Jorhat. He has kindly lent this puthi.

Place of deposit.—The puthi has been kept in my personal custody owing to its unique value,

Remarks.—During the Ahom Rule there was a special department for the control and management of elephants of the State, presided over by an officer called the Hati Barua. This puthi was specially compiled for the use and benefit of that officer.

No. 56.

Name.—Hari Vamsa.

Subject.—An account of Sree Krisna and his doings.

Author.—Kabi Sekhar Bidya Chandra Bhattacharyya Agamacharyya. Nothing more is known about this author except that he flourished during the reign of the Ahom King Rajeswar Sinha.

Date.—The Ahom King Rajeswar Sinha ruled from 1751 to 1769 A.D., and so the puthi must have been written about this time.

Description.—This is a big puthi written on Sanchi barks, the size of which is  $18\frac{1}{2} \times 5\frac{1}{2}$  inches. There are 100 folios and each page of a folio contains 9 to 10 lines of writings. The puthi has 1,030 stanzas and the copy was prepared in 1738 Saka or 1816 A.D. The puthi is in very good condition though some of the leaves have been slightly damaged on account of rough handling. The language of the puthi is Assamese verse.

The opening lines .-

জয় জয় জগত জনক জনাৰ্দন।
সজ্জন ৰঞ্জন ভৱ ভয় বিভগ্গন॥
প্ৰেণামোহো অনাদি ঈশ্বৰ ভগৱস্ত।
যাৰ পদতলে ধ্বজ স্বৰূপে অনস্ত॥

The closing lines .-

ঘন ক্ষীৰ চিনি মিশ্ৰ বৰ্ত্তমানি কল।
বাহুবৰ কুধাদৃৰ ভূঞ্জিবাক চল॥
শ্ৰীকবিশেখৰ ভট্টাচাৰ্য্য নিগদতি।
ডাকি বোলা ৰাধা ক্ষণ্ণ হৰি ৰুমুপতি॥

Colophon -

শুনা সভাসদ পদ তেজি আন কাম। আগম আচাৰ্য্যে ভনে বোলা ৰাম ৰাম॥

Contents.—This puthi is the Assamese translation of the Sanskrit Hari Vamsa by Vyasa. The puthi begins with the usual salutations to God and

then goes on to acknowledge the patronage of the Princess Premada, wife of the Prince Charu Sinba, son of King Rajeswar Sinba. He then gives an account of Sree Krisna's birth and his doings in Gakula.

Owner.—Srijut Sarbananda Kakati of Pakamura, Jorhat, lent this to the collection.

Place of deposit.—The puthi has been taken back by the son of the owner.

Remarks.—There are two other puthis of the same name in the collection but they are works of different writers.

## No. 57.

Name. - Hari Vamsa.

Subject .- Sree Krisna's birth.

Author.—Bhabananda Dwija. Nothing more is known about him, except that his father's name was Sivananda.

Date.-Not known.

Description.—This puthi is written on Sanchi bark. Each folio measures  $18 \times 5\frac{3}{4}$  inches, and contains 12 lines of writings on each of its sides. There are altogether 82 folios but the verses have been left unnumbered. The language of the puthi is Assamese poetry. Although this copy was made in 1712 Saka the puthi is in tolerably fair condition.

The opening lines .-

প্ৰণামোহো নাৰায়ণ ব্ৰহ্ম নিৰাকাৰ।
পৰ ৰহ তম তিনি গুণৰ বিস্তাৰ ॥
ব্ৰহ্মা বিষ্ণু মহেশ্বৰে মায়া নাহি বুজে।
কপিল লোম্য ব্যাদে যাৰ পদ পূজে॥

The closing lines .-

নানা কথা নানা ধর্ম এহি সব অংশ।
পূণ্যার্থীৰ পূণ্য হয়ে শুনি হৰিবংশ॥
মনোহৰ শ্লোক ভাঙ্গি ৰচি পদ বন্ধে।
শিবানন্দ স্মৃত কহে দীন ভবানন্দে॥

Contents.—Same as in No. 56, Part I.

Owner.—Srijut Girijanath Phukan of Nowgong was the owner of this puthi and it was bought from him for the collection.

Place of deposit.—The library of the K. A. Samiti. Remarks.—Nil.

No. 58.

Name.—Hari Vamsa,

Subject.—It gives an account of the death of Narakasur and the taking away by force by Sree Krisna the divine flower-plant called "Parijat" from Indra.

Author.—Gopal Charan Dwija. He was a famous scholar of his time and also a writer of some eminence; he flourished at the time of Koch King Raghudeva. He kept a tol at Barnagar, which attracted distinguished scholars like Bhatta Deva. He translated Bhagawat Puran into Assamese verses.

Date.—1558 A.D. (?)

Description.—The puth is written on Sanchi bark, the size of which is  $15\frac{1}{4} \times 4\frac{1}{8}$  inches. It contains only 61 folios, each of which contains 8 lines of writings on each side. The copy is an incomplete one and it contains 775 stanzas. It is in good condition. The language in which it is written is Assamese verse. It has numerous spelling mistakes.

The opening lines .-

জয় জয় যহকুল কমল ভাদ্ধব।
দ্বিজকুল পয়োনিধি বৃক্তি শশংব॥
সজল জলদ শশংব কলেৱৰ।
জয়তি জয়তি ক্লফ্ড প্ৰভূ পীতাহৰ॥

Closing lines .--

কৃষ্ণৰ সদয় জানি ব্ৰহ্মা মহাদেৱ।
দণ্ডৱতে গোবিন্দক কৰিলেক দেৱ॥
ইন্দ্ৰ আগ ভৈল ভয়ে শ্ৰীৰ কম্পয়।
কৃষ্ণৰ ইঙ্গিত পাই হাঁদে যহচয়॥ ৭৭৫
তাত পৰে শচী সমে দেৱ অথণ্ডল।
দণ্ডৱতে নমি কৃষ্ণ চৰণ যুগল॥
স্তুতি আৰম্ভিলা নেত্ৰে পৰে \* \* •।

(olophon.-

গোপাল গুৰুৰ পাৱে প্ৰণমিয়া মনে। বলদেব বাক্য শিৰে ধৰিয়া যতনে॥ ইষ্ট ক্লফ্ট দেৱতাৰ অৰুণ চৰণে। পদচয় ভনে দ্বিজ গোপাল চৰণে॥ Contents.—The puthi describes how Sree Krisna fought with Narakasur, the King of Pragjyotisha and put Bhagadutta his son on the throne, after having slain Naraka in the battle. It then goes on to relate how Sree Krisna defeated Indra, the Lord of Gods, in a battle and took away "Parijat," the "flower of paradise" with a view to make it a present to his beloved wife Satyabhama. The puthi is not complete.

Owner.—His Holiness the Adhikar Goswami of Auniati has kindly lent this copy to the collection.

Place of deposit.—The library of the K. A. Samiti.

Remarks.—Though this puthi has been styled as Harivamsa, it is not the exact translation of the Sanskrit original. The author has admitted it in the following lines:—

একে হৰিবংশ কথা অতি স্থচৰিত।
তাতে শ্ৰীভাগৰত কৰিবো মিশ্ৰিত।
শ্ৰীবিষ্ণু পুৰাণকো কৰিবো জড়িত।
তিনি মিলি হৈব আতি স্বাদ বিপৰীত॥

## No. 59.

Name. — Haris Chandra Upakhyan.

Subject.—The story of Raja Haris Chandra as related in Markandeya Purana.

Author.—Sankara Deva (vide No. 1, Part I).

Date.— Ditto.

Description.—This puthi is written on Sanchi pat. There are 35 folios and each folio contains 14 to 16 lines on each of its pages. The language of the puthi is metrical Assamese and its size is  $12 \times 4\frac{1}{2}$  inches. This copy was made in Saka 1746 or 1824 A. D. The writings are full of orthographical mistakes and the characters do not conform to any of the well-known types. It contains 618 stanzas.

The opening lines .-

নমো নাৰায়ণ নিৰন্ধন জগজীৱ। পুৰাণ পুৰুষ হৃষিকেশ সদাশিব॥ দানৱ দলন দামোদৰ আদি দেৱ। দণ্ডৱতে পৰি কেশৱক কৰো দেৱ॥ The closing lines .-

(इन कानि मदत,

পণ্ডিত মণ্ডলি.

মনত হুয়া সম্ভোষ।

হৰিক স্মৰণে,

থণ্ডোক এখনে,

বঢ়া টুটা যত দোষ॥

ঘোৰ আতি বক,

শৰাদিৰ যুদ্ধ,

কথা ভৈদা সমাপতি।

সমজ্যায়ে ঢাকি,

হৰি বোলা ডাকি,

স্থথে সাধিয়োক গতি॥ ৬১৮

Contents.—Haris Chandra was a King of Ajodhya. He was a very pious and accomplished king; Saibya was his wife and Rohitaswa was his son. He performed the Rajasuya Jajna under the guidance of his purchit Basistha, but he refused to follow the usual procedure of worshipping Gonesha, before Hari. The Jajua was therefore performed without the worship of Gonesha for which Gonesha became very angry and Biswamitra was also much displeased with Haris Chandra and they caused all sorts of miseries to him. He not only lost his kingdom but had also to sell his wife and only child Rohitaswa and eventually had to accept services under a sweeper. At last, he was however saved from all the miseries and obtained permission to go bodily to the heaven with his family and subjects.

Owner.—Srijut Anadar Mahanta of Barpeta was the owner of this puthi. It was rurchased from him for the collection.

Place of deposit.—The library of the K. A. Samiti.

Remarks.—This puthi is supposed to be the earliest work of Sankar Deva. The writer asks for indulgence of the readers on the ground that his writings are the writings of a mere child. He also gives the genealogy of his family in this puthi.

There is another copy of this puthi in the collection, procured on loan from Srijut Chandra Kanta Adhikar Goswami of Kamalabari. Though the author is the same the number of verses differ, this copy having 736 stanzas against 618 in the other.

## No. 60.

Name. - Hitopadesha.

Subject.—A book of good counsels.

Author.—Ram Misra. He belongs to Parasar Gotra and his residence was at Michaigaon. He acted as a priest at the temple built by Bhadra

Phukan and dedicated it to Hari. He acknowledges to have written this book on the advice of Bhadra Sen Phukan of Neog Phukan family whose daughter was married by the Ahom King Garhgonya Raja.

Date.—It was written most probably during the reign of Garhgonya Raja (1539-1552 A.D.\.

Description.—This puthi is written on Sanchi bark, the size of which is 16 × 4 inches. There are 103 folios. But some of the folios are lost. Each folio has 8 to 10 lines of writings on each side. The puthi is written in metrical Assamese with quotations of Sanskrit slokas here and there. The number of verses found are 1,435. The puthi is in a damaged condition owing to exposures to rain and smoke. The puthi is in an incomplete state, some of its folios at the end having been lost.

The opening lines .-

জয় জয় জগত কাৰা দেৱহৰি। নানা কাৰ্য্য সাধা নানা ৰূপে অৱতৰি॥ জয় জয় স্থদ্ধ বৃদ্ধ মেশিক কণেৱৰ। চিত্ত বিদ্ধ \* \* \* দি জিৱৰ॥

The closing lines .-

মিত্ৰ সকদৰ লাভ

স্থহদ সংৰ ভেদ

সংগ্ৰাম সৰিৰ অৰ্থ জত।

পঢ়িলে স্থানিলে আৰ

সমতে বুঝায় সবে

বাঢ়ে ভক্তি কুষ্ণ চৰণত ॥ ১৪৩৫

জাৱে তত্ত্ব নজানয়

তারে মোহ নছাড়য়

Colophon.—

ৰ**াম মি**শ্ৰ নামে খাতে প্ৰাম্ৰ গোত্ৰে জাত মিতৈ গ্ৰামে জাহাৰ বসতি।

ফুকনৰ আজ্ঞা পাই হিত উপদেশ চাই

বিৰচিলা পদ যথা মতি॥

Contents .- It being an Assamese translation of the Sanskrit Hitopadesha by Visnu Sarma, the contents are the same as described in No. 25, Part II.

Bhadra Krishna Goswami of Bar-Elengi kindly Owner.—Srijut lent this puthi to the collection.

Place of deposit.—The library of the K. A. Samiti.

Remarks.-Nil.

#### No. 61.

Name. - Hitopadesha.

Subject.—A book of good counsels.

Author.—Raghudeva Goswami, the late Adhikar of Jakhalabandha Sattra in Nowgong.

Date.-1880-1886 A.D.

Description.—This puthi is written on country-made paper in Assamese verses, with Bamunia characters. There are 149 folios, measuring 14 × 5 inches. Some pages have 11 lines of writings and others 6 or 7 lines. The puthi has been somewhat damaged near the margin by white-ants.

The opening lines.—

জয় জয় ক্লম্ভ মোৰ পতিত পাৱন।
যাহাক ভজিলে হই বাঞ্চিত প্ৰণ।
পতিত পাৱন হৰি ক্লপাৰ সাগৰ।
একবাৰ ক্লপা কৰা প্ৰভু গদাধৰ।

The closing lines .-

হৃদিত থাকিয়া মোক যিমতে দেখাইল।
সেই মতে উপপুৰাণ সমাপতি ভৈল॥
হৈন জানি সব লোকে বোলা হৰি ৰাম।
গোঁসাই ৰঘুদেৱে ভনে ৰোলা কৃষ্ণনাম॥

Contents.—For contents see the notices of Hitopadesha by Visnu Sarma described in No. 25, Part II.

Owner.—Srijut Jagat Chandra Goswami of Nowgong has kindly presented this puthi to the collection.

Place of deposit.—The Library of the K. A. Samiti. Remarks.—Nil.

No. 62.

Name.—Jamagita.

Subject.—A description of the Hells and their inmates.

Author.—Kalidas. It is interesting to note that there was a poet in Assam, who assumed the name of the greatest Sanskrit poet of India.

There however does not appear to be any resemblance between them except in their names.

Date.—Not known.

Description.—This is a puthi of 12 folios, written on ordinary paper. The size of the puthi is  $12 \times 4$  inches and each page of the folio contains 9 lines of writings. The copy was made in Saka 1820 and is not a careful one.

The opening lines .-

প্ৰথমে বন্দিবো শুৰু পিতাৰ চৰণ।

যাত হস্তে হৈলা কুল সবে আচৰণ।

শিক্ষা দীক্ষা শুৰু বন্দো মুক্তিৰ কাৰণ।

যাহাৰ কুপাত লোকে পাৱে পৰিত্ৰাণ।

The closing lines.—

ইহাক জানিয়া নৰে হৈবা সাবধান।
গুৰুপদে ভাবিয়োক হৰিত শৰণ॥
তেবেসে তৰিবা ঘোৰ যমৰ নগৰি।
বিষ্ণু হতে নিয়া যাই বৈকুণ্ঠ নগৰি॥
আক জানি নৰলোকে এড়া আন কাম।
নিৰস্তৰে নৰে ডাকি বোলা ৰাম ৰাম॥

Colophon.-

কহে কবি কালিদাস বন্দিয়া শ্ৰীহৰি। হৰি নাম লৈয়া যাই বৈকুণ্ঠ নগৰি॥

Contents.—According to this puthithere are four gates to the Hell. Men who are virtuous enter the Capital of Jama by the Eastern, Western and Northern gates, but those who are vicious enter by the Southern gate. Then the puthit goes on to describe what are vices and what are virtues and what rewards and punishments are awarded for what actions.

Owner.—Srijut Pratap Narayan Chaudhury, the Mauzadar of Khata, has presented this puthi to the collection.

Place of deposit.—The library of the K. A. Samiti.

Remarks.—This puthi is apparently the Assamese translation of the Sanskrit "Jama Gita."

No. 63.

Name.—Janma Jatra.

Subject.—A dramatic representation of the birth of Sri Krishna and of the events immediately before and after it.

Author.—Gopala. There are several Gopalas to be found in the ancient Vaisnavite literature of Assam. It is not certain which Gopal was the author of this little drama. The fact that he was a disciple of Madhav Deva leads to the supposition that he may be Gopal Ata of Bhawanipur, the founder of the Kāla Sanhati in Assam.

Date.—Not known.

Description.—This puthi is written in Brajabuli, on Sanchi bark and contains 7 folios only. Each of the folios measures  $14 \times 4\frac{1}{2}$  inches and contains 12 lines on each side. It looks very old.

The opening lines.—

আহে সামাজিক লোক, ষোহি পৰম পুৰুষ পুৰুষোত্তম, যাহেৰ কটাক্ষে স্বাচিত্ৰিতি হৈতেছে।

The closing lines.—

মাধ**ৱৰ** পাদ পদ্মবিনে। ধৰিয়া গোপাল দীনে ভনে॥

Colophon.—

কঙ্কণ কেয়্ৰ মুকুতা হাৰ লুলে। গতি গোবিন্দ মেৰি গোপাল বলে॥

Contents.—This is an old Assamese drama which begins with the marriage of Vasudeva and Daivaki and ends with the birth of Sri Krishna and it represents also the events immediately following his birth.

Owner.—His Holiness the Auniati Adhikar Goswami gave this puthi on loan.

Place of deposit.—The library of the K. A. Samiti.

Remarks.—Nothing can be traced except the name, regarding the dramatist. This much is certain that he was a disciple of Madhav Deva.

No. 64.

Name.-Jarjara Mantra and Birah-jara mantra.

Subject.—Mantras for curing fever and driving away the evil spirits known as Birahs.

Author.—Not known.

Date.—Not known.

Description.—This puthi is written in Assamese verses on Sanchi bark and contains 28 folios. Each folio measures  $6\frac{1}{2} \times 2$  inches and has on each side 5 lines of writings. It is complete in two parts. The first part contains certain incantations and mystic syllables to be chanted over a person suffering from fever. The second part contains a long verse of incantations to be repeated in exercising a "Birah." From the appearance, style and composition, the puthi appears to be very old.

The opening lines .-

আসনতে বহি ব্ৰহ্মা দেৱে কৰে মন।
তেতিক্ষনে শ্ৰজিলা মনুষ্য দেৱ গণ॥
সবাকো শ্ৰজিয়া ব্ৰহ্মা গুণে মনে মন।
জ্বক শ্ৰজিবাৰ ব্ৰহ্মাৰ ভৈলা মন।

The closing lines .-

তুষ্ট ভৈলা ধনেশ্বৰে বুলিলা বচন। সমস্তে জানিবা মায়া হৌক উপদন॥

contents.—The puthi describes how different kinds of fever and the evil spirits called Birahs originated in this world. The first part tells us how the fevers were created by the Brahma out of his breath and how they came to reside in the weapon of Mahadeva, the God of Destruction. The second part tells us that the Birahs were created out of the dust sticking to the veil of Parbati, the spouse of the God of Destruction. It is said that the mere utterance of the names of Mahadeva and Brahma is sufficient to drive away these evil spirits from the persons possessed by them.

Owner.—Srijut Pratap Narayan Chaudhury kindly gave this puthi as a gift to the collection.

Place of deposit.—The library of the K. A. Samiti. Remarks.—Nil.

#### No. 65.

Name.—Jaya Deva Kabya.

Subject.—An account of the love and merriment of Sri Krishna with Radha and other milkmaids of Brindabana.

Author.—Ramsaraswati, the well-known translator of the Assamese Mahabharat (vide No. 12, Part I).

Date.—He wrote this book in Cooch-Bihar, when Naranarayan was on the throne of the Koch kingdom, whose reign extended from 1541 to 1584 A.D.

Description.—The manuscript is written on Sanchi bark in Assamese verses. It contains 35 folios, each of which contains 8 lines of writings on each of its sides. It measures  $12\frac{1}{2} \times 3$  inches. The copy looks to be an old one, the first few leaves being slightly torn. There are some orthographical mistakes in it.

The opening lines .-

নমো নাৰায়ণ ভব বিনাশন।
ব্ৰহ্মা হৰে চিন্তে যাৰ অৰুণ চৰণ ॥
প্ৰণামো গোপাল নিৰাকাৰ শিব সাস্ত।
গোপী জন বল্লভ প্ৰণামো লক্ষ্মী কান্ত॥

The closing lines.—

গোপীগণ পাইলা আসি ক্লক্ষৰ সঙ্গতি। এহি মানে পদ জয়দেব সমাপতি॥ স্থানিয়োক সভাসদ এৰি আন কাম। কহে ৰামসৰশ্বতী বোলা ৰাম ৰাম ॥

Colophon.-

স্থানিয়োক সভাসদ গতি গোবিন্দৰ পদ শ্ৰৱণতে ভূকুতি মুকুতি। যিতো স্থানে এক মনে, ক্ষণ্ণত ভকতি হাবে কহে বিপ্ৰাৰাম সৰ্স্থাতী ॥ ৩৪২

Contents.—For the contents of this puthi, please see the description of the original book in No. 16 of Part II.

Owner.—Srijut Rupram Sarma of Golaghat presented this copy to the collection.

Place of deposit.—The library of the K. A. Samiti.

Remarks.—This puthi is a translation into Assamese poetry of Jaya Deva's Gita Govinda. This was the first work of Ramasaraswati. He mentions in this puthi that he first wrote this book and then Goshajatra of Vana Parba and then other Parbas of Mahabharat, e.g., Udjyoga Parba and Bhisma Parva, etc. He also mentions here that Sukladhwaja, the brother of Naranarayan, prepared a learned commentary of Gita Govinda and he based his translation on that commentary. He writes as follows:

জয়দেব নাম কাব্য বিৰচিলো সাৰ।
শুক্লধ্বজ ৰাজা টীকা কৰিলস্ত যাৰ॥

\* \* \* \*

নৰনাৰায়ণ নূপতিৰ প্ৰাণ ভাই।

মহাৰাজ শুক্লধ্বজ যাৰ সম নাই॥

তাহান টীকাক জিজ্ঞাসিয়ো বুদ্ধগণে।

যদি অৰ্থ নাপাই নিন্দিবা মোক মনে॥

#### No. 66.

Name.—Jyotisha Churamani.

Subject.—Arithmetic and land-surveying.

Author.—The author of this puthi was one Churamani, who wrote it expressedly for the benefit of his own students.

Date.—The date is not certain. It mentions Bakul Kayastha, the famous Arithmetician, who wrote his book on Arithmetic in 1356 Saka and so it must be of a later date. It has again the following line:—

## বিৰাহী শকত কিছু আছিলেক ছাত্ৰ।

which means there were some students in his school in Saka ending in 82, and so it must be a Saka like 1382 or 1482.

Description.—The puthi is written on country-made paper and its size is  $10\frac{1}{4} \times 4\frac{1}{8}$  inches. There are 32 folios in all but the folios Nos. 30 and 31 are missing in the copy described here. Every folio contains 11 lines on a page. The language is Assamese verse and there are 347 stanzas in the puthi. The copy looks considerably old and it is fairly accurate.

The opening lines .-

জয় জয় অনাদি ঈশ্বৰ ভগৱন্ত।
জয় জয় ব্ৰহ্মা বিষ্ণু মহেশে দেবন্ত।
হেনয় কৃষ্ণক কৰি প্ৰণতি সৰ্ব্বথা।
বিৰচিলা চূড়ামণি কিতাপৰ কথা।

The closing lines .-

চাৰি শত দিয়া তাৰ হৰিবাহা ভাগ।
যত পূৰা মাটি লাগে তাতে পাইবা লাগ॥
পূৰা নহয় যদি ষোড়শে মুপুৰিবা।
যদি পূৰা হয় তাক ষোড়শে পুৰিবা॥

আঙ্গুল পিয়লে জানা হৈয়ো এক মত। কিতাপত চায়া আৰ বুজিয়োক তত্ত্ব।

Colophon .--

জোতীষ যে আক, চুড়ামণি কহে, বালক সবক প্রতি। কায়স্থ সকলে, নিন্দা নকৰিবা মহামূঢ় অল্পমতি॥

Contents.—The puthi first teaches the notation and numeration and the Four Rules simple and mixed. It gives a large number of examples to work out besides their answers. It then lays down the rules how to survey and calculate the areas of lands of different shapes giving appropriate examples to work out.

Owner.—Srijut Madhusudhan Das of Sualkuchi was the owner of this puthi and he kindly made it a gift to the collection.

Place of deposit.—The library of the K. A. Samiti.

Remarks.—Please see the remarks under Kitabata Manjari described in No. 79, Part I.

## No. 67.

Name. - Kālidaman.

Subject .- A drama representing the subjugation of Kāli Nāga.

Author.—Sankar Deva (vide No. 1 of Part I).

Date.—Ditto.

Description.—This puthi is written in Assamese verses with an admixture of Brajabuli on Sanchi bark, and contains 10 leaves. Each of the leaves measures  $14 \times 4\frac{1}{2}$  inches, and contains on each side 12 lines. It appears to be old.

The opening lines.—

মেঘশ্রামলমূর্ত্তিমায়তমহাবাহ্বোমহোৰুসুলং।
বাৰক্তায়তকপ্তলোচনযুগং পীতাম্বৰং স্থানৰং ॥
মুক্তাহীৰকহেমহাৰবশয়াশঙ্কাৰকান্তি হ্যাতিং।
কৃষ্ণং শাৰদসাক্রচক্র সদৃশং হৃৎ পঞ্চজেহং ভজে॥

The closing lines .-

দেৱকি উপৰি ৰাজা মাধৱ ধৰমকি উপৰি নাম।
কোটি কল্পক পাতক নাশক ডাকি বোলছ ৰাম ৰাম ॥

Colophon.-

# পৰিয়ে হৰিক আগু কৰু প্ৰণাম। কহত শঙ্কৰে গতি গোবিন্দ নাম॥

Contents.—The puthi represents dramatically the events how Kāli Nāga, the king of the snakes, was subjugated and driven away to the lake called Ramanaka, by Sri Krishna.

Owner.—Auniati Adhikar Goswami has kindly given this puthi on loan.

Place of deposit.—The library of the K. A. Samiti.

Remarks.—Sankar Deva may be regarded as the father of the Assamese dramatic literature. He wrote six dramas. The object of these dramas was mainly to impress on the mind of the people the wonderful deeds of Sri Krishna, as described in the Bhagavat, the principal book of Vaisnava cult.

"Kāli Daman" was composed at the request of Ram Ray, Sankar Deva's brother.

### No. 68.

Name.—Keli Gopála or Rāsa Krirā.

Subject.—A drama representing the amorous scenes of Krishna with the milk-maids of Brindabana.

Author.—Sankar Deva (vide No. 1 of Part I).

Date.—Ditto.

Description.—The puthi is written in Assamese verses mixed with Brajabuli and it contains 15 leaves in all. Each of the leaves measures  $14 \times 4\frac{1}{2}$  inches and contains 12 lines on each side. It appears to be old.

The opening lines.—

শৰচ্চশাঙ্ক ৰকোমশাস্থ নিশাস্থপশুন্ সহ গোপিকাভি:। চকাৰ কেলিং কলগীতনূত্যৈ সগোপ মুৰ্ত্তিঃ জয়তিহ কুষ্ণঃ॥

The closing lines.—

পদ্মামোদন স্থলবেন্দু জলিত প্ৰায় প্ৰকাশ প্ৰভো। ভোগব্যাল কলাবলেপ প্ৰমাকেনামৃতং দেহি ভো ॥

Contents.—This drama depiets the scenes how on one moonlit Autumn night Sri Krishna drew all the Gopis of Gakula by the sweet tunes of his flute to the beautiful forest of Brindabana and passed the whole night there in amusement.

Owner.—His Holiness the Auniati Adhikar Goswami gave this puthi on loan.

Place of deposit.—The library of the K. A. Samiti.

Remarks.—This drama is also based on the 10th book of Bhagawat.

## No. 69.

Name.—Kalki Purana (illustrated).

Subject.—This is the translation of the Sanskrit Kalki Purana, dealing with the tenth incarnation of Visnu, which is to take place at the end of Kali Yuga.

Author.—Ghanashyam Khārghariya Phukan. He was born at Jorhat in 1795 A.D. His father was Haliram Barkakati and mother Radhika. He had uncommonly a big head for which he was nicknamed as "Lathau." He was a famous Sanskrit scholar and was made a Changkakati by the Ahom King and then became the Kharghariya Phukan which was a military office of high distinction. He suffered great privations during the Burmese invasion and when the British occupied the country he was made the Criminal Seristadar at Dibrugarh and subsequently was made a Munsiff. He was a famous man of his time. He died in 1880 A.D.

Date. - 1795-1880 A.D.

Description.—This big and copiously illustrated puthi is written on large oblong strips of Sanchi bark in metrical Assamese. It contains 164 folios and each folio contains on each side from 9 to 11 lines of writings besides the illustrations. The number of stanzas are above 1,343. The copy is an incomplete one. The coloured illustrations extend up to 118 folios. The rest have no illustrations. The size of the puthi is  $20\frac{1}{2} \times 6$  inches.

The opening lines .-

জয় জয় আদি ব্ৰহ্ম দেব নাৰায়ণ।

যাহাৰ কটাক্ষে হৱে উৎপত্তি মৰণ॥

হেন ভগৱন্ত পাৱে পশিলো শৰণ।

কুপা দৃষ্টি চাহি মোক কৰিয়ো ৰক্ষণ॥

The closing lines.—

স্কস্থ হৈয়া সতী তুতি কৰয় কন্ধীক। তুষ্ট হোৱা প্ৰাণনাথ প্ৰণামো তোমাক॥ ১৩৪৩॥ ময়্ৰৰ কণ্ঠ সম শৰীৰ তোমাৰ। হেন তুমি প্ৰাণনা ... ... ॥

Colophon.-

কহে ঘনখ্যাম দাসে হৰি পদে আশ। বোলা ৰাম ৰাম হৌক বৈকুণ্ঠত বাস॥

Contents.—The puthi begins with a description of people of Kali Yuga and how degenerate and irreligious they are under the influence of Kali. Visnu, having been informed of this by Brahma, promises to take his birth as Kalki in the house of Visnu Jasa and Sumati, a couple of pious Brahmins. He will marry Padmavati, the daughter of Brihadratha, the King of Ceylon. He will ride a snow-white pony and will put to his sword all the Mlecchas of the world and will establish true religion and order.

Owner.—Srijut Gadadhar Phukan of Jorhat has kindly lent this puthi to the collection.

Place of deposit.—The library of the K. A. Samiti.

Remarks.—This is one of the few illuminated manuscripts in the collection. The illustrations are generally artistic.

## No. 70.

Name.-Kamaratna Tantra.

Subject.—An Assamese translation of the Sanskrit Kāmaratna Tantra, a dialogue between Siva and Parvati about the proper time for collection of medicinal plants and their use, etc.

Author.—Gorakhnath is mentioned as the author of the original puthi but who rendered it into Assamese is not known.

Date.—The date of the translation is not known.

Description.—The original puthi was written on Sanchi bark and had 23 folios. The puthi was copied for the collection in a bound book of half foolscap size. The language of the puthi is Assamese prose, and it is appended with the mantras in Sanskrit and Assamese. There are also several diagrams of the Jantras in this puthi. The whole puthi covered 49 pages of the book in which it was copied. The original puthi looked very old and was found to contain many spelling mistakes.

The opening lines .-

শীকুঞায় নম:। অথ শিব পাৰ্ক্তী সংবাদ। একদিনা পাৰ্ক্তীয়ে শঙ্কৰত সুধন্ত প্ৰভূ কামৰত্ন তন্ত্ৰ মোত কহা। শঙ্কৰে কহন্ত জানা পাৰ্ক্তী বশ, আকৰ্ষণ, বিদ্বেশণ, ভান্তন, মাৰণ, সান্তিপুষ্টি, আদি কৰি এই কৰ্ম্ম সকল যে কালত যে নিয়মে কৰিব তাহাক কহোঁ।

The closing lines .-

অথ সৰ্ব্ব জন্ত বিষ নিবাৰণ। কৰচাৰ মূল, গুটী, সেত সৰিয়হ বাটি দিলে গুচে। ইতি শ্ৰীগোৰথ নাথ সিদ্ধ বিৰচিতং কামৰত্ন তল্পে ত্ৰয়োদশ উপদেশ সমাপ্ত ॥

Contents.—The puthi describes how by incantations and other methods a man can be subdued, attracted, made hostile, paralysed, killed, freed from evils, excited and so on. It gives the methods to be adopted for the performance of the above acts in the form of medicines, mantras and jantras.

Owner.—The original puthi is with Srijut Tripureswar Goswami of North Gauhati and a copy of it was made for the collection.

Place of deposit.—The copy is in the library of the K. A. Samiti.

Remarks.—It is one of the books selected by the Assam Government to be copied and published, an English translation being given side by side with the text. It has been printed at the Assam Government Press, Shillong.

## No. 71.

Name,-Kānkhowā.

Subject.—An Assamese lullaby.

Author .- Shridhara Kandali.

Date.—Not known.

Description.—This is a small puthi written on ordinary paper of the size of  $12 \times 4$  inches. There are only 5 folios and each folio contains 9 lines on each of its sides. The copy is a very careless one and contains lots of orthographical mistakes. This is perhaps the longest of all the nursery rhymes in the Assamese language.

The opening lines .--

পুমতি যাওবে ওবে কাণাই হবে কাণ খোৱা আদে। সকলো শিশুৰে কাণ খাই খাই আসয় তোমাৰ পাশে ॥ The closing lines.—

শ্ৰীধৰ কন্দলী, কছে ক্ষণ কেলি,
কৃষণত ভকতি কাম।
কৃষণত ভকতি, মিলোক মুকুতি,
ডাকি বোলা ৰাম ৰাম ॥

Colophon.

মিচাসে বৃলিয়া মুখে তন দিয়া কৃষ্ণক সাবতি ধৰি।
শ্রীধৰ কন্দলী কহে কৃষ্ণ কেলি
ডাকি বোলা হৰি হৰি॥

Contents.—The author has taken Krisna and his mother Jashoda as the subject of his lullaby and Jashoda lulled Sri Krishna to sleep by singing the advent of a demon called Kānkhowā, the Eater of Ears. Sri Krishna retorted by saying that he never heard of this Kankhowā in any of his incarnations and his mother had to confess that she was only trying to lull him to sleep by mentioning the name of such a fearful demon.

Owner.—Srijut Pratap Narayan Chaudhury, Mauzadar of Khata, has kindly made it a gift to the collection.

Place of deposit.—The library of the K. A. Samiti.

Remarks.—This poem is got by heart by most of the Assamese mothers and they actually sing it as a lullaby even now. There are many songs of this nature in the Assamese language and some of them represent the earliest specimen of the Assamese lyrical poetry.

#### No. 72.

Name,—Kamsa Badh (drama).

Subject.—A dramatic representation of the defeat and death of Kamsa caused by Sri Krishna.

Author.—Ram Charan Thakur, the son of Ramdas who married the sister of Madhab Deva and through whose instrumentality, Madhab Deva became a disciple of Sankar Deva. He wrote a detailed Biography of Sankar Deva and translated into metrical Assamese the Sanskrit book Bhakti Ratnakar by Sankar Deva described in No. 8 of Part II.

Date,—Exact date is not known but his writings would come in the Vaisnavite period of the Assamese literature (1540-1600 A. D.).

Description.—This puthi is written in Assamese mixed with Brajabuli, on Sanchi bark, and contains 18 leaves in all. Each of the leaves measures

 $12 \times 3\frac{1}{3}$  inches and has 9 lines of writings on each of its sides, excepting the first and the last which contain only 9 lines on one side of the folio. It appears old.

The opening lines .-

গোবিন্দ কৃষ্ণ গৰু দ্বজ ৰাম ৰাম ৰাম ত্ৰিবিক্ৰম নৃসিংহ মহাবৰাহ। যজেশ চক্ৰধৰ সাৰক্ষপাণী নাৰায়ণায় বৃহতে নমো নমস্তে॥

The closing lines .--

হৰি বিনে দেৱ নাহি নাহি আন। শাস্ত বিচাৰি দেখু প্ৰমান॥

Colophon .-

ঠমকে চলয় হুহেঁ। অৰুণ চৰণ। এৰূপে ৰহোক ৰাম চৰণত মন॥

Contents.—This puthi represents how Sri Krishna and Balaram were invited to Mathura by Kamsa with the intention of killing them in a wrestling match between them and his wrestlers and how they killed those wrestlers and Kamsa in a duel and set their parents, Basudeva and Daivaki free, who were put in irons by Kamsa since the time of their marriage.

Owner.—The puthi was presented by Srijut Dharmeswar Ray of Barpeta.

Place of deposit.—The library of K. A. Samiti. Remarks.—Nil.

## No. 73.

Name .-- Katha Bhagawata.

Subject.—Translation of Srimad Bhagawata, one of the 18 Puranas, into Assamese prose.

Author.—Bhatta Deva. His real name was Baikuntha Nath Kaviratna Bhagawata Bhattacharjya. He was born in Bheragaon in Barpeta about the year 1558 A. D., and died probably in 1638 A. D. His father was Purusottam Kavi, Saraswati, a distinguished Vedantic scholar of his time, and Tara Devi was his mother. He was the father of the Assamese prose and he translated whole of Bhagawata Puran and Gita in simple Assamese prose three hundred years ago. He was the most devoted disciple of Damodar Deva and succeeded the latter as the Adhikar of Pathausi

Sattra an I also founded the Biah Kuchi Sattra. He was the greatest Sanskrit scholar of his time and has left a Sanskrit work called "Bhaktiviveka" on Vaisnavism, besides several other minor works in Assamese prose and poetry.

Date.—This work was begun in 1593 A. D., and finished in 1597 A.D. Description.—The puthi is written on oblong strips of Sanchi bark, the size of which is  $21 \times 7\frac{3}{4}$  inches. There are 172 folios in the puthi and each folio contains 14 to 18 lines on a page. The puthi contains all the twelve books of Bhagawata in Assamese prose in one volume which is rarely to be met with. It is to be regretted that the first 17 folios of the puthi have been partially demaged by rats. The characters of the puthi are of the Lahkari type and the copy was made in Saka 1728 or A.D. 1806. The puthi is comparatively free from orthographical mistakes.

The opening lines .-

জয় জয় শ্ৰীকৃষ্ণ-বিষ্ণো দৈবকী-নন্দন পৰমানন্দ গোবিন্দ যো জগতক ঈশ্বৰ পুৰোষোত্তম সকল লোকক কুপায়ে অৱতৰি বছবিধ লীলা কয়ল।

The closing lines .-

যাতো তোমাৰ চৰণত শৰণ পশিছো দীনক উপেক্ষা নকৰিবা। যাতো তুমি দীনদয়াল, আনাথৰ বন্ধু পতিত পাৱন, এতেকে আপোনাৰ নামক সম্বল কৰি মোক উদ্ধাৰ কৰা। সামাজিক সবো উচ্চ কৰি হৰি বোল হৰি।

Colophon.-

## শ্রীভাগরত কথায়াং কবিৰত্ন ক্লতায়াং প্রথমস্কন্ধে প্রথমোহধ্যায়।

Contents.—It is one of the 18 Puranas and it preaches religion of devotion or Bhakti. The whole work consists of 12 books with 335 chapters. The original author of this book, Vedavyasa, wrote numerous books on Hindu religion but it is said that his mind did not find rest till he wrote this book on devotion. Vyasa Deva wrote it and taught it to his son Sukadeva, who published it to the world.

The first part of the book opens with an account how this book came to be known by the people. It is said that one day Suta, the great expounder of Puranas, went to the forest of Naimisa where Saunaka and other Rishis were engaged in a holy Jajna. The Rishis requested Suta to explain to them the book on Bhakti, which was explained to Raja Parikshita on the eve of his death by Sukadeva, whereupon Suta explained to them the whole of Bhagawata. Then it goes on to describe all the incarnations

of Visnu with their necessitating causes and the state of religious life in India after Shri Krisna's departure from this world. After the Pandavas obtained their salvation, Parikshita became the Emperor of India and he was greatly annoyed with the misdeeds of Kali and punished him severely. He ruled his country well but one day when he was out on hunting, he became very thirsty and asked a Brahman in meditation for water. The Brahman did not answer and Parikshit in a fit of temper, encircled the Brahman's neck with a dead snake. The Brahman's son, seeing his father thus insulted, cursed Parikshit that he would meet with his death in seven days' time from the effect of snake bite. Parikshit retired from the world and lived on the bank of the holy Ganges, expecting death at every moment while Suka Deva explained to him the teachings of Bhagawata. This closes the First Book.

The Second Book describes Parikshit's renunciation of the world and the doings of Shri Krisna and preaches the transitoriness of worldly pleasures and possessions and explains that the highest bliss is the communion with the Supreme God. It then describes what distinguishes Bhagawat from all other Puranas and this brings the Second Book to its close.

The Third Book teaches how this manifested world is created by God; how it is upheld and will be withheld. It concludes with an account of Kapila's life and teachings as embodied in his Sankhya Philosophy.

The Fourth Book begins with an account of Manu and then goes on to relate the jajna performed by Daksha and his destruction by Siva and then describes at length the stories about Dhruba, Bena, Prithu and concludes with the story of Purandara.

The Fifth Book gives the account of Priyabrata, Agnidruva, Navi, Risava, Bharata, Jarabharat, and describes the Meru and geographical divisions of the Earth into seven dwipas and the hells.

The Sixth Book deals with the story of Ajamil and furnishes an account of Chitraketu, the death of Britrasur and describes the daughters of Daksha Prajapati.

The Seventh Book gives an account of Hiranya Kashipu and his son Prahrada and it describes how Prahrada could not be dissuaded from the worship of Hari though his father subjected him to all sorts of cruelties. Then it describes the Sannyasa and Garhastha Ashramas and the religion for ordinary men.

The Eighth Book deals with the divisions of time according to the Hindu chronology such as Manwantaras and Kalpas, and then describes

the story of Grāha and Gajendra, the churning of the Ocean and the fight between the Gods and the Asuras for the nectar that was produced by churning and then it gives an account of the enchantment of Hara by Kamadeva and Bali's great Jajna.

The Ninth Book begins with an account of the Solar and Lunar dynasties and then gives the stories of Ambarisha, Harish Chandra, Bhagirath, Nimi and Dusmanta.

The Tenth Book contains a full and vivid account of the life and doings of Shri Krisna, from his birth to death. This is the most interesting of all the books of Bhagawata containing the essence of the doctrine of devotion.

The Eleventh Book explains what the true salvation is and then gives an account of Nimi and nine other devotees. Then it gives the dialogue between Shri Krisna and Uddhaba on the religion and describes the benefits of good company and the four Ashramas—Brahmacharyya, Garhastha, Banaprastha and Sannyasa.

The Twelfth Book describes how the supreme knowledge of Brahma can be obtained. Then it gives an account of the Kings of Magadha and makes certain predictions about the future and then concludes with a description of Janmejaya's Sarpa Jajna.

Owner.—His Holiness the Adhikar Goswami of Garamur Sattra bas kindly lent this puthi.

Place of deposit.—The Library of the K. A. Samiti.

Remarks.—This translation was made by Bhatta Deva at the request of his spiritual guide Damodar Deva. This puthi has not been published yet.

#### No. 74.

Name.—Kathā Ghosa.

Subject.—It is a gloss in Assamese prose on Madhab Deva's Nām Ghosa.

Author.—The name of the author is not known.

Date. - Not known.

Description.—This puthi is written on Sanchi bark and its size is  $12 \times 3\frac{1}{2}$  inches. There are 25 folios and each page of a folio contains 11 lines of writings. This copy was made in Saka 1637. The language of the puthi is Assamese prose.

The opening lines .-

শ্ৰীকৃষ্ণে আপুনাৰ নিজমূৰ্ত্তি মহেশক বন্দিলা। কেনেমু আপনি নিজে ব্ৰহ্ম হয়া মূৰ্ত্তিক নমিলে এই কথা হৰিহৰ সম্বাদত আছে তাৰ পদ আনি প্ৰথম কন্ধত কৈছে। তাক আনি শ্ৰীমাধৱদেৱে ঘোষা কৰিলম্ভ।

The closing lines .--

মৃত্যুৰ মুখত পৰি নভজে হৰিক।
সিতো অধমৰ জীৱনত ধিক ধিক॥
নৰতমু পায়া হৰি নভজে যি নৰে।
সংসাৰৰ অনন্ত যোনীত ভ্ৰমি মৰে॥
হল্ল'ভ শৰীৰ পায়া বিষ্ণু নভজিয়া।
হুৰ্ঘোৰ সংসাৰে সিতো চেতন মজিয়া॥

Contents.—The puthi quotes the texts from the Namghosa of Madhab Deva and explains and illustrates them by the help of the Sanskrit religious books.

Owner.—Srijut Anadar Mahanta of Barpeta has sold this puthi to the collection.

Place of deposit.—The Library of the K. A. Samiti. Remarks.—Nil.

## No. 75.

Name.-Kathā Ramayan.

Subject.—Translation of the Sanskrit Epic Ramayan into Assamese prose.

Author.—Raghunath, the son of Krisnanath and grandson of Harikrisna of Dayang Sattra. He was 6th in descent from Satananda, alias Bar Bhakat, a disciple of Sankar Deva. Besides this prose work, he has left a poetical work styled Satrunjaya which describes the victorious deeds of Bali, the Monkey King of Kiskindhya.

Date.—Satrunjaya was written in 1658 A.D., and so this book also might have been written about that time.

Description.—This puthi is written on Sanchi bark and contains 103 folios. The number of lines are not uniform. Some of the pages contain 14 lines whereas others contain only 9 lines or so. The language of the

puthi is Assamese prose. The size is  $15 \times 4$  inches. The first folio is missing. The writings are generally free from orthographical mistakes. The puthi does not bear any date but it must have been copied long ago, as it looks very old.

The opening lines .-

আমাৰ ইতো অন্থচিত কৰ্ম্ম জানি নিন্দা মুবুলি কুণাসে উচিত হই। পুনু শ্ৰীৰাম চৰণত মোৰ কোটি প্ৰণাম, হে প্ৰভু ৰাম তুমি পূৰ্ণ কাম কোটি ব্ৰহ্মাণ্ডৰ কাৰণ, নিৰঞ্জন নিৰাকাৰ, যাক বেদান্তেয়ো প্ৰত্যক্ষে কৈতে নপাৰিল কিন্তু অন্য ব্যতিৰেকেৰে নানা উপমাৰে নিৰ্দেশ কৰিছে তোমাক কহিছে।

The closing lines .-

তুমিয়ো দীনবন্ধ ক্বপা দিক্ পতিত পাৱন, সৰ্বজ্ঞ ইহাক জানি কাতৰ কৰিছো, মোৰ মন্দ বৃদ্ধি দূৰ কৰি নিজ দাস কৰি লৈয়ো। এতেকে ক্বতাৰ্থ হওৱা। হে সভাসদ ওহি প্ৰীৰামৰ কথা সমস্তে ধৰ্মতে গৰিষ্ঠ। আক এক চিত্তে যি জনে পান কৰে সংসাৰ তৰিবে ই কি বিচিত্ৰ। বংশকো উদ্ধাৰ কৰি পৰম্পদ পাই, এতেকে ইহাক সদা প্ৰবণ কীৰ্ত্তন কৰি উচ্চ কৰি হৰি বোল হৰি।

Contents.—This puthi contains only the translation of the first four cantos of Ramayana, i.e., Adi, Ajodhya, Aranya and Kiskindhya. Subjects treated in these cantos are too well-known to require their mention here.

Owner.—The owner of this puthi Srijut Bhima Kanta Mahanta of Dakhinhengra in Golaghat, has kindly made a gift of this puthi for the collection.

Place of deposit.—The Library of the K. A. Samiti. Remarks—Nil.

## No. 76.

Name.—Kathā Sutra.

Subject.—An index of the Bhagawat.

Author.—Bhagawatacharjya, son of Hari Misra, a disciple of Harideva, who was the founder of the Haridevi sect of Vaisnavism in Assam.

Date.-Not known.

Description.—This is a puthi written in Assamese verses on country-made papers. There are 55 leaves, all of uniform size. Each of the leaves

measures  $11 \times 5$  inches and has on each of its sides 9 lines. It is not in a good condition and appears to be old.

The opening lines.—

নমো নমো হৰি দেব ভক্ত কল্পতক।
পতিত পাৱন কৃষ্ণ মোৰ নিজ শুক ॥
পৰম আৰাধ্য দেৱ কুপাৰ সাগৰ।
তুৱা পদ কমণত মোৰ নমস্কাৰ॥

The closing lines .-

ৰত্নাৱদী শ্ৰীৰত্নাকৰ কীৰ্ত্তন গোৰৰ আতি বৰ অপৰ কীৰ্ত্তন জানিবা ইহাৰ নাম। দাত্বত তন্ত্ৰৰ গীতা দাৰ বিৰচিলো কথা স্বত্ৰ আৰ

ভাগৱতাচাৰ্য্যে কহে বোলা ৰাম ৰাম ॥

Contents.—This puthi contains a comprehensive index of the whole of the Bhagawata. It summarises briefly all the twelve books of that work and states briefly all the different topics of the several books explaining here and there the important and difficult passages and writing notes on such words as are considered to be difficult. It adds at the end of the book a summary of Sankar Dava's Bhakti Ratnakara described in No. 8 of Part II.

Owner.—This puthi was presented by Srijut Dharma Datta Chaudhury of Khata.

Place of deposit. - The library of the K. A. Samati.

Remarks.—This puthi clearly shows how carefully the Bhagawata was studied and how very popular it was amongst the Vaisnavas of Assam.

## No. 77.

Name.—Keshab Deva Charitra.

Subject.—A biographical sketch of Keshab Deva, one of the Adhikar Goswamis of Auniati Sattra.

Author.—Ambarisha Dwija.

Date.—Keshaba Deva was Adhikar of Auniati when Joyadhwaja Singha reigned in Assam, from 1654 to 1663 A. D.

Description.—This puthi is written on Sanchi bark and contains 52 folios. The size of the puthi is  $17 \times 4\frac{1}{2}$  inches; each page of the puthi

contains 10 lines of writings and there are altogether 793 verses. The language of the *puthi* is Assamese poetry.

The opening lines .-

জয় জয় নন্দস্থত গোবিন্দ মাধৱ। জীৱৰ জীৱন যহ নন্দন যাদৱ॥ জয়তি জগত গুৰু ত্ৰিজগত পতি। তযু পদ পঞ্চজে ৰহোক মোৰ মতি॥

The closing lines .-

সততে থাকোক ক্ষণ্ণ চৰণে ভকতি।
সদা নছাড়োক মনে সন্তৰ সঙ্গতি ॥
সভাসদ গণ চিন্তি আপুনাৰ কাম।
নিৰন্তৰে নৰে ডাকি বোলা ৰাম ৰাম ॥

Contents.—The puthi describes the time of Niranjana Deva, the first Adbikar Goswami of Auniati Sattra and then goes on to describe how he selected Keshab Deva as his successor and then gives a description of his life and doings. He held the Adhikarship of the Sattra during the reign of Joyadhwaja Singha and Chakradhwaja Singha and both of these Rajas held him in very high esteem. But when Godadhar came to the throne of Assam he persecuted all the Goswamis of Assam and confiscated their properties! and Keshab Deva was! banished to Sadiya after having been deprived of all his properties and the idol of Govinda. His life was saved only through the intercession of his Royal son Rudrasingha. When Rudrasingha came to the throne, Keshab Deva was brought back from Sadiya and restored to his former position.

Owner.—His Holiness the Adhikar Goswami of Auniati has kindly lent this puthi.

Place.—The library of the K. A. Samiti.

Remarks.—These biographies of the eminent persons of Assam, throw a flood of light on the contemporary history of their time and they should therefore be preserved and published by all means.

## No. 78.

Name.—Kirtan.

Subject.—Religious prayers.

Authors.—Sankardeva and Shridhar Kandali.

Date.-1373 to 1490 Saka.

Description.—This puthi is written on Sanchi leaves, the size of which is  $14\frac{3}{4} \times 4\frac{3}{4}$  inches. There are 124 folios and 2,500 verses; each page of the puthi contains 14 lines. This puthi was copied in 1729 Saka. The puthi is in very good condition. As a book of religion, the Mahapurusiyas give the first place to this book and they regard Kirtan, Dasam, Ghosa and Ratnabali as the four vedas of their creed.

The opening lines .-

প্ৰথমে প্ৰণামো বন্ধৰূপী সনাতন।
সৰ্ব্ব অৱতাৰৰ কাৰণ নাৰায়ণ ॥
তযু নাভি কমলত ব্ৰহ্মা ভৈলা জাত।
যুগে যুগে অৱতাৰ ধৰা অসংখ্যাত ॥ ১

The closing lines .-

এহি কুপা কৰা মাত্ৰ মোক দেৱহৰি।
নমো নমো কৃষ্ণ তযু চৰণত ধৰি।
শ্ৰীধৰ কন্দলী কহে কৃষ্ণৰ বিজয়।
ৰাম কৃষ্ণ বুলি চলা বৈকুণ্ঠ নিলয়॥ ২৫০০

Contents.—This puthi excels all other writings of Sankardeva in its elegance of style and vividness of description. This is a compilation of the choicest episodes culled chiefly from the Bhagawat Puran. It begins with an account of the 24 incarnations of Visnu and goes on to enumerate the offences against the chanting of the names of Hari. It then gives a beautiful description of the figure of Sri Krishna for the contemplation of the devotees. Then follows the account of Ajamil's salvation by the uttering of the name of Narayana at the time of his death. It then furnishes with an account of Prahrad's devotion to Hari and goes on to describe how Kama Deva enchanted Hara and was destroyed by the latter's wrath and how also Bali was deprived of his kingdom and consigned to Patala. It also describes the early boyhood of Sri Krishna, his amours with the milk-maids of Brindaban and the destruction of Kamsa, Jarasandha, etc., etc. It concludes with an account of the holy shrine of Jagannath.

Owner.—The owner of this puthi is the Bengena Atia Goswami.

Place of deposit.—The library of the K. A. Samiti.

Remarks.—This is the most popular of all the works of Sankar Deva and is widely read almost in every Assamese household.

No. 79.

Name.—Kitābata Manjari.

Subject.—A poetical treatise on Arithmetic, Land-surveying and Book-keeping.

Author.—Bakul Kayastha, who was the greatest Arithmetician of his time; he flourished in 1434 A. D.

Date.—The book was written in Saka 1356 or 1434 A. D. in the reign of Ahom King Swarganarayan Deva.

Description.—The puthi is written on Sanchi bark, the size of which is  $9\frac{1}{2} \times 2\frac{1}{2}$  inches. There are 77 folios with 5 to 8 lines of writings on a page. The copy is somewhat damaged, the margins of some of the leaves having been eaten up by rats. The appearance is old and the characters are Kaithali. The copy was made by one Ramballava Kataki in Saka 1652 or 1730 A. D. and it is not free from spelling mistakes. The book is written in Assamese verses.

The opening lines.—

জয় নমো কৃষ্ণ দেৱতাৰ আদি দেৱ। ব্ৰহ্মা আদি কৰে যাৰ চৰণত সেৱ ॥ গুৰুৰ চৰণে শত কৰোঁ নমঃকাৰ। যাহাৰ কুপাত জ্ঞান হুৱয় অপাৰ॥

The closing lines.—

গোম্ত্র সম ভূমি দেখিএ যাক।
ভেঙ্গুৰ ভেঙ্গুনা দিবা তাক ॥
ভেঙ্গুৰ প্রমান লম্বিতে হবি।
দির্ঘ অঙ্কক লব্বে পুবি॥
চতুৰ বয়ন সতে হবিবা ভাগ।
পুটক অঙ্কক পাইবা লাগ ॥
সর্পাকৃত ভূমি তৃভাগে মানি।
বেলি অঙ্কক লম্বিতে হবি॥
লব্বে জগে ... ...।

Colophon.—

কিতাৰত শাস্ত্ৰথান পৰম গহন।
আক আৰম্ভিলো আমি হয়া অল্পজন॥
দোষ নেদি থেমা কৰা মুৰ্থ হেন জানি।
বকুলে বন্নালা শিব বন্দিয়া ভৱানী॥

Contents.—The puthi first describes how the accounts are to be kept under different heads and how the stores belonging to a Royal

household should be classified and entered into a stock book, etc. It then teaches the Arithmetic in three parts: (1) Athkatha, (2) Dasamsa Athkatha Uthi. deals with the Four rules with Bidya deals with fractional numbers and numbers and Dasamsa Bidyauthi deals with miscellaneous examples. According to this book, the multiplication is to be taught first and from it the addition is deduced a corollary and then division is taught and the subtraction is deduced from its processes. The puthi not only deals with arithmetic but also teaches how lands are to be measured and their areas calculated and also how the rent rolls are to be prepared. Towards the end it contains numerous examples from several authors such as, Narayan Das, Umapati Siddha, Hridayananda Kayastha and Durga Das. The puthi also gives the number of years in Satya, Treta, Dwapara and Kali Yugas and the names of the dynasties that ruled over India with their dates according to the Puranas.

Owner.—The owner of the puthi is Srijut Madhusudhan Das, a clerk in the office of the Deputy Commissioner, Kamrup. He has kindly made it a gift to the collection of the Assamese puthis.

Place of deposit.—The library of the K. A. Samiti.

Remarks.—The old Assamese method of teaching arithmetic was quite different from the methods now prevailing in the schools of Assam. There are now only a few old men who know the ancient methods described in this book and with them the knowledge is bound to disappear completely.

## No. 80.

Name. - Lakhmi Charitra.

Subject.—Ways of the Goddess of Fortune.

Author .- Jagannath Dwija.

Date.-Not known.

Description.—This is a small puthi of only 7 folios written on ordinary papers of the size of  $10\frac{1}{2} \times 3$  inches. There are six lines on each side of a folio. The copy is a recent one, made only in 1818 Saka and is full of spelling mistakes.

Opening lines.—

প্ৰথমে প্ৰণামো নাৰায়ণ লক্ষীপতি।
তাত পাচে প্ৰণামোহো লক্ষী সৰস্বতী॥
গণেশ দেৱক বন্দো গৌৰীৰ নন্দন।
হৰ গৌৰী বন্দো আনো যত দেৱগণ॥

Closing lines .-

ইতো কথা শুনিবাৰ পৰম ৰহস্ত।
শক্ষী সমে কঞ্চদেৱ হুইবেক বশ্য ॥
হেন জানি ইহাক শুনিও যত্ন কৰি ।
শুনি শক্ষী তথা তুই হয়স্ত শ্ৰীহৰি ॥

Colophon.—

ৰিজ জগনাথে কহে এড়ি আন কাম। সমস্ত সমাজে ডাকি বোলা বাম ৰাম॥

Contents.—The puthi is in the form of a dialogue between Visnu and his spouse Lakshmi, the Goddess of Fortune. Visnu asked her which are her favourite abodes whereupon she described them and in doing so she mentioned what things and actions men should avoid to secure her favours.

Owner.—This puthi was presented by Srijut Pratap Narayan Chaudhury, Mauzadar of Khata.

Place of deposit.—The library of the K. A. Samiti.

Remarks.—A much bigger puthi in Assamese under this title is said to exist.

#### No. 81.

Name.—Lilavati Katha.

Subject.—An arithmetical treatise based on the Sanskrit mathematica works of Lilavati, the famous lady mathematician of ancient India.

Author.—The author was "Kabiratna Dwija" as mentioned in the first line of the book—

প্ৰণম্যং শিৰদা দেবীং লীলাবত্যা কথামিমাং। কুৰুতে শিশু বোধাৰ্থং কবিৰত্ন দ্বিজোত্তমঃ॥

It is not known who this "Kaviratna Dwija" was and what was his real name. Kaviratna was apparently his title.

Date.—Not known.

Description.—The manuscript is in country-made paper. There are 50 folios in the puthi and each folio contains 8 lines on each of its sides. The size of a folio is  $13 \times 4$  inches. The puthi is divided into two parts; the first part is the Assamese translation and the second part is the Sanskrit text by Lilavati.

The opening lines.—

প্ৰণম্যং শিৰদা দেবীং শীশাবত্যা: কথামিমাং। কুৰুতে শিশুবোধাৰ্থং কবিৰত্ন দ্বিজ্ঞোত্তম:॥ প্ৰথমে অঙ্কৰ নৱ বিধ প্ৰক্ৰিয়া জ্ঞেয়া।

The closing lines .-

ত্ৰুকড় কেকৰ তেকড় নেমু কড়াই চাৰি জাম। কুৰি কড়ায় কুৰি ফল কিনি আনা ৰাম॥

Contents.—The puthi teaches Arithmetic divided into nine different sections, viz., multiplication, division, subtraction, addition, cubes, cube roots, squares, square roots and sankalan. It also teaches how multiplication can be done in 5 different ways and how division can be worked out in long and short processes. Then it gives the rules for calculating the areas of lands of different forms and magnitude. At the end it gives a large number of worked out examples.

Owner.—Srijut Sonaram Chaudhury of Commissioner's Office has kindly lent this puthi to the collection.

Place of deposit.—The library of the K. A. Samiti.

Remarks.—Please see the remarks on Bakula Kayastha's Kitabata Manjari described in No. 79 of Part I.

#### No. 82.

Name. - Mahabharat - Adi Parva.

Subject.—The Assamese translation of the Book I of the Epic.

Author.—Aniruddha Dwija. This was the real name of Ramsaraswati, who translated the whole of Mahabharat in Assamese verses under the patronage of the Koch King Naranarayana. For the account of his life, please see the description in No. 12 of Part I.

Date.—He flourished in the reign of the Koch King Naranarayana (1540-1585 A.D.)

Description.—This puthi is written on Sanchi bark. The folios are 19 × 6 inches. There are 92 folios in the puthi with 2,032 couplets. Each page of a folio contains 13 lines of writings. The language of the puthi is Assamese poetry.

The opening lines .-

জয় জয় পৰম ঈশ্বৰ দেৱ হৰি। সাধিলা দেৱৰ কাৰ্য্য নৰ ৰূপ ধৰি॥ মহাপাপী জনো তৰে যাৰ লৈলে নাম। হেনয় কৃষ্ণক কৰো সহস্ৰ প্ৰণাম॥

The closing lines .-

তোমাৰ দাসৰো দাস তাৰে। দাস কৰি।
নাম ধনে কিনি মোক লৈয়ো দেৱ হৰি॥
অধমৰ এৰি দোষ চিত্ত উপসাম।
কৰি সামাজিক সবে বোলা ৰাম ৰাম॥

Contents.—It describes the interview of Parasara with Satyavati and the birth of the Pandavas and Kauravas and also gives an account of the destruction of the forest of Khāndava by fire and the fight of Shri-Krisna and Arjuna with Indra and other Gods who strived hard to protect the forest.

Owner.—The Adhikar Goswami of Bar Elengi Sattra kindly lent this puthi to the collection.

Place of deposit. - The library of the K. A. Samiti.

Remarks.—In my collection there is another copy of this book, written by three different writers, viz., Aniruddha Das, Shrinath Dwija and Bipra Damodara, which has been described below.

#### No. 83.

Name. - Mahabharat - Adi Parva.

Subject.—The translation of Sanskrit Mahabharat, Book I.

Authors.-1. Aniruddha Das-up to 385 verses.

- 2. Shrinath Dwija-, 1,044,
- 3. Bipra Damodara— " 1,505 "

Date.—Shrinath acknowledges to have written his portion by the orders of the Koch King Prannarayan who reigned from 1627 to 1666 A.D. The other two writers may also be presumed to have flourished during this period.

Description.—This puthi is written on Sanchi bark, the size of which is  $15\frac{1}{2} \times 5$  inches. There are 104 folios and 1,505 verses in the puthi. Each page of the puthi contains 10 lines of writings. This copy was prepared in Saka 1705 and is in good condition.

The opening lines .-

নমো নমো কৃষ্ণ দেৱ বৈকুণ্ঠৰ পতি পৰম পাতেকী যাক শ্বৰি পাৱে গতি॥ তোমাৰ চৰণে প্ৰভু পশিলো শৰণ। নমো নমো কৃষ্ণ মোত হুয়োক প্ৰেদন ॥ The closing lines .-

বিপ্ৰা দামোদৰে বোলে আন নাই গতি। সভতে কৰিও ক্লফ চৰণে ভকতি ॥ তৰিবা সংসাৰ যদি এৰা আন কাম। পুৰুষ উদ্ধাৰ হৌক বোলা ৰাম ৰাম॥

Contents.—For its contents please see No. 82 of Part I.

Owner.—Sriman Loknath Barua, the son of late Bholanath Barua of Dooariya Barua family, kindly lent this puthi.

Place of deposit.—The library of the K. A. Samiti.

Remarks.—It is worthy of notice that the Mahabharat was translated in the Assamese language by different writers at different periods.

## No. 84.

Name. - Mahabharata - Aswamedha Parva.

Subject.—This book contains an account of the Horse Sacrifice performed by the five Pandava brothers at the termination of the battle of Kurukshetra.

Author.—This puthi appears to be the conjoint work of three different writers, viz., Gangadas Sen, Subudhi Rai, and Bhabani Das. The puthi does not give any information about its authors except that Gangadas Sen was the son of Sastibar. The surnames of the authors would seem to indicate that they were domiciled Bengalis.

Date.—Not known but from the style of writings, the puthi appears to have been written during the Expansion Period of the Assamese literature.

Description.—The puthi is written on strips of Sanchi barks measuring 22 × 6 inches. There are 13 lines of writings on each page of a folio. Number of folios in the puthis are 127 and there are 3,600 verses; but unfortunately the manuscript is not complete. The language of the puthi is metrical Assamese.

The opening lines .-

ধৰ্ম্মৰ চৰিত্ৰ ৰাজা বিষ্ণু ভক্ত মতি।
পুৰাণ ভাৰত শুনে ধৰি প্ৰতি নিতি॥
এক দিন জন্মিজয় পৰম হৰিষে।
ভক্তি কৰি জিজ্ঞাদিল জৈমুনিৰ পাশে॥

The closing lines .-

ধৌম্য পুৰোহিত তৃষিণন্ত নানা ধনে।
সৰ্ব্ব লোক তৃষ্ট কৈল বহু ধন ধাত্যে॥
পুৰিমধ্যে যত নাৰী আনিয়া গোচৰে।
তৃষিলেক নুণতি বিবিধ ব্যবহাৰে॥

Contents.—The puthi begins with the advice of Vyasa to Judhisthira to perform the Horse Sacrifice and relates the preparations of Judhisthira. Then it goes on to describe how the sacrificial horse was let loose under the personal protection of Arjuna, who followed the sacred animal at the head of a large army. It describes at length the battles which Arjuna fought with the kings of different countries who obstructed the horse in its peregrination. The puthi describes in eloquent terms, the victorious marches of Arjuna, throughout the length and breadth of India, till he came to Manipur, where he met with his death at the hand of his own son Babrubahan, the King of Manipur. Arjuna and his men were however restored to life by the touch of a valuable jewel which Babrubahan took from the King of the Nāgas after a hard fight. The manuscript closes with the completion of the Jajna.

Owner.—His Holiness the Adhikar Goswami of Garamur Sattra kindly lent this puthi to the collection.

Place of deposit.—The library of the K. A. Samiti.

Remarks.—There is another copy of this puthi in the collection, kindly lent by the widow of late Shyamlal Chaudhury, Sub-Deputy Collector. But this copy was written on ordinary paper in Saka 1818.

## No. 85.

Name.—Mahabharat—Bana Parva.

Subject.—The wanderings of Pandavas in the forests.

Author.—Ram Saraswati. (Vide No. 12, Part I.)

Date.— Ditto.

Description.—This puthi is written on country-made paper and measures  $22 \times 7\frac{1}{2}$  inches. There are 135 folios and 3,365 couplets. Each page of a folio contains 16 lines of writings. The copy was made in the year 1778 Saka and it has been badly damaged by worms.

The opening lines.—

জয় জয় পৰ্য মঙ্গল দেৱ হৰি। অপাৰ সাগৰ পাৰ পাৱে যাক স্মৰি॥ নিত্য নিৰ্থান পুত্ৰ জীৱৰ আশ্ৰয়। গোকুল আনন্দ কুষ্ণ দেব কুপাময়॥

The closing lines .-

শুনা বৃদ্ধ জন, তেজি আন মন,
তৰিবাৰ কৰা কাম।
ৰাম সৰম্বতী, কৰিলো বিনতি,
ভাকি বোলা ৰাম ৰাম॥

Contents.—It contains an account of the wanderings of the Pandavas in the forests, after Judhisthira had lost in the game of dice with Durjodhana. It describes in detail the exploits of the five brothers of Pandavas during their exile. This book however describes only a part of their exile, the rest being described in other parts.

Owner.—Srijut Saktinath Phukan of Nowgong is the owner of this puthi who has kindly made it a gift to the collection.

Place of deposit.—The library of the K. A. Samiti.

Remarks.—The Bana Parva of Assamese Mahabharat consists of several parts such as Puspa Haran, Moni Chandra Gosh, Baghasur Badha, Kulachal Badha, Kurmabali Badha, etc.

## No. 86.

Name. - Mahabharat - Bhisma Parva.

Subject.—This forms the 6th canto of the great Epic and gives an account of the battle of Kurukshetra for the first ten days under the generalship of Bhisma.

Authors.—Ram Saraswati (vide No. 12, Part I) and Ram Misra. The latter was the youngest son of Madhab Kandali (not the author of Assamese Ramayana) and the great-grandson of Kalap Chandra, the far-famed Sanskrit scholar of Narayanpur in North Lakhimpur. Ram Misra acknowledges to have made his translation at the request of the father-in-law of the Assam King Jayadhwaja Sinha, whereas Ram Saraswati completed his translations during the reign of the Koch King Raghudeva after having finished the translations of Birat Parva and Udjyog Parva. So the writings of the two authors belong to two different periods. As Ram Misra was a man of much later date, he must be presumed to have inserted his writings in the work at a subsequent date.

Dates.—Between 1583 and 1663 A. D.

Description.—This is a big volume containing not less than 133 folios, each folio measuring  $19 \times 8\frac{1}{2}$  inches in size. The manuscript was prepared

on machine-made paper in Saka 1819 by one Kirti Chandra Medhi of Palashbari at the instance of late Shyamlal Chaudhury, the Sub-Deputy Collector of Palashbari. The original of the manuscript is said to have been obtained from the family of late Upendra Narayana Sinha, Raja of Rani. Each folio of the manuscript contains 14 to 20 lines of writings and there are altogether 3,554 couplets. The writings are however not free from orthographical mistakes.

The opening lines.—

জয় নমো নাৰায়ণ নৰোত্তম হৰি।
সৰম্বতী মাতৃ সবে নমস্কাৰ কৰি।
নমো ব্যাসৰূপ হৰি বিপ্ৰাৰূপ ধৰি।
ধৰ্ম্ম পথ প্ৰৱৰ্তাইলা বেদক বিচাৰি॥

The closing lines.—

শৰণাগতক নেড়িবাহা দেব হৰি।
ৰাখা মোক তোমাৰ দাসৰ দাস কৰি ॥
স্থে হথে মুখে নছাড়োক তয় নাম।
সামা জিক লোকে ডাকি বোলা ৰাম ৰাম ॥
শুনা সৰ্বজন মন কৰি এক মতি।
দশম দিনৰ যুদ্ধ ভৈলা সমাপতি ॥

Colophon.—As the book contains writings of two authors, there are two sets of colophons.

- (a) কৃষ্ণৰ চৰণ ছুই হৃদয়ত ধৰি। কুহে ৰাম্মিশ্ৰে সবে বোলা হুৰি হুৰি ॥
- (b) কহে ৰাম সৰম্বতী এড়ি আন কাম। নিৰম্ভৰে নৰে ডাকি বোলা ৰাম ৰাম॥

Contents.—This canto of the epic begins with an account of the seven Varshas into which the Earth is divided. Then it describes the preparations for the Kurukshetra war and gives an account of the battle for the first ten days under the generalship of Bhisma. Prior to the war, a council is said to have been held between the contending parties at which the following rules of conduct were agreed upon:—

- 1. When two men are fighting no third man should intervene
- 2. Both the fighters should be equally matched.

- 3. Charioteers should fight with charioteers, elephants with elephants and horses with horses.
  - 4. An adversary should not be attacked without previous warning.
  - 5. The war musicians should never be attacked.

Owner.—The puthi belonged to late Shyamlal Chaudhury, Sub-Deputy Collector, and it has been kindly lent by his wife.

Place of deposit.—The Library of the K. A. Samiti.

Remarks.—It has been remarked above that the manuscript consists of 3,554 couplets but they comprise four series of numbers. The first series runs from 1 to 738 written by Ram Misra. The second series comes after this and runs from 1 to 1,979 written by Ram Saraswati. The third series commences at 1,980 and ends in 2,287 written by Ram Misra and the last series begins at 1 and continues up to 529 written by Ram Saraswati and this brings the book to a close.

#### No. 87.

Name-Mahabharat-Birat Parva.

Subject.—This is the 4th book of the great Indian Epic.

Authors.—Ram Saraswati (vide No. 12, Part I) and Kangsari Kayastha. This book is divided into two parts, viz., Dakhin Gogriha and Uttar Gogriha. The first part was written by Ram Saraswati and the second part was written by Kangsari about whom nothing is known so far.

Date.—About 1580 A.D.

Description.—This puthi is written on machine-made paper. There are 111 folios and each folio measures  $12 \times 5$  inches and each page of a folio contains 10 lines of writings. The language is Assamese poetry. The verses have not been numbered in the copy. The manuscript is not free from orthographical mistakes.

The opening lines .-

নমো নাৰায়ণ,

ভকত ৰঞ্জন,

হৰিনাম শুদ্ধ ধৰ্ম্ম।

যাক জানীগণে,

দদায়ে আৰাধে,

বোলে সনাতন ব্ৰহ্ম।

বাহ্রয় বৎসৰ,

বনে পাণ্ডৱৰ,

দিন কত মান আছে।

The closing lines.—

জয় মহাভাৰত্তৰ, বিৰাট যে পৰ্কা সাৰ,

এহিমানে ভৈলা সমাপতি।
ভানা সভাসদন্ধন, মোক্ষক যাহাৰ মন,

হৰিব চৰণে কৰা ৰতি।
ডাকি বোলা হৰি হৰি, সংসাৰ সাগৰ তৰি,

বৈকুণ্ঠ থানত কৰা গতি॥

Colophons.-

- (a) কহে ৰাম দৰস্বতী,
   কৃষ্ণৰ চৰণে গতি,
   ডাক চাৰি বোলা ৰাম ৰাম।
- (b) কায়স্থ কংদাৰী কহে এড়া আন কাম। নিৰস্তৰে নৰে ডাকি বোলা ৰাম ৰাম।

Contents.—The puthi begins with an account of the Pandava's living incognito in the house of the Birat Raja. By a pledge in the game of dice, the Pandavas were to live thirteen years in exile, one year of which was to be spent in disguise. On the expiry of the 12th year, they resolved to live one year in the house of Birat Raj in disguise. While they were living there Kichaka, the brother-in-law of Birat Raja attempted an indecent assault on Draupadi for which he was attacked and killed by Bhima. Hearing the death of Kichaka, Durjodhan resolved to attack the king of Birat, with the object of carrying away his biggest herd of cattle. The Kauravas fought with the Birat Raja who with the help of the Pandavas came out victorious. From the skill displayed in fighting, the Pandavas were easily recognised by the Kauravas but as they were about to finish their exile, they were not anxious to conceal their identity. The Kauravas returned to their country in great humiliation. After this the Pandavas disclosed themselves to the Birat Raja, who felt greatly honoured and proposed the hands of his daughter Uttara to Abhimanyu, the son of Arjuna. This offer was readily accepted and the marriage was performed with great eclat. This brings the puthi to its end.

Owner.—This puthi was presented to my collection by the wife of late Shyamlal Chaudhury, Sub-Deputy Collector.

Place of deposit.—The library of the K. A. Samiti. Remarks.—Nil.

#### No. 88.

Name. - Mahabharat - Drona Parva.

Subject.—This forms the 7th book of the Epic and describes the battle of Kurukshetra fought under the generalship of Guru Drona.

Author.—Gopinath Dwija. He describes himself as a native of Chinakona in Patchowra in Kamarupa and as the son of Rama Saraswati and grandson of Bhimsen Dwija. But elsewhere Rama Saraswati has described himself as the son of Kavichuramani and not of Bhimsen Dwija. Gopinath's father can be supposed to be Rama Saraswati, the translator of the Assamese Mahabharat, only on the assumption that Kavichuramani was only a title and Bhimsen was his father's real name. Gopinath acknowledges to have written this book under the patronage of King Dharma Deva who is easily identified as Dharma Narayan of Darrang. This is further supported by the fact that Chinakona and Patchowra are still existing in Darrang, only with this difference that Patchowra is now known as Patchar Kuchi.

Date.—1617-1637 A. D.

Description.—This is a big volume containing 291 folios of the size of 185 inches. There are 9 lines of writings on each side of a folio. The writing material used is sanchi bark. The manuscript is in a good state of preservation but unfortunately the book is not complete as some folios at the end are missing.

The opening lines.—

জয় জয় প্ৰণামো গোপাল বাস্থদেৱ।
যাহাৰ চৰণ স্থৰাস্থৰে কৰে সেৱ॥
নৰ ৰূপে ধৰণীৰ খণ্ডিলস্ত ভাৰ।
কৃষ্ণ অৱতাৰ ক মোহোৰ নমস্কাৰ॥

The closing lines.—

বুত্ৰাস্থৰ কালে, দশদিগ পালে, স্ৰজিলা যেন ইন্দ্ৰক। সেহিমন্তে সবে, পাণ্ডুগণে আসি, কৰিলা স্তুতি কুষ্ণক॥ কতো ৰূপ চাই, আছে মৃঢ় প্ৰাই, কতো নাচে আনন্দত।

Contents.—The book gives a detailed account of the battle of Kurukshetra under the command of Guru Drona. It describes also the death of Jayadratha, Ghatotkach and Drona.

Owner.—The manuscript belonged to late Shyamlal Chaudhury, Sub-Deputy Collector, and his wife has kindly presented it to the collection.

Place of deposit.—The library of the K. A. Samiti. Remarks.—Nil.

#### No. 89.

Name. - Mahabharat - Karna Parva.

Subject.—This puthi gives an account of the battle of Kurukshetra, under the generalship of Karna.

Author.—Bidya Panchanan, the youngest son of Kanthabhushan who was a Daibajna by caste.

Date.—Kanthabhushan was a pious man of village Maguri on the Barnadi and a contemporary of Sankar Deva and so his son the author must have written this book in the Vaisnavite Period of the Assamese literature. (1450-1600 A. D.)

Description.—This puthi is written on Sanchi bark and contains 59 folios with 1,000 stanzas. The size of the puthi is  $14\frac{3}{4} \times 4\frac{1}{4}$  inches. Each page contains from 11 to 13 lines of writings. The puthi is written in metrical Assamese. The copy was made probably in 1208 B.E.; it looks fairly old. The characters are of Gargonya type and the puthi is not free from orthographical mistakes.

The opening lines .-

জয় জয় কৃষ্ণ ইষ্ট দেৱ কৃপা সিদ্ধ।
মধুৰ মুৰুতি যিতো ভকতৰ বন্ধু॥
প্ৰাণাম কৰিয়া হেন কৃষ্ণৰ চৰণে।
কৰ্ণ পৰ্ব্ব পদ ভণে বিভাপঞ্চাননে॥

The closing lines .-

শুনা সভাসদ মহাভাৰতৰ পদ। শুচিবে সংসাৰ ভয় লভিবে সম্পদ॥ শুৰু গোপালৰ পদ ধৰি এক মনে।
বোলা ৰাম ৰাম ভণে বিভাপঞ্চাননে ॥

Colophon.—

শুৰু গোপালৰ পদ ধৰি এক মনে। বোলা ৰাম ৰাম ভণে বিভাপঞ্চাননে ॥

Contents.—The puthi begins with the preparations of Karna to take the command of Durjodhana's army. Saila, the King of Madra, who was Durjodhana's maternal uncle, was asked by Durjodhan to drive Karna's chariot in the battlefield. Saila at first refused to act as Karna's charioteer but Durjodhana's solicitations compelled him to accept the office. Saila drove Karna to the battlefield and Sri Krishna also drove Arjuna there and asked Arjuna to fight with greatest vigilance as Karna was a most veteran warrior having received his military training under Parasuram himself. The rest of the story is similar to that of Karna Parva by Ram Saraswati described in No. 90, Part I of this Catalogue.

Owner.—Srijut Adi Medhi of Kumargaon in Golaghat was the owner of this puthi and it has been purchased from him for the collection.

Place of deposit.—The library of the K. A. Samiti.

Remarks.—There are two other copies of this puthi in the collection, one was obtained from the widow of late Shyamlal Chaudhury, Sub-Deputy Collector of Palashbari and the other from Srijut Kanthiram Hazarika, Contractor of Jorhat. The copy obtained from Srijut Kanthiram Hazarika is written on country-made paper and has many illustrations, not of much artistic skill. The illustrations are said to have been made in Saka 1763 by one Durgadhar, the third son of Bhubaneswar Raja of Tipam, who was the uncle of Purandara Sinha, the last reigning monarch of Assam. It is interesting to note that Durgadhar, the artist, expunged Bidya Panchanana's name from the colophons and added his own, apparently with the object of usurping the authorship of the book. This is a glaring instance of plagiarism in ancient Assamese literature but happily such instances are rare.

#### No. 90.

Name. - Mahabharat - Karna Parva.

Subject.—The account of the battle of Kurukshetra under the command of Karna.

Author.—Ram Saraswati (vide No. 12, Part I). Date.—(Vide ditto.)

Description.—This puthi is written on Sanchi bark and its size is  $14 \times 3\frac{1}{4}$  inches. There are 43 folios and 553 stanzas in the puthi and every page contains 7 lines of writings. The puthi is written in metrical Assamese. The copy was made in 1807 Saka by one Mahiram Das. The characters are of Gargonya type. The copy is singularly free from orthographical mistakes.

The opening lines .-

জগত ৰঞ্জন নিৰঞ্জন নিৰাকাৰ।
নমো নমো নাৰায়ণ চৰণে তোমাৰ॥
হাদয়ত তুমি আছা নিবিৰ কমলে।
কদ্মপ্ৰকো জিনি মহা নিৰুপম জলে॥

The closing lines. -

একলে তাহাক তুমি নপাৰা বধিত।
এহি ছয় জনে তাক বধিলো ৰণত ॥
কহে ৰামসৰস্বতী এৰি আন কাম।
নিৰস্তবে নৰে ডাকি বোলা ৰাম ৰাম॥

Colophon.—

কহে ৰামসৰস্বতী ক্লণ্ডৰ চৰণে। বেশা ৰাম ৰাম সবে সভাসদ গণে॥

Contents.—In the battle of Kurukshetra after Drona's death Durjodhan appointed Karna as his Commander-in-Chief. This puthi does not describe the battle under the command of Karna, as fully as that by Vidya Panchanan (No. 88, Part I). The book begins with the battle fought between Karna and Judhisthira, in which Judhisthira was seriously wounded. At that time Arjuna was engaged with the famous "Sangsaptaka" army, and after having defeated them drove towards Bhima and was anxious not to see Judhisthira in the field. Bhima told him how Judhisthira was wounded by Karna. Sri Krishna drove Arjuna to Karna, where he fought a furious battle with Karna and killed him. Karna was one of the greatest heroes of his time and so Arjuna had to encounter the greatest difficulties in fighting with him. There was great rejoicing in the camp of Pandavas when Karna fell.

Owner.—Baputi Chutiya of Maukhowa in Golaghat has kindly presented this puthi to the collection.

Place of deposit.—The library of the K. A. Samiti-Remarks.—Nil.

#### No. 91.

Name. — Mahabharat — Mushala Parva.

Subject.—The birth of a Mushala (iron rod) which caused the destruction of Jadu Vamsa.

Author.—Prithuram Dwija. Nothing more is known about him. Date.—Not known.

Description.—This puthi is written on Sanchi bark, each leaf measuring  $16 \times 4\frac{1}{2}$  inches. There are 13 lines of writings on each page and the number of folios are 35 with 852 couplets. The first two leaves of the puthi are missing. The language is Assamese poetry.

The opening lines -

কৃষ্ণৰ ভিতিক চাই পোছে নিৰম্বৰ।
কোন স্থানে কিবা কায় কৰিলাহা হৰি॥
শুনিবাক যোগ্য যদি কহিয়ো মুৰাৰি॥
হেনশুনি হাসি হৰি দিলস্ত উত্তৰ।
নাৰদৰ আগে ইক্ৰে কৰিলা ধিস্কাৰ॥

The closing lines.—

Contents—The puthi describes how the birth of a Mushal (iron rod) took place in Dwaraka for the destruction of the family of Jadu in which Sri Krishna himself took his birth. It then goes on to describe Arjuna's visit to Dwaraka and his return to Hastinapur after attending the obsequial ceremonies of the Jadavas.

Owner.—The Adhikar Goswami of Garamur Sattra has kindly lent this puthi.

Place of deposit.—The library of the K. A. Samiti. Remarks.—Nil.

No. 92.

Name. — Mahabharat — Sabha Parva.

Subject.—This forms the 2nd book of the Epic and it describes the Rajasuya Jajna performed by Judhisthira.

Author.—Aniruddha. He was a Sudra by caste and was one of those who were engaged by the Koch King Naranarayan in translating Mahabharat into metrical Assamese.

Date.—1541-1584 A.D.

Description.—This puthi is written on oblong strips of Sanchi bark. The leaves measure  $19 \times 6$  inches. There are 13 lines of writings on each page of a folio. There are altogether 49 folios in the puthi with 1,070 couplets. The language of the puthi is Assamese poetry.

The opening lines.—

জয় জয় গোপাল গোবিন্দ গোপীনাথ।
নমো বাস্থদেৱ চৰণত থৈয়া মাথ ।
গুৰুৰ চৰণে কৰো প্ৰণতি সৰ্ব্বথা।
পদবন্ধে বিচিবো সভাপৰ্ব কথা।

The closing lines.—

ঘোৰ সংসাৰক তৰি,

যেবে যাইবা বিষ্ণুপুৰি,

সত্বৰে এৰিয়ো আনকাম।

মন বৃদ্ধি এক কৰি,

সভা**সদস**ব বেঢ়ি,

ডাকি সবে বোলা ৰাম ৰাম ॥

Contents.—This book gives an account of Judhisthira's Rajasuya Jajna and describes also how the Rajas Jarasandha and Sisupala were killed. It then goes on to narrate how Judhisthira was drawn into a game of dice with Sakuni and how he lost his all in the game and sent out as an exile with his wife and brothers.

Owner.—The Adhikar of the Bar Elengi Sattra kindly lent this manuscript to the collection.

Place of deposit.—The library of the K. A. Samiti.

Remarks.—There is another copy of this book in the collection by a different author Gopinath Pathak.

#### No. 93.

Name.—Mahabharat—Sabha Parva. Subject.—(Vide No. 92, Part I.) Author.—Gopinath Pathak. (Vide No. 88, Part I.)

Date.—(Vide No. 88, Part I.)

Description.—This puthi is written on ordinary paper, the copy being made in Saka 1791. There are 90 folios and each folio measures  $10 \times 3\frac{1}{2}$  inches. There are six lines of writings on each page of a folio. The language of the puthi is Assamese poetry.

The opening lines .-

জয় জয় নিত্য নিৰশ্বন নিৰাকাৰ।
ব্ৰহ্মা মহেশ্বৰ যাৰ চৰণ কিঙ্কৰ ॥
হেন প্ৰস্থুক্ষক মোহোৰ নমস্কাৰ।
শুকুৰ চৰণে মন কৰি সাৰোদ্ধাৰ ॥ ১ ॥

The closing lines .-

এছি মতে পাণ্ডৱ ষে বনবাসে গৈলা চলি,

দবে ৰাজ্য ভাৰ পৰিহৰি।

পাঠক গোপীনাথে কহে,

যাৱতকে প্ৰাণ ৰহে,

ডাক চাৰি বোলা হৰি হৰি ॥

Contents.—(Vide No. 92, Part I.)

Owner.—This puthi belonged to late Shyamlal Chaudhury, Sub-Deputy Collector. His wife has kindly lent it to the collection.

Place of deposit.—The library of the K. A. Samiti.

Remarks.—This is the second copy of the same book of the Epic by a different author.

# No. 94.

Name.—Mahabharat—Saila Parva.

Subject.—This is the 9th book of the great Epic describing the war of Kurukshetra under the generalship of Saila Raja.

Author.—Damodar Dwija. No particulars could be gathered about his life.

Date.—This puthi is said to have been written under the patronage of Makaradwaja, a scion of the Eastern branch of the Koch Raj family and his probable time is 1638 A.D.

Description.—This puthi is written on oblong strips of ordinary paper, the size of which is  $11 \times 5\frac{1}{2}$  inches. There are 36 folios in the puthi

and each page of a folio has 12 lines of writings. The language of the *puthi* is metrical Assamese and there are 577 couplets. The *puthi*, though copied in recent years, is not free from orthographical mistakes. The last three folios of the *puthi* have been slightly damaged.

The opening lines.—

ধৰ্মনাৰায়ণ ৰঘুদেৱৰ সন্তান।
পৰম স্থানৰ বীৰ সৰ্ব্যবস জ্ঞান॥
হৰ গৌৰী মাধৱক আৰাধিশা নিত।
অকপট চিত্ত শুকু গৌৰৱ বিনীত॥ ১॥

The closing lines .-

হেন জানি মৃঢ়জন তেজিও আলাস।
কুষ্ণেদে কৰিবে পাৰে ভববন্ধ নাশ॥
মন্মুয় হইবাৰ জানা এহি মানে কাম।
বিজ দামোদৰে ভণে বোলাঁ ৰাম ৰাম॥

Colophon.-

বিপ্ৰ দামোদৰ,

কহে নিৰস্তৰ.

চিন্ত সাৱধান কৰি।

আপুনিও তৰা,

পুৰুষ উদ্ধাৰা,

ডাকি বোলা হৰি হৰি॥ ২৬৮॥

Contents.—The puthi begins with the lamentations of Durjodhana at the death of his commander-in-chief Karna. Then Saila, the King of Madra, offered his services for the leadership of his vast army. Durjodhana appointed him at once as the Commander-in-Chief. Saila fought with the Pandavas most valiantly but was eventually vanquished and killed in the battle. This puthi gives a vivid description of the fighting under the generalship of Saila and his death.

Owner.—This puthi was kindly lent by the widow of late Shyamlal Chaudhury, Sub-Deputy Collector.

Place of deposit.—The library of the K. A. Samiti. Remarks.—Nil.

# No. 95.

Name,-Mahabharat-Santi Parva.

Subject.—Judhisthira's coronation and Bhisma's discourses on political science.

Author.—Lakhinath Dwija. He was the grandson of Sarvananda, a distinguished Sanskrit scholar of village Helecha in Kamrup. Sarvananda was rewarded by the Ahom king Rudra Sinha for his learning.

Date. - About 1764 A.D.

Description.—This puthi is written on Sanchi bark measuring  $21 \times 6\frac{1}{4}$  inches. Each page of the puthi contains 13 lines of writings. There are 117 folios and 2,902 verses. The language of the puthi is metrical Assamese.

The opening lines .-

জয় জয় জগত জীৱন ক্লফ দেৱ। ব্ৰহ্মাহৰ আদি দেৱগণে কৰে সেৱ॥ অন্তৰ্য্যামী ৰূপে হৰি থাকা জগতত। ধ্যান ধৰি যোগীয়ে চিস্কত হৃদয়ত।

The closing lines .--

মঞি মহা পা**পী ঘোৰ,** সকলে অশুদ্ধ মোৰ,

কেন মতে হৈবা স্থপ্রসন্ন।

শাস্তিপৰ্ক ভাৰতৰ, ৰাজধৰ্ম শ্ৰেষ্টত্তৰ.

আত আছে যত ভযু গুণ॥

Contents.—After the victory, Judhisthira was installed as the Emperor of India and this book describes his coronation ceremony. This is the most interesting book in the Epic, as it gives the discourses of Bhisma on various topics such as religion, society and politics, delivered on his deathbed to Shri Krishna and Judhisthira.

The owner.—His Holiness the Adhikar Goswami of Garamur Sattra has kindly lent this puthi.

The place of deposit.—The library of the K. A. Samiti. Remarks.—Nil.

#### No. 96.

Name. - Mahabharat - Sindhura Parva.

Subject.—An account of the life and exploits of Sindhura, the eldest son of Kunti, a most powerful hero and an intense devotee of Shri Krishna.

Author.—Ramasaraswati (vide No. 12 of Part I).

Date .- vide ditto.

Description.—This puthi is written on Sanchi bark, in Assamese verses. The characters in which it is written are of the Gargonya type. The size of the puthi is  $19 \times 6$  inches. There are 92 folios, each page of which contains 10 lines of writings. The puthi has four wooden boards for its cover and is in a good condition. Some spelling mistakes are to be found here and there. There are 1,251 verses in all. The copy was prepared in 1733 Saka or 1811 A. D. by one Govinda Das.

The opening lines .--

শীকৃষণায় নমো নমঃ।
বৈপায়নে বোলে শুনা মৃকণ্ড তনয়।
হেন মহাযুদ্ধ হৈব তৈলুক্য বিজয়॥
সহদেব নকুল শকুনি ত্বশাশন।
শকুনিক তুই শব ভেদিলা সন্ধান॥ ১॥

The closing lines .-

বদতি ভাৰতচন্দ্ৰ কবি কৃষ্ণৰ ছখানি পদ সেবি
লেছাৰি ভণিলা সিন্ধু পৰ্ব্ব অমুপাম।
আক এক চিত্ত মন কৰি গুৰুৰ চৰণ শিৰে ধৰি
সভাসদ লোকে ডাকি বোলা ৰাম ৰাম ॥ ১২৫১॥

Contents.—The puthi begins with an account of a battle between Nakula and Sahadeb on one side and Sakuni and Dusasan on the other. The latter party having been defeated, Durjodhan came to their help but he was also defeated. He then asked Sindhura, the King of the Seas for help. Pandavas also sought Sindhura's help. He gave Durjodhana nine lakhs of his Chieftains and his eldest son was given to the Pandavas. Sindhura being a very powerful man, was a menace to the whole world and so Shri Krishna devised a plan to bring about his destruction. One day, Shri Krishna in the guise of a Brahman appeared before Sindhura and asked for alms. The King promised to give him whatever he desired; Krishna asked for his head, which Sindhura gave him most ungrudgingly.

Owner.—The owner of this puthi, His Holiness the Adhikar Goswami of Dakhinpat, has kindly made it a loan to the collection.

Place of deposit.—The library of the K. A. Samiti.

Remarks.—The story of Sindhura is an episode of the Bana Parva.

No. 97.

Name.--Mahabharat--Swargārohan Parva.

Subject.--It describes the Pandavas' retirement to the heaven.

Author .- Gopinath Pathak. (vide No. 88, Part I.)

Description.—This puthi is written on machine-made paper; the size of a folio is  $10\frac{1}{4} \times 58$  inches. There are 31 folios in the puthi with 272 couplets. Each page of a folio contains 11 lines of writings. But this copy being incomplete ends abruptly in the midst of a chapter.

The opening lines .-

জয় নমো গোপাল গোবিন্দ বাস্থদেব। ব্ৰহ্মা মহেশ্বৰে যাৰ পদে কৰে সেৱ॥ যাহাক শ্বৰণে মহা পাপীয়ো তৰয়। চৰণে প্ৰণামো প্ৰভু হুয়োক সদয়॥

The closing lines .--

শুনিয়োক ৰাজাগণ কৰি সাবধান।
দিব্য চক্ষু ব্যাসে যাক কৰিছে বাখ্যান॥
পৰম অগাধ মহা সৰ্ব্বক্ত মহস্ত।
তাহাৰ মহিমা যত সকলে জানস্ত॥

Contents.—The puthi describes that Shri Krishna departed from this world after the destruction of Jadu Vamsa. Judhisthira also decided, in consultation with his brothers, to retire from this world. He made over his kingdom to Pariksit, the posthumous son of Avimanyu and set out with his four brothers and Dropadi all in mendicant's garb. They crossed the Lohit and came to the regions of Himalayas and began to ascend the snow-clad mountains accompanied by a dog. Dropadi, Sahadeva Nakul, Arjun and Bhima dropped down dead one after another in their journey and Judhisthira only survived to reach the summit of the mountain. The dog however accompanied him throughout the journey. He was then carried bodily to heaven by Indra, where he lived and enjoyed eternal bliss.

Owner.—Late Shyamlal Chaudhury of Barpeta was the owner of this puthi. His wife kindly lent it to the collection.

Place of deposit.—The library of the K. A. Samiti. Remarks.—Nil.

No. 98.

Name.--Mahabharat---Udjyog Parva.

Subject.—Thie is the second book of the great Epic and describes how the preparations were made for the battle of Kurukhsetra.

Author.—Ramsaraswati (vide No. 12, Part I).

Date.—This book was written by Ramsaraswati under the patronage of Raja Dharmanarayan alias Bali Narayan who reigned in Darrang from 1615 to 1637 A.D.

Description.—This puthi is written on oblong strips of Sanchi bark, measuring  $14 \times 4$  inches. There are 84 folios and each folio contains 20 lines of writings on both sides. The language of the puthi is Assamese poetry and there are 1,061 couplets of verses. This copy was made in Saka 1672 and looks time-worn. The writings are not free from spelling mistakes. The characters are of the Gargonya type.

The opening lines .--

নমো ঋষিকেশ, মকতি বিশেষ,
সজল জলদ শ্রাম,
পূর্ণ শশধৰ, হাসি মনোহৰ,
পীত বস্ত্রে অমুপাম।
গলে বনমালা, স্থব্ণ মেখলা,
গরুড় কন্ধত ছড়ি,
আজামূলম্বিত, ভূজ মনোহৰ,
হাতে গদা পদ্ম ধৰি॥

The closing lines.—

বৈশম্পায়ন বদতি শুনিয়ো জন্মিজয়। ৰুক্মবীৰ নিৰাশ হৈলেক হুয়ো ঠাই ॥ ফিৰি নগৈলেক লাজে আপুনাৰ ঘৰ। দেনাগণ সমে আতে চাহিলা সমৰ॥

Colophon .--

কহে ৰাম সৰস্বতী এড়ি আন কাম। পাতেক ছাড়োক ডাকি বোলা ৰাম ৰাম॥

Contents.—This book begins at the termination of the Pandavas' exile and their public appearance at the house of the Birat Raja. Soon after Judhisthira sent a messenger to Dhritarastra, the father of Durjyodhana, demanding their share in the kingdom. Durjyodhana stoutly refused to give them any share without war, whereupon Judhisthira sent Shri Krishna as a mediator. But Durjyodhana proved himself so obdurate that

Shri Krishna had to return without any result. Judhisthira was therefore compelled to make preparations for a war with the Kauravas. On the other hand Durjyodhana also got himself ready to fight and collected a vast army from all parts of India. This brings the book to its close.

Owner.--This puthi was purchased from Anadar Mahanta of Barpeta.

Place of deposit.—The library of the K. A. Samiti.

Remarks.—There are two other copies of this puthi in the collection, both obtained from the wife of late Shyamlal Chaudhury, Sub-Deputy Collector.

#### No. 99.

Name. - Mahā-moha Kābya.

Subject.—This is an allegorical poem giving an account of the struggle that is perpetually going on in one's heart between thevices and virtues.

Author. - Ramananda Dwija.

Date.-1766 Saka.

Description.—This puthi is written on Sanchi bark, the size of which is  $9\frac{3}{4} \times 2\frac{3}{4}$  inches. It contains 98 folios, each of which has 5 to 7 lines of writings on its each side. The language of the puthi is Assamese verse and the characters in which it is written are of the Gargonya type. There are 580 verses. The copy looks considerably old and appears to have been written not latter than 1766 Saka or 1844 A.D. It has many orthographical errors. The puthi is in good condition, except that the last folio has been somewhat damaged.

The opening lines .-

প্রীক্ষণায় নমো নমঃ।

নমো ৰাধাপতি কৃষ্ণ গোলোক ঈশ্বৰ। ব্ৰহ্মা বিষ্টো ৰূদ্ৰ আদি জাহাৰ কীঙ্কৰ॥ মংস্থ কৃৰ্মা ৰূপ ধৰি নানা অৱতাৰ। আপোনাৰ নিজ যশ কৰিবে প্ৰচাৰ॥

The closing lines.—

ইহাৰ ঔষধ

মাগো কুপাময়

পৃৰিয়ো মনৰ কাম।

কহে ৰাম দাস

সাধুত বিশ্বাস

মুখে বোলা ৰাম ৰাম॥ ৫৮০ ॥

Colophon .-

# আকে জানি তৰিয়ো সংসাৰ লৈয়া নাম। ভণে ৰমানন্দে ডাকি বোলা ৰাম ৰাম।

Contents. -- The puthi describes that the Conscience is the King of the He has got four ministers, namely, Patience, Forgiveness, Kindness and Contentment. His army consists of Truth, Benevolence, Justice, Faith, and Courage, &c. On the other hand the Ignorance is the King of the Mind and he has got also four ministers, namely, Temptation, Fascination, Lust and Anger. His army is made up of Untruth, Injustice, Scepticism, Oppression, &c. Modesty is the wife of Conscience and Love is their beautiful daughter. Ignorance has the Illusion as his wife and Terror is their daughter. The King Ignorance sends a messenger to King Conscience challenging him to a battle. The latter most readily accepts the challenge and prepares to fight. Pationce fights against Lust, Forgiveness against Anger and Contentment against Temptation and Fasci-The Kings also fought against each other. The battle ended with nation. the complete victory of Conscience over Ignorance and this brings the book to its end.

Owner.—Srijut Purnananda Goswami Adhikar of the Bengena Ati Sattra has kindly lent this puthi to the collection.

Place of deposit.—The library of the K. A. Samiti.

Remarks.—The original of this book is said to have been procured from Benares. This book was dramatised and was staged for the first time by Niranjan Deva, the founder of the Auniati Sattra.

#### No. 100.

Name. - Mani Chandra Ghosh.

Subject.—This puthi forms a part of the Vana Parva of the Epic.

Author.—Ramsaraswati (vide No. 12, Part I.)

Date.—It belongs to the Vaisnavite period of the Assamese literature (1540-1600).

Description—This puthi is written on pasted foolscap paper prepared into oblong strips of the size of  $20 \times 6\frac{1}{2}$  inches each. There are 63 folios and each folio contains 13 lines of writings on each of its sides and there are 1,190 couplets. This copy was prepared in B. E. 1304. The language of the puthi is Assamese poetry.

The opening lines .-

জয় নমো নাৰায়ণ বিদিনি খণ্ডণ।
জগত কাৰণ যিতো দেৱ নাৰায়ণ!
ছই বিমৰ্দ্দক সন্ত ধৰ্ম্ম প্ৰৱৰ্ত্তক।
যাৰ ব্ৰহ্মা আদি দেৱে সেৱে চৰণক ॥

The closing lines .-

এতেক বুলিয়া

ব্ৰহ্মাৰ নন্দনে,

মৌন ধৰি বসি আছে।

পান্ত অৰ্ঘ মধু

প্ৰক আচমনি,

দিয়া পূজিলস্ত পাচে॥

মহা পূজা গৈলে,

স্বৰ্গক গৈলস্ত,

ব্ৰহ্মাৰ ছই নন্দন।

ব্যাসৰ আদেশে,

ৰাজা ধৃতৰাষ্ট্ৰে,

কৰিলা পাচে যতন॥

Contents.—It gives an account of the wanderings of the five Pandavas in the forests and describes their various exploits. It forms a part of the Vana Parva of the Assamese Mahabharat.

Owner.—The late Shyamlal Chaudhury, Sub-Deputy Collector, was its owner and his wife has kindly lent it to the collection.

Place of deposit.—The library of the K. A. Samiti.

Remarks.—The manuscript does not appear to be complete.

#### No. 101.

Name. - Mantras and medicines.

Subject.—A collection of Mantras and recipes.

Author.-Not known.

Date. - Uncertain.

Description.—This puthi is written on country-made paper and its size is  $8 \times 3\frac{1}{2}$  inches. Each page contains 8 lines. The mantras are in Assamese verses. The puthi contains 14 folios. The copy is old but full of spelling mistakes.

The opening lines .-

মধু মধু মাথী মধু। ছভাগি কৰা এভাগি মধু॥ অনিলয় দেৱে যেন মতে দিলে বৰ। আমুকীৰ যোনীত মধু লগালো তেন মতে লাগি ধৰ।

The closing lines .--

ঘৰ এৰিলে ছৱাৰ এৰিলে,
 এৰিলে সোদৰ ভাই।
টিকৰ বুকৰ স্বামীক এৰিলে,
 আমুকাৰ গুৱা পান খাই॥
সিদ্ধ গুৰুৰ পাও,
 ৰক্ষা কৰা কামৰূপ কামাখ্যা মাও॥

Contents.—It contains mantras and medicines. Some of the mantras are for effecting happy relationship between husband and wife. There are mantras for curing fever, driving away evil spirits and curing the biting of rabid dogs.

Owner.—Srijut Pratap Narain Chaudhury of Nalbari presented this puthi.

Place of deposit.—The library of the K. A. Samiti. Remarks.—Nil.

## No. 102.

Name.—Nagaksa Juddha.

Subject.—An account of a battle fought between Hanuman and Nagaksa.

Author.—Bhavadeva Bipra. Particulars about him are not available. Date.—Uncertain.

Description.—This puthi is written in Assamese verses on Sanchi bark. It has 26 folios, all of uniform size, measuring  $12 \times 3\frac{1}{2}$  inches. Each of the folios contains 9 lines of writings on each side, excepting the first which contains only 9 lines on one side. The book is full of spelling mistakes. The puthi appears to be old.

The opening lines .--

ৰামং লক্ষ্মণপূৰ্ব্বজং ৰঘ্বৰং দীতাপতিং স্থন্দৰং কাকুৎস্থং কৰুণাময়ং গুণনিধিং বিপ্ৰপ্ৰিয়ং ধাৰ্ম্মিকং দত্য স্থন্দৰং দশৰথ তনয়ং শ্যামলং শান্তমূৰ্ত্তিং বন্দে লোকাভিৰামং ৰঘুকুলতিলকং ৰাঘবং ৰাৱনাৰিং ॥ The closing lines—

হৰিক মনত

চিন্তি সময়ত

ধৰিয়োক সৰ্বজ্ঞনে।

এৰা আন কাম

বোলা ৰাম ৰাম

যত সামাজিক জনে ॥

Colophon.-

প্ৰভূ ৰামচক্ৰ কথা মধুময় সাধ্য। বিপ্ৰে ভৱদেৱে বিৰচিশা তান পগু ॥

Contents.—This puthi describes an episode in the Ramayana, namely battle fought between Hanuman and Nagaksa. Rama, after having been installed as the king of Ajodhya, made up his mind to perform an Aswamedha Jajna and accordingly sent Hanuman and Lakshmana with some of his followers to bring a horse of a particular description required for the ceremony. Hanuman had to go to an island far away from the main land in search of the horse and brought it after having vanquished Nagaksa the demon king of that island. Hanuman is the hero of this episode.

Owner.—This puthi was purchased from Srijnt Anadar Mahanta of Barpeta.

Place of deposit.—The library of the K. A. Samiti. Remarks.—Nil.

# No. 103.

Name.—Narasinha.

Subject.—A collection of mantras or incantations.

Author.—Not known.

Date.—Uncertain.

Description.—This is a small puthi of 14 folios written on Sanchi bark, the size of which is  $8 \times 2$  inches. Each page of a folio contains 6 lines of writings. The mantras are written in the Assamese verses and the copy, which contains numerous orthographical mistakes, was presumably made in Saka 1743, like "Suchi Mantra" described in No. 143, Part I.

The opening lines .-

গুৰুৰ আজ্ঞা শিৰোগত কৰি। জাৰিবে লৈলো মই নৰসিংহ হন্ধাৰি॥ মাৰিলো হুঙ্কাৰ দিগৰ চাৰি। পলাউক দৈত্য দানৱ, ভূত পিশাচ, কুবেৰ বাঙ্ক বিষালি॥

The closing lines.—

চাৰি আঙ্গুল সেটা, আঠ আঙ্গুল চেটা, বাপেকে জীয়েকে খেলাৱে ভটা। মুখ চাই চাই মাৰে সেটা, নাম বিষ কালিকাৰ চেটা।

Contents.—The puthi describes how the God assumed the shape of Nara-Sinha to destroy the Asura Hiranya Kashipu. At the very sight of Narasinha all the Devas and Asuras were extremely terrified. This mantra is recited to cure every kind of diseases.

Owner.—Srijut Pratap Narain Chaudhury presented this puthi for the collection.

Place of deposit.—The library of the K. A. Samiti. Remarks.—Nil.

# No. 104.

Name. - Nitiratna.

Subject.—Some discourses on morality delivered by the "Nine gems" of the court of Vikramaditya.

Author.—Rudraram. Nothing more is known about him.

Date-Uncertain.

Description.—This puthi is written on oblong strips of Sanchi bark in metrical Assamese, but a few Sanskrit slokes are also inserted here and there. There are 68 folios, each folio having eleven lines of writings on its each side. The puthi is complete in 1,157 couplets. The size is  $12 \times 4$  inches. The copy was made in the Saka 1783 or 1861 A. D. by the Kayastha Deka Gossain of Telpani Sattra. The puthi is in good condition.

The opening lines.—

ওঁ শ্রীক্ষায় নম:।

জয় জয় দৈৱকীনন্দন আদি দেৱ। ব্ৰহ্মা গৌৰী শঙ্কৰে কৰম্ভ যাক সেৱ॥ পঞ্চম পাতকি মহা বিশ্বদ্ৰোহীগণ। বৈকুঠক পাৱে যাক কৰিলে প্ৰৰণ॥ The closing lines .-

দেহি পাঞ্চপাণ্ডবৰ শুনিয়ো লক্ষণ।
এক নাৰী বিবাহ কৰিলা পাঞ্চলন ॥
এক যোনী মধ্যে পাঞ্চ ভাই প্ৰবৰ্ত্তন্ত্ব।
তথাপিতো ভাস্ক কিবা দোষক আছই ॥ ১১৫৭ ॥

Colophon .--

নীতিৰত্ন কথা ইতো পৰম গহন। ভণে ৰুদ্ৰৰাম কবি শুনা সৰ্বজন॥

Contents.—The puthi begins with an account of how the assembly of "Nine gems" was formed in the Court of Vikramaditya. It mentions their names as follows:—(1) Dhanwantari, (2) Kshapanaka, (3) Amarsingha, (4) Sanku, (5) Betal Bhatta, (6) Ghatakarpara, (7) Kalidasa, (3) Baraha Mihir (9) Bararuchi.

A literary conference of these scholars was held where every one of them delivered a lecture on morality. These lectures, which are embodied in the *puthi*, are very interesting and they dwell on various subjects, *e.g.*, social, political, domestic and religious.

Owner.—The puthi has been purchased from one Gendhela Khataniar of mauza Dakhinhengera, Golaghat.

Place of deposit. - The library of the K. A. Samiti.

Remarks.—This puthi is an Assamese translation from Sanskrit Nitiratna compiled by Acharjya Kavi Sekhar.

## No. 105.

Name.—Nām Ghosā.

Subject.—The book explains the philosophy of the religion of devotion.

Author.—Madhab Deva (Vide No. 7, Part I.)

Date.—The exact date of this book is not known but as it contains a reference to the death of Sankar Deva, it must have been written after Sankar's death, i.e., 1568 A.D.

Description.—The puthi is written on Sanchi bark and contains 44 folios of the size of  $15 \times 4\frac{1}{2}$  inches. Each folio contains 10 lines of writings. This puthi is popularly known as Hāzāri Ghosā as it contains 1,000 verses. The book occupies a very high place in the religious literature of Assam and as a literary production it is regarded as one of the best books in the Assam ese language.

The opening lines.—

মুক্তিত নিস্পৃহ যিতো,

সেহি ভকতক নমো.

ৰসময়ী মাগোহোঁ ভক্তি।

সমস্ত মঞ্চক মণি,

নিজ ভকতৰ বশ্য

ভজো হেন দেব যত্নপতি॥

The closing lines .-

যত্নশি যাদৱ যাদৱানন্দ হৰি।
নৰহৰি গোবিন্দ গোবিন্দ ৰাম॥
মাধৱ ৰাম হৰি হে যাদৱ ৰাম হৰি॥

Colophon.

হৰি গুণ নাম

ভাবিয়া পুৰুষে,

ৰহয় হৰিব পাশে।

গুৰুৰ চৰণ

হৃদয়ে ধৰিয়া

কহয় মাধৱ দাসে॥

Contents.—The book consists of the metrical rendering of the beautiful passages culled from Sanskrit Vaisnavite literature. The puthi begins with a devotional prayer to the God and narrates in detail the merit of reciting the name of Hari. Then it interprets the meaning of every attribute of the Hari. It also describes briefly the philosophy of the religion of devotion and shows how this form is superior to other forms in Kaliyuga. The book concludes with some of the choicest religious songs in the Assamese language.

The owner.—The Adbikar Goswami of the Bengena Ati Sattra has kindly lent it to the collection.

Place of deposit.—The library of the K. A. Samiti.

Remarks.—There is another copy of this book in the collection presented by Srijut Pratap Narayan Chaudhury of Nalbari.

#### No. 106.

Name,-Nāma Mālikā.

Subject.—This is a book Commenting on the attributes of Visnu as given in the Puranas and Samhitas.

Author.—Madhab Deva (vide No. 7, Part I).

Date.—Written during the reign of Lakshminarayan of Cooch-Bihar. 1584-1622 A.D.

Descrpition.—This puthi is written on ordinary foolscap paper and contains 32 folios. Each folio has 22 lines of writings on its both sides. The language of the puthi is Assamese poetry. There are 607 couplets. The puthi is full of spelling mistakes. This copy was made only in 1802 Saka. The size of the puthi is 11 × 4 inches.

The opening lines .-

জয় জয় কৃষ্ণ প্ৰান্থ প্ৰাণ্ড তাৰণ।

মঙ্গলৰো স্থমঙ্গল যাৰ গুণগণ ।

যাৰ নামে কৰে মহা পাপীক নিস্তাৰ।

হেন কৃষ্ণ পদে কোটি কোটি নমস্কাৰ।

The closing lines,-

যেন সর্বাক্ষণে,

আমাৰ বচনে,

না**ছাড়ে** তোমাৰ নাম। এহি অনুগ্ৰহ, কৰিও লোকক,

ডাকি বোলা ৰাম ৰাম ॥ ৬০৭॥

Colophon .--

শ্ৰীমন্ত পৃক্ষোত্তম দেৱ গ্ৰূপতি।
প্ৰম মহন্ত সন্ত আতি শুদ্ধমতি ॥
তাহান সংহিতা ইতো আতি মনোগত
হৰিনাম মালিকা সম্পূৰ্ণে সমাপত ॥
শুনা সভাসদ ত্থ হোক উপসাম।
প্ৰম হৰিষে ডাকি বোলা ৰাম ৰাম ॥

Contents.—This puthi is a compilation from all the Puranas and Samhitas about the supremacy of the Vaisnava cult and the glory of the names of Visnu, rendered into Assamese poetry. It makes references to no less than 47 Sanskrit books.

The owner.—Srijut Romes Chandra Das of Barpeta made a gift of this puthi.

The place of deposit.—The library of the K. A. Samiti.

Remarks.—It has been distinctly acknowledged in the book by the author that this compilation was made by Raja Purusottam Gajapati through the assistance of several Brahman Pandits from various Sanskrit works. Madhab Deva translated it into Assamese poetry at the request of Birupakhya Karji, the Chief Minister of Raja Laksminarayan of Cooch-Bihar. Bhatta Deva has stated in his Satsampradaya Katha that the

original Sanskrit compilation of this book was brought by Sankar Deva from Orissa. (vide remarks on Dipika Chandra by Purushottam Gajapati described in No. 42, Part I).

No. 107.

Name. - Padma Purana.

Subject.—The book describes the religious duties, a pious man ought to observe during the days and the months of the year.

Author.—Not known.

Date.—Uncertain.

Description.—The puthi is written on Sanchi bark, the size of which is  $15 \times 4\frac{1}{2}$  inches. There are 44 folios, each side of which contains 12 lines of writings. The language in which the puthi is written is Assamese prose, and the characters are of Gargonya type. The copy appears to have been prepared in 1718 Saka or 1796 A. D. Only the first two leaves of this book have been damaged, otherwise it is in a good state of preservation.

The opening lines.—

মহাদেৱত পাৰ্ব্বতীয়ে দোধন্ত হে মহাপ্ৰভু দদাশিৱ মই যদি তোমাৰ নিজ দাসী হওঁ মোক প্ৰতি প্ৰদন্ন হৈৱা ৰূদ্ৰাক্ষৰে কুশমূলৰে কি মহিমা মই গুনিবাক ইচ্ছা কৰে।।

The closing lines.—

কাৰ্ত্তিক মাসত যি প্ৰমেশ্বৰক তুলদী দান কৰে অযুত গো দানৰ ফল পাই। এই কাৰ্ত্তিকৰে অমাবাস্থাত উল্ধা দান কৰিলে পিত্ৰাদি তুই হই। আৰু মাঘ মাসত যি জনে প্ৰাত-মান কৰি ব্ৰহ্মচৰ্য্য ধৰি ঈশ্বৰক চিন্তি থাকে তাৰ মহাপাতেক নষ্ট হই। ইতি শ্ৰীপদ্ম প্ৰাণান্তৰ সমাপ্তি অধ্যায় সমাপ্তঃ। আকে জানি নিৰম্ভৰে হৰি বোল হৰি বোল।

Contents.—The puthi first describes the benefits of wearing strings of Rudrakshya beads and of offering Tulsi leaves to God, of venerating the pipul tree cows, respecting and of bathing in the The river. manners prevalent the Brahmaputra and customs country are different of then narrated. parts the during Ekadasi and Janmastami, is then effect of observing fasts described. Then follows a description of the terrible journey of a sinner Then it states the effect of taking bath at day break. to the hell. the month of Kartika, every evening, men should offer lights in the sky in front of the sacred Tulsi plant. Then there is a description of Jagannath at Puri. Next follows the description of a godly man and an ideal king. The puthi advises the people to rise an hour before the dawn

and meditate till morning. The process of meditation, the mystic effect of uttering the name of Hari, the religious duties to be performed every month, bring the manuscript to its end.

Owner.—Srijut Bhadra Krishna Goswami of Bar Elengi made a loan of this puthi to the collection.

Remarks.—It is a pity, the puthi does not mention the name of its author whose valuable contributions for the development of the prose Assamese literature entitle him a place next only to that of Bhatta Deva the father of the Assamese prose.

# No. 108.

Name.—Panchali Bibaha (the marriage of Dropadi).

Subject.—An account of the birth of Dropadi and her marriage with five sons of Pandu.

Author.—Ramsaraswati (vide No. 12, Part I).

Date.-

Ditto.

Description.—This puthi is written on Sanchi bark in Assamese poetry. It contains 65 folios and each folio measures  $13 \times 4$  inches. Every page has 8 lines of writings and the puthi contains 860 couplets. There are many spelling mistakes. The puthi was copied by one Gangaram in 1725 Saka or 1803 A. D.

The opening lines .-

জয় নমো নাৰায়ণ নিত্য নিৰঞ্জন।
ভকত অভয় দাতা সত্য সনাতন ॥
কোটি কোটি ব্ৰহ্মাণ্ড কটাক্ষে প্ৰজে মায়া।
জয় পূৰ্ণকাম ব্ৰহ্মময় যাৰ কায়া॥

The closing lines.—

ভক্তৰ দঙ্গ

ত্যু গুণ নাম

সদায়ে নোহো বিৰাম।

ভাৰত ভৃষণে

কৰয় কাকুতি

ডাকি বোলা ৰাম ৰাম #

Colophon .-

কহে ৰাম সৰস্বতী এৰ৷ আন কাম। পাতক ছাড়োক ডাকি বোলা ৰাম ৰাম॥

Contents.—This puthi narrates that King Dropada of Panchala had hundred sons but no daughter. He got Dropadi as his daughter after a

prolonged janja. When Dropadi attained her age, the king announced her Swayambara where all the kings were invited. Sri Krishna also went there. A condition was imposed that whoever will be able to pierce with his arrow an artificial fish kept aloft over a moving disc by looking at its shadow on a pot of water below, would gain Dropadi. All the kings tried but in vain. But Arjuna who went there in the guise of a Brahman performed the feat. Then Dropadi garlanded him as her future husband. A day was fixed to solemnise the marriage. By the permission of their mother and the persuations of Sri Krishna, all the five brothers agreed to marry her as their common wife.

Owner.—Srijut Purnananda Chaliha of Golaghat presented this puthi to the collection.

Place of deposit.—The library of the K. A. Samiti.

Remarks.—It is an episode in the Adi Parva, the first book of Mahabharata.

No. 109.

Name. - Parijat Haran.

Subject.—A dramatic representation of the story of carrying away the heavenly flower Parijata by Shri Krishna.

Author.—Sankar Deva (vide No. 1, Part I).

Date.—Ditto.

Description.—This puthi is written in Assamese prose and verses with a mixture of Brajabuli on 15 strips of Sanchi bark. Each of the folios measures  $14 \times 4\frac{1}{2}$  inches, and contains 12 lines of writings on each side. It appears to be old.

The opening lines.—

নমঃ ক্লঞ্চ বিষ্ণুভূতানস্তশক্তেচ্য। নমো ৰাম ৰাজীবনেত্ৰ প্ৰভো তে ॥

The closing lines .-

ধৰমকি উপৰি ৰাজা নাম। কৃষ্ণকিঙ্কৰে কহে বোল ৰাম ৰাম॥

Colophon.-

স্বামীক কৰেঁ। পাৱে প্ৰণাম। কহতু শঙ্কৰ গতি মতি মেৰি ৰাম॥

Contents.—This drama represents how Shri Krishna, after having killed Narakasura, the King of Kamarupa, went to the heaven at the

request of his beloved wife Satyabhama to take away the heavenly flower Parijata from Amravati, and how Indra, the King of heaven, was defeated in a battle and the heavenly flower was brought down to Dwarka and planted in front of Satyabhama's house.

Owner.—The Adhikar Goswami of Auniati kindly gave this puthi as a loan.

Pluce of deposit.—The library of the K. A. Samiti.

Remarks.—This drama was composed at the request of Jagatananda Dalapati alias Ramrai. For general remarks vide Kali-daman described in No. 67, Part I. There is another copy of this puthi in the collection.

## No. 110.

Name. - Patni-prasad.

Subject.—A drama representing how on one occasion Shri Krishna was sumptuously fed by the wives of the same learned Brahmins who would not recognise the Godbead of Shri Krishna.

Author.—Sankardeva (vide No. 1, Part I).

Date.—Ditto.

Description.—This puthi is written in Assamese prose mixed with Brajabuli on Sanchi bark. It contains 6 leaves in all and each of the leaves measures  $14 \times 4\frac{1}{2}$  inches, and contains 12 lines on each side. It looks old.

The opening lines.—

লক্ষায়োকনতে নতে পদ পদে ভাৱো ভৱা ভঞ্জকে। বন্দে নন্দ নিবাস বাস দম্ভ গ্রীবা ছিদা গর্বিতং॥

The closing lines.—

সে প্ৰসাদ পাৱে, অন্তথা নাপাৱে, ইহা জানি নিৰন্তৰে হৰি বোল হৰি।

Colophon.-

চৰণ পঙ্কজ মণি মঞ্জিৰ ৰোল। ভাহে মজোক মন শঙ্কৰে বোল॥

Contents.—This is an Assamese drama which represents how on one occasion Shri Krishna with his train of cowherd boys was fed by the simple-minded virtuous wives of the Vaidik Brahmins who derisively refused to give alms to the hungry cowherd boys.

Owner.—The Auniati Adhikar Goswami gave this puthi on loan.

Place of deposit.—The library of the K. A. Samiti.

Remarks.—This drama was composed at the request of Ramrai. For further remarks vide "Kali-daman" (No. 67, Part I).

## No. 111.

Name. - Phakarar puthi.

Subject.—Riddles.

Author.—Kabikankan. Probably this was the title and not the name of the author.

Date.—Uncertain.

Description.—This is a small puthi of 4 folios written on ordinary paper. The size of the puthi is  $8\frac{1}{2} \times 3\frac{1}{2}$  inches. Each side of a folio contains 7 lines of writings. There are 24 riddles in the puthi. The copy is a new one and it contains very many mistakes. The puthi is in Assamese verse.

The opening lines .-

খাইবাৰ মুখ নাই উদৰ ভৰি থাই।
মমুখ্যৰ মুগু লৈ স্থতি নিদ্ৰা যাই॥
কহে কবিকন্ধন হিন্ন গৌ ছন্দ।
আচোক মুক্থ পণ্ডিতৰো লাগে ধন্ধ॥

# The closing lines .-

ত্তিনেত্ৰধাৰী নোহে শ্লপাণী।
বৃক্ষাগ্ৰবাসী নোহে পক্ষিৰাজ॥
অম্বুধৰে কিন্তু নোহে মেঘ পুত্ৰ।
বাকলী ধাৰী নোহে ৰাম চক্ৰ॥

Colophon.-

কহে কবিকঙ্কন হিয়াঁগীৰ ছন্দ। মুৰুখে বুজিব চাৰি পণ্ডিতৰো ধন্ধ॥

Contents.—There are 24 riddles in Assamese on different subjects such as a pillow, a Kalsi, the breasts, the cocoanut, etc.

Owner.—This puthi was presented by Srijut Pratap Narayan Chaudhury of Nalbari.

Place of deposit.—The library of the K. A. Samiti.

Remarks.—These riddles are well known in Assam. There are Assamese riddles on various subjects such as religion, society, etc., but they are not to be found in a collected form.

# No. 112.

Name. - Pimpara Guchua.

Subject.—A drama depicting the play-full repartee of Shri Krishna with a milkmaid.

Author. - Madhav Deva (vide No. 7, Part I).

Date.—Ditto.

Description.—This is a small puthi containing only 4 folios of Sanchi bark, all of uniform size, and is written in a mixed language of Assamese and Brajabuli. Each of the leaves measures  $14 \times 4\frac{1}{2}$  inches, and has 12 lines of writings on each side. It looks old.

The opening lines.—

কন্তম্ বাল বলাস্জন্তমিছ কিংমন্মন্দিৰাশক্ষা বৃদ্ধং তল্পবীনত কুম্ববিবৰে হন্তং কিমৰ্থং ভ্যদেৎ। কৰ্ত্তুং তত্ত্ব পিপীলিকাপনমনং স্থা কিমুদ্বোধিতাঃ বালাবৎসগতিং বিবেক্তুমিতি সংজল্পন্ হৰি পাতৃবঃ॥

The closing lines .-

ইহাক শ্ৰৱণ কীৰ্ত্তন কৰি স্বখে সংসাৰ তৰব জানি কৃষ্ণৰ চৰণে মন থিৰ কৰি নিৰম্বৰে হৰি বোল হৰি।

Colophon .-

কহয় মাধৱ প্ৰভো আৰু কিছু মুবুলিয়ো তোমাৰ জননী ছথ পায়।

Contents.—This is a small drama which depicts how one day Shri Krishna was caught hold of by a Gopi, in her house when he was about to enter his hand into a pitcher of butter and how with puns and arguments he acquitted himself honourably and laid the fault on the Gopi who charged him with theft.

Owner.—The Auniati Adhikar Goswami kindly gave this puthi on loan. Place of deposit.—The library of the K. A. Samiti.

Remarks.—Nil.

#### No. 113.

Name.-Raja Vansabali, No. 1.

Subject.—History of the Darrang Rajas.

Author.—Ratikanta Dwija, the grandson of Gadadhar, was the author of this book.

Date.—The book was written in Saka 1724 or 1802 A.D. as is evident from the following lines:—

ভূজ কৰ্ণ ঋষিচক্ৰ শক মাৰ মাসা। ভণে ৰতিকান্ত বিষ্ণুপদ কৰি আশা॥

Description.—The original manuscript was written on Sanchi bark but as the owner would not part with it, I got it copied in a bound book of foolscap size. The puthi extended up to 90 pages of that book and is written in Assamese poetry; the stanzas are not numbered.

The opening lines.—

জয় নমো ক্লফদেৱ দৈৱকী নন্দন।
মেদ খ্যাম তমু পীত বঙ্গে বিতোপন ।
হিয়াত শ্রীবৎস লক্ষ্মী মায়া প্রকাশস্ত।
কোটী সুর্য্য সম কণ্ঠে কৌস্তুভ শোভস্ত॥

The closing lines .-

হৰিক্ৰনাৰাণ কথা কহো এক মন।
অচ্যুতনাৰাণ প্ত হৰিক্ৰ নাৰাণ ॥
মহাশুদ্ধমতি সিটো বিভাত পাৰ্গত।
মাধব নাৰাণ হোৱে হৰিক্ৰৰ স্থত॥

Colophon.-

ভণে ৰতি কান্তে, বৈষ্ণৱ একান্তে, ঘুষিয়া কৃষ্ণ সম্প্ৰতি ॥

Contents.—The puthi describes the early history of the Koches and tries to establish the relationship of the Koch kings with Mahadeva as in the Raja Vamsabali by Surjya Deva and Vamsabali by Surjya Khari Daibajuya. The Raja Vansabali No 1 describes the incidents of the Koch Kings down to several generations from Balinarayan.

Owner.—The owner of the original puthi is the Darrang Raj family of Mangaldai.

Place of deposit.—The copy has been kept in the library of the K. A. Samiti.

Remarks.—The histories of the Koch Kings are in poetry, whereas the histories of the Ahom Kings are always in prose.

# No. 114.

Name.—Rāja Vamsābali, No. 2.

Subject.—The history and the origin of the Darrang Rajas.

Author.—The author of the puthi is Surjyadeva Dwija, who was a descendant of the famous Sanskrit Scholar of Assam, Mahamahopadhyaya Pitambar Siddhanta Vagish, author of 18 Sanskrit books known as Kaumudis on the rites and ceremonies of Hindus. Surjyadeva is reputed to have written three different books on the Koch Kings of Kamarupa; the first one was taken by Raja Harendranarayan of Cooch Bihar, the second one is said to have been given to a "Sahib" (European gentleman) by Raja Jagatnarain of Darrang and the book under review is his third production under the orders of Rajkumar Gandharbanarayan of Darrang. The author met with many reverses of fortune; he lost his brothers, wife and children and his properties were also stolen away. He was a priest of the Darrang Raj family and his family is still to be found in mauza Sarabari in Mangaldai sub-division.

Date.—The date of the puthi is not given but it was written by the orders of Gandharbanarayan Rajkumar, son of Raja Jagatnarayan. Gandharbanarayan is 9th in descent from Raghudeva (1581-1593 A. D.) and his grandfather Hansanarayan was a contemporary of the Ahom King Gaurinath Singha (1780-1795 A. D.). Allowing 30 years for every generation, Gandharbanarayan's probable time appears to be 1840 A.D. and so the approximate date of the puthi would be about 1840 A. D. That the puthi was written after the British conquest, is clear from the fact that, a Vamsabali written by the same author was made over to a "Sahib."

Description.—The puthi is written on strips of country made paper of the size of  $20 \times 6$  inches. The puthi is however in an incomplete state the first and the last folios having been lost. The folios are numbered by two series, the first series runs from 1 to number 93 and the 2nd series runs from 1 to 49. Therefore the total number of folios in the puthi excluding the missing leaves are (91+49) 140. Each folio contains 11 lines of writings, but the 2nd series begins with stanza 1,546 and continues up to stanza 2,613. The puthi contains in all 2,613 stanzas. It is written in ancient Assamese characters. There are a number of orthographical mistakes in the puthi.

The opening lines.—

মহন্তৰ বংশবৃলি সবে মান্ত কৰে।
দৰ্গৰ নৰপতি সদায়ে আদৰে॥ ২৯॥
আৰু এক বংশাৱলী আছো হো কৰিয়া।
বিজয় নাৰাণে আছে বেহাৰক দিয়া॥

The closing lines .-

কতেক কহিবো ভাগৱতৰ মহিমা। ব্ৰহ্মা হৰো নাপাৱয় ভাগৱতৰ সীমা॥ হেন শুনি মহাৰাজা মনে ৰঙ্গ ভৈলা।

Colophon.

স্থাদেব কবি, শিব দ্র্গা সেবি,
কৰিলেক ইতো কাম।
শুনি বৃদ্ধ জন, তেজি আন মন,
ডাকি বোলা বাম বাম ॥

Contents.—The puthi, as its name implies, furnishes an account of the Koch Kings of Kamarupa. The puthi incidently describes that when

Gaurinath Sinha was ruling over Assam, he killed Hansanarayan, the Darrang Raja. His son Krisnanarayan got enraged at it and went to Bengal and brought some soldiers from there and fought a battle with Gaurinath. Gaurinath's forces having been defeated, he fled to Gauhati and Krisnanarayan declared himself an independent King of Darrang disavowing all allegiance to the Ahom Kings. Krishnarayan's brother Jagatnarayan had two sons Madhunarayan and Gandharbanarayan and this puthi is said to have been written by the orders of Gandharbanarayan.

The puthi gives an account of the reconstruction of the Kamakhya temple and furnishes fuller details about it not to be found in any other book. It has been stated in the book that the tank at the foot of the Kamakhya Hill, was dug by Naranarayan's orders before the temple was reconstructed and it was called Durga Sarobar which name it still retains. The Koch Raja appointed an Engineer called Mahatram Basya to superintend the work but he received various complaints against him and deputed Silarai to enquire. Silarai inquired into the matter and found the charges proved against Mahatram and punished him severely by imposing a heavy fine and disgracing him publicly. Silarai entrusted the work to Megha Mukdum who accomplished it in a splendid style in 1487 Saka.

Owner.—Darrang Raj family of Mangaldai.

Place of deposit.—The puthi has been deposited in the library of the K. A. Samiti.

Remarks.—It has since been taken away by the owner.

No. 115.

Name. - Rajasuya Jajna.

Subject.—The account of the Rajasuya Jajna performed by Judhisthira.

Author.—Madhab Deva (vide No. 7, Part I).

Date.—

Ditto.

Description.—This puthi is in Assamese verses written on Sanchi bark and contains 50 folios. The size of the manuscript is  $11 \times 4$  inches. Each folio contains 24 lines on its both sides. This copy was prepared only in Saka 1778. The characters are of the Gargonya type and the copy is not free from orthographical mistakes. There are 779 couplets in the puthi.

The opening lines .-

জয় জয় কৃষ্ণ জ্ঞানময় কলেৱৰ।
চাৰি বেদ যাৰ আজ্ঞা বাণী নিৰস্তৰ #
লিখিল ব্ৰহ্মাণ্ড ক্ৰীড়া ভাণ্ড ভৈলা যাৰ।
হেনয় কৃষ্ণক কৌটি কৌটি নমস্কাৰ # > #

The closing lines .-

জানিয়া বিশ্বাস,

কৰি নিৰস্তৰে,

ধৰা মাধৱৰ নাম।

ৰচিলা মাধৱ,

নামেদে বান্ধব,

জানি বোলা ৰাম ৰাম ॥ ৭৭৯ ॥

Contents.—The puthi begins with a description of the capital of Dwaraka where Shri Krishna went to live with his wives and children for fear of Jarasandha, the king of Magadha. When Jarasandha went to fight with Shri Krishna, he invited all the Rajas of India to join him and on his return after victory, he put into prison all those Rajas who did not join him. They were put to so much indignities and privations that they were compelled to send an emissary to Shri Krishna imploring him to liberate them from their imprisonment. Shri Krishna went to fight with Jarasandha accompanied by Bhima and Arjuna. Jarasandha disdained to fight with Krishna and Arjuna as unworthy match for him but fought a terrible duel with Bhima and was about to overthrow him, when Krishna gave him a hint by tearing a blade of grass whereupon Bhima killed Jarasandha by tearing him asunder by his legs. Shri Krishna then put Jarasandha's son Sahadeva on the throne of Magadha and set all the Rajas at liberty. Then the Rajasuya Jajna was performed with great

pomp. It is called Rajasuya because all the works in connection with this Jajna must be performed by none but the Rajas themselves.

Owner.—This puthi belonged to Srijut Anadar Mahanta of Barpeta and I bought it from him for the collection.

Place of deposit.—The library of the K. A. Samiti.

Remarks.—Nil.

#### No. 116.

Name.—Rama Vijay.

Subject.—A dramatic representation of the marriage of Rama with Sita.

Author.—Sankar Deva (No. 1, Part I).

Date.— Ditto.

Description.—This puthi is written in Assamese and Brajabuli on 14 leaves of Sanchi bark all of uniform size. Each of the leaves measures  $14 \times 4\frac{1}{2}$  inches, and contains 12 lines on each side. It appears to be old.

The opening lines .--

যরামাথিললোকশোকশমনং যরাম প্রেমাস্পদং পাপাপাৰপয়োধিতাৰণ বিধৌ যরাম পীনপ্লৱং।

The closing lines.—

কৃষ্ণক কিঙ্কৰ শঙ্কৰ বোল। কৰ সব নৰ অব হৰি হৰি ৰোল॥

Colophon.—

চৰণক ৰঞ্জি মঞ্জিৰ মণি ৰোল। কৃষ্ণ কিন্ধৰ উহি শঙ্কৰ বোল॥

Contents.—This drama represents how Rama and Lakshmana, killed Tarakā, and other demons who disturbed Viswamitra in the performance of his Jajna and how Rama after having gained the hands of Sita by putting a string to the Siva's bow called Ajagawa, humbled down the pride of Parasuram.

Owner.—The Auniati Adhikar Goswami gave this puthi on loan.

Place of deposit.—The library of the K. A. Samiti.

Remarks.—This drama was composed at the request of Sukladhvaja brother of Nara Narayan. For general remarks vide "Kali-daman" (No. 67, Part I).

No. 117.

Name. - Rām Mālikā.

Subject.—It recounts the merit of reciting the attributes of Hari with devotion.

Author.—Sankar Deva (vide No. 1, Part I).

Date.— Ditto.

Description.—This puthi is written on Sanchi bark in old Assamese characters. The language of the puthi is metrical Assamese. The puthi contains 41 folios. Each folio is occupied by 9 to 11 lines on each side. The puthi contains 560 couplets. The size of the puthi is  $10\frac{3}{4} \times 3\frac{1}{2}$  inches. This copy was made by one Krishnapad Adhikar Gosain in 1796 Saka or 1874 A.D.

The opening lines.—

জয় নমো যাদৱ মাধৱ জনাৰ্দ্দন।
জয় হৃষিকেশ সদাই সমগুণ ॥
যিতো ব্ৰহ্ম সনাতন দৈৱকী-নন্দন।
তাহান চৰিত্ৰ কথা শুন দিয়া মন॥

The closing lines.—

সেহি চকু স্থান বুলি কৈলো সভাসদ।
কৃষ্ণক ভজিলে পাই বৈকুণ্ঠ সম্পদ ॥
হেন জানি তেজিয়োক সবে আন কাম।
নিবস্তবে নবে ডাকি বোলা বাম বাম ॥ ৫৬০ ॥

Colophon.-

শুনা সভাসদ ইতো কথা সাব। শঙ্কৰে ৰচিলা ৰাম মালিকা পয়াৰ॥

Contents.—The contents of this puthi are said to have been derived from the Bhagawat, Books VIII, X and XII. It says that Krishna alone can give salvation. It insists on uttering his names and singing and hearing his praises. But one is required to do this through the guidance of a Guru who is to be held in high respects.

Owner.—The puthi is a gift from Srijut Amburam Mahanta of Marangi, Golaghat.

Place of deposit.—The library of the K. A. Samiti.

Remarks.—Sankar Deva is supposed to have written this puthi while he was at Bardowa. The puthi contains a beautiful description of Bardowa during Sankar's stay there.

#### No. 118.

Name.—Ramayana—Ādi Kānda.

Subject.—The Assamese translation of the 1st canto of Ramayana.

Author.—Madhab Deva (vide No. 7, Part I).

Date. — Ditto.

Description.—This puthi is written on Sanchi bark. There are 60 folios and each page of a folio contains 14 lines of writings and the number of stanzas is 1,489. The size of the puthi is  $16\frac{1}{4} \times 5$  inches. The language of the puthi is Assamese poetry, the characters being more akin to the Garhgaon type. This copy was made in San 1309 or 1902 A.D., and the copy looks quite new and is free from orthographical mistakes.

The opening lines.—

জয় জয় কৃষ্ণ দেৱ দৈবকী নন্দন।
ব্ৰহ্মা হৰে কৰে যাৰ চৰণ বন্দন॥
আতি অস্ত্যজাতি তৰে যাৰ নিলে নাম
হেন কৃষ্ণ পদে কৰো সদাএ বন্দন॥ ১॥

The closing lines .-

ভক্ত সঙ্গতি,

বিনে প্ৰভূ ৰাম,

নাহি মোৰ আন কাম।

সামাজিক লোক,

হোক দদগতি,

ডাকি বোলা ৰাম ৰাম ॥ ১৪৮৯॥

Colophon.—

এহিমত উপায়ে মুনিক আনিয়োক। ৰচিলা মাধবে হৰি হৰি বুলিয়োক॥

Contents.—The 1st canto of the epic Ramayana begins with an account of the origin of the book. It is related that Brahma appeared before Valmiki and asked him to prepare a book recounting all the exploits of Rama and told him that he would receive instructions from Narada regarding the details of the work. Valmiki accordingly wrote this book. This canto describes the genealogy of Ramchandra and his birth. Even from his childhood he was greatly loved and respected by the people for his brave

and gallant deeds. At the request of the sage Biswāmitra he killed Tārakā Rākshasi and protected his jajnās. Biswāmitra then took him to the place of Sita's Swayamrara where Rama very easily put string to the Siva's bow and won Sita for his wife to the great surprise and mortification of the assembled princes there. He then married Sita in the usual fashion; when he was coming home he met Parasurām who opposed Rama's march saying that he was the detractor of his fame. Rama at first tried to appease him by sweet words but when he found him implacable, he fought with him and made him acknowledge his supremacy. Then he entered Ajodhya with his newly married wife in great triumph and lived there happily.

Owner.—The Adhikar Goswami of Bar Elengi Sattra in Majuli was the owner of this puthi and he kindly lent it to the collection.

Place of deposit.—The library of the K. A. Samiti.

Remarks.—There are two sets of Ramayana in Assamese literature. The first set was the work of Madhab Kandali who flourished before Sankar Deva. Of the second set, the 1st canto was written by Madhab Deva and the last canto by Sankar Deva and the intermediate five cantos were written by Ananta Kandali.

#### No. 119.

Name.—Ramayana—Ajodhyā Kānda.

Subject.—This is the Assamese translation of the 2nd canto of the epic.

Author.—Madhab Kandali alias Kaviraja Kandali. He acknowledges to have translated the 7 cantos of Ramayana into metrical Assamese under the patronage of the Barahi King Mahamanikya. The Barahis constituted a branch of the Hinduised Kacharis. Before the advent of the Ahoms, the Barahi kings were ruling over the whole of the south bank of the Brahmaputra with their capital at Sonapur, somewhere near Sadiya.

Date.—His probable date is 1347 A.D. and so his writings belong to the Pre-Vaishnavite period of Assamese literature.

Description.—This manuscript is written on Sanchi bark of the size  $14 \times 4\frac{3}{4}$  inches each. There are altogether 43 folios and 1126 stanzas, each page containing 15 lines of writings. The language of the puthi is Assamese verse and the characters are very old, and represent the Garhgaon type. The copy was made in 1526 Saka or 1604 A.D. The puthi is full of spelling mistakes and in some folios the writings have become quite indistinct.

The opening lines.—

জয় জয় ৰামচক্ৰ জগত আধাৰ।
ব্ৰহ্মা ২ৰ পুৰন্দৰ সেৱক যাহাৰ॥
স্পৃষ্টি স্থিতি লয় যাৰ লীলা অহুপাম
হেন ৰাম পদে কৰো সদায় প্ৰণাম॥

The closing lines .-

ক্লিত সম্প্রতি,

নাহি নাহি গতি.

বিনে মাধৱৰ নাম।

মাধর কললী

কহে নিৰম্ভৰ.

ডাকি বোলা ৰাম ৰাম॥ ১১২৬॥

Contents.—This canto begins with the preparations for the installation of Ramachandra as Juvaraja of Ajodhya, on his father Dasaratha's getting old. But King Dasaratha was a henpecked husband and was much attached to his youngest wife Kaikeyi, the step-mother of Rama. Kaikeyi came to know of Rama's installation, she instigated the Raja to make her son Bharat a Juvaraja in place of Rama and to banish Rama from the country for 14 years. At first Dasaratha refused to agree to her proposal but at last he was prevailed upon, and Rama also agreeing to abide by the terms imposed by his step-mother went away to the forests for 14 years to fulfil the vow of his father. Accordingly he left Ajodhya accompanied by his wife Sita and step-brother Lakshmana. When they were living on the Chitrakuta Hill, Dasaratha died. Bharata went to Rama and asked him to come back to his kingdom and become the king but Rama refused to come back without serving the full period of his The puthi ends with the return of Bharata to the capital. exile.

Owner.—Srijut Gobinda Deva Misra Adhikari, the Sattriya of Barpeta, has kindly made a gift of this puthi to the collection.

Place of deposit.—The library of the K. A. Samiti.

Remarks.—This copy is 318 years old and is the oldest manuscript in the collection.

#### No. 120.

Name.—Ramayana—Ajodhyā Kānda.

Subject.—The Assamese translation of the 2nd canto of the Sanskrit epic.

Author.—Ananta Kandali (vide No. 32, Part I).

Date.—

Ditto.

Description.—This puthi is written on Sanchi bark of oblong strips of the size of  $13 \times 4\frac{1}{2}$  inches. There are 58 folios and each folio contains 12 lines on each side and there are 1,030 stanzas. The puthi is written is Assamese verse. The characters are fine specimens of the Garhgonya type. This copy was made in 1620 Saka or 1690 A.D., that is 216 years ago and so it looks very old. The puthi is free from spelling mistakes and is in a good state of preservation.

The opening lines .--

জন্ন জন্ম ক্লফ ইপ্টদেৱ হৃদন্তৰ।
পৰম পুৰুষ মহেশ্বৰ স্পষ্টিকৰ॥
জগতকে ৰক্ষা কৰে যাৰ অৱতাৰে।
কৰো নমস্কাৰ সহস্ৰেক একে বাৰে॥

The closing lines .-

শুনা সভাসদ,

হুয়া নিশ্ৰদ,

ৰামৰ চৰিত্ৰ কথা। বোলা ৰাম ৰাম, তেজি আন কাম, জনম নকৰা ব্ৰেধা॥ ১০৩০ ॥

Colophon.-

অনস্ত কন্দলী কহে এহি মহা তত্ত্ব। ডাকি ৰাম হৰি বোলা পাপ হৌক হত॥

Contents.—Vide No. 119, Part I.

Owner.—Srijut Durganath Barua, Mauzadar of Jorhat, was the owner of this puthi and he has kindly made it a present to the collection.

Place of deposit.—The library of the K. A. Samiti.

Remarks.—Another copy of this puthi was procured from the Adhikar of the Dihing Sattra of Golaghat as a gift but its last folio is missing.

# No. 121.

Name.—Ramayana—Āranya Kānda.

Subject.—Assamese translation of the 3rd canto of the Sanskrit epic.

Author.—Madhab Kandali (vide No. 119, Part I).

Date.— Ditt

Description.—This puthi is written on Sanchi bark and contains 36 folios; the size of the puthi is  $12 \times 3\frac{3}{4}$  inches. Each page of a folio

contains 13 lines and there are 773 stanzas in the *puthi*. The present copy was made in Saka 1658; and it naturally looks old and in some places the letters have become quite undecipherable. The characters are of the Kaithali type and the *puthi* is fairly free from orthographical mistakes.

The opening lines .-

জয় নমো ৰামচক্ৰ প্ৰভূ ভগৱন্ত।

যাহাৰ লীলাৰ কেহোঁ নপাৱন্ত অন্ত ॥

ইচ্ছা মাত্ৰে হোৱে স্বাষ্টি পালন সংহাৰ।

হেন ৰাম পদে কৰো কোটী নমস্কাৰ॥ ১॥

The closing lines.—

হেন জানি জন্ম.

জীৱন সাফলি

ধৰা মাধৱৰ নাম।

ডাকি মুখ ভৰি,

বোলা উচ্চ কৰি,

নিৰস্তৰে ৰাম ৰাম ৷ ৭৭৩ ॥

Colophon.-

এতেকে অৰণ্য কাণ্ড ভৈল সমাপতি। মাধবে ভণস্ত মহামাণিক্যে শুনস্তি॥

Contents.—This forms the 3rd canto of the epic and it begins with an account of Rama's going away to Dandaka forest from Chitrakuta to avoid Bharata and others. From there he went to the forest of Panchavati, where they met with Surpanakha, the sister of Ravana. Lakshmana punished Surpanakha by cutting her nose and ears for her audacity to make overtures of love to him and his brother. She feeling mortified at this went to Ravana and told him of her humiliation at the hands of Lakshmana and described to him the unparalleled beauty of Sita. Ravana was highly enraged to see the mutilated figure of Surpanakha and resolved to punish Rama by stealing away his beautiful wife. He took the help of his maternal uncle Māricha to accomplish his design. Māricha took the shape of a golden deer and appeared before Sita, who taking a fancy for the animal asked Rama to capture it for her. Rama went after the animal and did not return for a long time. Sita grew anxious for him and sent out Lakshmana to inquire after him. In the meantime Ravana took Sita away by force. Rama and Lakshmana on their return found that there was no Sita. Ram became quite unconsolable and both the brothers resolved to find out Sita.

Owner.—The late Shyamlal Chaudhury, Sub-Deputy Collector, was the owner of this puthi and his wife has kindly made it a present to the collection.

Place of deposit.—The library of the K. A. Samiti. Remarks.—Nil.

#### No. 122.

Name,—Ramayana—Kiskindhyā Kānda.

Subject.—The Assamese translation of the 4th canto of the Sanskrit epic,

Author.—Madhab Kandali (vide No. 119, Part I).

Date.—

Ditto.

Description.—This puthi is written on Sanchi bark in Assamese verse. The size of the puthi is  $12 \times 3\frac{3}{4}$  inches. There are 32 folios and 705 stanzas in the puthi. Each page of the puthi contains 13 lines of writings. This copy of the puthi was prepared in Saka 1658 or 1736 A. D. and it looks fairly old. The characters are of the Kaithali type and look quite uniform. The puthi is generally free from spelling mistakes.

The opening lines.—

প্ৰণামিলো ৰাম তিনি ত্ৰৈলোক্যৰ নাপ।
নিশাচৰ ৰাৱনক বধিলা লক্ষাত ॥
স্থানীবৰ হিত বৃজি বালিৰ মৰণ।
মাধৱে ভণিলা শ্ৰীৰামৰ চৰণ ॥ ১॥

The closing lines .--

দৈববাণী নোহে ইতো লোকে কহে কথা।
ইহাৰ এতেকে দোষ নলৈবা সৰ্বধা ॥
ৰামৰ চৰিত্ৰ শুনি ভৰিয়ো সংসাৰ।
আলাস ভেজিয়া ৰাম বোলা বাৰে বাৰ ॥ ৭০৫ ॥

Colophon.-

মাধৱ কলালী ভণে, বুলিয়োক ঘনে ঘনে ভাকি উচ্চ কৰি ৰাম ৰাম ॥

Contents.—Kiskindhya Kanda is the 4th canto of the Ramayana and it describes the searching of Sita. When Sita was taken away by Ravana by force, Rama and Lakshmana went out in search of her and came across with Hanumana and Sugriva on the Hills of Risyamukha.

Sugriva was then quarrelling with his brother Bali for the kingship of Kiskindhya and he promised to find out Sita, if Rama would kill his brother and make him the king of Kiskindhya. Accordingly Rama killed Bali and made Sugriva the king whereupon Sugriva sent out messengers in all directions to make enquiries about Sita. The messengers sent towards the South, returned with the information that Sita had been taken away by Ravana, the King of Lanka, and that she had been kept in the Asoka forest surrounded on all sides by the Rakshasa women. This brings the canto to its end.

Owner.—Late Shyamlal Choudhury, Sub-Deputy Collector, was the owner of this puthi and his wife has kindly made it a present to the collection.

Place of deposit.—The library of the K. A. Samiti. Remarks.—Nil.

#### No. 123.

Name. - Ramayana - Kiskindhyā Kānda.

Subject.—Assamese translation of the 4th canto of the Ramayana.

Author.—Ananta Kandali (vide No. 32, Part I).

Date.— Ditto

Description.—This is a puthi written on Sanchi bark and its size is  $13\frac{1}{2}$   $\times$   $\frac{1}{4}$ . There are 50 folios and each folio contains 9 lines of writings on each of its page. The number of stanzas is 601. There are many spelling mistakes in the puthi. The language of the puthi is Assamese verse and the characters are of the Garhgonya type.

The opening lines .-

জয় জয় ৰাম নাৰায়ণ অৱতাৰ। পাতকীয়ো তৰে নাম মাত্ৰ নিলে যাৰ॥ পশু পক্ষী বানৰকো কৰি মিত্ৰৱতী। মুকুতিৰ পথ যিতো দেখাইলা ভকতি॥ ১॥

The closing lines .-

ৰামৰ চৰণ.

সেরে যিতো জন,

সদায়ে স্থমৰে ৰাম।

তাসম্বাক মঞি,

শিৰে সহস্ৰেক,

কৰোহো নিতে প্ৰণাম॥ ৬০১॥

Colophon.-

# অনস্ত কলাণী কৰে এড়ি আন কাম। নিৰস্তৰে নৰে ডাকি বোলা বাম বাম ॥

Contents.—The contents of this puthi are same as that of No. 122 of Part I.

Owner.—The Adhikar Goswami of the Auniati Sattra was the owner of this puthi and he has kindly lent it to the collection.

Place of deposit.—The library of the K. A. Samiti. Remarks.—Nil.

#### No. 124.

Name.—Ramayana—Lankā Kānda.

Subject.—Assamese translation of the canto 6 of the epic.

Author.—Madhab Kandali (vide No. 119, Part I).

Date.— Ditto.

Description.—This manuscript is written on Sanchi bark, each folio measuring  $17 \times 4\frac{1}{4}$  inches. There are 145 folios in all, each page of which contains 9 lines of writings. There are 1,893 stanzas in the puthi and it is generally free from spelling mistakes. The writings are uniform and resemble the Lahkari characters of Kamrup. The puthi was copied by Dharmanarain Kayastha of Khudramakhibaha in Nambarbhag mauza of Kamrup in Saka 1727.

The opening lines .--

নমো নাৰায়ণ,

বিদ্বিনি খণ্ডন,

ৰঘূৰ নন্দন ৰাম।

সহস্রেক বাহু,

সহস্ৰেক শিৰ,

যাৰ সহস্ৰেক নাম ॥ ১ ॥

The closing lines.—

এতেকে জানিয়া,

ৰামক ভজিয়ো,

তেজিয়ো সমস্তে কাম।

সংসাৰ তৰিয়া,

देवकुर्छ हिमस्या,

ডাকি বোলা ৰাম ৰাম ॥ ১৮৯৩॥

Colophon:-

মাধৱ কললী ভণে.

ৰাম বোলা সৰ্বজনে,

তেবে স্থথে তৰিবা সংসাৰ ॥

Contents.—The puthi begins with the preparations for the war that took place between Rama and Ravana. It describes at length the various episodes of the war with successes and reverses on both sides and describes also the weapons used by the soldiers on both sides. The puthi ends with the victory of Rama and the recovery of Sita. Rama after having killed Ravana went home with his spouse Sita and got himself installed as king and Bharata as Juvaraja. This brings the canto to its close.

Owner.—Srijut Lilasen Gohain, Mauzadar, Jorhat, was the owner of this puthi and he has kindly made a gift of it to the collection.

The place of deposit.—The library of the K.A. Samiti.

Remarks.—There is another copy of this canto in the collection bought from Anadar Mahanta of Barpeta.

#### No. 128.

Name.—Ramayana—Lankā Kānda.

Subject.—An account of the battle fought between Rama and Ravana. This is the Assamese translation of the canto 6 of the epic.

Author.—Adbhuta Acharjya. Nothing more is known about him. Date.—Uncertain.

Description.—This puthi is written on Sanchi bark and it contains 74 folios. The language of the puthi is Assamese verse and the characters are of the Garhgonya type. The size of the puthi is  $16 \times 5$  inches and each page contains 13 lines. The verses are not numbered. The copy looks old but it does not bear any date from which the age of the puthi can be ascertained. The puthi is free from spelling mistakes.

# The opening lines .-

প্ৰথমে প্ৰণামোহো শ্ৰীৰামেৰ চৰণ।
যে নাম শ্ৰৰণে হয় পাপ বিমোচন ॥
হত্মান পাইল ৰামেৰ আলিঙ্গন।
চাৰি দাৰে সিংহনাদ ছাড়ে বানৰ্গণ ॥ ১ ॥

# The closing lines .-

ৰাম ৰাম বোল ভাই এহি বাৰে বাৰ।

মন্থ্য হৰ্লভ জন্ম না হইবে আৰ॥

কফ পিত বায়ু যখন তিন কৰিবে মেলা।

ৰাম নাম বলিতে নাৰিবে চাপিয়া ধৰিবে গলা॥

Colophon.-

# জনম জনম হোক ৰামেত ভকতি। অন্তুত আচাৰ্য্য কৰি মধূৰ ভাৰতি॥

Contents.—This puthi has been styled Lanka Kanda by the author but some of the incidents described in it are not to be found in the original Lanka Kanda by Valmiki, e.g., the kidnapping of Rama and Lakshmana by Mahiravana. This puthi really begins at the later part of the original Lanka Kanda. It narrates that when all the important warriors of Lanka fell in the battle, Ravana sent for his son Mahiravana who was Mahiravana worshipped a goddess Patala. then reigning in Betala Chandika and by her grace he acquired many supernatural powers. As he would not be able to conquer Rama in an open fight, he caused all the soldiers in Rama's camp to fall asleep and then took away Rama and Lakshmana to his capital in Patala. After a perilous search Hanumana found them in Patala and brought them back by killing Mahiravana, his wife and his newly born son in a most desperate struggle. After that another son of Ravana called Birabahu fought with Rama but was killed after a hard fighting. At last Ravana himself fought very hard and fell in the battle. Rama then installed Bibhishana, the brother of Ravana, as the king of Lanka and returned to his kingdom with Sita and Lakhmana.

Owner.—Srijut Kanak Chandra Sarma, the retired Revenue Seristadar of Nowgong, was the owner of this puthi; he has kindly made it a gift to the collection.

Place of deposit.—The library of the K. A. Samiti.

Remarks.—The language of this book is not pure Assamese and so it may be presumed that the author might not have been a pure Assamese.

## No. 126.

Name.—Ramayana—Sundarā Kānda.

Subject.—The Assamese translation of the Ramayana, canto 5.

Author .- Madhab Kandali (vide No. 119, Part I).

Date. — Ditto.

Description.—This is an illustrated puthi written on Sanchi bark having 70 folios. The size of the puthi is  $17\frac{1}{2} \times 5$  inches. There are 14 lines of writings on each page of a folio and the puthi contains 853 stanzas. The language of the puthi is Assamese poetry and the characters are of the Garhgonya type. The copy of this puthi was made in Saka 1637

or 1715 A. D. and so it looks very old. The illustrations do not reveal much artistic skill but their colours are in excellent state. The puthi is comparatively free from spelling mistakes.

The opening lines.—

নমো নাৰায়ণ,

বিঘিনি খণ্ডন,

ৰগুৰ নন্দন ৰাম।

সহস্ৰেক শিৰ.

সহস্রেক বাহু,

যাৰ সহস্ৰেক নাম॥

বাপৰ সত্যক.

পালিয়া ৰাঘৱে,

দীতা সমে গৈলা বন।

বোদস্ত কন্দলী,

আন গতি নাহি,

ৰামৰ ছই চৰণ ॥ ১ ॥

The closing lines.—

ভৱভয় বিনাশক,

মহামোক্ষ প্রকাশক,

সমস্ত ধৰ্মৰ ৰদ সাৰ।

জানি গুনা যত্ন কৰি, ডাকি বোলা হৰি হৰি,

তেবেদে হে ভৰিবা সংসাৰ ॥ ৮৫৩ ॥

Colophon.-

কৰি শিৰোগত আতি ৰামৰ চৰণ।
মাধৱ কললী বিৰচিলা ৰামায়ণ॥
নিমজোক মন মোৰ চৰণে ৰামৰ।
বোলা ৰাম ৰাম সভাসদ নিৰন্তৰ॥ ৫২৩॥

Contents.—This is the 5th canto of the Epic and it describes how Hanumana crossed over the sea and went to Lanka in search of Sita and found her in the Asoka forest. While at Lanka, Hanumana destroyed the fruit garden of Ravana and set fire to the houses and reduced them to ashes. He then returned to Rama, with a valuable gem from Sita as her credential, which she obtained as a present from her father-in-law Dasaratha, who again got it as a reward from the Devas for his assistance in their war with the Asuras. Ram was very much satisfied to learn from Hanumana all about Sita and Lanka and he resolved to cross the sea and recover Sita by fighting with Ravana. He bridged the sea by throwing stones into it by the monkeys.

Owner.—The Adhikar of Bengena Ati Sattra in Majuli was the owner of this puthi and he has kindly lent it to the collection.

Place of deposit.—The library of the K. A. Samiti. Remarks.—Nil.

#### No. 127.

Name.—Ramayana—Uttarā Kānda.

Subject.—The Assamese translation of the 7th or the last canto of the epic.

Author.—Sankar Deva (vide No. 1, Part I).

Date.— Ditto.

Description.—This puthi is written on Sanchi bark, the size of which is  $13\frac{1}{2} \times 4\frac{1}{8}$  inches. There are 48 folios and each page of a folio contains 11 lines of writings. The puthi has 755 stanzas and the copy was prepared in Saka 1740 and it looks very old. The language of the puthi is Assamese verse and the characters in which it is written approach more the Garhgonya type of Upper Assam than the Lahkari type of Kamrup. This is however a careless copy containing a large number of spelling mistakes.

The opening lines.—

জন্ন জন্ম জগতৰ জনক শ্ৰীৰাম।
অধমো উদ্ধৰে বাৰ লৈলে গুণ নাম ॥
যাক স্থমৰিলে তৰে হৰ্ঘোৰ সংসাৰ।
কৰো হেন ৰামৰ চৰণে নমস্কাৰ ॥ ১ ॥

The closing lines .-

সম্যকে অমৃত ভাও, উত্তম উত্তৰা কাও,

এহি মানে ভৈলা সমাপতি।
ক্বিষ্ণৰ কিছৰে ভণে, ৰাম ৰাম ঘোষা ঘনে,
পাপ মানে জাউক অধোগতি।

Colophon.—

হেন জানি হৰি ভকতিৰ কৰা কাম। শঙ্কৰে ৰচিলা ডাকি বোলা ৰাম ৰাম ॥

Contents.—This is the Assamese translation of the 7th or the last canto of the Sanskrit epic and it begins with an account of the banishment of Sita by Rama to appease public opinion. Sita

was taken out by Laskhmana on the pretext of a long drive as desired by Rama and was left alone in a forest near the hermitage of the great sage Valmiki. Sita was then enceinte and could with great difficulty find her way to Valmiki's Asrama, where she lived for several years after giving birth to her twin sons Lava and Kusha. Rama performed a Jajna called Aswamedha to which he invited all the ruling chiefs. Kusha and Lava sang in that Jajna the exploits of Rama as described in the Ramayana by Valmiki and Rama was much pleased with their songs summoned them to his royal presence and asked them about their antecedents. He came to know that they were the twin sons of Sita and were brought up in the hermitage of Valmiki. Rama was very anxious to see Sita and sent men to bring her back but Sita refused to come as he had banished her most cruelly. When Valmiki came to know this. next day he took her to Rama's court. Sita addressed the assembled there how cruelly she was treated by her husband and accused Rama of the most inhuman treatment. She begged her mother Earth to take her back in her bosom to save her from further indignities at the hand of her husband. The Earth was rent asunder and Sita went down by that split to the utter bewilderment of the people and great mortification of Rama. The puthi then goes on to how Lakshmana departed from this world and how Rama went to heaven.

Owner.—Srijut Anadar Mahanta of Guagacha in Barpeta was the owner of this puthi and I have bought it for this collection.

Place of deposit.—The library of the K. A. Samiti.

Remarks.—There is another copy of this book in the collection known as Lakshmana-Barjan.

### No. 128.

Name.-Rukmini Haran.

Subject.—The dramatic representation of the elopement of Rukmini, the daughter of Raja Bhismaka, who reigned over the valley of the Kundin in the pre-historic time, by Sri Krishna.

Author.—Sankar Deva (vide No. 1. Part I).

Date.— Ditto

Description.—This puthi is written in a mixed language of Assamese and Brajavali on Sanchi bark and contains 18 leaves, all of uniform size. Each of the leaves measures  $14 \times 4\frac{1}{2}$  inches and contains 12 lines of writings on each side.

The opening lines .-

যৎ পাদ পঞ্চজ ৰজঃ শিৰসা স্থৰেশাঃ

সৰ্বাদয়োদিবিসদোতিমুদাৰহস্তি।
কীৰ্ত্তনাৎ কলি মলং মন্থুজাত্যজন্তি

কৃষ্ণস্থা তম্ম চৰণং শ্ৰণং ব্ৰজেম ॥

The closing lines .-

ক্ৰিম্প্ৰম্পৰ প্ৰম্ হৰিনাম । জানি স্বস্থ নৰ বোলন্ত্ৰাম ৰাম ॥

Colophon.

মোচল মুখ পিয়াক পীতবাদে। কহ শঙ্কৰ ৰদ কেশৱ দাদে॥

Contents.—This drama represents how Rukmini the beautiful princess of Kundila fell in love with Sri Krishna and was taken away by Sri Krishna to Dwaraka by defeating all the suitors who came to seek her hand.

Owner.—The Auniati Adhikar Goswami gave this puthi on loan.

Place of deposit.—The library of the K. A. Samiti.

Remarks.—This drama was composed at the request of Ram Ray, Sankar Deva's cousin.

### No. 129.

Name.—

- (a) Saguni Mantra.
- (b) Narasingha and Medicines.
- (c) Khakhanda Mantra.

Subject.—Some incantations for cure of pain etc., and also some medicines.

Author.-Not known.

Date.—Uncertain.

Description.—This is a puthi written in Assamese verse partly on country-made papers and partly on machine-made papers and has 70 leaves in all. All the leaves are not of equal size and hence the measurement varies from  $6 \times 2\frac{1}{3}$  inches to  $8\frac{1}{2} \times 3\frac{1}{2}$  inches. Almost all the leaves have 7 lines of writings on each side. In some places the characters are illegible. It appears to be old.

The opening lines .-

উৰিল শশুনি গাজি গল পাথী। কোন কোন বিষক আছাদ ৰাখি॥ কোন বিষ জাৰিলোঁ, কোন বিষ মাৰিলোঁ

The closing lines .-

চৌহুৱাৰ মেলিলোঁ মই, মেলিলোঁ বন্দিশাল। মোৰ ৰোগীক ৰক্ষা গাঠিয়ে একো কৰিব নোৱাৰে।

Contents.—This puthi contains incantations in three different parts. The first part is known as Saguni Mantra which is believed to be highly efficacious in curing physical pain.

The second part contains certain incantations known as Narasingha by means of which evil spirits can be driven away. It also contains some such incantations as may be used to cure fever, centipede biting and to excite love and to fascinate lovers.

In the third part there is a long verse of incantations known as Khakhanda Mantra which is used in curing intestinal pains.

Owner.—This puthi was presented by Srijut Pratap Narayan Chaudhury of Nalbari.

Place of deposit.—The library of the K. A. Samiti. Remarks.—Nil.

### No. 130

Name. - Mrigavati Charit.

Subject.—A love story.

Author.-Rama Dwija.

Date.—Uncertain.

Description.—This puthi is written in Assamese verse on Sanchi bark. There are 36 leaves of uniform size. Each leaf contains 11 lines of writings on each side and measures  $16 \times 4\frac{1}{2}$  inches. Three leaves (12th, 24th and 32nd) are lost. In some places the characters are illegible, and the puthi itself is not in a good condition. It appears to be old. The margins of the folios are beautifully decorated with coloured paintings of various designs.

The opening lines .-

জয় নমো নাৰায়ণ পুৰুষ পুৰাণ। জয় হৃষিকেশ সদাশির সর্বজান। অনাদি অনন্ত জয় জয় ক্লপাসিছু। জয় দামোদৰ দীন ছথিতৰ বন্ধু॥

The closing lines .--

খণ্ডিত বিষয় আত স্থ নাহি কয়
অথণ্ড স্থক দাধা ভজি কুপাময়॥
কুৎদিৎ বিষয় আৰ চাৰিয়ো সকাম।
কহে দ্বিজ ৰামে ডাকি বোলা ৰাম ৰাম॥

Colophon.—

বিষয় বিষম বিষে হৈয়া বিৰক্তি।

সাধু সঙ্গে হৰি পদে কৰিয়ো ভক্তি॥

ঘোৰ সংসাৰৰ হুখ এৰাইবা তেখনে।

কহে ছিজৰাম ৰাম বোলা সুৰ্বজনে॥

Contents.—This puthi contains a long versified fairy tale which narrates quite in an interesting manner how a prince happened to marry a fairy. The hero of the tale had to encounter many a hazardous enterprises on his way to the fairy land before he could meet his love; in all the adventures he proved himself to be a true hero. The hero and the heroine were united at last and the tale ends in a comedy.

Owner.—Srijut Sonaram Chaudhury of Rangmahal, North Gauhati, gave this puthi on loan.

Place of deposit.—The library of the K. A. Samiti.

Remarks,—There are very few books in Assamese on fiction and this is one of them.

### No. 131.

Name.—Samsara Chakra.

Subject.—This puthi gives an account of sufferings of human beings here in this world and hereafter.

Author. - Bhagawat Misra.

Date.—Uncertain.

Description.—This puthi is written on Sanchi bark in the old Assamese characters. It is  $13\frac{1}{2} \times 4$  inches in size. It contains 42 folios. Each folio contains 9 lines. The language is metrical Assamese and the number of couplets is 457. The puthi appears to be incomplete. The first and the last folios are darkened by smoke but the remaining leaves are in good condition.

The opening lines -

জন্ম জগনাথ জন্ম জগতৰ হেতৃ
জন্ম ভগনস্ত অনস্তৰ ধ্মকেতৃ॥
জন্ম জন্ম প্ৰব্ৰহ্ম জন্ম নিৰ্মান।
জন্ম কুপানিধি বিধি ভব বিভঞ্জন॥

The closing lines.—

সপ্ত পাতালৰ তলে বমৰ নগৰ বহু দূৰ জুৰি আছে জলৰ উপৰ ॥

Colophon -

সবে সভাসদ লোক সাবধানে শুনিয়োক
দূৰ কৰা অধৰ্মত ৰতি।
পাতকৰ ধ্মকেতু নিবন্ধিবো শাস্ত্ৰ হেতু
ভাগৱত মিশ্ৰ অল মতি॥ ৩১৯॥

Contents.—The puthi first discusses the transient nature of the worldly pleasures. Then it describes the formation of human body and its development from its inception, and then sufferings in different stages of life are enumerated. Then follows the description of the city of Yama, the God of Death, with the several departments of hell. The punishments prescribed for different sinners are narrated at the end.

Owner—The puthi has been purchased from Theleu Ahom of Mow-khowa mauza, Golaghat.

Place of deposit.—The library of the K. A. Samiti. Remarks.—Nil.

### No. 132.

Name .- Sankar Charit.

Subject.—Biographical sketches of

- (a) Sankar Deva,
- (b) Madhab Deva and
- (c) Gopal Ata.

Author.—Ramānanda Dwija was the son of Sriram, the disciple of Gopal Ata of Bhawanipur and founder of the Ahatguri Sattra.

Date.—From some passages in the puthi, it appears that Gopal Ata flourished when Upper Assam was under the sway of the Ahom King Susengpha alias Burha Raja, and Lower Assam was ruled over by

the Koch King Parikshit. Susengpha reigned from 1603 to 1641 A.D. and Parikhit ruled from 1593 to 1613 A.D. Ramananda, the author of this book was a contemporary of Gopal Ata and so his time must be about 1610 A.D.

Description.—This is a puthi of considerable bulk containing 215 folios, each folio measuring  $14\frac{1}{2} \times 5\frac{1}{2}$  inches and each page containing 11 lines of writings. The puthi is written on machine-made paper and contains 3,100 stanzas. The biographical sketches of Sankar and Madhab Devas and Gopal Ata were written by Ramananda but the life of Gopal Ata was subsequently amplified by one Ramgopal and added to the puthi. The characters are of the Garbgonya type and the copy was made in recent years. The copy is generally free from orthographical mistakes.

The opening lines .-

জয় জয় কৃষ্ণ নন্দহত অৱতাৰ।
জয় জয় নিত্য পূৰ্ণ ব্ৰহ্ম অধিকাৰ॥
নমো কংশ কেশী অঘ বক অন্তকাৰী।
প্ৰণামো পুৰুষোত্তম ভক্ত ভয় হাৰি॥

The closing lines.—

পতিত পাবন,

জানি নাৰায়ৰ,

চৰণে নিলো শ্ৰণ। এছি ক্লপা কৰি, বোলা ছবি ছবি,

সভাসদ যত জন॥ ৩১০১।

Colophon .--

নিক গুৰু উপদেশ হৃদয়ত ধৰি। কহে ৰামানন্দে সবে বোলা হৰি হ'ব।

Contents.—The puthi begins with an account of the ancestry of Sankar Deva and describes how his family was first imported into Assam, and then it describes his birth and education and the circumstances under which he was compelled to leave his birth-place Bardowa in Nowgong. Sankar removed to Gāngmukh, a place on the North bank and went on a pilgrimage from there on the death of his beloved wife. He visited all the sacred places of India during his travel extending over a period of 12 years and met with Chaitanya Deva while at Puri. He returned to Gāngmukh after 12 years but had to leave that place soon after to avoid the expedition of the Koch King Biswasinha against the

Bhuyans. He then went to a place called Dhuahata in the Majuli island and while he was living there he came in contact with Madhab Deva, who became afterwards his most devoted disciple and ardent colleague. Before Sankar was long at Dhuahata, he had to leave Upper Assam for good with his follower Madhab to avoid the oppressions of the Ahom king. He went down to Barpeta, which was then within the Koch dominion and formulated and propagated his religion from there. The book has fully described Sankar's life and the assistance he received from Madhab Deva in his work. The puthi concludes with an account of the life of Gopal Ata, who lived at Bhawanipur and subsequently removed to Kāljhār and founded the sect known as Kāla-Samhati.

Owner.—The late Shyamlal Chaudhury, Sub-Deputy Collector, was the owner of this puthi and his wife kindly lent it to the collection.

Place of deposit.—The library of the K. A. Samiti. Remarks.—Nil.

### No. 133.

Name.—Sankar Charit, Part III.

Subject.—The last period of Sankar's life.

Author.—Ramcharan Thakur (vide No. 26, Part I).

Date.—

Ditto.

Description.—The puthi is written on Sanchi bark, the size of which is  $12 \times 3\frac{1}{2}$  inches. There are 11 lines of writings on each side of a folio. The puthi contains 19 leaves and 252 stanzas. The copy was made in Saka 1703 or 1781 A.D. and looks very old. On some leaves, the writings have so much faded that they can be read only with difficulty. The characters are of Kaithali type and the writings are generally free from spelling mistakes.

The opening lines.—

# শ্ৰীক্ষকায় নম:। শক্ৰায় নম:। মাধবায় নম:।

হেন শুনি প্ৰশংসা কৰিলা নৰেশ্ব।
বোলে ধন্ত ধন্ত কিনো পণ্ডিত শঙ্কৰ ।
এহিমতে আনন্দে থাকিল দবে তথা।
শুনা আতপ্ৰে পাছে যেন ভৈলা কথা।

The closing lines.—

প্ৰম পাতেকি মঞি মন্দমতি হীন।
শঙ্কৰত পৰে মোৰ শুৰু নাহি ভিন ॥
কহে ৰাম্চৰণ শুৰুৰ পাৱে ধৰি।
নিৰস্তৰে নৰে ডাকি বোলা হৰি হৰি॥ ২৫২॥

Colophon.-

শুৰুৰ চৰণে কৰি নতি, কহে ৰাম দীন মন্দমতি, ডাক ছাড়ি ছাড়ি বুলিয়োক হৰি হৰি॥

Contents.—The puthi describes Sankar Deva's last journey to Cooch Bihar during the reign of Naranarayan. He set out from Barpeta with the intention of going to the shrine of Jaganuath but when he arrived at Cooch Bihar he fell ill of a malignant boil and died there at the age of 107 years. The puthi also gives an account of the schism that took place between Damodar Deva and Madhab Deva after the death of Sankar Deva.

Owner.—Srijut Anadar Mahanta of Guagācha in Barpeta was the owner of this puthi. I have purchased it for the collection.

Place of deposit.—The library of the K. A. Samiti. Remarks.—Nil.

#### No. 134.

Name.—Sankar Charitra.

Subject.—The biography of Sankar Deva.

Author.—Datyari Thakur who was Ramcharan's son. Both the father and the son were biographers of Sankar Deva.

Date. - Uncertain.

Description.—This puthi is written on Sanchi bark. The size of the puthi is  $20 \times 7$  inches. There are 49 folios in the puthi with 1,700 verses and 17 lines of writings on each page of a folio. The language of the puthi is Assamese poetry. The puthi is in good condition.

The opening lines.—

জন্ম জন্ম দৈবকী নন্দন দামোদৰ।
ব্ৰহ্মা মহেশ্বৰো ধাৰ চৰণ কিঙ্কৰ ।
পৰম পতিতো তৰে যাক স্থমৰণে।
সদায়ে প্ৰণামো তান অৰুণ চৰণে ।

The closing lines.—Not legible.

Contents.—This puthi contains a detailed biography of Sankar Deva and Madhab Deva.

Owner.—The Adhikar of Hologuri Satra in Bardowa is the owner of this puthi.

Remarks.—This puthi has been returned to its owner.

### No. 135.

Name. - Santa Charit.

Subject.—An account of the founders of Vaishnavism in Assam.

Author.-Kavi Krishna Acharjya.

Date.—Uncertain.

Description.—This is a puthi written on Sanchi bark and is appended to the Damodar Charit by Nilakantha. There are 11 folios in this puthi and each folio measures  $16 \times 4\frac{1}{2}$  inches. The book is in metrical Assamese and contains 168 stanzas. The copy was made in Saka 1815 by Bisnuram Namlagowa, under the orders of the late Adhikar of Auniati Sattra Datta Deva Goswami. The characters of the puthi are of Garghonya type.

The opening lines .-

জয় জয় জয় কৃষ্ণ দেৱ নাৰায়ণ।
জয় নমো দামোদৰ দেৱৰ চৰণ॥
মহস্ত সবক নমো কৰি কৃতাঞ্জলি।
নিৰস্তৰে শুনা সবে সস্তবংশাৱলী ॥

The closing lines .-

হেন জানি নৰলোক,

নিশাবাদ এড়িয়োক,

সত্বৰে তৰিবে কৰা কাম।

কুষ্ণৰ চৰণ কবি

হৃদয়ে ধৰিয়া ছবি

ডাক ছাড়ি বোলা ৰাম ৰাম। ১৬৮॥

Colophon.-

শুৰু পদ প্ৰজ্ঞক শিৰোগত কৰি। কবি ক্লুডাচাৰ্য্যে কহে বোলা হৰি হৰি॥

Contents.—The contents of this puthi bear a striking resemblance to those of Santanirnai, No. 136, Part I. The only difference between them is that Santanirnai is written in prose while this puthi is in poetry.

Owner.-See Damodar Charit No. 36, Part I.

Place of deposit.—The library of the K. A. Samiti. Remarks.—Nil.

### No. 136.

Name. - Santa-nirnaya.

Subject.—An account of the founders and exponents of Vaishnavism in Assam.

Author.—Krishna Bharati. He was a great Vedantist Pandit of his time. It is said that he has been referred to by the great grammarian Purushottam Vidyabagis in his famous grammar Ratnamala in the following couplet:—

কৃষ্ণভাৰতীৰায়াতি বেদাস্তবনকেশৰী। প্ৰাযুদ্ধং প্ৰাযুদ্ধং ভো ভো পণ্ডিত দিয়ালা ॥

Date.—Not known.

Description.—This puthi is written on country-made paper. There are 20 folios, each folio measuring  $15\frac{1}{2}\times4$  inches. Every page of a folio contains 8 lines of writings and the language of the puthi is Assamese prose interspersed with Sanskrit quotations. The characters are of the Brahminic type. The copy looks very old and is free from orthographical mistakes.

The opening lines,-

বন্দে দামোদৰং দেবং প্ৰমাত্মস্বৰূপিনং।

যৎ ক্বপাপান্দলেশেন ক্ৰোমি সন্তনিৰ্বয়ং॥

বৌদ্ধাৰণ্য সমাকীৰ্ণং দৃষ্ট্যা দেবভূমিং প্ৰভূঃ।

কাশ্মাং শঙ্কৰ ৰূপেন থড়োন বিনিপাতয়ন॥

The closing lines .-

দিজানামপমানেন মন্ত্রসাগ্রহনেন চ।
বিবাদেন বিষং ভৃংক্ত্বা মাধবো ভৃততাংগতঃ ॥
অত্যেচ তদভিধানা তেপথস্থনিসেবয়া।
উত্তম দিজনামানো ভবস্থেয়বাস্থ্যাতকাঃ ॥

Contents.—The puthi begins with the origin of Vaishnavism in India and describes its different sects in different parts of the country, viz., the sect of Nimai in the East, the sect of Ramananda in the West, the sect of Madhavacharjya on the North and the sect of Visnushyama on the South. Nimai was better known as Chaitanya or Gauranga. He having adopted

asceticism, came to Hajo to visit the shrine of Madhab and lived there in a cave near Baraha Kunda. He initiated one Ratneswar and asked him to expound Bhagawat in the temple of Madhaba. After Chaitanya's departure from Hajo, Sankar Deva visited the temple of Madhava with Ramram Guru, his priest, and then went on a pilgrimage to Jagannatha where he met Chaitanya.

The puthi describes how Sankar Deva incurred the displeasure of the Koch King Naranarayana and was put into prison and how he got himself released by writing a book called Gupta-Chinta-Mani. It then narrates how a schism was caused between the disciples of Damodar Deva and Madhab Deva after Sankar Deva's death.

The manuscript goes on to describe how Damodar Deva had to leave Barpeta and to go to Cooch Bihar and how Madhab Deva followed him there. How Madhab Deva met with his death there and how the schism became more acute after Madhab Deva's death have been described at the end.

Owner.—Srijut Mahadev Goswami Adhikar of Bali Sattra, in Rangia, has made a gift of this puthi to the collection.

Place of deposit.—The library of the K.A. Samiti.

Remarks.—This book has been cited as an authority by Bhatta Deva in writing his Satsampradaya-Katha:—

চৈত্ত সংগ্ৰহং দৃষ্ট্বা সংগ্ৰহং কৃষ্ণভাৰতে:। নুসিংহ কৃত্য মানোক্য কথয়ামি কথামিমাং॥

#### No. 137.

Name.—Santa Sampradaya Katha.

Subject.—An account of the founders of Vaishnava Sattras of Assam. Author.—Govind Das, a disciple of Sankar Deva.

Date.-Not known.

Description.—This small puthi is written on Sanchi bark in Assamese prose. The characters are old Assamese. The size of the puthi is  $9\frac{1}{2} \times 2\frac{1}{2}$  inches. It contains 21 folios and each folio contains from 7 to 8 lines of writings on each side. The copy was made in 1799 Saka or 1877 A.D.

The opening lines.—

শ্ৰীশঙ্কৰমহাত্মানাং নমো লোকহিতেৰতাং। বৰ্ণিতং ক্লফচৰিতং যেন বিশ্বাসকাৰিণাং॥ কৃষ্ণ প্রিয়ত্তমো স্বপ্নো শঙ্করে। প্রমোগুক। ইতি বন্যামহত্বতং নিত্যং স্তাং পুনঃ পুনঃ ॥

The closing lines.—

সাধুসবক সম বুধিয়ে সেৱা কৰিবা। এতেকেসে মুক্তিক লভিবা। অপৰাধী সৰকো সদাই থেমা কৰিবা।

এটকা মহন্তৰ চৰিত্ৰ পুস্তক সমাপ্ত।

Colophon.—

ইতি প্ৰীসন্তদন্যকথায়াং গোবিন্দদাসকতায়াং দিতীয়-পৰি:চ্ছদ:।

Contents.—The puthi begins with a short description of Sankar Deva's ancestry and his life and relations. Then it narrates how Sankar Deva founded the Pathausi Sattra and put Damodar Deva at its head to preach Vaishnavism. He made Madhav Deva, the head of his own Sattra at Barpeta at the time of his death. Though this is only a small book it gives rather detailed information about the Sattras founded in Assam by different persons. They are too numerous to be mentioned here.

Owner.—This puthi has been presented by Maina Keot of Misamara Mauza in Golaghat.

Place of deposit.—The library of the K.A. Samiti.

Remarks.—There are many other books on this subject but they do not always agree.

### No. 138.

Name.—Sapar Dharani Mantra.

Subject.—Some incantations used in curing the snake-bite.

Author.-Not known.

Date .- Ditto.

Description.—This is a small puthi written on Sanchi bark. There are only 16 leaves of the size of  $6 \times 2$  inches only. Some of the leaves are badly damaged and the puthi wears a very old appearance.

The opening lines .-

নমো ধন্বন্তবয়ে নম:। সর্পৰ ধৰণি ধৰা মন্ত্ৰ। ধৰণি কট কট ধৰণি চাল। মোৰ ধৰণিৰ উপৰে বিৰ নাই আৰ॥ The closing lines .-

ধৰস্তবিৰ বচন শিৰত ধৰি। জাৰিলো চৌষষ্টি ৰোগ ব্যাধি পানি ক্নত্য কৰি॥

Contents.—This contains Mantras about snake-bite, dog-bite, stomachache and sprain, etc., and gives also some medicines for cough and rheumatism, etc.

Owner.—This puthi was presented to the collection by Srijut Pratap Narain Chaudhury of Nalbari.

Place of deposit.—The library of the K. A. Samiti.

Remarks.—Assam is known to be the birthplace of the Tantras and it is still known as the land of enchantment. There is no doubt that the mantras of Assam gave rise to this notion. Most of these mantras were derived from the Tantras and are very old.

### No. 139.

Name.—Sapekhowa Mantra.

Subject.—Incantations about snake-bite.

Author .- Not known.

Date.—Ditto.

Description.—This puthi is written in Assamese verses on Sanchi bark and has 21 leaves, all of equal size. Each of the leaves measures 10½ × 2 inches only and has on each side 4 lines of writings. It looks old.

The opening lines .-

ধৰণি আদে যায়, ধৰণি সাত সাগৰৰ পাৰ ধৰণি আছে ধৰণি বান্ধো নাগ পাশে॥

The closing lines .-

মই নেজাৰো শঙ্কৰে জাৰে। কালকুট বিষ পানীক্বত্য কৰে॥ হৰ বিষ হৰ পানীক্বত্য কৰ।

Contents.—In this puthi there is a long incantation in Assamese verses used for curing snake-bite. It describes how Mahadeva swallowed the poison produced at the churning of the Ocean, and how Shri Krishna danced over the hood of a poisonous serpent called Kali till it was nearly killed.

Owner. - Srijut Pratap Narain Chaudhury presented this puthi.

Place of deposit.—The library of K. A. Samiti. Remarks.—Nil.

### No. 140.

Name.—Satrunjaya.

Subject.—A long poem describing the adventures of Bali, the monkey king of Kishkindhya.

Author.—Raghunath Das. He was the son of Krishnanath and grandson of Harekrishna who studied Sanskrit in Kamrup and Navadwipa and was made the head of a Sattra at Dayang. Harekrishna was 5th in descent from Satananda alias Barbhakat, a disciple of Sankar Deva.

Date.—1658 Saka was the date of composition of this book.

Description.—This is a big puthi written on country-made paper in Assamese verses. It contains 139 leaves in all and each of them measures  $16 \times 5$  inches and contains 11 lines of writings on its each side. The book is free from spelling mistakes and the characters are of Kayathali type.

The opening lines .-

জন্ম জন্ম কৃষ্ণ কৃপামন্ন মহেশ্বৰ।
ব্ৰহ্মা মহেশ্বৰ যাৰ চৰণ কিন্তুৰ ॥
প্ৰম মঙ্গল নাম নমো নাৰায়ণ।
কাৰণৰো প্ৰম কাৰণ সনাতন ॥

The closing lines .-

বোলে গোবিকৰ দাস

এৰি দবে আন আশ

দদা ৰাম ৰাম

খোষা অবিশ্ৰাম

হৈবে বৈকুণ্ঠত বাদ

অবিনাশ ॥

Colophon.-

কহে ৰঘুনাথে সবে চিত্ত থিৰ কৰি। দূৰ হৌক পাপ কলি বোলা হৰি হৰি ।

Contents.—The story narrated in this poem opens with the battle fought between Vayu and Sumeru and then describes the origin of Lanka and the birth of Ravana. Then the poet, by the way of digression, narrates at length the adventures of Hanuman while he marched at the

head of an extensive army of Bali, the monkey king, and brought almost all the monkey chiefs under his master. He finishes this long poem with a prayer to the Vishnu.

Owner — Srijut Gobinda Deva Misra, the Sattriya of Barpeta kindly lent this puthi to the collection.

Remarks.—This book has been returned to its owner, as it has been already published.

### No. 141.

Name.—Satwata Tantra.

Subject.—This is the Assamese translation in prose of the Sanskrit Satwata Tantra or Narada Pancharatra.

Author.-Not known.

Date.—Ditto.

Description.—This puthi is written on Sanchi bark cut into oblong strips measuring  $11\frac{1}{2} \times 3\frac{1}{2}$  inches. There are 49 folios and each page of a folio contains 8 lines of writings. The puthi is very badly damaged by insects, e.g., the folios 4, 9, 10, 11, 23, 29, 30, 32 and 33. The first three folios of the puthi are missing. There are 9 chapters in the puthi and its language is ancient prose. The puthi appears to be very old although it does not bear any date.

The opening lines .-

ৰূপ স্পৰ্শ শব্দ এই তিনি তেজৰ বুঝিবা। ৰদ ৰূপ স্পৰ্শ শব্দ চাৰিয়ো জলৰ বুঝিবা। পৃথিবীত সকল গুণ বুঝিবা। চবিশ তত্ত্বে গুৰুষৰ ইচা নিমিত্ত হয়া আপুনাৰ অংশে চতুৰ্দিশ ভ্ৰবনাত্মক বিৰাট জন্মাইলা।

The closing lines .-

হত্যাচিত্যন্তবোৰং প্ৰমক্ষণয়া স্থাদদাদানবেশং। বন্দে বন্দাং স্থাৰশং প্ৰকৃতিপুৰুষয়ো কাৰুণস্কামমেবং ॥ ইতি শ্ৰীদামোদৰপদাৰবিন্দমক্ৰন্দমধ্কৰ মনোহৰাত্মা উভয়া কৃতা কথা।

Contents.—The first chapter of the puthi is incomplete; the 2nd chapter deals with the incarnations of the Deity; the 3rd chapter explains the difference between the three kinds of incarnations, Purna, Ansa and Kalā Avatar; the 4th chapter deals with the three kinds of devotion to God; the 5th chapter deals with the appropriate forms of religious performances in the four Yugas and says that the Nam Kirtan is

the highest form in the Kalijuga; the 6th chapter explains the thousand attributes of the God; the 7th chapter describes the 32 kinds of sins and how they are atoned; chapter 8th enjoins that only one God should be worshipped and that he is Shri Krishna; and chapter 9th describes the birth of the Tantras and recapitulates what were written in the previous chapters.

The owner.—Srijut Thuleswar Barua of Nowgong kindly made a gift of this puthi for the collection.

Place of deposit.—The library of the K. A. Samiti.

Remarks.—There exists also a translation of this book in metrical Assamese.

### No. 142.

Name.—Sree Ram Kirtan.

Subject.—The Ramayana composed in lyrical Assamese to be sung by a chorus to the accompaniment of music.

Author.—Hridayananda alias Ananta was the son of Jadu and grandson of Suka Giri. His mother was the great-grand-daughter of Ramrai, Sankar Deva's cousin.

Date.—This puthi was written in 1577 Saka or 1655 A.D. as will appear from the following passage in the book:—

অধম্নি বান চক্ৰ শকত।
অন্তৰ্নে দিতীয় শুক্ল পক্ষত॥
শ্ৰীৰাম কীৰ্ত্তন ভৈলা উপসাম।
অনত্তে কহে বোলা ৰাম ৰাম॥

Description.—This puthi is written on Sanchi bark, the size of which is  $13\frac{1}{6} \times 4\frac{1}{2}$  inches. There are 70 folios, each page of which contains 11 lines of writings. The language of the puthi is Assamese verse, the total number of which is 1,200. The character in which it is written is of Gargonya type. The puthi has for its cover four pieces of wood boards and it was copied in 1699 Saka or 1777 A.D. by one Bishturam. It belonged to one Jiban Bar-Oja. The leaves of the puthi have suffered some damages on the margins owing to age and rough handling.

The opening lines .--

জয় ৰাম ৰবুপতি ৰাঘৱ মুৰাৰি। পশিলো শৰণে নাথ নিয়োক উদ্ধাৰি। জয় জয় শ্ৰীৰামচক্ৰ দেৱ হৰি। জয় জয় ৰযুকুল কমল মুৰাৰি॥

The closing lines.—

অধ্বম্নিবান চক্ৰ শকত।
অন্ত্ৰান দিতিয়া শুক্ল পক্ষত॥
শ্ৰীৰাম কিৰ্ত্তন ভৈলা উপসাম।
অনন্তে কহে বোলা ৰাম ৰাম॥

Colophon.-

কারস্থ হৃদয়ানন্দে কয়। শুনিয়োক সভাসদ চয়।

Contents.—The contents are just what are to be found in the 7 cantos of the Ramayana. The book recites all the incidents in songs in an abridged form.

Owner.—The puthi has been sent to the collection by the Deputy Commissioner of Sibsagar, the name of the owner not being given.

Place of deposit.—The library of the K. A. Samiti.

Remarks.—There is another copy of this puthi in the collection, procured from Jorhat. Babu Dinesh Chandra Sen, the author of the History of the Bengali Language and Literature, has styled this book as the Ananta Ramayana and has wrongly claimed it to be a Bengali Book.

### No. 143.

Name.—Suchi Mantra, No. 1.

Subject.—Some incantations for curing a man possessed by an evil spirit,

Author.-Not known.

Date. - Ditto.

Description.—This is a small puthi written in Assamese verses on Sanchi bark having 23 leaves of uniform size, each measuring  $7\frac{1}{2} \times 2$  inches only. On each side of a leaf there are six lines. Though the body of the puthi is damaged to some extent the characters are legible. It appears to be old.

The opening lines .-

ব্দ্ধায়ে স্থজিলা বান ত্রিদশ দেৱ কম্পমান চল চল স্থচি পৃথিবী চল ৷

### The closing lines .-

বৰণ বস্থমতি আপুনি চল।
পলা ডাইনী আপোনাৰ ঘৰ॥
নপলা ডাইনী কৰ তই গৱ।
নাগ পাশ হানোঁ খানিতে ৰৱ॥

Contents.—This puthi contains a long verse of incantation meant for exorcising evil spirits. Evil spirits are conjured in the solemn names of the gods to depart from the person possessed.

Owner.—Srijut Pratap Narayan Chaudhury presented this puthi. Place of deposit.—The library of the K. A. Samiti. Remarks.—Nil.

### No. 144.

Name.—Suchi Mantra, No. 2.

Subject.—The incantations used in curing diseases.

Author.-Not known.

Date.-Not known.

Description.—This is a small puthi written on Sanchi bark. There are 9 folios in the puthi and each folio measures  $8 \times 2$  inches and contains 14 lines of writings on its both sides. The mantras are composed in Assamese verses. This copy was made in Saka 1743.

The opening lines .-

ইশ্বৰ প্ৰথমে প্ৰণাম কৰু কৰি জোৰ হাত।

পুনু প্ৰণাম কৰু হাত জোৰ কৰি। একে নিৰঞ্জন ব্ৰহ্মা বিষ্ণু মহেশ্বৰ। ত্ৰিদশ দেৱক প্ৰণাম কৰি। পুনু প্ৰণাম কৰু বৈষ্ঠ ধন্ত্ৰী।

The closing lines.—

চক্ষু কৰ্ণ নাক মুখ জীহ্বা হাত ভৰি।

যাক ত্ৰিদশ দেৱে নিৰোধে পৰি।

যদি মোৰ আজ্ঞা নকৰদ।

ব্ৰহ্মাৰ চক্ৰত পৰি মৰস।

Contents.—It describes how the gods in the heaven trembled with fear when Brahma created the weapon called Suchi. It was then sent to

Earth and the evil spirits residing therein became so much terror-stricken that they went in a body to the Creator to complain against the creation of such a deadly weapon against them but he promised no redress and advised them to depart from the places where this weapon is applied.

Owner.—Srijut Pratap Narain Chaudhury, the mauzadar of Khata in Nalbari has kindly presented this puthi to the collection.

Place of deposit.—The library of the K. A. Samiti.

Remarks.—There is another copy of the same puthi in the collection.

#### No. 145.

Name.—(a) Sudarsan Chakra Mantra,

- (b) Pakshiraj Mantra, and
- (c) Zarar Mantra.

Subject.—Some incantations to counteract the effect of black-art and to cure fever, etc.

Author.-Not known.

Date.—Not known.

Description.—This is a small puthi written in Assamese verses partly on Sanchi bark and partly on paper. It has 29 leaves, all of unequal size, and the measurement varies from  $6 \times 2$  inches to  $9 \times 2\frac{1}{2}$  inches. The characters are legible. It appears to be old.

The opening lines .-

বৈকুণ্ঠ ভূবনে বিদ আছে নাৰায়ণ। হাতত প্ৰকাশ কৰে চক্ৰ স্থদৰ্শন॥ জগতৰ দাক্ষী প্ৰভূ তুমি চক্ৰধাৰী। মনত শুণিলা প্ৰভূ হেট মাথা কৰি॥

The closing lines .-

টুটিবাক এৰি বাঢ়িবাক চাস।
সপ্তম প্ৰুষ নৰকত প্ৰস ॥
মোৰ গুণ তোল হেলস।
মহাদেবৰ মাথাত হুই ভুৰি তোলস॥

Contents.—The incantations in this puthi are divided into three different parts.

The first part is known as "Sudarsan Chakra Mantra" where the discus of Vishnu is invoked to counteract the evil effects of the black-ait.

This part contains certain mystic monosyllables which frequently form the burden of the verses.

The second part contains a long verse known as "Pakshiraj Mantra," which is believed to be highly efficacious in driving away evil spirits.

The third part contains a long verse of incantations meant for curing fever. Fever has been described as a black demon possessing six arms, four feet, three heads and nine glowing eyes. This demon is invoked in the name of the gods to depart from the body of the person attacked.

Owner.—Srijut Pratap Narayan Chaudhury presented this puthi.

Place of deposit.—The library of the K. A. Samiti.

Remarks.—Nil.

### No. 145.

Name. - Sudhana Badh.

Subject.—It describes the battle fought between Sudhana and Arjuna and the death of the former. This is an episode of the Aswamedha Parva of the Epic.

Author. - Kavi Saraswati - Same as Ram Saraswati (vide No. 12, Part I).

Date.— Ditto

Description.—This puthi is written on Sanchi bark in old Assamese characters. It consists of 57 folios, each folio measuring  $10\frac{1}{2} \times 3$  inches. There are 6 lines of writings on each side of a folio. The puthi has 514 couplets. The copy is full of spelling mistakes. It is written in verses and the language is Assamese. It was copied in 1725 Saka or 1803 A. D.

The opening lines .-

জৈমুনি বদতি শুনিয়োক জন্মেজয়।
চম্পক নগৰ মাঝে পশিলেক হয়॥
যজ্ঞৰ ঘোড়াক দেখি কোটোৱালে ধৰি।
হংসধ্বজ ৰাজাৰ দিলেক আগ কৰি॥

The closing lines .-

এতেক পেলায়ো শিৰ মাঝে প্ৰথাগৰ।
হেন শুনি শিৰ তুলি লৈলা পক্ষীবৰ ॥
গোসাঞিক প্ৰণামি শিৰ লৈলা পক্ষীৰাজ।
প্ৰয়াগক চলিকস্ক আকাশৰ মাঝ ॥

Colophon.-

### কবি সৰস্বতি

### কৰি মহাৰতি

### ডাকি বোলা ৰাম ৰাম। ১৬

Contents.—The sacrificial horse of Arjuna having entered the city of Champaka, Hangshadhwaja, the king, captured it. Upon this, Arjuna challenged Hangshadhwaja, to fight. Sudhana, the son of the king of Champaka was late in coming to the battlefield having had to attend to an urgent request of his wife. The king was greatly enraged and ordered his son to be killed by throwing him into a cauldron of boiling oil. As Sudhana was a great devotee of God, not a hair of his head was injured. He then fought a sanguinary battle with Arjuna, where he and his brother Surath met with their death.

Owner.—Srijut Dhaniram Kakati of Dhekial, Golagnat, presented this puthi.

Place of deposit.—The library of K. A. Samiti. Remarks.—Nil.

### No. 146.

Name. - Swapnadhyaya.

Subject.—The explanations of the dreams and their results.

Author. - Not known.

Date.-Not known.

Description.—This is a small puthi of 4 folios, written on ordinary paper. There are 8 lines on each side of a folio. The size of the puthi is  $8\frac{1}{2} \times 3\frac{1}{4}$  inches and it is in Assamese verses. The copy was made in 1822 Saka and is full of spelling mistakes.

The opening lines .-

প্ৰথম প্ৰহৰে স্বপ্ন যিজনে দেখয়।
বংসেৰেক মানে তাৰ ফলক পাৱয়॥
দিতীয় প্ৰহৰে স্বপ্ন দেখে যিতো জন।
তাৰ ফল পায় জানা ছয় মাদ মান॥

The closing lines .-

স্বপ্নত কৃধিৰ বহে যাহাৰ শৰীৰে।
কুহিবা কৃধিৰে স্থান কৰে যিতো নৰে।
স্বপ্নত ইসবক দেখে যিতো নৰে।
ব্যাধি শুচি কুল্যাণক পাৱে।

Contents.— The puthi explains the dreams and their results according to the time of the night they occur.

Owner.—Srijut Pratap Narain Chaudhury, the mouzadar of Khata, has presented this puthi.

Place of deposit.—The library of the K. A. Samiti.

Remarks.—This is an Assamese translation of the Sanskrit book known as Swapnadhyaya, but it is not clear from the puthi, when and by whom this translation was made.

### No. 147.

Name.—Saru Swargakhanda (Khudra).

Subject.—Purports to be the Assamese version of Padmapuran, Swarga Khanda, which contains the rules of conduct in Kaliyuga, but its contents greatly differ from the classical work.

Author.—Sarbabhauma Bhattacharyya. He and the writer of the Brihat Swarga Khanda must be the same man. His identity has not yet been established.

Date.—He is presumed to be a contemporary of Sankar Deva.

Description.—This puthi is written on Sanchi bark and its leaves measure  $11 \times 3$  inches. There are 40 folios in all and each page of a folio contains 6 lines. There are 290 couplets in the puthi. This copy was prepared in 1698 Saka.

The opening lines.—

জন্ম নমো নিত্য ব্ৰহ্ম কৃষ্ণ ইষ্টদেৱ।
তোমাৰ চৰণে কৰো লক্ষ কোট দেৱ॥
শ্ৰীমন্ত শঙ্কৰ সাস্ত মূৰ্ত্তি অৱতাৰ।
তোমাৰ চৰণে কোট কোট নমস্কাৰ॥

The closing lines.—

ফুঙ্কিবেক শিক্ষা শশু কৰিবে আৰাৱ।
মন মতোৱাল যেন হৈবেক স্বভাৱ॥
এহি মতে মন্দ বৃদ্ধি হৈবেক লোকত।
ফুকুইবে ফুকুইবে গতি কলিৰ কালত॥

Contents.—The puthi describes that Nam Kirtan is the appropriate religion prescribed for the Kaliyuga and then says that Sankar was the incarnation of God in this age and he should be worshipped as such by all.

Place of deposit.—The library of the K. A. Samiti.

Owner.—Not known.

Remarks.—Nil.

### No. 148.

Name.—Swarga Khanda (Brihat).

Subject. - This purports to be the Assamese version of Swarga Khanda of the Sanskrit Brahma Vaibacta Purana.

Author. - arbabhauma Bhattacharyya (vide No. 147, Part I).

Date.—The author declares himself to be a contemporary of Sankar Deva.

Description.—This manuscript is written on Sanchi bark and contains 31 folios. The size of the manuscript is  $2\frac{1}{2} \times 3\frac{3}{4}$  inches. Each page of a folio contains 10 lines. The language is Assamese poetry and there are 447 couplets. The copy is new and is in a good state.

The opening lines .-

জয় নমো যিতো পূৰ্ণ ব্ৰহ্ম নিৰাকাৰ। অক্ষয় অব্যয় বিভূ অস্ত নাহি যাব॥ অপাদ অপাণী আদি মধ্য নাহিকয়। মন বৃদ্ধি অগোচৰ বেদে নজানয়॥

The closing lines .-

শুনা সামাজিক লোক,

কলিত স্থক্তি হৌক,

এৰা আন ভাষ ভূষ কাম।

বঞ্চিবা সংসাৰ ছথ,

লভিবা মুকুতি স্থুখ,

ডাক চাৰি বোলা ৰাম ৰাম।

Contents.—The puthi opens with a description of the abode of Shri Krishna and his doings. In describing the deeds of Shri Krishna the puthi seems to follow the description of Srimat Bhagawat. Mahadeva is said to have expressed that Sankar and himself were the incarnations of Shri Krishna.

Owner.-Not known.

Place of deposit.—The library of K. A. Samiti.

Remarks.—This puthi is held in great esteem by the Mahapurusiya sect of Assam but others consider it a spurious production.

### No. 149.

Name. Swarganarain Debar Judhar Charitra.

Subject.—This is a historical book chronicling the events of the Ahom Rule in Assam.

Author .- Not known.

Date. - Not known.

Description.—This is a manuscript puthi found in the possession of Srijut Bhadra Kanta Gogoi of Dhekial mauza in Golaghat and the puthi is written on Sanchi bark. The original puthi looked very old and in certain places the writings were altogether effaced. As the owner was unwilling to part with the puthi a copy of it was made for the collection. In the copy, the puthi occupies 30 pages of foolscap size. The language is Assamese prose.

The opening lines.—

ডিহিঙ্গিয়া ৰজাৰ দিনৰ ধুণ। গৰ্গয়া ৰজা ভাগি আহিল। ফ্ৰাচেং মুং বড় পোহাঞি য়ালৈ তেওঁকে আনিছিল।

The closing lines.—

ত এই কথা শুনি ফ্রাচেং মুং আহিল, সেই লগতে ৰূপদন্দিকৈ ও আহিল। দুরো বজাক সেবা কৰিলেছি। পাচে ৰজা ফ্রাচেং মুঙ্গক বুলিলে তঞি লবাক শিখাই বুজাই থাকগৈ। পাচে ৰূপদন্দিকৈএ ৰজাক সেৱা কৰি সদিয়ালৈ গৈল। ইবোৰেও গৈ থাকিল গৈ।

Contents.—The puthi begins with an account of the battle of the Ahom King with Turbak and describes at length the war with the Musalmans in the reign of Chakradhwaja Sinha. It contains copies of some letters that passed between the Ahom and the Musalman officials.

Owner—Srijut Bhadra Kanta Gogoi was the owner of the original puthi. A copy of it was taken for the collection.

Place of Deposit.—The library of the K. A. Samiti. Remarks.—Nil.

### No. 150.

Name,—Swarga Narayan Deb Maharajar Janma Charitra.

Subject.—History of the Ahom Kings up to the reign of Rudra Sinha.

Author.—Not known.

Date.—Rudra Sinha's reign extended from 1696 to 1714 A. D.

Description.—This puthi is written on oblong strips of Sanchi bark. The size is  $15 \times 4\frac{1}{2}$  inches. There are 114 folios in the puthi and each folio contains 22 lines on its both sides. The language of the puthi is Assamese

prose. The characters do not conform either to Garhgonya or Lahkari type. The manuscript is in excellent state of preservation. The folios of the *puthi* are not numbered as is usually the case. The copy is not free from orthographical mistakes.

The opening lines .-

প্ৰীশ্বৰ্গ নাৰায়ণ দেৱ মহাৰাজাৰ জন্ম চৰিত্ৰ। পূৰ্ব্বে বশিষ্ঠ মুনিএ দিখোঁ নদিৰ আগা বিত বাৰানসি তুল্য পবিত্ৰ ক্ষেত্ৰত নিৰ্বাস কৰি প্ৰুক্তৰণ কৰিবাক ইচা কৰিলে, নদিকো বশিষ্ঠ গঙ্গা নাম দিবলৈ ইৎসা কৰিলে, নদিৰ উজানি দেশত জলৰ সমিপত ১০০০ এক হাজাৰ শালগ্ৰাম পুতিলে।

The closing lines .-

তাৰ নৈবিত্য কোনাত তিনিশ ধন্থৰ অন্তৰে নিৰিতি শিলা আছে। তাৰ দখিনে অন্ধশিলা, তাৰ দখিনে বিষ্ণু শিলা, তাৰ পচিমে ধৰ্ম্মশিলা, তাৰ দখিনে সত্য যুগ, তাৰ পূৰ্বে ত্ৰেতা যুগ, তাৰ দক্ষিনে ইন্দ্ৰ শিলা, তাৰ পূৰ্বে ত্বাপৰ শিলা, তাৰ পূৰ্বে অষ্টবক্ৰ ঋষি, তাৰ পূৰ্বে কলিকুণ্ড, তাৰ পূৰ্বে ত্ৰমৰ কুণ্ড, তাৰ উত্তৰে অম্মশিলা, তাৰ উত্তৰে ত্বেনি, তাৰ উত্তৰে প্ৰয়াগ আৰু উত্তৰে ব্ৰহ্মকুণ্ড, তাৰ উত্তৰে গ্ৰা॥ সমাপত ॥

Contents.—This is a well written ancient Buranji of Assam. It begins with the legendary origin of the Ahoms and describes how they first occupied the Nara country and how Chukapha quarelled with his cousin and migrated to Eastern Assam. It gives also a second version of the origin of the Ahoms. The puthi goes on to describe how Chukapha entered Assam and subjugated its Easternmost portion and made friends with the people of that country. It then describes the reigns of the Ahom Kings beginning with Chukapha and ending with Rudra Sinha. The puthi discusses the pedigrees of the Ahom families giving their origin. It then furnishes the accounts of the Nara Kings, Mantaras, Kacharis, Jayantas and Chutiyas, and concludes with an account of the sacred places of Gauhati, as ascertained by the order of Rudra Sinha after consulting the Sanskrit books.

Owner.—Srijut Sukumar Mahanta of North Gauhati was the owner of this puthi and it was bought from him for the collection.

Place of deposit. - The library of the K. A. Samiti.

Remarks.—This is one of the ancient Assamese chronicles known as Buranjis. This is a fairly complete Buranji up to the time of Ahom King Rudra Sinha. The Government of Assam has selected this puthi for publication with an English translation.

#### No. 151.

Name.—Swarganarayan Maharajar Akhyan.

Subject.—A Historical account of the Ahom Kings from Chukapha to Suhungmung alias the Dihingiya Raja.

Author.-Not known.

Date.—The date of the puthi is Saka 1448 or A. D. 1526.

Description.—The original manuscript was written on Sanchi leaves and it looked very old; as the owner would not part with the puthi I got it copied in a bound book. The copy contains 35 pages of that book. In the original, writings in some places were badly effaced and could not be read and so these places have been left blank in the copy. The book is written in Assamese prose like all other old Buranjis of Assam.

The opening lines.—

সৌমাৰ পীঠৰ পূৰ্ব্ব দিখে দিখে নামে নদীৰ তীৰত বশিষ্ঠ মহা ঋষিয়ে, তাতে পবিত্ৰ মনোৰম স্থান দেখি দিব্য আশ্ৰম কৰিলে।

The closing lines .--

া চাৰিং ৰাজা ত্যাওচ্থেনৰ পুতেক ত্যাও চাওৰাই ক্লিন্লুং বড় পাতৰ পিড়াকটাৰ পৰায়ে দেৱৰ গ্ৰামত মহাৰাজাৰ লগ ললেহি। দেৱৰ গ্ৰামতে চাৰিঙ্গ ৰাজাৰ পুতেক ত্যাওচাও চাওৰাও মৰিল। সকলো বড়া বড়ুকে আলচি কলে কাছাৰিক নাপালো নাও বাটে তৰ বাটে।

Contents.—The puthi opens with a legendary account of the origin of the Ahom Kings and then goes on to describe the advent of Chukapha, the first Ahom King of Assam, and how he subjugated the Moraus and Barahis. It mentions of a battle fought between the Ahoms and Kamateswar and then describes the subjugation of the Chutiyas and of the Kachari country as far as the Dhansiri in the year 1448 Saka or 1526 A.D. The puthi ends here.

Owner.—The owner of the original puthi was Srijut Bhadra Kanta Gogoi of Dhekial mauza in Golaghat and the manuscript is in his possession.

Place of deposit.—The transcribed copy of the original has been kept in the library of the K. S. Samiti.

Remarks .- Nil.

### No. 152.

Name, -- Syamanta Haran.

Subject.—A drama which represents how Shri Krishna took away the famous jewel known as Syamanta Mani from Jambuban.

Author.—The name of the author is not given in the book but he describes himself as a disciple of Sankar Deva.

Date.-Not known.

Description.—This puthi is written in a mixed language of Assamese and Brajabuli, on Sanchi bark, and contains 6 leaves only. Each of the leaves measures  $14 \times 4\frac{1}{2}$  inches and has 12 lines on its each side.

The opening lines .-

নম: শ্ৰীক্বঞ্চ বা হ্লদেবানস্তশক্তে। নমো নাৰায়ণ ২থিল গুৰু ভগৱানমন্তে॥

The closing lines.—

নৰসিংহ ৰূপে কৰু ভক্তক ত্ৰান। জয়তু জয়তু হৰি জগজন প্ৰাণ॥

Contents.—This drama represents how Shri Krishna took away the jewel known as Syamanta Mani after subjugating Jambubana and how he came to marry Jambubati his daughter.

Owner.—The Auniati Adhikar Goswami has kindly given this puthi on loan.

Place of deposit.—The library of the K. A. Samiti. Remarks.—Nil.

### No. 153.

Name. - Thakur Charitra.

Subject.—The biographical accounts of Purushottam and Chaturbhuj Thakurs, the grandsons of Sankar Deva.

Author.—Bidyananda Ojha.

Date.—Not known.

Description.—This puthi is written on Sanchi bark, the size of the leaves being  $15\frac{3}{4} \times 4\frac{1}{2}$  inches. There are 32 folios in the puthi with 320 verses. There are 13 lines of writings on each page. This copy was made in 1761 Saka and the *puthi* is in good condition; its language is Assamese poetry.

The opening lines .-

জয় গু**ৰু শঙ্কৰ দেৱক ন**মস্কাৰ।

যাৰ উপদেশে ভৈলা জগত উদ্ধাৰ ॥

অসম ৰাজ্যত যত লোক নিস্তাবিলা।

তাত পাচে কামৰূপ ৰাজ্যক আসিশা॥

The closing lines.—

অপৰাধ বিনাশন,

ত্যু নাম নাৰায়ণ,

জানি নামে পশিলো শ্ৰণে :

অংৰাধ ক্ষমা কৰি,

তুমি দয়াশীল হৰি,

যোক ৰক্ষা কৰিও চৰণে ॥

Contents.—The puthi gives the biographical sketches of Purushottam and Chaturbhuj Thakurs and describes the Sattras founded by them. After the death of Sankar Deva there was a dispute between these Thakurs and Madhab Deva, as the Thakurs would not allow the people to style Madhab Deva as a Guru but this dispute was eventually compromised.

Owner.—Srijut Brahmakanta Goswami of Nowgong lent this puthi to the collection.

Remarks.—This puthi has been returned to its owner.

#### No. 154.

Name, -Utkal Khanda.

Subject.—An account of the Shrine of Jagannath at Puri founded by Indradyumna, the king of Abanti. This is an Assamese translation of Sanskrit Utkala Khanda of the Skanda Purana.

Author.—Chandrachur Aditya.

Date.—Not known.

Description.—This large puthi is written on Sanchi bark in Assamese characters. It has 103 folios. Each folio contains 6 lines of writings on each side. It measures  $19 \times 4\frac{1}{2}$  inches. It contains 978 couplets of verses. The language of the puthi is Assamese verse. The leaves are in good order. It was copied in 1649 Saka or 1727 A.D.

The opening lines .-

শ্রীমজ্জগরাথ পদাৰবিন্দং প্রণম্য পূর্বং শতদঃ স্থভক্তা।
বাণীঞ্চ নত্বোৎকল থগু নাম শ্রীচক্রচ্ডাঙ্কয়কেন গীতং॥
প্রথমে প্রণামো জগরাথব চবণ।
সবস্বতী বন্দিমু বাল্মিক তপোধন॥

The closing lines .-

ভকতেসে বন্ধু নামে বৰ ধন।
সদায়ে কৰিয়ো নৃত্য শ্ৰৱণ কীৰ্ত্তন ॥
তেবেসে তৰিবা ঘোৰ সংসাৰক স্থথে।
পলাউক পাতক ৰাম ৰাম বোলা মুথে ॥

Colophon.-

আক্ষেপত নাহি কাজ ঘৰে চলা স্থৰৰাজ ৰচিলেক চন্দ্ৰচড়াদিত্য।

Contents.-Indra Dyumna, the King of Abanti, one day saw an ascetic in his court coming from the Purushottam Kshettra. told the king about Nila Madhava, the beautiful image of Vishnu on the summit of the Nilachal Hillock in Orissa. The king became anxious to see the image and sent a Brahman named Bidyapati to ascertain the route to the hill. Bidyapati went and found the hillock with the help of a man who worshipped the image. The Brahman returned home and brought the king to Puri. But in the meantime the image and hillock were covered by the sands of the sea. The king was greatly disappointed not being able to see the image. Narada Rishi advised him to perform an Aswamedha or Horse-sacrifice. Then Brahma, the creator came and advised him to make an image from the tree When Shri Krishna departed from this world called Daru Brahma. his body could not be cremated till Vishnu's sacred blood in his body oozed out and accumulated in a piece of wood. This piece of wood was known as Daru Brahma and it was found floating in the sea. Viswa-Karma in the guise of a Brahman appeared the images within closed doors. But the king lost patience after 14 days and got the door of the room opened for which Viswakarma went away leaving his work incomplete. The king, however, built a temple and placed the unfinished images in it with necessary ceremonies. was greatly pleased with the sincere devotion of Indradyumna and granted his prayer that no progeny of his should exist in this world to destroy his merits by extolling his deeds after his death.

Owner.—Srijut Manu Ram Gogoi of Dhekial in Golaghat kindly made a gift of this puthi.

Place of deposit.—The library of K. A. Samiti. Remarks.—Nil.

No. 155.

Name.—Vamsabali—Darrang Rajas.

Subject.—The history and origin of the Koch Kings.

Author.—Surjya Khari Daibajna was the author of this book. Sir Edward Gait remarks in his Koch Kings of Kamarupa as follows:—

"Surja Hari (?) Ganak is reputed to have been the greatest Sanskrit Scholar of his time in Assam. He was the author of numerous Sanskrit and Assamese works and his descendant Manbhal Mandal holds a deed of gift, dated 1720 Saka (1798 A.D.) by which the Ahom King made a grant of land to Surja Hari in recognition of his learning and piety."

Date.—1791 A.D.

Description.—The puthi is written on oblong strips of Sanchi bark of the size of  $5 \times 17$  inches. There are altogether 104 folios containing 771 Slokas or stanzas. The language of the puthi is metrical Assamese. All the folios are profusely illustrated on both sides and some of the pictures are in a very good state of preservation. There are 10 to 12 lines of writings on a page but most of the pages contain only a few lines of letters, the rest of the space being occupied by illustrations. The illustrations, though they do not show superior skill, are tolerably fair specimens of Indian Arts. The puthi is written in Kaithali characters which is known also as "Lakhari" character. The writings can hardly be regarded as the best specimens of "Lakhari" characters as seen in different parts of Assam. The puthi, though more than a century old, is in very good condition and does not wear an old appearance.

The opening lines .-

প্ৰথমে প্ৰণামো নাৰায়ন বাস্থদেৱ। ব্ৰহ্মা মহেশ্বৰে যাক সদা কৰে সেৱ॥ মৎস্তৰূপে চাৰি বেদ কৰিলা উদ্ধাৰ। কুৰ্ম্মৰূপে ধৰণীৰ বহিলাহা ভাৰ॥ ১॥

The closing lines .-

বঙ্গালেও ভঙ্গ হৈ.

থানা এডি পলাই গৈ,

কৰিয়া গঙ্গাৰ ভৈদা পাৰ।

অসমেও থেদি যাই,

কৰতোয়া **গঙ্গা** পাই

থাতা দব ধুইলা বা**ৰম্বাৰ** ॥

খাণ্ডা পৃতি সীমা কৰি,

অসম আসিলা ফিৰি

Colophon.-

ৰাই ৰাজেখৰ নুপবৰ,

পয়ান শুনয় যিতো নৰ

তাহাৰ বিভৃতি সম্পত্তি <del>সু</del>খ মিলয়।

কৃষ্ণৰ চৰণ শিৰে ধৰি,

ভণিশা লেচাৰি স্ব্যুপড়ি,

বোলা ৰাম ৰাম পাপৰ হৌক প্ৰালয় ॥ ২৮২ ॥

Contents.—The puthi begins with an invocation of the 10 incarnations of Vishnu and other gods and goddesses of the Hindu pantheon and goes on to describe the Kshatriya origin of the Koch Kings. It then states why the Koch Kings are called Siva-vanshi. One day, when Hariya Mandal was working at his field, his wife Hira went to him with his food. Mahadeva saw Hira on her way and was enamoured of her beauty and appeared before her in the guise of her husband and had intercourse with her. Biswasingha was born of this union, who was known as Bisu in his early youth from the fact of his birth on the Bihu day. He began his career as a chief of the cowherds and eventually became the founder of a ruling dynasty which still exists in Cooch-Bihar. Assoon Naranarayan assumed the charge of his father's kingdom, he made preparations to proceed against the Ahom King and ordered his brother Gohain Kamala to construct a big road from Koch Bihar to Parsuram Kunda and to dig tanks at a distance of every half a day's journey. Gohain Kamala completed the road within one year's time working day and night and Naranarayan marched against the Ahoms at the head of a large army, commanded by his brother Sangrama Sinha alias Silarai. Naranarayan entered the Ahom Capital at Garhgaon, without any opposition on account of his superior force and the Ahom King fled away to Charai Khorong. Sangram Sinha crossed Bhairabi river on his horse and gained the nickname of Silarai from the Ahoms. Silarai then marched at the head of a victorious army and obtained homage from the kings of Hiramba, Jayanta, Manipur and Tripura and Khairam and Dimarua. then proceeded to Sylhet and brought it under the Koch rule and then invaded Gaura and was made a prisoner there. He however obtained his release by curing the mother of the Nawab of Gaura of snake-bite. After his release, Silarai built the temple of Kamakhya.

Akbar, the Emperor of Delhi, made friendship with Naranarayan and asked him in a letter to join him in making a combined assault on Gaura. Naranarayan having agreed to this proposal, Akbar sent Mansingha at the head of a strong army and the Koch King also joined hands with them. The ruler of Gaura fled away to the dominions of the Firinghee

and his dominion was divided between Naranarayan and Akbar. The Ganges was made the common boundary between the Koch and Muhammadan territories.

Naranarayan was the greatest patron of the Assamese literature. He assembled a council of Pandits and entrusted Purusottam with the preparation of a Sanskrit Grammar and asked Ramsaraswati to translate Mahabharat, Ramayan and the 18 Puranas and asked Sankar Deva to translate Bhagawat into metrical Assamese and asked Sridhara to prepare "Sadhya Kanda" a book on astronomy and asked Bakul Kayastha to translate Lilavati, a book on Mathematics. They wrote all these books and were fittingly rewarded for their labours.

It then describes how the Koch kingdom was divided between the sons of Naranarayan and Chilarai. The puthi closes with the account of Muhammadan invasion of Parikhit's dominion.

Owner.—Kumar Khagendra Narayan of Mangaldai kindly lent this puthi.

Place of deposit.—The original puthi is now in the Office of the Commissioner, Assam Valley Division.

Remarks.—This is one of the few illuminated manuscripts in the collection. This puthi has been published in a book form by the Assam Administration.

#### No. 156.

Name.—Vamsavali of Rani Rajas.

Subject.—History and origin of the Rani Rajas.

Authors.—Raja Upendra Sinha and Madhab Dwija. The former wrote the first 339 verses and the latter completed the puthi by the order of Raja Khargasing.

Date. - Not known.

Description.—The puthi is written on country-made paper. There are altogether 46 folios of size  $17 \times 4\frac{1}{2}$  inches each. Each page contains 9 lines of writings. The puthi is not complete, some of the leaves being missing at the end. There are now only 444 verses in the puthi. The first leaf is also missing. The puthi is written in Assamese verses. The characters are of the Garhgonya type. The copy is fairly accurate and looks old.

The opening lines.—

পৰাক্ৰম ধৰ্ম নাম কহিবো সাক্ষাত ।
সভ্যযুগে কৈলাসত হৰ মহামানি।
ভাহান সঙ্গত আছে পাৰ্বতী ভবানী।

The closing lines.—

ৰচিলা মাধব দিজে শুনা তত্ব সাৰ।
লোক সব মজি থাকে অপাৰ সাগৰ॥
তাহাক তৰণ নোকা জানা হৰি নাম।
হৃদয়ে বান্ধিয়া লৱা নাম অবিশ্রাম॥ ৪৪৪॥
ইতো ৰাজবংশাৱলী জন্ম গণেশৰ।
মিদলায়া ৰচি আছো দেখি সাৰতৰ॥
দেখা দেখা সন্তলোক মনে কৰা হুখ।

Colophon.—

কহিল উপেক্স সিংহ ৰাজা মহামানি। উচ্চ কৰি বোলা সবে কৃষ্ণ বিষ্ণু বাণী॥

Contents.—The puthi begins with an account of the birth of Ganesha as given in the Brahma Vaibarta Purana and then goes on to describe the birth of Narakasur who ruled over Kamarupa and kept a harem of 16,000 It then gives an account of the battle fought between damsels. Naraka and Krishna, in which Naraka was killed. Krishna returned to Dwaraka victorious with those 16,000 damsels, after having installed Bhagadatta, son of Naraka, as the King of Pragjyotisha. Bhagadatta possessed a huge elephant, with which he made long marches and fought in the battle of Kurukhetra on the side of the Kauravas. Bhagadatta first settled five families of Brahmans in Kamrup belonging to Kashyap, Sandilya, Bharadwaja, Upamanyu and Parasara Gotras. He made land grants to all these Brahmans and settled them in different localities. Dharmapala, one of his descendants, established his capital in a place

called "Dabai Sashan" where it stood in a most flourishing condition till it was submerged due to the sins of its inhabitants. Three girls came out of this submerged tract, named Dharmayanti, Ayanti and Dharmayanti became very powerful and subjugated the Garos and established herself as a queen in a place called Rani, after the name of her daughter Dhani-Rani. Ayanti lived in Barduar and Jayanti went away and established a kingdom Jayanta after her name. Dhani-Rani, the daughter of Dharmayanti gave birth to a son called Manasinha, who became ruler of Rani. He fought gallantly with the Musalmans on behalf of the Ahoms and so he was rewarded by the Ahom King with the grant of the villages. Dharapur, Agehiya, Majgaon, Garal and Kahikuchi. Mansinha died leaving two sons, Jayasinha and Aniruddha and was succeeded by his eldest son Jayasinha but Jayasinha having died after a few years, was succeeded by his brother Aniruddha. Aniruddha was succeeded by his son Mangalsing and the latter was succeeded by his son Dhwajasinha. Dhwajasinha removed his capital to Patgram and was succeeded by his son Makara Dhwaja. He quarrelled with the Barphukan, the Ahom Vicerov at Gauhati and caused troubles at the Ahom Chowkis with the help of the Garos and was put to death by the Barphukan with the permission of the Swargadeo. His son Sundarsingh was then installed as the Raja of Sundarsing was succeeded by Kamdeva Sinha and the latter was succeeded by Narasinha. On the death of Narasinha, Daman became the Raja and was succeeded by Rupsing, who left three sons Ramsing, Jaysing and Maniksing. Rupsing died when his eldest son Ramsing was absent in the Ahom court and so his second son Jaysing offered his pindas. On his return Ramsing became Raja and Jaysinha became Ramsing died leaving three sons, Biru Sinha, Dharma Sinha and Poal Sinha. Dharmasinha became Raja by force and quarrelled with his other brothers, who took the help of Barphukan and came back at the head of a large army. At this news, Dharmasing fled away to the Garo Hills and Birusing became Raja. This puthi is said to have been written at the instance of Raja Kharga Sinha, whose date is not known.

Owner.—Keshab Chandra Sinha of Rani Raj family has kindly presented this puthi for the collection.

Place of deposit.—The Library of the K. A. Samiti.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Tradition points to Dipar beel as the ancient site of Dabai Sashan.

Remarks.—The account of this puthi bears some resemblance with the account of Hara Gauri Bilas described by Sir Edward Gait, at page 22 of his report on the Progress of Historical Research in Assam.

# PART II SANSKRIT PUTHIS

#### PART IT

### SANSKRIT PUTHIS

#### No. 1.

Name. - Adbhuta Sāra.

Subject.—A treatise on the strange or extraordinary events and their propitiatory rites.

Author.—Mahádeva Sarmá, son of Keshab Achárjya; his title was Anantáchárjya.

Date.—Not known.

Description.—This manuscript is written on sanchi bark and its language is Sanskrit. The characters of the puthi are Assamese. It contains 24 leaves in all, each measuring  $11 \times 2\frac{1}{2}$  inches. Each of the leaves has six lines on each side. It was copied in 1760 Saka, and is full of orthographical mistakes. The author claims to have made this compilation after consulting numerous Purāns and various other books. He has quoted his authorities freely in the book.

The opening lines.—

নত্বা শ্রীশপদত্বনং শাস্ত্রান্তালোক্য ভূবিদ:। লিখ্যতেহভূতদাৰোয়ং শ্রীমহাদেরশর্মনা॥

The closing lines .-

**এীবিষ্ণাদি বিশাৰদঃ স্থৰতক** জীব্যাৎ সহস্ৰং সমা॥

ইতি ঐকেশবাচাৰ্য্যাত্মজানস্তাচাৰ্য্যাপৰ নাম মহাদেৱ শৰ্মা লিখিতাভূতদাৰ: দমাপ্ত:।

Contents.—This puthi treats of the strange events and their propitiatory rites. Any slight deviation of events from their usual course is regarded as highly inauspicious and supposed to be caused by the evil influence of the planets. It then prescribes certain rites to be performed to propitiate the planets under whose influence the strange events take place as a warning of the coming danger.

Owner.—Srijut Pratapnarain Chaudhury of Nalbari kindly presented this puthi.

Place of deposit.—The library of the K. A. Samiti.

Remarks.—A dog's ascending on a house, an owl's falling on a house, the bearing of two or more flowers by a single plantain tree, the flowering of the bamboos and things like this are regarded as Adbhuta, i.e., "not happening before" and they are supposed to carry misfortunes in their trail, to ward off which certain ceremonies are to be performed and this book contains those rituals. In Assam such propitiatory ceremonies are common even now.

#### No. 2.

Name.—Āpaduddhára Mantra.

Subject.—The prayer of Batuka Bhairaba.

Author.—It is an extract from the Visvasároddhár Tantra the authorship of which is ascribed to Mahādeva.

Date.—Not known.

Description.—This manuscript is written in anskrit with Assamese characters and contains 9 folios of country-made paper, all of uniform size measuring  $8 \times 3$  inches. Every folio has on either side 5 lines. It wears an old appearance and is not free from spelling mistakes.

The opening lines .-

ওঁ নমো বটুক ভৈৰবায়। ভৈৰবো**উ**বাচ। কৈলাদশিখৰাদীনং দেবদেবজগদ্গুৰুম্। শঙ্কৰং পৰিপপ্ৰচ্চ পাৰ্বতী প্ৰমেশ্বন ॥

The closing lines.—

ইতি শ্ৰীবিশ্বসাৰোদ্ধাৰ তত্ত্বে আপহন্ধাৰ কল্পে বটুকভৈৰবস্তবৰাজ্ঞং সমাপ্তং।

Contents.—This manuscript is in the form of a dialogue between Mahadeva and Parvati and it enumerates one hundred and eight of his attributes. It is said, if this prayer is recited with due devotion, a man will be saved from all sorts of troubles. To obtain the desired results this prayer is to be chanted by a man who is pure in thought and action.

Owner.—Srijut Pratapnarain Chaudhury presented this small book.

Place of deposit.—The library of the K. A. Samiti.

Remarks.—This well-known prayer of Batuka Bhairaba is recited with due devotion to thwart an impending catastrophe.

#### No. 3.

Name.—(1) Apaduddharan Mantra and (2) Sitala Stava.

Subject.—The first is the prayer of Mahadeva and second is the prayer of Sitala Devi, the Goddess of small-pox.

Author.—The first is taken from the Visvasaroddhar Tantra and the second is an extract from the Skanda Purāna, one of the 18 principal Purānas.

Date.—Uncertain.

Description.—This is a small puthi of 7 folios, written on ordinary paper. The copy was a recent one, made in 1819 Saka. The size of the puthi is  $11\frac{1}{2} \times 3$  inches. There are 6 lines on a page. The language is Sanskrit. The copy is full of orthographical mistakes.

The opening lines of 1.—

ওঁ কৈলাদশিখৰাদীনং দেবদেবজগদ্ভকম্। শঙ্কৰং পৰিণপৃচ্ছ পাৰ্বভৌ প্ৰমেশ্বম্॥

The closing lines of 1.—

এতং শ্ৰুত্বা ততো দেবি নামাষ্ট্ৰপতমূত্তমম্। ভৈৰবায় প্ৰকৃষ্টভূত স্বধায়েব মহেশ্বৰী॥

ইতি বিশ্বসাৰোদ্ধাৰে আপ্তদাৰ কল্পে ভৈৰব স্তবৰাজ: সমাপ্ত:।

The opening lines of 2.—

নমামি শীতলাং দেবীং ৰাসভস্থাং দিগন্ধৰীম্। মাৰ্কাৰি কলদোপেতাং দৰ্পালকাৰমস্তকাম ॥

The closing lines of 2.—

শীতলাষ্টকমে বেদং নদোষং যস্তকস্থাচিৎ। দাতব্য হি সদা তদ্মৈ ভক্তি শ্রদ্ধারিতো হি যঃ ॥

ইতি শ্ৰীস্কন্দপুৰাণে শীতলাদেব্যাং স্কোত্ৰং সম্পূৰ্ণং।

Contents.—The first book contains 108 names of Siva and the second book contains 8 couplets forming a prayer to Sitala Devi.

Owner.—Srijut Pratapnarain Chaudhury of Nalbari presented this book.

Place of deposit.—The library of the K. A. Samiti.

Remarks.—The first book is same as the book No. 2 of this catalogue and the second book is recited during the outbreak of small-pox in a family.

#### No. 4.

Name. - Aparājitā Stava.

Subject.—A prayer to Durga.

Author.—This is an extract from the Visnudharmottara, canto III.

Date .- Uncertain.

Description.—This is a small puth containing 6 folios, written on country-made paper. The size of the puth is  $7\frac{1}{2} \times 2$  inches and each page contains 5 lines. The language of the puth is Sanskrit. It is a careless copy full of spelling mistakes.

The opening lines .-

ওঁ অপৰাজিতায়ৈ নম:। ওঁ নমো অপৰাজিতামন্ত্ৰস্থ বেদব্যাসঋষিবণুষ্ঠুপছন্দো শক্তিমশভিষ্ট সিদ্ধাৰ্থে বিনিয়োগং॥

> ওঁ নমো নীলোৎপলদলগ্রামং ভূজগাহৰনাজনম্। বালেন্দুযৌণী দেবেশী নয়ন ত্রিভয়াথিতাম।

The closing lines.—

যত্ৰ এবা গতং পাপং তত্ত্বেব প্ৰতিগচ্ছতু স্বাহা । ৰাবানৰণে মহাৰণে অসিদ্ধসাধিনি॥

ইতি বিষ্ণুধৰ্ম্মোত্তৰে তৃতীয়কাণ্ডে ত্ৰৈলোক্যবিজয়ে অপৰাজিতাল্কতি সমাপ্তঃ ॥

Contents.—This puthi contains a prayer to Aparājitā another name of Durga, as called from the Visnudharmottara, canto III.

Author.—Srijut Pratapnarain Chaudhury of Nalbari presented this puthi.

Place of deposit.—The library of the K. A. Samiti.

Remarks.—Visnudharmottara from which this prayer has been called is a Samhitā, propounded by Saunaka and other Rishis to the son of Janmejaya, and it contains 100 stories.

#### No. 5.

Name.—Annapurnā Pujā-Bidhi.

Subject.—The procedure of worshipping the Goddess Annapurnā.

Author.—Kalicharan Sarma Nyayaratna, a member of the famous Pārbatiya Goswami family, which was imported from Sāntipur in Bengal, by the Assam King Rudra Sinha. The author flourished between Saka 1672 and 1772. He was a great Sanskrit scholar and was looked upon as a very pious man. He has now no direct descendant except a widow of his grandson.

Date. - About 1755 Saka.

Description.—This puthi is written on sanchi bark, the size of the puthi is  $16\frac{1}{2} \times 4$  inches. There are 110 folios and every folio has 5 lines on each of its sides. The characters are known as "Bamuniya" and the copy, though made in Saka 1755, is in excellent state of preservation. The language of the puthi is Sanskrit.

The opening lines.—

আসিং সৌমাৰ পৃথীপতিধনভৱনাধ্যক্ষতাভিঃ প্রসিদ্ধঃ
নামায়ং যজ্ঞপূর্ব্বঃ পতিব্যন্যতিব্বিপ্রবংশাতেসঃ
নিতাং তদ্বংশবর্গাঃ প্রচূবধনজনাসঙ্গসন্ধিতাঙ্গাঃ ॥
মোদস্থাং ভূমিপাগ্রে ব্যবহৃতি কৃতিভিঃ সর্বসভাগ্রণা
তৎ পুত্রঃ শান্তিদান্তিপ্রমূথগুণগণাব্যাপ্ত সৎকীর্তিচন্ত্রঃ।
ভূপানক্ষেহপাত্রঃ কৃত্তিনিপুণতয়া পঞ্চসভাঃ প্রধানঃ
নামা শ্রীষ্কুষ্ক্রাব্রজমমুভদমুপ্রোষ্যতাং নাথ শক্ষঃ ॥

The closing lines.—

ততঃ প্ৰাতঃ সমূখায় স্নানাদিকং কৃষা যথাশক্তি শিবাৰপূৰ্ণা ভক্তবাহ্মণান্ ভাদৃশী স্ত্ৰীয়শ্চ ভোজয়িত্বা স্বয়ং পাৰ্ণং কুৰ্য্যাদিতি।

Contents.—The puthi contains a detailed procedure of worshipping the Goddess of Annapurnā and it is regarded as the best book of its kind.

Owner.—This puthi was found in the family of the late Nandinath Barooah of Nowgong. His daughter kindly presented it to the collector.

Place of deposit.—The library of the K. A. Samiti.

Remarks.—Annapurnā, the Goddess of food, is worshipped during the spring and so this Pujā is generally known as the "Bāsanti Pujā." This puthi is said to have been written at the instance of the late Brajanath Bharali Barooah, who was a devoted disciple of the author.

#### No. 6.

Name.—Astabargi Dasa.

Subject.—A kind of astrological calculation made on the basis of position of different planets at the nativity.

Author.—Not known.

Date.-Not known.

Description.—This puthi is written on ordinary paper and has only 5 folios, each folio measuring  $9\frac{1}{2} \times 3\frac{1}{2}$  inches. Each folio contains 15 lines and the language of the puthi is Sanskrit.

The opening lines .-

যাৰতী যাৰতী ৰেথা গ্ৰহাণামষ্টবৰ্গকে। তাৰতীং দ্বিগুণীক্ষতা চাষ্টাভিঃ পৰিশোধয়েৎ ॥

The closing lines .-

যদি চলয়তি ভাম দিতীয়া দিবদে। উভয়ো সঞ্চাৰ বোলস্ত বৰাহে। মনথিৰ কৰি ৰাখিবা বুধ। নাহি বঢ়াটুটা নিৰাংশক শুধ॥

Contents.—The puthi contains the astrological formulae by which the calculations of planets are made by the Astabargi method. It teaches how the space occupied by a particular planet in the Zodiac is to be divided by a given number of lines and then the calculations are made by doubling those lines and subtracting 8 from the result.

Owner.—Srijut Pratapnarain Chaudhury of Nalbari kindly presented this puthi.

Place of deposit.—The library of the K. A. Samiti.

Remarks.—There are various kinds of calculations of Dasa and the Astabargi Dasa is supposed to give most accurate results.

#### No. 7.

Name. - Ayanāmsam.

Subject.—An astronomical treatise dealing with the precession of Equinox.

Author.—Not known.

Date.—Not known.

Description.—This manuscript is written on country-made paper. There are 57 folios in the *puthi* and its size is  $12\frac{1}{2} \times 4$  inches. The language of the *puthi* is Sanskrit. The copy was made in 1756 Saka and contains a large number of orthographical mistakes.

The opening lines .-

শাকো মেকাক্ষি বেদোনং দ্বি: ক্ষা দশতি হৰেং।
লব্ধ হীণঞ্চ তত্ত্ৰৈৰ অয়নাংশ প্ৰকীৰ্ত্তিতঃ॥
দশভাগ হৰণ লব্ধং পূৰ্বস্থাপিতাক্ষে হীনং।
সাষ্টভাগঃ লব্ধ শেষাক্ষ অয়নাং শো ভবতি ॥

The closing lines.—

# একাদশে দশম ষষ্ট ভৃতীয় ৰাশী বাৰোগ্য লাভ ধনধান্ত সোভাগ্য ধনং দদাতি। আজ্ঞাকাৰী চ পুৰুষাঃ প্ৰযদাশ্চ নিত্যং ॥ সৌধ্যোদয়ং দিশতা পুন্তথ্যঞ্চ ৰাভঃ ॥

Contents.—It describes the influences of the stars according to their positions, and also according to the time calculated on the basis of the precession of the Equinox. The puthi teaches how the precession of the Sun in its Ecliptic is to be calculated. It then discusses at length how a life's chart is to be prepared from the positions of the stars at one's nativity.

Owner.—This puthi has been presented by Srijut Pratapnarain Chaudhury of Nalbari.

Place of deposit.—The library of the K. A. Samiti.

Remarks.—This puthi is regarded as a valuable astronomical treatise by scholars.

#### No. 8.

Name. - Bhaktiratnakar.

Subject.—A synopsis of Vaisnavism, i.e., the religion of love and devotion.

Author.—Sankar Deva (Vide No. 1. Part I.)

Date.-1371-1490 Saka.

Description.—This puthi is written on oblong strips of sanchi bark, the size of which is  $15 \times 5$  inches. There are 69 folios and each folio contains 20 lines. The language of the puthi is Sanskrit. This manuscript was prepared by one Muktaram Acharjya in শাকে স্কাফিগোতা নগণ্ড গণিতে তিখাং দশমাং মুদা, i.e., in the year 1883 (?) Saka, and on the 10th day of the Moon. The characters of the puthi are of the Bamuniya type and it is in good condition. The puthi appears to be a careful copy of the original and free from orthographical mistakes.

The opening lines.—

ওঁ **গণেশা**য় নমঃ।

যন্নামধেয়েন ভবাৰিখদ্ধাতস্থা সমৃতীৰ্য্য নৰঃ পৰপদম্। প্ৰাপ্নোতি পাতক্যাপিতু সনাতনং সদা সদানন্দমুপান্দহে হৃদি॥ The closing lines.—

ব্যালিখন্তক্তিবত্নং বিবিধ গুণামতং সর্ব্বশাস্ত্রোক্তমঞ্চ। শ্রীবিষ্ণুপদপঙ্কজায়াভক্তিকুশলং ধ্যেয়ং কবীনাং গগৈঃ ॥

The colophon.—

সমৃদ্ধতং ভাগৱতাভিধানাদ ঝাম্বধেয় স বনিত পিত্তম্।

শ্ৰীশঙ্ককোচ্যতকিঙ্কৰেন বুধ্যা অসধ্বপিত্যা স্থীৰা: ॥
সমস্ত শাস্ত্ৰ সংপাৰ মৃদ্ধত্য বিদধেধুনা।
ভক্তিৰত্বাকৰাখ্যস্তং সংগ্ৰহং শহৰঃ কিলঃ॥

Contents.—The puthi first describes the qualities of a Guru and asserts that there is no higher virtue than that of serving faithfully one's own spiritual guide; it then dwells on the merit of one's birth as a man. the privilege of man alone to know the glory of his creator and to enjoy the supreme bliss of devotion towards him. The pleasures of senses are shared even by the brutes whereas the pleasures of devotion are the exclusive prerogative of a man. It then discusses the benefits of good company and describes what really constitutes a good company. It goes on to discourse on what should be one's object of worship and how the worship ought to be It then describes the ten recognised forms of devotion and conducted. asserts that the love towards God is the highest form of devotion. describes who are the true and real devotees. Thus it goes on to discourse on all the fundamental doctrines of Vaisnavism and brings the book to a finish by recounting how one incurs the demerits by profaning the attributes of God.

Owner.—Srijut Angadsen Barkakati of Nalbari, the Mauzadar of Mardartala presented this puthi.

The place of deposit.—The library of the K. A. Samiti.

Remarks.—This compilation was made by the author after having surveyed the whole field of Sanskrit Vaisnavite literature. There are several other books of this kind in Sanskrit, such as Visnupuri Sannyasi's Bhaktiratnāvali and Bhatta Deva's Bhakti-Viveka. Sankar Deva is said to have expressed that he would not have compiled this book had he seen before the Bhakti Ratnavali by Visnupuri. This book has been translated into metrical Assamese by Ramcharan Thakur, a biographer of Sankar Deva (vide No. 26, Part I). Madhab Deva is known to have prepared an annotation of it.

#### No. 9.

Name. - Bhārata Sābitri.

Subject.—An account of the war of Kurukshetra.

Author.—Byasa Deva, the author of the Mahabharata.

Date.—Not known.

Description.—This is a small puthi in Sanskrit, written on country made paper and its size is  $13\frac{1}{2} \times 3$  inches. There are only 8 folios. The copy looks old, but it does not bear any date. Each page contains 5 lines.

The opening lines.—

ধৃতৰাষ্ট্ৰোবাচ:-

ক্ৰহি সঞ্জয় যদ্বতং যুদ্ধেতেষাং মহাত্মনাম্।
পাগুবানাং কুৰুণাঞ্চ সংপ্ৰাপ্তে স্থমহাহবে ॥
কে তত্ৰ প্ৰমুখাঃ যোধাঃ কেব তত্ৰ মহাৰ্থাঃ।
মহাবলাশ্চ কেতত্ৰ কথং তেচ নিপাতিতাঃ॥

The closing lines.—

শ্রাদ্ধকালে পঠেৎ যস্ত শুচীভূত্বা চ মানব:। পিতব: তস্ত তুয়াস্তি বর্ষানামেকবিংশতি:॥ অবগাহেব গঙ্গায়া: দদা শ্ববতি যো হবিং। পঠেৎ ভাৰত সাবিত্রীং সমং পুণ্যং সমাপ্লুয়াৎ॥

Colophon.--

ইতি শ্ৰীমহাভাৰতে শত মাহস্ক্ৰ্যাং সংহিতায়াং বৈয়াদিক্যাং ভাৰতদাবিত্ৰী দমাপ্তাঃ ॥

Contents.—The puthi relates how Dhritarashtra, the father of Durjyodhan asked Sañjaya, about the result of the battle of Kurukshetra. Sañjaya described to him how the heroes fought and fell in the battle and how his sons were killed one by one by the Pandavas.

Owner.—Srijut Pratapnarain Chaudhury of Nalbari has presented this puthi.

Place of deposit.—The library of the K. A. Samiti.

Remarks.—This puthi is taken from the Mahabharat and is considered very sacred by the Hindus, so it is recited even now when a Shraddha ceremony is solemnised.

#### No. 10.

Name.-Bhatti Kāvyam.

Subject .- A poem describing the exploits of Rama.

Author.—Bhartrihari was a poet of great renown and a profound Grammarian. He lived at Ballabhi in the reign of Shridharasena. The author is said to have styled his poem after his own name, Bhatti being prākrita form of Bhartri.

Dite.—This puthi was written in the end of the sixth and beginning of the 7th century A. D.

Description.—This puthi is written on sanchi bark. There are 27 leaves, each leaf measuring  $12 \times 2\frac{1}{2}$  inches. The puthi is not complete: it contains only the first six cantos. The sanchi leaves are remarkably well-prepared. Each page contains 6 lines of writings. This puthi and Kumarasambhava of Kalidasa described in this Catalogue as No. 36 in Part II, form only one manuscript, the copy of which was prepared in Saka 1696.

The opening lines .-

অভূগ্লপো বিবৃধসথঃ প্ৰস্তপঃ শ্ৰুতান্বিতো দশৰ্থ ইতু।দাহতঃ।
ভানৈৰ্ব্ৰং ভূবনাহিতচ্চলেন যং সনাতন ম্পিত্ৰম্পাগমৎ স্বয়ম্ ॥

The closing lines .-

অভারে হস্তঃ প্রপতন সময়ে পত্তণীভূত সামুম। কিঙ্কিষ্ণাটিং ণ্যবিশত মধুক্ষীব শুঞ্জ দ্বিকেম ॥

Contents.—The puthi first gives a description of King Dasaratha and his capital Ajodhya and then dwells on the education of Rama and his brothers and then goes on to describe how Rama's services were requisitioned by Visvamitra in killing some Rakshasas. Then it tells us how Rama went to Mithila and won Sita for his spouse by breaking the bow of Siva. This way the narrative follows Valmiki's Ramayan, excepting in few instances.

Owner.—His Holiness the Adhikar Goswami of Auniati has kindly lent this puthi.

Place of deposit.—The library of the K. A. Samiti.

Remarks.—The authorship of this puthi is ascribed by some to Bhatta Maha-Brahman, son of Sriswami. There is a story about the writing of this poem. Bhartihari was a great Grammarian of the Panini School; one day when he was lecturing on Grammar, an elephant passed between him and his pupils. This evil omen prevented him from lecturing on Grammar for a whole year and so he wrote this famous poem with the avowed object of teaching Grammar through Kavyam. This is the only Kavyam which illustrates the rules of Panini's Grammar. No student of

Sanskrit Grammar considers his training complete before he studies this Kavyam.

#### No. 11.

Name. - Byabasthārnava.

Subject.—Propitiousness of different Tithi on different dates in a month for the ceremonial rites of the Hindus.

Author.—Not known.

Date.—Uncertain.

Description.—This puthi is written on ordinary paper and contains 13 folios; each folio measures  $12 \times 4\frac{1}{2}$  inches and has 12 lines on its each side. The language of the puthi is Sanskrit but its interpretations are in vernacular which looks like Bengalee. The copy collected is a very careless one, being full of orthographical mistakes.

The opening lines .-

ওঁ গনেশায় নমঃ। ব্যৱস্থাৰ্থব।

শুক্লপক্ষে অমাব্যস্থা কিম্বা দ্বিভীয়া মৃক্তা যদি প্রতিপদ হয় তবে অমাবস্থা মৃক্তা প্রতিপদে দৈবাদি কার্যা কৰিবে। অস্থা প্রমাণঃ—

The closing lines.—

ইহাৰ ব্যৱস্থাপৰ। যদা উভয় দিন স্বনক্ষত্ৰ যুক্ত জন্ম তিথি লাভ তদা প্ৰদিনে পূজাদিকং কৰ্ত্তব্যাবিতি সভাং মতঃ। আৰু শনি মঙ্গল বাৰ যদি জন্ম তিথি হয় এবং ইহাতে স্ব নক্ষত্ৰ না পাইলে মুক্তাদি দানৰূপ প্ৰায়শ্চিত কৰিবে। ইতি পঞ্চদশ তিথিৰ ব্যৱস্থা।

Contents.—The puthi begins with the 1st Tithi Pratipada and then goes on to describe the peculiarities of this tithi in all the months and so on; it goes on to deal with all other tithis ending with Purnimā, the full moon.

Owner.—Srijut Pratapnarain Chaudhury of Nalbari kindly presented this puthi.

Place of deposit.—The library of the K. A. Samiti. Remarks.—Nil.

#### No. 12.

Name-Durgotsaba Bidhi.

Subject.—The procedure of worshipping the Goddess Durga.

Author.—Krishnaram Nyaya-Bagish—the founder of the family of the Parbatiya Gossain. He was a native of Simla, a village near Santipur in

Nadia. The Ahom King Rudra Sinha brought him from Bengal with a view to make him his Guru but before he could do this he died at North Gauhati in 1636 Saka and asked his son Siva Sinha to become his disciple. Sir Edward Gait in his History of Assam has the following on Krishnaram Nyaya-Bagish:

"He (Siva Sinha) gave up the projected invasion of Bengal but obeyed his father's injunction to become a disciple of Krishnaram Bhattacharjya. He gave him the management of the hill temple of Kamakhya, whence Krishnaram and his successors are generally known as the Parbatiya Gossains, and assigned to him for his maintenance large areas of lands in various parts of the country."

Date.-1636 Saka.

Description.—This puthi is written on sanchi bark, the size of which is  $18\frac{1}{2} \times 5$  inches. It contains 102 folios and each page of a folio has 9 lines of writings. The language of the puthi is Sanskrit and it is in good state of preservation.

The opening lines .-

আলোক্য বিবিধান্ গ্ৰন্থাণ সৌমাৰেশ নিদেশতঃ। শ্ৰীক্লফৰামস্কুতে শ্ৰীদূৰ্গাৰ্চন চক্ৰিকাং॥

The closing lines.—

অতএব কার্ত্তিক নিমিস্তক নিত্যব্রতশ্র উর্জ্জেব্রতমিতাদিবচন বোধিতশ্র শক্তাশক্ত ভেদেন সমগ্রমাস কর্ত্তব্যতা শুক্লপক্ষ মাত্র কর্ত্তব্যতা একাদশ্রাদি পঞ্চদিন কর্ত্তব্যতাচ বহুষ্ গ্রন্থেষু ব্যৱস্থাপিতা।

Contents.—It contains an elaborate process of worshipping the Goddess Durga with all the mantras, &c. This puthi is said to be the best puthi on the subject, being written by an eminent scholar like the author at the command of the King of Assam.

Owner.—This manuscript was found in the possession of the family of the late Nandinath Borooah of Nowgong. His daughter kindly presented this puthi.

Place of deposit.—The library of the K. A. Samiti. Remarks.—Nil.

#### No. 13.

Name.—Dwādasa Rāsi Nirnaya.

Subject.—A book on astrological calculations of the twelve constellations called signs of the Zodiac.

Author .- Not certain.

Date.—Not certain.

Description.—This is a small puthi written on ordinary paper. There are 11 folios, each folio measuring  $10 \times 3$  inches. Each folio contains 12 lines. The language of the puthi is Sanskrit but the copy which was made in Saka 1821, is full of spelling mistakes.

The opening lines .-

ুজেষ্ঠমাস। শুক্লা ১২ কুৰ্ম্ম অৱতাৰ। শুক্লা ২ বৃদ্ধ কন্ধী অবতাৰ। শুক্লা ৩ ৰম্ভাবত। শুক্লা ১০ দশহৰা।

The closing lines.—

প্ৰতা বিৰ্দ্ধি সকল ন দিছি ৰাজেস্ত্ৰমান্তং কৰিতা কবিস্তং। শমৎ শ্বৰিকছ মুভ মধু বিলিপ্ত কায়ং। ছে মঙ্গলা পাকন পিঙ্গলাচ। মংধং বৰ্ষ ।।।।। পাঠ।

Contents.—It begins with an almanac showing the important events of the year on different tithis. Then it goes on to describe how certain astrological calculations are to be made and concludes with the method of calculating the Jogini Dasa.

Owner. - Srijut Pratapnarain Chaudhury kindly presented this puthi.

Place of deposit.—The library of the K.A. Samiti.

Remarks.- Nil.

#### No. 14.

Name.—Ekādasa Kritya.

Subject.—The sacerdotal ceremonies to be performed on the 11th day of ones' death.

Author.—Not known.

Date.—Uncertain.

Description.—This puthi is written on country-made paper and its size is  $13 \times 3$  inches. There are 17 folios. The language is Sanskrit and the copy is accurate and looks old. Each page contains  $\delta$  lines.

The opening lines .-

ততঃ কৰ্ত্তা পঞ্চভূ সংস্থাৰ পূৰ্ব্বকমগ্নিস্থাপনং কুৰ্য্যাৎ। ওঁ কামদশ্বয়ে নমঃ। ইতি বহিং সম্পূজ্য তাম্রাদি পাত্র চতুষ্টয়ং সংস্থাপ্য &c., &c.

The closing lines .-

ওঁ মমাচ্যুতং প্ৰিয়তাং ইত্যুক্তা স্থ্যাৰ্থ্যং দ্বাচ্ছিত্ৰ ধাৰণং কুৰ্যাদিতিদানোৎসৰ্গবিধিঃ সমাপ্তঃ। Contents.—The puthi contains what ceremonies are to be performed on the 11th day of a person's death. Then it goes on to lay down the procedure of offering the gifts to the spirit of the departed man.

Owner.—This puthi was presented by Srijut Pratapnarain Chaudhuri of Khata.

Place of deposit.—The library of the K. A. Samiti. Remarks.—Nil.

#### No. 15.

Name.—Ganga Sarasi Bidhi.

Subject.—The procedure and Mantras of bathing in the Ganges.

Author.—Not known.

Date.—Not known.

Description.—This puthi is written on country-made paper and contains 10 folios. The size of the puthi is  $13\frac{1}{2} \times 3$  inches and there are 5 lines on a page. The language of the puthi is Sanskrit but the copy is scarcely free from spelling mistakes.

The opening lines .-

ওঁ নমো গনেশায়। অথ গঙ্গাসৰসিবিধি লিখ্যতে। কৌশিকি স্পানমন্ত্র।

গাঁধিৰাজ স্থতে দেবি বিশ্বামিত্ৰ মুনেৰ্যমা। ঋষিক ভাৰ্য্যা সত্যায়াং পাপন্মে হৰ কৌশিকি॥

The closing lines.—

যাবৎ ঋতঞ্চ সত্যঞ্চ যাবৎ চক্রার্ক মেদিনী।
তাবৎ কালং বসেৎ সখ্যং সত্য সত্য বদাম্যহম্।
সাক্ষিণঃ সপ্ত যে দেব ব্রহ্মা বিষ্ণু মহেশ্বৰ ॥
যন্ত প্রভৃতি যে সধ্যং যাবৎচক্রদিবাকৰ ॥

Contents.—It contains the Mantras to be uttered at the time of bathing in the Ganges together with the procedure.

Owner.—Srijut Pratapnarain Chaudhuri of Nalbari has kindly presented this puthi.

Place of deposit. The library of the K. A. Samiti.

Remarks.—The River Ganges is held very sacred by all classes of Hindus as it is supposed to have flowed from the feet of Visnu. All the Sastras of the Hindus are unanimous on the point that a man is freed from all his sins by a plunge in this sacred river.

No. 16.

Name. - Gita Gobinda.

Author.—Jayadeva was born in a village called Kendubilva (now Kenduli) in the district of Birbhum in Bengal. His father was Bhoja Deva and his mother Rama Devi. He was a man of the 12th century and the court poet of a King of Utkala. He spent most of his life at Puri and while there he married a Brahmin Girl called Padmabati dedicated to the idol of Jagannath. He spent the last days of his life in his native village Kenduli and died there. The poet has immortalised himself by his Gita Gobinda and the prayer of the ten incarnations of Visnu.

Date,-1200 A.D.

Description.—This puthi is written on flat and oblong strips of bamboo, prepared as thin and smooth as a Sanchi leaf. It contains 41 folios and each of its pages contains 6 lines of writings. The size of the puthi is  $12\frac{1}{4}-2\frac{1}{2}$  inches and its language is Sanskrit. The book is divided into 12 chapters. Some of its pages contain short marginal notes. The put it is in very good condition but its first 4 folios with 9 couplets are lost.

The opening lines.—

অনেক নাৰী পৰিৰম্ভ সংশ্ৰমন্।

কুৰণ মনোহাৰি বিলাদ লালসম্॥

মুৰাৰী মাৰাছপাদৰ্শয়স্তয়ো।

স্থী সাক্ষং পুনৰাহ ৰাধিকা॥

The closing lines.—

শ্ৰীভোজ দেব প্ৰভবস্থ ৰায়া।
দেবীস্ত শ্ৰীজয় দেবকস্থ॥
পৰাশৰাদি প্ৰিয় শিষ্য কঠে।
শ্ৰীগীতগোবিন্দ কবিত্বমস্তঃ

Contents.—Krishna amuses himself with the gopis and Radha, his first love, weeps bitterly and Krishna is the subject of her reverie in day and dream at night. A milkmaid comes and sings:

"Thy lover, thy Krishna, is dancing in glee, With troops of young maidens forgetful of thee,"

and another comes and consoles her by asking her to search for her lover in the tangled woods of Vrindavana. Radha goes from place to place in

search of her lord and finds him singing and dancing in the company of the gopis. Maddened at this sight, she bemoans her fate and is lost in a reverie—Krishna returns to Radha, a penitent lover and seeks and finds her in the shaded groves of Vrindavana and falls at her feet and craves for her pardon, but Radha smitten with jealousy rejected Krishna and bade him go away and leave her alone. Krishna lingers and tries to appease Radha but finding her most relentless goes away in remorse. Radha grows impatient and blames herself for being so cruel to her lover and wanders about and in the evening meets her lover in the dusky copses of Tamala and both of them are united again.

Owner.—His Holiness the Adhikar Goswami of Auniati has kindly lent this puthi.

Place of deposit.—The library of the K. A. Samiti.

Remarks.—This is the most melodious poem in the Sanskrit language and it has been translated into various languages. It is an allegorical poem in which Krishna stands for the soul and Radha stands for the Divine Love and the gopis are the objects of senses. The soul is attracted by the object of senses again and again, and knows no rest for which it longs so much, till it comes under the influence of the Divine Love. Jayadeva has been severally taken to task by a class of critics for his playing the soul's hankering for the Divine Mercy in gross colours of earthly affection but even his most captious critics admit that in sweetness of its melody and richness of its colours, the book remains unsurpassed as a magnificent work of art.

#### No. 17.

Name. - Graha Bija Jnana.

Subject.—An astronomical treatise on the movements of planets and their conjunction.

Author.—Not known.

Date.-Not certain.

Description.—This manuscript is written in Sanskrit with Assamese characters on 12 leaves of Sanchi bark. Each of the leaves measures 11  $\times 2\frac{1}{2}$  inches and contains 6 lines on its each side. It is full of spelling mistakes. It was copied in 1760 Saka.

The opening lines .-

"অষ্ট কপাত দি সৌজ মতিথি মহিমণ্ডকেক্স ভৃগুবিজ্যানাং ঋণবেতং।"

The closing lines .-

"শোধিতে ৰাসৌ স্থাং অংশকে চতুৰ্দশ দৃষ্টা ১৪ তদাৰ বিনে পশ্চিম দিশি শুক্কদয়ং বোধবাং॥"

Contents.—This manuscript deals with the movements of the planets, i.e., the rising and setting of each of the planets and lays down the principles and methods of determining the exact duration of time, which a planet takes in moving from one point to another.

Owner.—Srijut Pratapnarayan Chowdhury presented the puthi.

Place of deposit.—The library of the K. A. Samiti.

Remarks.—Nil.

#### No. 18.

Name.—Grahan Arjyà.

Subject.—An astronomical treatise on the eclipse.

Author. - Durgaram Acharyya.

Date.—Not known.

Description.—This manuscript is written on country-made paper, all of uniform size measuring  $10 \times 2\frac{1}{2}$  inches only. There are 18 folios and each of the folios contains 6 lines on either side. The language is Sanskrit, but the characters are Assamese. It is not free from spelling mistakes. It was copied in 1772 Saka.

The opening lines .-

"অথ গ্ৰহণ আৰ্য্যা লিখ্যতে। অথ গ্ৰহণ সঞ্চোগ। অৰ্কস্ত ৰাশ্যে যদি ৰাছ্
সংস্থে, etc., etc.

The closing lines.—

সৰ্ব্ব গ্ৰহণে পূৰ্ব্বে পৰ্শ: পশ্চিমে মোক্ষ:। ইতি শ্ৰীহৰ্গাৰামাচাৰ্য্য বিৰচিতায়াং ভাষতী থণ্ডসাধ্যোদ্ধত সুৰ্য্যগ্ৰহণ পত্ৰিকাং সমাপ্তং॥

Contents.—This manuscript deals with the method of finding out the solar and lunar eclipses, and lays down the rules to determine the time of the eclipses and their effects.

Owner.—Srijut Pratapnarayan Chowdhury kindly presented this manuscript.

Place of deposit.—The library of the K. A. Samiti.

Remarks.—The author acknowledges to have written this book on the authority of Vasvati Khanda Sadhya—a book of considerable renown.

#### No. 19.

Name.—Graha Puja Bidhi.

Subject.—Procedure of worshipping the nine planets.

Author.-Not known.

Date. Do.

Description.—This manuscript is written in Sanskrit with Assamese characters on 8 folios of ordinary paper. Each of the folios measures 11  $\times 2\frac{1}{2}$  inches and contains 5 lines on its each side. It was copied in 1818 Saka, and is full of orthographical mistakes.

The opening lines .-

অথ আদিত্য ধ্যানং। ওঁ মধ্যদলে ভগৱস্তং কলিঙ্গ জাতং কাশুপ গোত্রং ক্ষত্রিয়বর্ণং।

The closing lines.—

অকেশ শেষনৌ শন্তি রজায়তে কেতবে গ্রহায় নমঃ। ইহাগচ্ছেতি মন্ত্রেণ পাস্থাদিকং দল্যাৎ।

Contents.—The manuscript lays down the method how one should conduct the worship of the planets.

Owner.—Srijut Pratapnarain Chaudhuri of Nalbari presented this puthi.

Place of deposit.—The library of the K. A. Samiti.

Remarks.—There is another copy of this puthi in the collection.

#### No. 20.

Name.—Graha Snan Mantra.

Subject.—Procedure of making ablutions to avert the evil influence of a planet.

Author.-Not known.

Date.—Uncertain.

Description.—This manuscript consists only of two folios of ordinary paper, each folio measuring 8 × 3 inches and having 6 lines on either side. It is written in Sanskrit with Assamese characters and is full of spelling mistakes. It was copied only in 1819 Saka.

The opening lines.—

#### "অথ গ্রহন্সান্মন্ত।

ওঁ স্বৰ্ব পাপ বিনিম্ক : বিপক ক্ষয়মাপুয়াৎ, etc., etc."

The closing lines .-

চন্দনং সিতং অশ্বগন্ধ ক্রমাৎ স্থ্যাৎ দভাৎ দোষ**প্রশান্ত**য়ে।

Contents.—This manuscript lays down how one should perform ablutions with certain herbs to avert the evil influence of a planet. A particular herb is prescribed for the propitiation of a particular planet. It is believed that the evil influence of a planet is avoided by such ablutions.

Owner.—Srijut Pratapnarain Chaudhuri of Nalbari presented this manuscript.

Place of deposit.—The library of the K. A. Samiti. Remarks.—Nil.

#### No. 21.

Name. - Graha Stava.

Subject.—A prayer to the nine planets.

Author.-Not known.

Date.—Uncertain.

Description.—This manuscript is written in Sanskrit with Assamese characters on 13 folios of ordinary paper. Each of the folios measures  $6 \times 2\frac{1}{2}$  inches and contains 6 lines on each side. It is full of spelling mistakes, and the copy was made in 1818 Saka.

The opening lines.—

#### ঈশ্বৰোবাচ।

"আদিত্য ভাস্কৰো স্থ্য ভা**স্থ অ**ৰ্ক দিবাকৰ:। স্থবৰ্ণৰেত্ৰদ, etc., etc."

The closing lines.—

নম: সিদ্ধিপ্রদাত্তে শতঞ্চ লয়তে সদা ইতি শ্রীকদ্রধানলে কেতৃস্তোত্তং সমাপ্তং ॥

Contents.—This manuscript contains some extracts from different Purans formed into a prayer to be chanted with a view to propitiate the nine planets. It is believed that the recitation of this prayer counteracts the evil influence of the planets.

Owner.—Srijut Pratapnarain Chaudhuri of Nalbari kindly presented this manuscript.

Place of deposit.—The library of the K. A. Samiti.

Remarks.—There is another copy of Graha Stava in the collection.

#### No. 22.

Name. - 1. Grahastava.

2. Grahapuja Bidhi.

- 3. Saraswatipuja Bidhi.
- 4. Sivapuja Bidhi.

Subject.—A collection of four puthis: (1) Prayer to the nine planets, (2) the procedure of the worship of nine planets, (3) the procedure of worshipping the Goddess of Learning, (4) the procedure of the worship of Mahadeva.

Author.—Not known.

Date.—Not known.

Description.—These puthis are written on Sanchi bark. The size of the puthi is  $8 \times 2$  inches. There are altogether 47 folios. Each page contains 6 lines but all the folios are not of uniform size. The language of the manuscript is Sanskrit.

Owner.—Srijut Pratapnarain Chaudhuri of Nalbari presented this puthi.

Place of deposit.—The library of the K. A. Samiti. Remarks.—Nil.

#### No. 23.

Name.—Hari Bhakti Bilas.

Subject.—A Vaisnava Smriti containing everything that a Vaisnava ought to know.

Author.—Gopala Bhatta, son of Venkata Bhatta, a Deccan Brahmin, was a great Sanskrit scholar of his time and was a contemporary of Sri Chaitanya, the well-known exponent of Vaisnavism in Bengal. He was one of the six principal collaborators of Chaitanya Deva. His spiritual guide was his uncle Probodhananda who lived in Benares and was known as Prakasananda Saraswati. Gopala Bhatta was the author of Brindabana Jamaka and a commentary on Krisnakarnamrita, besides Haribhakti Bilasa, which he wrote at the request of Raghunath Das, Rupa and Sanatan, the three other prominent disciples of Chaitanya Deva.

Date.—About 1500 A. D.

Description.—This manuscript is written on oblong strips of Sanchi bark, measuring  $32 \times 4\frac{1}{2}$  inches. The language of the *puthi* is Sanskrit and it is written in Bamuniya characters. The *puthi* is divided into 20 chapters and it contains 126 folios. The copy of the manuscript was prepared in the month of Sravana of Saka 1668 under the orders of Taruna Duarah, the Ahom Viceroy at Gauhati, during the reign of the Assam King Siva Sinha. This is the longest *puthi* in the collection.

The opening lines .-

চৈতভাদেবং ভগরস্ত শাস্ত্রয়ে শ্রীবৈঞ্চবানাং প্রমৃদেশ মা শিবং আরশুকং কর্ম্ম বিচার্য্য সাধুভিঃ সার্দ্ধং সমাহত্য সমস্ত শাস্ত্র হঃ। ভক্তোর্বিশাসং তহুতে প্রবোধানন্দশু শিষ্যো ভগরৎ প্রিম্নন্ত, গোপাল ভট্টো ব্যুনাথ দাসং সম্ভোষয়ন্ ৰূপসনাতনো চ ।

The closing lines.—

সদা সদাচাৰপৰস্ক যে নৰা ভৰন্তি দামোদৰ ভক্তাপেক্ষয়া;
তদীয় পাদাস্ক ধৃসৰং কদা ভবেদশু শিৰোধৰশু মে।
শ্ৰীনন্দ স্থন্দৰ মৃকুন্দ পদাৰবিন্দ প্ৰেমামৃতান্ধিৰদতুন্দিল মানসায়ে,
নাত্মাৰ্থবৃন্দ মন্থ্যং দধতে নচস্বং ধ্যাং পদাক্ত মকৰন্দ মধুব্ৰতশ্লাচ॥

Contents.—The first chapter of the puthi deals with the essential traits in a Spiritual Guide and what are the characteristics of a true disciple and what is the relation between them. The second chapter treats of the necessity of initiation and how it should be conducted. The third chapter lays down the rules of conduct of a true Vaisnava. The fourth chapter describes the habiliments of a follower of this tenet. The fifth chapter discusses what should be the object of worship of a Vaisnava. Chapters sixth, seventh and eighth teach the method of worship and mention the kinds of flowers to be used in the worship. The ninth chapter deals with the dietary of a Vaisnava. The tenth chapter describes the essential characteristics of a true Vaisnava devotee. The remaining chapters, except the last, discuss what days in a month of the year should be observed as sacred by a Vaisnava and on what days he should keep fast. The last, or the 20th chapter, deals about the construction of temples and other houses for religious purposes.

Owner.—His Holiness the Adhikar Goswami of Auniati Sattra has kindly lent this manuscript.

Place of deposit .-- The library of the K. A. Samiti.

Remarks.—This is considered a very authoritative book on Vaisnavism, specially in Bengal. The author has compiled this book surveying the whole field of Vaisnavite literature. This puthi was presented to the library of the Auniati Sattra by the Ahom King Siva Sinha and it has been carefully preserved in the Sattra Library since then.

#### No. 24.

Name. -- Hastamuktavali.

Subject.—A book teaching the method of communicating ideas by digital manipulations instead of articulation.

Author.—Subhankara Kavi. It is not known whether the author of this book is the same as the Subhankara of Mathematical fame or he is a different person. This book merely mentions the name of the author and makes no further reference to him.

Date.—Uncertain but the nature of the prose language of the translations would seem to place the puthi in the 15th Century A. D.

Description.—This manuscript is in Sanchi leaves and its size is  $16 \times 4$  inches. There are 102 folios in the puthi and each folio contains 10 lines of writing on each side. The puthi is in good state of preservation. It originally belonged to one Suchandrai Ojha and its copy was made by one Jagaru. The writings have been obliterated in a few lines on the last page of the puthi, which usually gives the date and other references about the book and its author. The puthi contains the Sanskrit text and its translation is in Assamese prose.

The opening lines .-

গৌৰীত্বং কিম্বেৎসিকৰসং কা বেত্তি নো যক্তহম্।
চেদেবস্তন তৰ্হিকিলণু হৃদি ক্ৰতোল পদ্মী স্তনৌ ॥
ভূয়োক্তহ্যদ কৰ্ত্তৰি মুখ যুগা শ্লেষেন কি স্থাদতি।
শ্বোৰাল্লমুখীং হদন্ গীৰিস্বতাং চুম্বন্ মৃড়ঃ পাতুবঃ॥

The closing lines .-

এখন শুভন্ধৰ কবি গ্ৰন্থৰ সমাপ্তিত নূপাদিৰ আশীৰ্কাদ বিধান কৰে; সমস্তে জয়যুক্ত ৰাজাসকলৰ পৰম্পৰে মৈত্ৰী বাঢ়োক কীৰ্ত্তিয়ো বাঢ়োক। সস্ত সকলৰো আপদ নষ্ট হৌক। পুণ্যবস্ত সকলৰে কীৰ্ত্তি বৃদ্ধি হৌক। নীতিয়ো বেশ্যা জীৰ সদৃশ আনন্দে পূৰ্ণবদন হৈয়া সৰ্কাদায়ে হৃদয়ত আশ্লেদ কৰিয়া প্ৰতি দিৱসে মন্ত্ৰী সকলৰ বদনক চুম্বন কৰোক। ইতি হস্তম্কাৱলী সমাপ্তাঃ॥

Contents.—The puthi contains an elaborate process of manipulations of hands by which thoughts and ideas can be expressed. These manipulations have been defined and fully described in the puthi and they are said to be part and parcel of Hindu music and these actions are chiefly employed in the dramatic performances. The puthi has classified the actions in three classes, viz., actions by one hand, actions by two hands and actions by the movements of the whole body. Each class of these actions has been fully described in the puthi.

Owner.—His Holiness the Adhikar Goswami of Auniati Sattra has kindly made a loan of this puthi.

Place of deposit.—The library of the K. A. Samiti.

Remarks.—I have been able to collect the following information about this manuscript. It is mentioned in the list of Sanskrit works in the Nepalese library at Khatamundu. The subject matter of this book has been given in the Catalogus Catelogorum. Mahamahopadhyay Haraprasad Sastri has described this book in his report of the Sanskrit manuscripts as a work on dancing. Thirty-nine different forms of dances have been described in the book. One manuscript of this book is said to be in Durbhanga and another in the Darbar Library of Nepal.

#### No. 25.

Name. - Hitopadesha.

Subject.—As its name indicates,—'book of good connsels;' it is a moral class book, divided into four parts, viz., Mitralabha or frendship. Suhridbheda or breach of friendship, Bigraha or war, Sandhi or peace.

Author.—Visnu Sarma was a Deccan Brahman and a scholar of great repute. He is said to have written first the Panchatantra, the Five Books of Fables, for imparting education to the sons of King Amara Shakti and then this book of Good Counsels for teaching moral lessons to the sons of Sudarsana, the King of Pataliputra.

Date.—Not known but in the opinion of Professor Max Müller, Panchatantra by Visnu Sarma is the earliest collection of fables in Sanskrit.

Description.—This manuscript is in oblong strips of Sanchi bark and is written in Assamese characters. The puthi contains 70 folios of the size of  $15\frac{1}{4} \times 3\frac{1}{4}$  inches and each page of a folio contains 6 or 7 lines of writings. Barring the 2 or 3 damaged leaves, the puthi is in good state of preservation. The book is written in a mixed style of Sanskrit prose and poetry and it is taught to the Hindu boys for the elegance of its Sanskrit composition. This copy of manuscript was made in Saka 17:9 by one Mohesvar Sarma.

The opening lines.—

দিদ্ধিঃ সাধ্যে সভামন্ত প্রসাদাৎ তম্ম ধূর্জটেঃ।
জাহ্নবী-ফেনৰেথেব যামূর্দ্ধি শশিনঃ কলা ॥
ক্রান্তাহিতোপ দেশোহয়ং পাটবং সংস্কৃতোক্তিয়ু।
বাচাং সর্বত্র বৈচিত্রং নীতিবিশ্বাং দদাভি চ ॥

The closing lines .-

# শ্ৰীমান্ধবলছতোয়ে জয়েৎ মাওলীকী নূপাণ্। বেসায়ং স্থগ্ৰহো বল্লালেখনিত। প্ৰচাৰিতঃ ॥

# ইতি শ্রীহিতোপদেশে নীতি-শান্ত-দাবেদদ্ধির্মাম কথা সংগ্রহশ্চতুর্থ: সমাপ্তশ্চায়ং গ্রন্থ:॥

Contents.—The puthi begins with the wise counsels in the matter of acquisition of knowledge and wealth. A man should behave as if he is going to live for ever but that in the practice of religion he should always act as if he is going to die in an instant, and it goes on to lay down the maxims on various subjects and those maxims are illustrated by appropriate stories. A few maxims are given below:—

- (1) Friendship's true touchstone is adversity.
- (2) Small things wax exceedingly mighty being cunningly combined, Furious elephants are fastened with a rope of grass-blades twined.
- (3) Sentences of studied wisdom nought avail if unapplied,
  Though the blind man hold a lantern, yet his footsteps stray
  aside.
- (4) And true bliss is when a sane mind does a healthy body fill,

  And true knowledge is the knowing what is good and what
  is ill.

Owner.—Srijut Krishnakanta Bhattacharjya of Jorhat, the Editor of Assam Bilasini, has kindly made a gift of this puthi.

Place of deposit.—The library of the K. A. Samiti.

Remarks.—This book is very famous for the simplicity and elegance of its style and it has been translated in almost all the important languages of Asia and Europe. The first English version of this book was prepared by Charles Williams as far back as 1787 A.D. There are two other versions of it in English, one by Sir Monier-Williams and the other by Sir Edwin Arnold.

#### No. 26.

Name. - Jataka Chandrika.

Subject.—An astrological treatise.

Author.—Jagadiswara.

Date. - Uncertain.

Description.—The puthi is written on oblong strips of ordinary paper and contains 67 folios. Each page of a folio contains 8 lines. The language of the puthi is Sanskrit with occasional explanations in Assamese. The size of the puthi is  $10 \times 4\frac{1}{2}$  inches. The copy was made in Saka

1820 and there are so many mistakes in the *puthi* that the copy must have been made by a man not well-versed in Sanskrit.

The opening lines.—

প্ৰণম্য শ্বেৰ্যান্ত পদাৰবিন্দ।
ক্যোতিষ-সাৰোদ্ধাৰ ৰহস্তমেমং।
হিতাপ বিশ্বস্ত বিদগ্ধতৃটি।
বিতন্ততে তৎ জগদীখৰেণ॥

The closing lines .-

বোৰোত্ৰং ৰাক্ষদী তিক্ষেচৰেজ্ঞের মহোদৰি।
মিশ্রতে মিশ্রিতা নামা সংক্রান্তি সপ্তধাৰরে।
অরণে কোটি গুণিতং লক্ষ-বিষ্ণুপদী ফলম্।
স্বাধতে সহস্রাণি স্বসিত্যা মুখাহৃত্মু ॥

Contents.—It first describes the Baras, Nakshtras, Tithis, Rasis, Jogas, etc., as laid down in Hindu astronomy and then lays down the rules for finding out the auspicious days for performing journeys and other religious rites. Then it describes the ceremonies to be performed at the birth of a child and lays down the rules for preparing the horoscope. It then gives certain calculations by which an astrologer can predict the sex of a child not yet born. At the end of the puthi, there is a collection of notes on various astrological topics.

Owner.—Srijut Pratapnarain Chaudhuri of Nalbari has kindly presented this puthi.

Place of deposit.—The library of the K. A. Samiti. Remarks.—Nil.

#### No. 27.

Name.-Jataka Chandrika (Graha Bhava).

Subject.—A treatise on the astrological aspects of different planets and their effects on human beings.

Author.—Not known.

Date.—Uncertain.

Description.—This manuscript is written on 19 leaves of ordinary paper, each leaf measuring  $8\frac{1}{2} \times 3$  inches. Each leaf of the *puthi* contains on each side 6 lines of writings in Assamese characters. The language of the *puthi* is Sanskrit. The copy is full of spelling mistakes, and it was made in 1819 Saka.

The opening lines.—

অথ জাতকচন্দ্রিকায়াময়ম গ্রহ ভাব:। যশ্মিন ঋকে স্থিতঃ ক্ষেতা etc.॥

The closing lines .-

ওগ দৈবতং পুষা প্রশা জমে দর্প গ্রহ ঋক্ষে ইতিশ্বতা।

Contents.—This manuscript forms a part of the Jataka Chandrika, which treats of the different moods of planets and their effects on man. An evil planet may give result, if it be in a good mood, whereas a benevolent planet in a bad mood may produce evil effects on a man. This puthi teaches how to find out the moods of different planets.

Owner.—Srijut Pratapnarain Chaudhuri of Nalbari presented this copy.

Place of deposit.—The library of the K. A. Samiti. Remarks.—Nil.

#### No. 28.

Name.—Juddha Jayarnava Dasa.

Subject.—An astrological book dealing with the preparation of horoscopes.

Author.-Not known.

Date.—Uncertain.

Description.—This puthi is written on country-made paper and its size is  $11 \times 3$  inches. There are 19 folios and each folio contains 7 lines on each of its pages. The language of the puthi is Sanskrit, but the copy is full of orthographical mistakes and it was made in Saka 1771.

The opening lines .-

ওঁ নমো গনেশায় নম:। অথ কেৰণ্যোক্ত যুদ্ধজয়ানিব দশা লিখ্যতে।
ক্বতিকাদি ত্ৰিভি: পত্ৰৈ নবধা পৰিকল্পিতম্।
ৰবিশাৰ তমো জীব শনিজ্ঞো শিখি ভাৰ্মবা: ॥

The closing lines .-

তেত্ৰিশ দিয়া লৈবা শনি। গুৰুৰ তেষষ্টি লৈবা গণি॥ ৰাহুৰ দাদশ কেতৃৰ কুৰি। ভৃগুৰ তনয় গণি সন্তৰি॥ Contents.—This puthi teaches the methods of preparing different kinds of Dasas and gives also the results of calculations by periods.

Owner.—Srijut Pratapnarain Chaudhuri of Nalbari presented this puthi.

Place of deposit.—The library of the K. A. Samiti. Remarks.—Nil.

#### No. 29.

Name.—Jyotish.

Subject.—An astronomical book dealing with the calculation of almanac.

Author.—Not known.

Date.—Uncertain.

Description.—This puthi is written on oblong strips of Sanchi bark measuring  $11\frac{1}{2} \times 2$  inches. There are 30 folios and each folio contains 5 lines on each of its pages. The language of the puthi is Sanskrit, but the writings are full of orthographical mistakes. The copy is about 82 years old being prepared on the 16th of Chaitra of Saka 1754.

The opening lines.—

নমো গনেশায়। অহর্ণণাত খথ বহু গুণিভাত ৮০০। অস্তে ব**হুগুণকু**ত্তাধিকাৰ ৪৩৮। চতুর্থ ভাগে মুণি খ etc.

The closing lines.—

পূৰ্ব্ববং একাধিকং তলে লোপ্য সন্তাসন্তাতিং শতত্তোল্য তলেন সপ্ত বৰান ভবেতি।

Contents.—The puthi lays down the rules of calculating the positions of the sun and the moon and it also teaches the calculation of the Hindu almanac.

Owner.—Srijut Pratapnarain Chaudhuri of Nalbari has presented this puthi.

Place of deposit.—The library of the K. A. Samiti.

Remarks.—Nil.

#### No. 30.

Name.—Jyotish Chakra.

Subject.—An astrological book, dealing with the prediction of future events of one's life.

Author.-Not known.

Date. - Uncertain.

Description.—This is a small puthi of 14 folios written on ordinary paper and each folio measures  $12 \times 4\frac{1}{2}$  inches. The language of the puthi is Sanskrit. Each folio contains 9 lines of writings on each of its sides. The puthi is full of spelling mistakes.

The opening lines .--

আদিত্যাদি গ্ৰহা: সৰ্বে জ্যোতীশ্চক্ৰ বিলিখ্যাত। শুভাশুভৰিতি জ্ঞেয়ং চন্ত্ৰাষ্ট প্ৰমাণত: ॥

The closing lines .-

ধক্সি লাভালাভ চিন্তা, মকৰে কলহচিন্তা। কুন্তে গৰ্ভ চিন্তা মিণে স্থান চিন্তা॥

Contents.—The calculations are based on 64 chakras or diagrams resembling the signs of the Zodiac. The puthi teaches how to fill up these 64 diagrams and then goes on to describe how to find out the answers to the question put by the enquirer. The subject has been explained by practical illustrations.

Place of deposit.—The library of the K. A. Samiti. Remarks.—Nil.

#### No. 31.

Name.-Jyotisha Darpan.

Subject.—A book on astrology.

Author.—Bhuta Ratnakar.

Date.—Uncertain.

Description.—This puthi is written on oblong strips of ordinary paper and there are 16 folios, each folio measuring  $12 \times 4$  inches. There are 10 lines on each page of the folio. The language of the puthi is Sanskrit, but the copy which was prepared in 1817 Saka, is full of spelling mistakes.

The opening lines .-

প্রণম্য সচ্চিদানন্দং ভাষ্কং জগদীখন্।
জ্যোতিষ্ শাল্পেয়ু সর্কাণি সাবানি বক্ষ্যতে স্থতাম্ ।
জাতকোক্তয়থা ভাবং ত্রিকালস্ত বয়াস্তবেৎ।
ঋষ্ঠ যোগং যথাকেয়ং আয়ুস্থান যথা ভবেৎ॥

The closing lines .-

ব্যাঘ্রে চ কুশলং ধানং মহিষঃ ছব্ধশোকলা।
ময়ুৰে সুথ সম্পত্তি বিড়ালে কলহন্তথা॥
নানা অর্থ হংসে ধানে বৃষভে ছব্ধকাৰকাঃ।
কাকে ভ্রম পুত্রনাশোশ্চভু বাহন লক্ষ্ণবং॥

Contents.—The puthi first treats how the lagna of a new-born baby may be fixed and how its correctness can be tested by Drekans. Then it goes on to describe the good and evil influences of the stars according to their position in the Zodiac. It concludes with an account of the influences of the Rasis, i.e., the signs in the Zodiac, on a person according to their positions at the time of his birth.

Owner.—Srijut Pratapnarain Chaudhuri of Nalbari presented this puthi.

Place of deposit.—The library of the K. A. Samiti. Remarks.—Nil.

#### No. 32.

Name.—Jyotisha Muktavali.
Subject.—A treatise on astrology.
Author.—Banshibadan Dwija.
Date.—Uncertain.

Description.—This puthi is written on ordinary paper. There are 23 folios; each folio measures  $12 \times 4\frac{1}{2}$  inches. There are 9 lines on each side of the folio. The language is Sanskrit and the characters are of the Bamuniya type. The copy seems to be an old one, though it is in a good state of preservation. The puthi is generally free from orthographical mistakes.

The opening lines .-

প্রশাস জগতামীশং জ্যোতিমুক্তারণীমিমাম্। কুৰুতে শিশুবোধার্থে শ্রীবংশীবদনো দ্বিজঃ॥

The closing lines .-

কুজ শুক্র বুধেন্দ্বর্ক সৌম্য শুক্রারণীভূবাং। জীবার্চিচ ভাতুজ্যেষ্ঠানাং ক্ষত্রামিস্থ্যবজাদয়: ॥ ইতি জ্যোতিমুক্তারণী দমাপ্তা:। Contents.—This is an astrological primer and contains the rules how the propitious days are to be found out and how the influences of different stars are to be calculated. It teaches how a horoscope is to be made out and what are the characteristics of different Rasis.

Owner.—Srijut Pratapnarain Chaudhuri of Nalbari kindly presented this puthi.

Place of deposit.—The library of the K. A. Samiti.

Remarks.—This puthi has been published and is taught as a text-book in the tols of Assam.

#### No. 33.

Name.—Jyotish Ratnamálá.

Subject.—A manual of astrology.

Author.-Not known.

Date. - Uncertain.

Description.—This puthi contains 66 folios, of which the first forty-four folios are of Sanchi bark and the rest are country-made paper. Each of the folios measures  $12 \times 3$  inches and contains 8 lines of writings on each side. The language of the puthi is Sanskrit. The puthi is full of spelling mistakes. The copy appears to be an old one.

The opening lines .-

সংক্ষোপতো জ্যোতিষ ৰহমালা ৰিজাদি কণ্টানি হিতেছেয়া ময়া। অতিব যাস্তান্মিহিৰেণ সা কতা যৎ পাঠমাত্রেন জনাঃ স্লপূজিতাঃ॥

The closing lines .-

ফলমধিক শক্ৰনাং ধেণু সম্পূৰ্ণক্ষিৰং। বৰুণোপি মাহিক্তে স্বাৰ্ক সৰূপে কলক্ষে॥

Contents.—The manuscript begins with the calculations about marriage and lays down whom to marry and under what conditions. It then deals with the preparation of horoscopes in greater details and ends by eulogising the art of astrologers.

Owner.—Srijut Pratapnarain Chaudhuri made a gift of this puthi.

Place of deposit.—The library of the K. A. Samiti.

Remarks.-Nil.

#### No. 34.

Name.-Kavya Prakash.

Subject.—A treatise on the art of poetical composition or laws of versification in Sanskrit.

Author. - Not known.

Date.—Uncertain.

Description.—This puthi is written on Sanchi bark in Sanskrit prose, and its characters are of Bamuniya type. It has 74 folios, each folio containing 6 to 7 lines of writings on each page. Some of the leaves have marginal notes in red ink. The size of the puthi is  $16\frac{1}{2} \times 3$  inches and it is divided into 10 chapters called ullasas. The puthi is in good condition excepting the slight damage in one of its corners. It is somewhat curious that this puthi contains a full index of its contents.

The opening lines.—

গ্ৰন্থাৰন্তে বিল্লবিদাভায় সমূচিতেই দেবতাং গ্ৰন্থকং প্ৰামৃশ্ভি। নিম্ভিক্ত নিয়ম ৰহিতাং হলাদৈকময়ীমনভা প্ৰভন্তাং।

The closing lines .-

ইতি কাব্যপ্ৰকাশে মৰ্থালঙ্কাৰ নিৰ্ণয়ো নাম দশম উল্লাস:। ইত্যেষ মাৰ্গো বিহুষাং বিভিন্নোপ্যভিন্নৰূপ: প্ৰতিভাসতে ষং। নতদ্বিচিত্ৰং যদমূত্ৰসংগ্যথিনিৰ্ম্মিভাসং ঘটনৈব হেতু:॥

Contents.—The puthi begins with a discussion about the utility of poetry and then goes on to describe different kinds of poetry according to their qualities. Then it enters into a discussion about the sound and the true import of a word. After having described the various points connected with different kinds of composition, it goes on to define the nine Rasas or qualities in the poetry which play on the sentiments of man, such as love, heroism, hatred, anger, humour, fear, pity, affection and supernaturalism, and they are elucidated by various apt illustrations. Different kinds of Sanskrit metres have also been described and illustrated in the puthi. It has quoted the authority of authors like Lotala Bhatta, Sri Shankuka, Bhattanaraina and Abhinavagupta Acharjya. The figures of speech and metaphors have also been described at length.

Owner.—Srijut Durganath Barua, Mauzadar of Jorhat, has kindly presented this puthi.

Place of deposit.—The library of the K. A. Samiti.

Remarks.—This is an authoritative book on the art of Sanskrit composition, frequently quoted in the books of reference.

#### No. 35.

Name.—Kerali.

Subject.—A book of astrology.

Author.-Not known.

Date.—Not known.

Description.—This is a small puthi written on oblong strips of Sanchi bark measuring  $7\frac{1}{2} \times 2\frac{1}{2}$  inches. There are 31 folios in the puthi, each folio containing 12 lines on both sides. The language of the puthi is Sanskrit and it is in a good state of preservation but the copy is full of orthographical mistakes.

The opening lines .-

সাক্ষাত্ৰৈলোক্য সম্বোধি প্ৰশ্নং কেবলি ভাষিতম্। ত্ৰিকাল বিষয়ে জ্ঞানং তক্ষৈ সৰ্কবিদে নম:॥ অজ্ঞানান্ত্ৰ্য লোক্স্ম তম্ব জ্ঞান শলাক্য়া। চক্ষুসি ৰঞ্জিতো যেন তক্ষৈ সৰ্কবিদে নম:॥

The closing lines.—

গ্রহোর্বিলগ্নাৎ যতমে গৃহেঃ তেনাহতা বাদশ ৰাশয়স্ত।
তাবদিনাণ্যা গমনঞ্চ বিভান্নিবর্ত্তনং চক্রগতে গ্রহেস্ত।
স্থিৰো দয়ে স্থিৰাং দেবা বগৌত্তম গতঃ পিবা।
স্থিতং তবৈব তদ্রব্যাং স্বকীয় নৈব চৌৰিতম্॥

Contents.—The puthi begins with a classification of the letters of the Sanskrit alphabet into several definite groups and then lays down the rules how questions pertaining to one's health and other matters, are to be answered, according as the initial letters of those questions fall in one or other of those groups.

Owner.—This puthi was presented by Srijut Pratapnarain Chaudhuri of Nalbari.

Place of deposit.—The library of the K. A. Samiti. Remarks.—Nil.

#### No. 36.

Name.-Kumara Sambhava.

Subject.—The puthi describes the birth of Kumara, the War-God Kartika, the son of Siva and Parvati.

Author.—Kalidasa is the greatest poet of India; he is compared with Shakespeare of England and Goethe of Germany. There is no authentic history about the life of this immortal poet. The Indian tradition places him before Christ but the European orientalists are of opinion that he flourished during the reign of Chandra Gupta II, in the 5th century A.D.

He is known to have been the most notable amongst the nine gems of the court of Vikramaditya. A recent discovery of a terra-cotta medallion in village Bhita near Allahabad has lent great weight to the Indian tradition Kalidasa's time. Sir John Marshall, Director-General of Archæological Survey of India, in his report for 1909-10, says that this medallion contains an exact representation of the scene of the First Act of Kalidasa's Sakuntala. The medallion is considered to be of the Sunga Kings who reigned at Pataliputra before Christ. The authorship of following books is ascribed to Kalidasa: -(1) Raghuvamsam, (2) Kumara-Sambhabam, (3) Megha-Dutam, (4) Ritu-Sangharam, (5) Nalodayam, (6) Sruta-Bodha, (7) Sringara-Tilakam, (8) Sringara-Rasastakam, (9) Puspabana-Bilasa, (10) Malabikagnimitra, (11) Abhijnana-Sakuntalam, (12) Vikramorbasi.

Most of his works have been translated into all the principal languages of the world and his Abhijnana-Sakuntalam has drawn the unstinted praise of eminent scholars of all countries. The German poet Goethe has recorded the following panegyric in praise of his Sakuntalam:—

"Wouldst thou the young year's blossoms
And fruits of its decline
And all by which the soul is charmed
Enraptured, feasted, fed,
Wouldst thou the Earth and heaven itself
In one sole name combine,
I name thee O' Sakuntala and
All at once is said."

Date.—According to Indian tradition, 78 B.C.

Description.—This puthi is written on oblong strips of Sanchi bark measuring  $12 \times 2\frac{1}{2}$  inches. There are 34 folios in the puthi and its first folio is slightly damaged. The folios of this manuscript are remarkably thin and each side of the folios bears 6 lines of writings. The language of the puthi is Sanskrit and it contains 7 cantos of the book. This copy was prepared in Saka 1696 or 1774 A.D., and is remarkably free from orthographical mistakes.

The opening lines.—

অস্ত্যান্তৰস্থাং দিশি দেবতাত্মা
হিমালয়ো নাম নগাধিৰাজঃ।
পূৰ্বাপৰী তোম নিধি বগাছ।
শ্বিতঃ পশ্বিয়া ইব মানদণ্ডঃ॥

The closing lines .-

নব পৰিণয় শজ্জাভূষণাং তত্ৰ গোৰীং
বদনমপহৰস্তীং তৎক্কতাক্ষেপণীশঃ।
অপি শয়ন স্থীভ্যো দত্তবাচং কথঞিৎ
প্ৰথম স্থুখ বিকাৰে হাসয়ামাস গূঢ়ম॥

Contents.—The manuscript begins with a romantic description of the mighty Himalaya and goes on to describe Himalaya's marriage with Menaka and the birth of Parvati and her childhood. Then it narrates the anxiety of Himalaya to have his daughter married to Siva who was then engaged in deep meditation after having renounced the world. Himalaya welcomes Siva and obtains his permission to employ his daughter as his attendant in his daily rites. About this time, the Devas in the heaven were greatly oppressed by an Asura called Tarak and they went in a body to Brahma, who told them that when a son would be born to Siva by Parvati, he would deliver them from the bondage of the Asura. But as Siva was then engaged in deep meditation, the chances of his marrying Parvati appeared very remote to them and so they fixed a plan of breaking his Joga. Indra summoned Kamadeva, the lord of desire, and told him to kindle the fire of lust in Siva's heart so that he might marry Parvati and beget their deliverer. The book then describes in glowing terms the fear and anxiety of Kamadeva to approach Siva on this unholy errand. ed to the place where Siva did his penances and attacked him with his invincible arrow and caused a disturbance in his mind. Siva so much that a terrible fire shot forth from his forehead which reduced Kamadeva to ashes in a moment. But Kamadeva's attack did not go in vain. As a result of it, Siva became enamoured of Parvati and married her and the Kumara was born of this union to the great delight of the Devas. But this manuscript does not go beyond the marriage of Siva with Parvati.

Owner.—His Holiness the Adhikar Goswami of Auniati has kindly lent this puthi.

Place of deposit.—The library of the K.A. Samiti.

Remarks.—The complete book of Kalidasa's Kumara-Sambhava consists of 17 cantos of which only the first 7 cantos are to be found in this manuscript. Some scholars are of opinion that Kalidasa's Kumara-Sambhava consisted only of the first 8 cantos, which close with an account of the birth of Kumara and the remaining cantos are later additions by some other hand. They base their conclusions on the following facts:—The

earlier commentators of the book take no notice of the cantos beyond 8th; the diction of these cantos lacks the finish of the preceding cantos; the appropriate designation of the book would have been Tarakabadha instead of Kumara-Sambhava as the story in the remaining cantos extends up to the slaying of Taraka.

#### No. 37.

Name. - Maha Dasa Ganana.

Subject.—A treatise on the calculation of the events of one's life from his nativity.

Author. - Not known.

Date.—Uncertain.

Description.—This puthi is written on country-made paper and contains 35 folios. The size of the puthi is  $12\frac{1}{2} \times 4$  inches. There are 9 lines on each page of the puthi and its language is Sanskrit. The copy was made in Saka 1772 and it is a careless copy, full of orthographical mistakes.

The opening lines.—

ভোভো দৈববিদাম মঞ্জণীবয়ং সন্ধাক্যমাকর্ণ্যতাম্।
আয়দ্দায়বিদং কদাপি ভবতাং কর্ত্তব্যচেতৎ যদি ।
সংস্কাবৈৰভি শুদ্ধ বীজ গণিতে যন্থোধ আহৈ এইং:।
কৃত্য শুদ্ধমনে লক্ষণশুনৈঃ লগ্ধক কুর্য্যাৎ তদা ॥

The closing lines .-

স্বপ্রভাপী নিজবিত্তভোক্তা প্রাজ্ঞো বলী জ্ঞান যুত প্রযোদী। কুস্তাপতি স্বার্থগতঃ সলিলো বর্গোত্তমে স্থ্যস্তচিৰার্চ্চ॥

Contents.—The puthi teaches how to calculate the events of one's life from the positions of the stars at the time of one's birth. The puthi is full of technical words and expressions and is considered a valuable treatise by the adepts in this science.

Owner.—This puthi was presented by Srijut Pratapnarain Chaudhuri of Nalbari.

Place of deposit.—The library of the K.A. Samiti. Remarks.—Nil.

#### No. 38.

Name. - Mahanatakam.

Subject.—This puthi contains an account of the Ramayana in an abridged form and more specially from Ramchandra's union with Sita to his departure from this world in a dramatic form.

Author.—The name of the author does not appear in this puthi but Madhusudan Misra mentions in the concluding sloka of his commentary of Mahanataka that Hanumanta, a scholar of great repute, is the author of Mahanataka.

Date.—Not certain.

Description.—This puthi is written on oblong strips of Sauchi bark in Bamuniya characters. The language is Sanskrit. The size of the puthi is  $16 \times 3\frac{1}{2}$  inches. It contains 26 folios and each folio contains 7 lines of writings on each side. The first 3 or 4 leaves have been damaged by exposure so much so that some of the letters and lines have been wiped out. The copy was made in 1740 Saka, or 1818 A.D.

The opening lines.—

নম: শ্ৰীকৃষ্ণায়।
জয়তি ৰঘুবংশতিলকঃ কোশল্যানন্দব্ৰ্ধনো ৰাম:
দশবদননিধনকাৰী দাশৰথি: পুণ্ডৰীকাক্ষঃ ॥

The closing lines.—

ভূক্তা ৰাজ্য সহস্ৰাধিকময়্তমথো বংসৰান্ পূৰ্ণকাম:।
সাৰ্দ্ধং পৌৰৈ: সমস্তেৰগমদিতি বৃতি ৰাঘণ: স্বীয় লোকম্ ॥
ইত্যাদি বিবাহপৰ্যান্তং ৰাম চক্ৰশু বৰ্ণনম্।
কৰুণাক্ৰণং পূণ্য কৃতং শ্ৰামন স্কুনা ॥ ইতি মহানাটকং সম্পূৰ্ণং।

Contents.-Ramachandra returns home from Mithila with Sita and Lakshman. On the way, he is encountered by Parasuram. People urged the old King to make Ramachandra the Crown Prince. The King readily accepted this proposal and appointed a day for the formal installation of Ramachandra, as the Crown Prince, but his step-mother Kaikeyi, who was the most favourite queen of Dasaratha, could not bear this and with the idea of making her son Bharata the Crown Prince, implored the King for the fulfilment of his two vows to her, by making her son Bharata the Crown Prince and banishing Ramachandra for 14 years. The King was very reluctant to grant her these prayers but Ramachandra as a dutiful son offered himself to fulfil his father's vows by going out as an exile for 14 years, leaving the office of Crown Prince to Bharata and he actually went to the forest with Sita and Lakshman. During his exile, Ravana, the powerful king of Lanka, abducted Sita in the disguise of a Sannyasi, when both the brothers were out after a golden deer. Rama then crossed the sea and invaded Lanka with the help of an army of monkeys headed by Sugriva and Hanumana, and killed Ravana and delivered Sita. Rama put Sita to severe tests and was convinced of her chastity and yet in deference to public opinion abandoned Sita when she was enceinte. She took shelter in the hermitage of Valmiki, the author of the Ramayana, and brought up her twin sons Lava and Kusha born to her during her banishment. Subsequently Rama was united with his sons but his spouse Sita was claimed by her mother Earth. After some time Lakshman, his dear brother, also departed from this world. Then Ramachandra, after having reigned for a long time, went to heaven with all his subjects. This brings the book to a close.

Owner.—Srijut Krishna Kanta Bhattacharjee of Jorhat, has kindly presented this puthi.

Place of deposit.—The library of the K.A. Samiti.

Remarks.—Nil.

### No. 39.

Name. - Mandaladhyaya.

Subject.—A treatise on figures and diagrams peculiar to different duties.

Author.-Not known.

Date.-Uncertain.

Description.—This puthi is written on Sanchi bark, the size of each strip being  $16\frac{1}{2} \times 4$  inches. There are only 4 folios in this puthi and lines of writings on each page are 12 or 13. The language of the puthi is Sanskrit.

The opening lines .-

অপ্রমানা ভৱেষ্ট পদ্মকেশৰকর্ণিকা।
দেবপূজাং নগৃহুন্তি যজমানং শপতিব ॥
সপ্তদ্বীপ্রভা পৃথীমগুলং পদ্মক্রিপিনীম্।
লালেযু সপ্তপাতালং কর্ণিকা যেমবেবচ ॥

The closing lines .-

পশ্চিমেতৃ শনিং বিষ্ঠাং ৰাহো দক্ষিণপশ্চিমে। পশ্চিমোত্তৰতঃ কেতৃঃ গ্ৰহাণাং স্থাপনে বিধিঃ॥ Contents.—The puthi describes the diagrams and figures that are to be constructed for the worship of different deities and teaches how these diagrams are to be drawn and coloured.

Owner.—Srijut Krishna Kanta Bhattacharjee of Jorhat, has kindly lent this puth.

Place of deposit.—The library of the K. A. Samiti.

Remarks,-Nil.

### No. 40.

Name. - Mantra Prakasha.

Subject.—It teaches how one is to be initiated in Tantricism.

Author.-Not known.

Date. - Uncertain.

Description.—This puthi is written on Sanchi bark and it measures  $16\frac{1}{2} \times 4$  inches. There are 20 folios and one page of a folio contains 10 lines. The language of the puthi is Sanskrit but the puthi is not complete as can easily be seen from its abrupt ending.

The opening lines .-

প্ৰণম্য জগতামিশং স্ষ্টিন্থিতিলয়াত্মকম্। হৃদিন্থং প্ৰমং ব্ৰহ্ম বন্দে হৰিম্বৰূপিণম্॥

The closing lines.—

লোকে সান্মাতৃ বাক্যে বহিম্থ প্রজেচ্চামুবাল্যে শুয়ীষাম্। বালাদেক্ষা সবিত্রিভবতমণূর্যং দিকপতিনং স্থাসিদ্ধি॥

Contents.—This puthi contains the procedure how one is to be initiated in the Tantricism and it also teaches the Mantras or formulæ and their applications.

Owner.—Srijut Krishna Kanta Bhattacharjee of Jorhat has kindly presented this puthi.

Place of deposit.—The library of the K. A. Samiti. Remarks.—Nil.

# No. 41.

Name.-Manu Samhita.

Subject.—The ordinances of Manu embodying the customary laws which had been handed down from Vedic antiquity, and at the same time reflecting the social life of later days which too have long passed into history.

Author.—Manu, the greatest of the Hindu law-givers. It has not been finally established when this great jurist flourished but he is regarded as the first and foremost of all the Brahmin jurists and up to the present day, he is acknowledged to be the highest authority by Hindu lawyers.

Date.—Uncertain.

Description.—This manuscript is written on oblong strips of Sanchi bark measuring  $18\frac{1}{2} \times 5$  inches. There are 60 folios in the manuscript and each side of a folio contains 16 lines of writings. It contains the original text in Sanskrit and the characters are of Bamuniya type. Though the manuscript does not show the date of copying, it looks very old and is in a fair state of preservation.

The opening lines .-

স্বয়ম্ভবে নমস্কৃত্য ব্ৰহ্মণে২মিততেজ্বদে। মহুপ্ৰণীতান্ বিবিধান্ ধৰ্মান্ বক্ষামি শাস্বতান্॥

The closing lines. -

ইত্যে তন্মানবং শাস্ত্রং ভৃগুপ্রোক্তং পঠন্দিজম্। ভবেব্যাচা বারিত্যং যথেষ্ঠাং প্রাপ্ন য়াদ্ গতিম্॥

Contents.—The book is divided into 12 chapters. The first chapter deals with the theory of creation according to the Hindu Sastras and describes the religion based on the principle of castes; the second chapter describes the duties of a student and how he is to conduct his life and the 3rd chapter lays down the rules of marriage and the five duties of a house-holder; the 4th chapter enumerates the domestic duties of a man; the 5th chapter deals with proper and improper food and the duties of a wife; the 6th chapter deals with the four divisions of a man's life; the 7th chapter describes at length the duties of a sovereign and the relation between him and his subjects; the 8th chapter deals with the administration of justice, offences, their punishments and evidence; the 9th chapter deals with duties in the married life, division of property, the duties of Vaisyas and Sudras; the 10th chapter describes the origin of mixed castes and the professions of the 4 castes; chapter 11th describes the penances and the chapter 12th describes how salvation is to be attained.

Owner.—Srijut Jaykrishna Goswami of Jakhalabandha Sattra in Nowgong has kindly presented this manuscript.

Place of deposit.—The library of the K. A. Samiti.

Remarks.—There are 20 principal law-givers of India and they are Manu, Atri, Visnu, Harita, Jajnavalkya, Ushana, Angira, Jama, Apastamba, Sambarta, Katyayana, Vrihaspati, Parashara, Vyasa, Sankha, Likhita, Daksha, Gautama, Satatapa and Vashistha, and the credit of first codifying the unwritten laws of the country is ascribed to Manu.

### No. 42.

Name. - Murkhabodha-Vyavastha Sankshepa.

Subject.—It is a compendium of the Hindu Smritis.

Author.-Not known.

Date.—Uncertain.

Description.—This puthi is written on oblong strips of Sanchi bark. The language is Sanskrit. The size of the puthi is  $16\frac{1}{4} \times 4$  inches. It contains 82 folios, and each has 10 to 12 lines of writings on each of its sides. The puthi is not in a very good condition as some leaves have been damaged partly by white ants and partly by rough handling. The copy was made in 1721 Saka or 1799 A.D. by one Bhudhar Deb Sarma.

The opening lines.—

ওঁ নমো গণেশায়। অথ গুদ্ধিব্যবস্থানির্ণয়ঃ। তত্রাদৌ গুদ্ধিপদার্থো নিরুপ্যতে। তত্র বিহিত কর্মাহত্ব প্রযোজ্যকা ধর্মবিশেষঃ গুদ্ধিঃ॥

The closing lines.—

যথা অৰুণয়া একহাৰ স্থাশরা দোমং ক্রীনাতী ত্যাদৌ আৰুণ্য একহাৰনীত্যাদে প্রণিষ্ঠাপি বিধানাৎ তেন কেরলশরাপি ক্রিয়ণং তহুভয়ো গুণ কাৰণত্মীত্যর্থ:। ইতি মূর্থবোধ-ব্যবস্থাসংক্রেপ: সমাপ্ত:॥ ওঁ নম: শিবায়।

Contents.—The puthi first explains what is purity. Then it describes how this purity is to be observed and for what period by different castes at the birth or death of a relative. Then it describes the funeral rites and observances. Then it enumerates the sins and their expiation. Then it describes the religious performances to be observed during each day of the lunar months, and at an eclipse. Then it tells all about the nuptial rites in brief and after that describes the Shraddha ceremonies and the puthi comes to an end by the division of ancestral properties.

Owner.—Srijut Krishnakanta Bhattacharjya of Jorhat, has kindly presented this puthi.

Place of deposit.—The library of the K. A. Samiti.

Remarks.—Nil.

### No. 43.

Name.—Nandi Keshari Dasa.

Subject.—An astrological treatise on the effect of the different phases of the moon in the Zodiac.

Author.-Not known.

Date.—Ditto.

Description.—This manuscript is written on 10 sheets of machine-made paper, each measuring  $8 \times 3$  inches. Every sheet has five lines on either side. The subject is treated in Sanskrit, but the characters are all Assamese. It was copied in 1819 Saka and is full of spelling mistakes.

The opening lines.—

অথ নন্দিকেশরিদশা লিখ্যতে।

ফলম্—অশ্বিনী ভৰণী কৃত্তিকা পাদমেকম্ মেষ্ৰাশি, মঙ্গলক্ষেত্ৰ—তৎলক্ষনং।

The closing lines.—

গৰাপ্ৰাপ্তি যোগ:--

ত্ৰয়োগ্ৰহ ষদৈককে: লগ্নৰাশি বিবৰ্জিত। ভুক্তাচ বিবিধ ভোগ: মৃন্ধতে জাহুবীজলে ॥

Contents.—This manuscript describes the influence exerted by the Moon in its different positions in the Zodiac. The Moon passes through every constellation in her circuit round the Zodiac. The effect produced by the Moon in one constellation is different from that in another constellation. Happiness and misery is said to depend on the different situations of the Moon in the Zodiac.

Owner.—Srijut Pratapnarain Chaudhuri of Nalbari presented this puthi.

Place of deposit.—The library of the K. A. Samiti. Remarks.—Nil.

### No. 44.

Name.—Padamanjari (Sanskrit).

Subject.—A gloss on the Sanskrit Grammar by Purushottam.

Author.-Jay Krishna Deva.

Date.—From the colophon given below it will be seen that this puthi was evidently written after Purushottam Bhattacharjya Vidya-bagish, the

author of Prayoga-Ratnamala-Vyakaran, who was contemporary of King Naranarayan of Cooch-Behar.

Description.—This manuscript is on oblong strips of Sanchi bark. The language is Sanskrit prose. It contains 56 folios and each folio contains 10 lines on each side. The size of the puthi is  $12 \times 4$  inches. The puthi is in good state, but is not complete.

The opening lines.—

শ্ৰীহৰ্গায়ৈ নম:। উৰৰীকৃত মুৰৰী ৰব বিধুৰিত পীধুৰ মাধুৰিবভয়ং। আলোল লোল চঞ্চল দঞ্চিত মাতং অহোমুহঃ দৌমি।

The closing lines.—

ভূনংক্তি ৰক্ষতি ভূজো পালনং ভূক:
ভূংক্তে বৃভূজে স্থমুপভূংক্তে
বভূব পৃথিবীপাল ইতি উপভূক্তবান্ ইতাৰ্থ:
অপালন ইতি কিং ভূনক্তি পৃথিবীম #

Colophon .--

মুথ কবমে বালানাং সংক্ষেপ কোমলৈঃ পদৈ:
জয়ক্ষ কৃতী শ্রীমান ব্যাখ্যাতি পদ মঞ্জৰীং ॥
ইতি প্রয়োগৰত্নমালায়াং তট্টিকায়াং ( গণদাধ্যবিভাদবিবৰণং ) ॥

Contents.—This puthi comments on the inflections of verbs. A verb takes different forms in different tenses, persons or numbers. In this puthi these changes are explained briefly but lucidly.

Owner.—Srijut Krishnakanta Bhattacharjya of Jorhat, has kindly made a gift of this puthi.

Place of deposit.—The library of the K. A. Samiti.

Remarks.—This puthi is a commentary to that portion of Ratnamala-Vyakaran of Purushottam Bhattacharjya, which treats of verbs.

### No. 45.

Name.—Pancha-Devata-Puja-Vidhi.

Subject.—Procedure of worshipping of the five deities, viz., Ganesha, Siva, Durga, Aditya and Vishnu.

Author.—Not known.

Date.—Uncertain.

Description.—This manuscript is written on 5 leaves of country-made paper, each measuring  $9\frac{1}{2} \times 2\frac{1}{2}$  inches. Each of the leaves has on either

side 6 lines of writings. It was copied in 1748 Saka and the copy is full of orthographical mistakes.

The opening lines.—

ওঁ বিষ্টু বিষ্ণু ভগবান জয় যজেখনো হবি। etc.

The closing lines.—

একোদিইশ্রাদ্ধকালপর্যান্তং তাবদএস্থিতং নমস্কাবেণ স্থাপয়েৎ। ইতি পঞ্চদেবতা-পূজা।

Contents.—This manuscript lays down the methods of worshipping the five main deities. These deities are to be worshipped by every Brahman, prior to every religious ceremony.

Owner.—Srijut Pratapnarain Chaudhuri of Nalbari kindly presented this puthi.

Place of deposit.—The library of the K. A. Samiti. Remarks.—Nil.

# No. 46.

Name. -- Puskara-Santi-Prayoga.

Subject.—If death of a person takes place on a certain day of the week in a certain phase of the Moon and the stars, then it becomes necessary to perform the Puskara-Santi. This puthi contains the procedure of the Puskara-Santi.

Author.-Not known.

Date -Uncertain.

Description.—This is a small puthi containing 4 sheets of machine-made paper, each measuring  $7\frac{1}{2} \times 2\frac{1}{2}$  inches. There are 5 lines on each side of these sheets. It is written in Sanskrit language. The manuscript is full of spelling mistakes. It was copied only some eighteen years ago.

The opening lines .--

অথ পুস্কৰশান্তিপ্ৰয়োগ। অদৌচান্তে দ্বিতীয়ে অহণি দাদদে অহনি বা etc., etc.

The closing lines.—

দাস দাসী তথৈবচ দাভব্য হুৰ্য্যবিপ্ৰায় পুস্কৰ্দোৰপ্ৰশান্তয়ে॥

Contents.—This manuscript lays down the procedure of performing the propitiatory rites, known as "Puskara-Santi" in order to avert the evil which may arise from the death of a person in an inauspicious moment of a day.

Owner.—Srijut Pratapnarain Chaudhuri of Nalbari presented this manuscript.

Place of deposit.—The library of the K. A. Samiti. Remarks.—Nil.

#### No. 47.

Name. — Pattra-Kaumudi.

Subject.—Hints on writing letters to kings and other persons.

Author. - Bararuchi, one of the nine gems of Vikramaditya's court.

Date.—This book is said to have been written by the order of King Vikramaditya.

Description.—The puthi is written on country-made paper and its size is  $11\frac{1}{2} \times 2\frac{1}{2}$  inches. There are 34 folios and each folio contains 4 lines on each side. The language is Sanskrit. The puthi is in good condition and its present copy was made in saka "বাণমহাকো" i.e., 1785 Saka.

The opening lines .-

শ্ৰীমৎকৃষ্ণপদাৰবিন্দযুগলং ত্ৰন্দেশ্বৰান্তামৰ।
শ্ৰেণী নমকিৰিট কোটী বড়চি পুষ্পাৰ্চিতং সন্ততম্॥
বাণীঞ্চ প্ৰণমামি বিশ্বজননী প্ৰত্যহ বিধ্বংদিনীম্।
ভক্তাণুগ্ৰহবিপ্ৰহাং ভগবতীং নিত্যং বচো বৃদ্ধয়ে॥

The closing lines .--

নিতাং ব্ৰহ্ম যথা শ্বৰ্জী মুনয়ো হংস যথা মানসম্।
সানলং ক্ষুট সন্ধ্যাকিৰণযুতাং ধ্যায়ন্তি বেৰাস্কলা ॥
যুশ্মদৰ্শনলালসাঃ প্ৰতিদিনং যুখান্ শ্বৰায়ো বয়ম্।
ধন্তাঃ কোপি স্বাস্বোত্ৰ বীভতা যত্ৰাবয়ো সঙ্গমঃ ॥

Contents.—It contains the forms of letters with proper addresses to kings, nobles, priests, persons of equal rank, husbands and wives. This is an authoritative book on the subject.

Ouner.—His Holiness the Adhikar Goswami of Auniati Sattra has kindly lent this puthi.

Place of deposit.—The library of the K. A. Samiti.

Remarks.—This puthi forms a part of two other puthis—Barisabarnanar Artha and Barisabarnan, both in metrical Assamese.

### No. 48.

Name.—Pradipotsarga Bidhi.

Subject.—The procedure of dedicating the light.

Author.—Not known.

Date.—Uncertain.

Description.—This puthi is written on country-made paper and contains 3 folios, measuring  $13 \times 3$  inches. There are 5 lines on each page. The language is Sanskrit but the copy is full of orthographical mistakes.

The opening lines .-

অথ প্রদীপোৎসর্গবিধি। প্রথমতঃ স্বস্তীবাচনং কৃষা ঘটং সংস্থাপা তত্র পঞ্চদেবতা দিক্পালঃ নবগ্রহাণ্ সম্পুজ্য সংকল্পঃ কুর্যাং

The closing lines .-

ওঁ নমস্তে শক্তিহস্তায় পাৰ্ক্ত্যানন্দদায়িনে। ধর্মার্থ কাম মোক্ষাদি সর্ক্ষসিদ্ধি প্রদায়িনে। তত স্থ্যার্থং দম্ব। স্মৃদ্ধিবাধারণং কুর্য্যাৎ বিসর্জ্জয়েৎ।

Contents.—It contains the mantras and the procedure of dedicating lights to Brahmans and then gives the mantras of worshipping the wargod Kartika.

Owner.—Srijut Pratapnarain Chaudhuri of Nalbari has kindly presented this puthi.

Place of deposit.—The library of the K. A. Samiti. Remarks.—Nil.

#### No. 49.

Name.—Prasna-sara-vali.

Subject.—A treatise on sooth-saying.

Author .- Not known.

Date.—Uncertain.

Description.—This puthi is written on oblong strips of Sanchi bark, each leaf measuring  $14 \times 4\frac{1}{2}$  inches. There are 38 folios in this puthi, each containing some chakras or diagrams. Each diagram shows some 16 queries. The copy of this puthi was probably made in Saka 1680, and yet it is in a good state of preservation. Excepting the queries in the chakras, there is no writing in this book, which is said to have been extracted from the famous Hara-Gauri-Sambad Tantra.

The opening lines .-

ওঁ নমো গনেশায় ॥ প্রেম পতি স্ত্রী অপত্য চিস্তা ২ ॥ প্রসবে শীদ্র বিলম্ব চিস্তা ২ ॥ জাতকস্তায়্চিস্তা ৩ ॥ প্রসব সময়ে মাতৃণাং স্থ্যহুথ ৪ ॥ মাতৃনাং স্থ্যহুথচিস্তা ৫ ॥ জাতকস্ত স্থ্যহুথচিস্তা ৬ ॥

The closing lines.—The manuscript closes with the following characteristic diagram:

নির্মিপ্ত: পূক্রন শ্রন্থ।	বশী <b>কৰ</b> ণে ভাবাকাৰ্য্যং। ২	অভিনা গমনং।	भिन्न निमाः। भिन्न निमाः। १९४७:-
অভিচাকে শক্ৰ মৰণ ৫	শ্ৰীম	হেশ	।:ब्रोमो क्रेम <b>હ</b> তাবু <b>।</b> শদূ ৪<
সৈভাৰয়ে সমত। ৬	চক্ৰং	>8•	শকে তদীত্রু দ্যাক দ্যাক দ্যাক ॥ ত্যাদ্বাদ ৫<
ম <b>ল্ল</b> যুদ্ধে গৌৰ বন্ধ জন্ম।	অতি নির্ধনস্ত ধন লাভঃ। ১	জাতি ধবংশশু প্রতি কাকো ভব্তি। ১০	व्यमक्षाब भविषात्त (मोथार । >> (मोथार । >> (मोथार ।

Contentes.—The puthi first gives a list of 140 subjects on which answers may be sought and then it gives 140 chakras or diagrams each divided into 16 compartments, each compartment showing an appropriate answer to the questions.

Owner.—His Holiness the Adhikar Goswami of the Auniati Satera has kindly lent this puthi.

Place of deposit.—The library of the K. A. Samiti.

Remarks.—There are two other copies of this puthi in this collection, one was obtained in Nowgong and the other in Golaghat.

### No. 50.

Name. - Raghu Tika.

Subject.—Annotations on Raghu-Vamsa by Kalidas.

Author .- Bhagirath of Pitamunda.

Date. - Uncertain.

Description.—This puthi is written on oblong strips of Sanchi bark. The puthi is a commentary on the famous Kavya Raghuvamsa of Kalidas. There are 67 folios in the puthi, each folio containing 8 to 10 lines on a page. The size of the puthi is  $15\frac{1}{2} \times 3\frac{1}{2}$  inches. The puthi contains annotations on the first nine cantos only and it does not appear to be a complete one as it abruptly ends with an incomplete sentence.

The first few lines.—

"অর্দ্ধনাৰীশ্বরো বন্দে জগতাং পিতৃমাতৃৰো। যৎপ্রসাদা প্রঘোষ্টীকা বর্ণ্যতে যেন ধীমতা॥

Last few lines .-

"স ৰাজা চিৰং অতিষ্ঠং। কি বৃতঃ প্ৰত্যয়া পেক্ষয় সম্ভতিঃ সততে প্ৰত্যয়া প্ৰেক্ষয় ইত্যৰ্থ: পূৰ্ব্ব মন্থু অৰণমিত্যৰ্থ:। যথা অৰ্থঃ মন্থাং প্ৰাক্ অনভিব্যক্ত ৰত্নোৎপত্তিৰাসীৎ প্ত্যন্তাসী মন্থনে সতি লক্ষাদিকং বৃত চিম্ভে তৰ্ব ॥

Contents.—The puthi contains elaborate and very lucid annotations of 9 cantos of Raghuvamsa.

Owner.—His Holiness the Adhikar Goswami of Auniati Sattra.

Place of deposit.—The library of the K. A. Samiti.

Remarks.—Nil.

### No. 51.

Name.—Rashi Vidhan.

Subject.-Description of the constellations.

Author.—Not mentioned.

Date.-Uncertain.

Description.—This is a small puthi containing three leaves of country-made paper each measuring  $12 \times 3$  inches only. Each of the leaves contains 8 lines on each side. It is written in Sanskrit with Assamese characters. It is full of spelling mistakes. It appears to be old.

The opening lines .-

অভো মেষ বৃষস্বাপি ( ব্যশবস্তা ) বৃৰিবৃশ, etc.

The closing lines .-

অমাবস্থা কুত্তঃ পঞ্চদশী পৌর্ণমাসকে পূর্ণিমায়া পঞ্চদশী পূর্ণিমা গুভা॥

Contents.—This manuscript gives at the outset a short description of each of the twelve constellations, and then describes briefly the stars and the planets.

Owner.—Srijut Pratapnarain Chaudhury made a gift of this puthi. Place of deposit.—The library of the K. A. Samiti. Remarks.—Nil.

### No. 52.

Name.—Ratnamala-Vyakaran (up to Taddhit).

Subject.—Sanskrit Grammar.

Author.—Mahamahopadhyaya Purushottam Bhattacharjya Vidyabagish.

Date.—The puthi was written under the auspices of Raja Naranarayan of Koch Behar in 1490 Saka.

Description.—The puthi contains 68 folios measuring nearly  $19 \times 5$  inches and having ordinarily 10 lines on each side of a folio. It is written on Sanchi bark with Assamese characters. The copy was not very old and its leaves are in good order. The language is Sanskrit.

The opening lines.—

ওঁ নমো গণেশায়। শ্ৰীনন্দস্থনোৰ্বদনাৰবিন্দম্পাশ্মহে যত্ৰ নিতান্তমেব। স্ফুৰৎ শ্ৰুতিনাং প্ৰমং ৰহস্তং শ্মিত শ্ৰিয়ানন্দ ময়ং বিভাতি॥

The closing lines .-

সমান্ত ব্যাকৰণাভিৰূপ। কুপাৰ পাৰাৎ পুৰুষোত্তমেন। প্ৰয়োগচিন্তামণি সামমন্তং প্ৰয়োগচিন্তামণয়োৰ্ভবন্ত॥ End of Taddhit.

Contents.—1. The Rules of Sandhi, euphonic combination of syllables and words. In Sanskrit when syllables are combined into words or words are combined with other words, the final and initial letters of the syllables or words undergo certain changes. These changes are comprised under the term Sandhi.

- 2. Declensions.
- 3. Combination of syllables and words.
- 4. Karaka—Government of cases. It teaches the relations subsisting between the verb and the nouns in a sentence.
  - 5. Samasa—Compound words.
- 6. Taddhit—Inflections of the stems of noun substantive and adjective.
  - 7. Akhyat—Conjugation of verbs.

Owner.—Srijut Bharat Chandra Das of Barpeta has presented this puthi.

Place of deposit.—The library of the K. A. Samiti.

Remarks.—There is another copy of this puthi in the collection procured from Jorhat.

### No. 53.

Name.—Ratnamala-Vyakaranam—Krit Prakaran.

Subject.—This is a part of the Sanskrit grammar Ratnamala Vyakaran written under the orders of King Nara Narayan.

Author.—Mahamahopadhyaya Purushottam Bhattacharjya Vidyabagish.

Date.-1490 Saka or 1568 A. D.

Description.—This small puthi is written on oblong strips of Sanchi bark in "Bamuniya" characters. The language is Sanskrit prose. The size of the puthi is  $12\frac{1}{2} \times 2\frac{1}{2}$  inches. There are 62 folios and each folio contains 5 lines on each side. The puthi consists of 6 chapters and it is in good condition. The leaves are slightly damaged. This copy was written by one Sambhu Ram.

The opening lines.—

শ্ৰীগোবিন্দায় নম:। নন্দনন্দনপদাৰবিন্দো: শুন্দমান মকৰন্দ তুন্দিন: ব্যাতনোতি পুৰুষোত্তম: কৃতি দাৰবং প্ৰকৰণ: কৃতামিদং কৃত: কৰ্ত্তৰি।

The closing lines .-

ধাতৃত্বকাৰাৎ ক্ৰবাদেশে ক্ৰবিৰিতি অতএব ন ক্ৰবো বচ: সাত্বৰদ্ধ সামৰ্থাৎ মিতিতলৌ ষদ্ধাতৃ কাৰ্য্যমূক্তং তৎ সিদ্ধতিতি সিদ্ধ:। সদ্ধভা: পৌনক্ষক্তা: বিভক্তিনাম্ক গোপন: মুখবোধে ক্কতে ক্বতঃ॥ Colophon .-

ইতি দ্বিজকুল কমল প্রকাশকৈক ভাস্কৰ মহামহোপাধ্যার শ্রীবিভাবাগীশ ভট্টাচার্য্য নির্ম্মিতায়াং প্রয়োগোত্তমবত্নমালায়াঃ কংপ্রকরণং।

Contents.—It contains the verbal forms derived from roots by means of Krit (primary suffixes).

Owner.—Srijut Krishna Kanta Bhattacharji of Jorhat has kindly presented this copy to the collection.

Place of deposit.—K. A. S.

Remarks.—This puthi is that part of Ratnamala-Vyakaran which treats of suffixes.

### No. 54.

Name.—Ruchistaba.

Subject.—The prayer offered by Ruchi Rishi.

Author.—Ruchi Risi.

Date.—Nil.

Description.—This puthi is written on country-made paper and contains 9 folios. Each page contains 5 lines. The language of the puthi is Sanskrit. The copy was made in 1781 Saka and is full of orthographical mistakes.

The opening lines .-

ৰুচীৰুবাচ। বৃদ্ধোহং সাম্প্ৰতং কৌসে পিতৰ: সংপ্ৰদম্ভতি। ভাৰ্য্যান্তথা দৰিদম্ভ ভুস্কৰো দাৰসংগ্ৰহ:॥

পিতৰোবাচ।

অন্মাকং পতনং বৎস ভবতগ্রপ্যধোগতি। ণ্নাং ভাবি ভবিত্রিচ নাভিনন্দ শিলোবচঃ॥

The closing lines.—

যদ্মিন গৃহেচ লিখিতমেতত্তিষ্ঠতি সর্বাদা।
সামিধানে ক্বতে প্রাদ্ধে তত্ত্বাদ্মাকং ভবিষ্ঠতি ॥
তত্মাদেবত্বয়া প্রাদ্ধে বিপ্রাদাং ভৃগুবতাং পূরঃ।
প্রাবণীয়ং মহাভাগ অক্ষাকং তৃপ্তিহেতুকম্॥

# Colophon.-

ইতি মাৰ্কণ্ডেয়পুৰাণে ৰৌচ্যমন্বন্তৰে। পিতৃবৰ প্ৰদানং নাম ৰুচীন্তৰঃ সমাপ্তঃ॥ Contents.—This is a prayer from the Markandeya Puran, made by Ruchi to his forefathers, asking for a son.

Owner.—This puthi was presented by Srijut Pratapnarain Chaudhury of Khata, Nalbari, Kamrup.

Place of deposit.—The library of the Kamarupa Anusandhan Samiti.

Remarks.—This prayer by Ruchi is considered so sacred by the Hindus that it is recited even now at the time of performing the Shraddha ceremony.

#### No. 55.

Name.-1. Rudrakhya Samskara Bidhi.

2. Apadudhara Stava.

Subject.—1. The procedure to purify the Rudrakhya beads.

2. Prayer to Mahadeva.

Author.-Not known.

Date.—Not known.

Description.—This is a small puthi written on country-made paper containing 9 folios. The size of the puthi is  $8\frac{1}{2} \times 3$  inches. It contains 5 lines on each of its pages and the language is Sanskrit. The puthi is full of spelling mistakes.

The opening lines .-

অথ ৰুদ্ৰাক্ষসংস্কাৰবিধি।

বিনামক্রেন বোধত্তে ক্দ্রাক্ষং ভূবি মানবা:। স্যাতি নৰকং ছোবং যারদিক্রা চতুর্দ্দশ:॥

The closing lines.—

ইতি তওৰ স্বোক্ত মন্ত্ৰান্ শতং সপ্ত সংস্ৰাব বিত্যা। তত্ৰ পঞ্চোপচাৰেন শিবং সম্পূজ্য ধ্যায়েৎ ॥ ইতি ক্ৰদ্ৰাক্ষদংস্কাৰবিধি সমাপ্তঃ ॥

Contents.—This puthi contains the Mantias by which the Rudrakhya beads are purified. The latter part of this puthi contains the Apaduddhara mantra catalogued in No. 2.

Owner.—Srijut Pratapnarain Chaudhury of Nalbari presented this puthi.

Place of deposit.—The library of the K. A. Samiti. Remarks.—Nil.

No. 56.

Name.—Samayamrita (Sanskrit).

Subject.—A treatise on astrological calculations and performances of religious duties at auspicious times.

Author. - Mathura Nath Vidyalankar.

Date.—Not mentioned.

Description.—The puthi is written on ordinary paper, the size of which is  $14\frac{1}{4} \times 4\frac{3}{4}$  inches. It has two series of marking; the first contains 29 folios and the second 125 altogether making 154 folios. But 6 folios from the middle of the second series are lost. The lines of writings are very irregular. Some pages contain only 4 lines of writings while others have 7, 8 or 9 lines. Two pieces of wood are used as covers to this puthi. The language in which it is written is Sanskrit slokas and the characters are of the Bamunia type. The copy was prepared in 1794 Saka or 1872 A. D. by one Surakanta Deba Sarma Goswami.

The opening lines .-

ওঁ নমো গনেশায়।

শুভাশুভ ফল ব্যক্তি নির্বৃত্তা বৃত্তিহেতবে। বিশ্বকর্ম্মে নমস্তুমে কলৈ চিৎ কাল্জপিনে॥

The closing lines .--

দিবসত্রয়মধ্যে চেন্মূত্ব পানীয়বর্ষনং।
তদাতৃৎপাতদোষাণাং শমনং মুনয়োবিত্ব: ॥
ইত্যন্ততাংপবাদঃ।

Colophon.—

ইতি শ্ৰীমথুৰানাথ বিভালন্ধাৰ নিৰ্মিতং ব্যবহাৰবিশুদ্ধাৰ্থ: সম্পূৰ্ণং সময়ামৃতং ॥

Contents.—It contains the method of calculation of auspicious time for performance of religious duties.

Owner.—The puthi has been made a gift to the collection by Srijut Krishna Kanta Bhattacharjya of Jorhat.

Place of deposit.—The library of the K. A. Samiti. Remarks.—Nil.

### No. 57.

Name.—Sambatsara-Ganana.

Subject.—A treatise on the method of preparation of the forecast of a year.

Author.—Nil.
Date.—Nil.

Description.—This is a small puthi of only 16 folios written on Sanchi leaves and its size is  $9\frac{1}{2} \times 2\frac{1}{4}$  inches. Each page contains 7 lines. The language of the puthi is Sanskrit. Although the manuscript does not bear any date, there is no doubt that the copy was made long ago.

The opening lines .-

গতানি ব্যানি শাকেল কালা সংখ্ঞণা কদৈঃ

গুণয়ে চজ 🔸 🛊 পঞ্চে

জুত: ক্রমেন বিভাবয়েৎ স্থল স্বাগ কামা। ল্যানে যুক্তং শক ভূমিপালং সংসোধ্য অষ্টাবিংশে বিভূজ্যম্॥

The closing lines.—

নবমে গজন্পশু দশমে বর্ষনায়ক:।

একাদশে সমুদ্রশু জল আৰ্ট দাদসে ॥

ত্রয়োদশে ভবেৎ বাঞ্চি বস্তোদিব ভতঃ প্রম্।
বির্থা নাম গস্তেচ যায়ক্স ভতঃ প্রম্॥

Contents.—According to this puthi, the Kalijuga is divided into three eyeles called Brahma Bingsati, Bisnu Bingsati and Rudra Bingsati and each cycle is also sub-divided into 20 epochs. Then it goes on to describe how calculations are to be made to find out the events of each year in the epoch. The annual Hindu almanac contains always an account of the coming events of the year to which the almanac relates and the puthi gives a detailed account of such calculations.

Owner.—Srijut Pratap Narain Chaudhury has kindly lent this puthi.

Place of deposit.—The library of the K. A. Samiti.

Remarks.—Nil.

### No. 58.

Name.-Samskár Kal Nirnaya.

Subject.—This book prescribes the auspicious days and hours of religious ceremonies.

Author.-Not known.

Date.—Uncertain.

Description.—This manuscript is complete in 14 sheets of country-made paper, each measuring  $8\frac{1}{2} \times 3\frac{1}{2}$  inches. Each of the sheets has on

either sides 6 lines. The subject is treated purely in Sanskrit, but is written in Assamese characters. It is not free from spelling mistakes. It was copied in all probability in 1818 Saka.

The opening lines .-

অথ পু:সবনং। মাসে ষষ্টাষ্টসে বাপি সিতে পক্ষে। শুভেহনি। শ্রীবাৰাহ মতঃ প্রোক্তং কুর্য্যাৎ পুংসবনং বুধঃ॥

The closing lines .-

উৎপাত মৃত্যু যমঘণ্ট যোগে বদ্ধেয়ু দোষাণ্। নহি কামৰূপে। ইতি সমাপ্ত ॥

Contents.—The book reconciles the conflicting views on the days and hours fixed for the purificatory rites.

Owner.—Srijut Pratapnarain Chaudhury presented this copy.

Place of deposit.—The library of the K. A. Samiti.

Remarks—Nil.

### No. 59.

Name.—Samudrika.

Subject.—A treatise on Palmistry foretelling fortunes by studying the lines in one's hands.

Author.—Not known,

Date.—Not known.

Description.—This is a small puthi of only 9 folios written on oblong strips of ordinary paper. Each page contains 9 lines of writings. The stanzas are not numbered. The language is Sanskrit. There are numerous orthographical and other mistakes in the puthi. The copy is a careless one and it was made in Saka 1778. The size of the puthi is  $1.2 \times 4\frac{1}{4}$  inches.

The opening lines .-

আদি দেবং প্রণম্যাদে সর্বজ্ঞ: সর্বদর্শিনম্।
সামুদ্রিকং প্রবধ্যামি সোভাগ্যং পুরুষন্তিয়ো ॥
শ্রীভগবানোবাচ।
কিদৃশ: পুরুষো বন্দ্যো নিন্দ্যো বা কিদৃশো ভবেং।
কলাবা কিদৃশী ধলা গহিতা বাপি কিদৃশী ॥

The closing lines .-

নীলোৎপ্ৰদৰ্শভামা যা নাৰী নেত্ৰপিক্ষা।
অভাঃ সমানি পৰ্কানি দা নাৰী চ প্ৰশহুতে ॥
অব্যক্ষাকী যোগ্য নামী হংস্বাৰণগামিনী।
তন্ত্ৰোমকেশ্দশনা মৃষ্কী ধনমাপ্লুয়াৎ॥

Colophon .-

ইতি ঐক্তিফানাৰ্দসংবাদে নৰনাৰীনাং দোৰণক্ষননিৰূপনসামুদ্ৰিকং সমাপ্তম্॥

Contents.—The puthi lays down the rules how to calculate one's longevity and then how to predict his good or ill luck. The signs on the body and the lines in the hands should be examined on the right side of a man and the left side of a woman. Then it goes on to describe what signs are marks of good or bad luck.

Owner.—Srijut Pratap Narayan Chaudhury has made it a present for the collection.

Place of deposit.—The library of the K. A. Samiti. Remarks.—Nil.

### No. 60.

Name .- Sandhya Vidhi.

Subject.—Procedure for the performance of Sandhya ceremony.

Author.-Not known.

Date. - Uncertain.

Description.—This manuscript is complete in 5 sheets of country-made paper, each measuring  $10 \times 2\frac{1}{2}$  inches, and having 6 lines on either side. The subject-matter is in Sanskrit, the characters are of Bamuniya type. It was copied in 1765 and is not free from spelling mistakes.

The opening lines.—

অথ সন্ধ্যাবিধি। প্রথমতো শিখাবন্ধনং কুর্য্যাৎ। অনস্তবং ও :---

The closing lines.—

চতৃবিংশতি অক্ষৰাণি ষটকুক্ষি ত্ৰিপদ। পঞ্চ শীৰ্ষা শুক্লবৰ্ণ।

Contents.—The puthi describes the worship of gayatri, which is to be performed three times a day—morning, noon and evening by a Brahman.

Owner.—Srijut Pratap Chandra Chaudhury presented this copy.

Place of deposit.—The library of the K. A Samiti.

Remarks.—Nil.

No. 61.

Name. - Sanketa Ganana.

Subject.—A book on fortune-telling.

Author.—Not known.

Date.—Not known.

Description.—This is a small puthi containing only 3 folios. The size of the puthi is  $12 \times 4\frac{1}{2}$  inches. Each folio contains 12 lines on each of its sides. The language of the puthi is Sanskrit but in some places there are vernacular interpretations.

The opening lines.—

প্রতিদৈব কালেতু যক্ত কল্প চিছালকল্য প্রম্থাৎ পুষ্পনামঃ মধ্যাত্নে তকণপ্রম্থাৎ ফলনাম।

The closing lines .-

হকাৰজ্ঞানং।

হকাৰে শভতে দ্ৰব্যং কলহং সততং ভবেৎ।

দিদ্দিমাপ্রোতি ভোগঞ্চ বৃহস্পতি বৃতোষ**থা**॥ ৪৯

Contents.—It teaches how predictions are to be made from the name of a flower or a fruit to be uttered by the person, on different subjects, e.g., loss and gain, life and death, happiness and misery and journey. Another kind of calculation is made, based on the 49 letters of the alphabet.

Owner.—Srijut Pratap Narayan Chaudhury kindly presented this puthi.

Place of deposit.—The library of the K. A. Samiti.

Remarks.-Nil.

### No. 62.

Name.—Saraswati Puja Bidhi.

Subject.—The procedure of the worship of the Goddess of learning.

Author.-Not known.

Date.-Not known.

Description.—The puthi is written on oblong strips of ordinary paper. The size of the puthi is  $10 \times 4$  inches. There are 86 folios and each page contains 10 lines. The language of the puthi is Sanskrit. The copy does not appear to be an old one and there are numerous orthographical mistakes.

The opening lines .-

অথ সৰস্বতীপূজাবিধি দিখ্যতে। প্ৰথমতে গণপত্যাদি দেবতা সম্পৃদ্ধা। অথ ঘট-স্থাপনং কুৰ্য্যাৎ। সঙ্কল্পং কুৰ্য্যাৎ।

The closing lines .-

তং সৰস্বতী নিৰ্মাণবৰ্ণৈ ৰত্ন বিনসিত কুণ্ডণ কৰৈ:।

মুক্তা গজমতি হাৰ দেছি সৰস্বতী বি.....॥

Contents.—The puthi contains the procedure of the worship of the Goddess of learning. There are several beautiful prayers of the Goddess in this book.

Owner.—This puthi was presented by Srijut Pratap Narayan Chaudhury, the Mauzadar of Nalbari in Kamrup.

Place of deposit.—The library of the K. A. Samiti.

Remarks.—The puthi is apparently copied by one not versed in Sanskrit. There is another copy of this puthi in the collection.

#### No. 63.

Name. - Satchakra.

Subject.—Astral Physiology.

Author.—Purnananda Paramahansa.

Date.-Not known.

Description.—This puthi is written on Sanchi bark of the size of  $16\frac{1}{2} \times 4$  inches. There are 11 folios in this puthi, each page of a folio containing 10 lines of writing. The writings are old and there is nothing to show the date of the writings of this puthi. It is, however, in a fair state of preservation. The language is Sanskrit.

The opening lines .-

অথ ভন্তানুসাৰেণ ষট্চক্ৰাদি ক্ৰমোদগভঃ। উচ্যতে প্ৰমানন্দ নিৰ্কাহঃ প্ৰথমান্ধুৰঃ ॥

The closing lines.—

তথাচ সর্বাসিদ্ধি ফল প্রদ ঐত্তিক পাদপদ্ম দেবৈব হেতুচিতি ধ্বনিচিতি ॥

Contents.—The puthi describes how the human body is composed of 6 chakras each chakra resembling a lotus, with a fixed number of petals. These 6 chakras are connected with three principal arteries, called Ira, Pingala and Susumna. There are other arteries like Chitra and Brahma

also. The *puthi* contains instructions how one can attain highest bliss by conquering one's passions and desires by concentrating one's mind on these Chakras.

Owner.—This puthi was procured from Srijut Krishna Chandra Bhatta-charjya of Jorhat.

Place of deposit.—The library of the K. A. Samiti.

Remarks.—There is another puthi called Mandaladhyaya folded along with this puthi.

### No. 64.

Name.—Shraddha Chandrika.

Subject.—The procedure of performing different kinds of Shraddhas.

Author .- Not known.

Date. - Unknown.

Description.—This puthi is written on country-made paper of oblong size. There are 67 folios in the puthi and its size is  $15\frac{1}{2} \times 3\frac{1}{4}$  inches. The language of the puthi is Sanskrit and the copy was made by one Mukunda Chandra Sarma in 1261 B.E. or 1855 A. D. It is fairly accurate and the characters are of the Bamuniya type. Each page of the puthi contains 6 lines of writings.

The opening lines .-

শ্রীবাগীশ পদং নত্ব। বিলোক্য স্মৃতিসংগ্রহাণ।
শিখানামকুৰোধেন ক্রিয়তে শ্রাদ্ধচক্রিকা॥

The closing lines.—

দীপং প্রাছাত পাণিনা ব্রাহ্মনান্ সমাপ্য বিষ্ণবে পুশাঞ্জলী ত্রং দন্ধা অচিদ্রাব ধারণং কুর্যাং।

Contents.—This puthi contains the procedure of performing different kinds of Shraddhas, e.g., (1) Parban, (2) Ekodista, (3) Sapinda-Karan, (4) Nandi-mukha. The first is performed at the conjunction of the sun and moon, at which cakes are offered both to the paternal and maternal ancestors and the second is the Shraddha offered to one person only, the third is performed at the end of one year from a person's death and the relationship is established between his shade and those of his ancestors through cakes and the fourth is performed on joyous occasions such as investiture, marriage, etc., by offering cakes to the manes of one's ancestors.

Owner.—This puthi has been presented by Srijut Pratap Narayan Chaudhury of Khata.

Place of deposit.—The library of the K. A. Samiti. Remarks.—Nil.

### No. 65.

Name. - Shraddha Ratna.

Subject.—A treatise on the Shraddhas.

Author. - Jyotiratna Dwija.

Date.—Not known.

Description.—This puthi is written on Sanchi bark, the size of which is  $16\frac{1}{2} \times 4$  inches. There are 13 folios in the puthi and each page of the folio contains 10 lines of writings. The language of the puthi is Sanskrit but it is to be noted that the puthi is incomplete.

The opening lines.—

শ্ৰীমৎক্ষপদাৰবিন্দ মধুনা চাৰাধ্যভক্ষা স্বয়ং। শ্ৰাদ্বৰত্ববিদং কৰোতি কৃতকাং শ্ৰীজ্যোতিৰত্ন বিজঃ ॥

The closing lines.—

কালে দাতা পিতা বাচ্যো চামুপনয়ন: পতি:। মৃতে ভৰ্ত্তৰি পুত্ৰস্থ বাচ্চো মাতৃৰ ৰক্ষিতা ॥

Contents.—This puthi chiefly deals with the Nandimukha-Shradhha, which is generally performed on every joyous occasion, the idea being to propitiate the ancestors on such happy occasions. The puthi, not being complete, contains only the portion relating to Nandimukha-Shraddha, although in a puthi like this, one expects to find everything about all kinds of Shraddhas.

Owner.-Srijut Krishna Kanta Bhattacharyya of Jorhat.

Place of deposit.—The library of the K. A. Samiti.

Remarks.—It is part of the puthi No. 63.

## No. 66.

Name, - Siva-Puja-Bidhi.

Subject .- The procedure for the workship of Siva.

Author.—Not known.

Date.—Not certain.

Description.—This manuscript is written in Sanskrit. It contains 7 leaves of Sanchi bark each measuring  $7\frac{1}{2} \times 2\frac{1}{2}$  inches. Each of the leaves has 7 lines on either side, excepting the first and last leaves. It assumes an old appearance and is full of spelling mistakes.

The opening lines .-

ওঁ নমঃ শিবায়। অথ শিবপুজা বিধি। অন্ত শ্রীদদাশিবস্থ বামদেব ঋষি।

The closing lines.—

লিঙ্গান্তকবিদং পুণ্যং যন্ন পঠেৎ শিব সন্নিধা।
শিবলোকমবাপ্নোতি শিবেনাপযোদতে। ইতি শ্রীভৃগুঋষিবিৰ্চিতং
লিঙ্গৰান্তকং সমাপ্তং ॥

Contents.—This manuscript lays down the procedure for worshipping the God Siva. It contains also some prayers to Mahadeva, e.g., Lingastakam. This is to be chanted near the idol of Siva at the end of the worship.

Owner.—Srijut Pratap Narain Chaudhury presented this copy. Place of deposit.—The library of the K. A. Samiti.

Remarks.—Nil.

### No. 67.

Name.—Sisupala-Badh Maha-Kabya.

Subject.—The subject of this puthi is the killing of Sisupal, the king of the Chedis by Sreekrishna.

Author.—Magha Kavi.

Date.—Uncertain.

Description.—This fine manuscript is written on Sanchi bark. The leaves are in good order and the characters are Assamese and very fine. The language is Sanskrit. The puthi contains 71 folios and each folio contains 5 lines on each side. The first few pages contain annotations of the text on the margin. The size of the puthi is  $17 \times 2\frac{3}{4}$  inches. The puthi is divided into 11 Sargas or cantos.

The opening lines .-

ন্তিয়ঃ পতিঃ শ্রীমতি শাসিতুজগজগিরিবাসো বস্থদেব সন্থানি। বসন্দদর্শাবতৰস্ত সম্বলদ্ধিবণ্যগর্ভাঙ্গ ভূবং মুনিং হবিঃ॥

The closing lines .--

গুৰুত্ব গুণদৰ্শনাদভূ্যপেতান্ প্ৰদোষ ক্বতি তব বৰদকৰোতৃষ প্ৰাতপ্ৰাত-মহ্লাময়ং নায়কঃ॥

ইতি শিশুপাল বধে মহাকাব্যে প্রদোষবর্ণনো নাম একাদশ দর্গঃ।

Contents.—This epic poem is based on an episode of the Mahabharata. On the occasion of the Rajasuya sacrifice, performed by King Judhisthira he proposed to offer the highest honour to Sreekrishna but Sisupal, the king of Chedis, not only opposed it but abused Sreekrishna most vehemently. For this Sisupal was beheaded by Sreekrishna with his discus.

Owner.—Srijut Durganath Barua, Mauzadar of Jorhat, kindly presented this puthi.

Deposit.—The library of the K. A. Samiti.

Remarks.—This is a very well-known poem in Sanskrit Literature and its author Magha is considered to be one of the greatest poets of ancient India.

### No. 68.

Name.—Snana-Bidhi.

Subject.—The procedure of performing ablutions.

Author.—Not known.

Date.—Uncertain.

Description.—This manuscript is completed in 3 sheets of country-made paper, all of uniform size, measuring  $10\frac{1}{2} \times 3$  inches. There are 21 lines, all written in Sanskrit with Assamese characters. It assumes an old appearance and is not free from spelling mistakes.

The opening lines.—

অথ স্নানবিধি। ওঁ অশ্বক্রান্তে ৰথক্রান্তে বিফুক্রান্তে বস্তব্ধৰে।

The closing lines .-

এষোর্থ: ত্রীসূর্য্যায় নম:। ইতি পৌৰাণিকল্পানং সমাপ্তং।

Contents.—This manuscript lays down the procedure which one should adopt in performing ablutions. Certain incantations are to be cited with a view to wash away sins and impurities from one's body, and these incantations are given here.

Owner.—Srijut Pratap Narain Chaudhury presented this copy.

Place of deposit.—The library of the K. A. Samiti.

Remarks.—Nil,

### No. 69.

Name.—Snana-Bidhi.

Subject.-1. The procedure for performing ablutions.

2. Sandhyabidhi.

Author.—Not known.

Date.—Not known.

Description.—This puthi contains two books, one the procedure for performing Snana and the other the procedure of Sandhya. There are 11 folios and each folio measures  $12 \times 3$  inches and contains 12 lines on both sides. The language is Sanskrit but the copy is full of spelling mistakes. It is written on country-made paper.

The opening lines of 1.-

ওঁ অশ্বক্রান্তে বথকাতে বিষ্ণুক্রান্তে বস্থন্ধৰে : মৃত্তিকে হৰয়ে পাপং যন্ময়া ত্রস্কুতং কৃত্ম #

The closing lines of 1.—

ওঁ নমো বিবশ্বসে ব্রাহ্মণ ভাষ্ঠতে বিষ্ণু তেজসে। জগৎসবিত্রে স্করে ভানবে কর্ম্মদায়িণে॥

The opening lines of 2.—

অথ সন্ধাৰিধি। প্ৰথমতো শিথাবৰ্দ্ধনং কুৰ্য্যাৎ। আৰম্ভং ওঁ ভূ স্থাহা, ওঁ ভূৰস্থাহা, ওঁ স্ব স্থাহা।

The closing lines of 2.—

ইতি ব্ৰহ্মযজ্ঞং দমাপ্য আকুষ্ণোতি মন্ত্ৰেণ সূৰ্যাৰ্থং দদ্যাৎ।

Contents.—The first book contains the rules and mantras for performing the morning ablutions and the second book contains the form of Vedic worship called Sandhya which is to be performed thrice a day by every Brahman.

Owner.—Srijut Pratap Narayan Chaudhury kindly presented this puthi.

Place of deposit.—The library of the K. A. Samiti.

Remarks.—The Sandhyabidhi is appended with the Gayatri Kavacha.

### No. 70.

Name.—(1) Spandan Charitra, (2) Hānchi Charitra, (3) Kāka Charitra, (4) Panjara, (5) Dasā-Kāl, (6) Nāri-bedha, (7) Kālaksan, (8) Divination.

Subject.—It is a miscellaneous collection of several small books dealing with (1) Shaking of different parts of body, (2) Sneezing, (3) Foretelling of events by observing the crowing of the black-birds, (4) Bones and ribs in a human body, (5) The periods under the influence of each of the nine

planets, (6) Peculiar arrangement of the 27th Nakshatras or stars into three columns, (7) The inauspicious moments of each of the 7 days in a week and (8) Mention of some heroes from the epic of Ramayana, for the purpose of divination.

Author. - Not known.

Date. - Uncertain.

Description.—This manuscript is written on Sanchi bark in Sanskrit but intermixed with some lines in Assamese. It looks very old and in some pages many letters have altogether disappeared. It has 25 folios of uniform size measuring  $9 \times 1\frac{1}{2}$  inches. Some pages have 5 lines and others 6. The characters are Assamese. The puthi is full of spelling mistakes. There are some pages, containing only some figures with abbreviated words having its reference to the context.

The opening lines.—

অথ প্ৰদান চৰিত। শিবস্পদ্দনে মুক্তা লাভং। ললাটম্পদ্দনে স্থাং। দক্ষিণচকুস্পদ্দনে অর্থলাভঃ॥

The closing lines .-

ইক্ৰজিতে স্কভানং অঙ্গদে নান্তি তং ৰাজ্যং বালি সন্তাপ কাৰণং। ভূগুদৰ্শনে স্থানলাভং নাৰদে কলহং পুৰং॥

Contents.—(1) The first few pages of the puthi treat with the shaking of different parts of a man's body. The shaking of a particular part of the body produces a particular result. In the end of this puthi there is a Sanskrit slok, from Jyotish-vachan (Astrology) regarding the falling of a lizard.

- (2) Sneezing is ominously regarded. It is supposed to produce different effects according to the directions it comes from.
- (3) When a black-bird crows, five little heaps of rice are put on the ground and they are left to be picked up by the bird. Events are predicted by the picking up of a particular heap of the rice. This puthi deals with that subject.
- (4) This part treats with the bones and ribs in a human body. It is divided into (1) Seva Panjara, (b) Sauri Panjara, (c) Sani Panjara, (d) Jata Panjara and (e) Chandra Panjara. It contains illustrations, in every folio, of a human body, the parts being numbered as 1, 2, 3, etc. The stars direct their influences on the body according to their position in respect to the body.

- (5) The description of periods under the influence of each of the planets is given, which corresponds with the astrological calculation of "Astottari Dasa."
- (6) It treats of Nari-bedha, which is a peculiar arrangement of the 27 stars into three columns.
- (7) A day is divided into 8 equal parts. Each part is held inauspicious for starting from one place to another on certain days.
- (8) In the last leaf of the *puthi*, are named the heroes of Ramayana with characters peculiar to each of them. In the margin of a leaf, there is a diagram divided into 16 compartments, each compartment containing the name of one of the 16 heroes mentioned. The thought of each name is supposed to bring particular result as foretold by a fortune-teller.

Owner.—Srijut Pratap Narayan Chaudhury of Nalbari presented this puthi.

Place af deposit.—The library of the K. A. Samiti. Remarks.—Nil.

### No. 71.

Name.—Srimat Bhagawat, Book VIII.

Subject.—A book on the religion of devotion with a commentary.

Author.—Veda-Vyasa.

Date. - Uncertain.

Description.—The puthi is written on Sanchi bark in Assamese characters. The language is Sanskrit. It contains 78 folios, each folio being occupied by 7 to 12 lines on each side including commentaries. It is completed in 24 chapters. The size of the puthi is  $11 \times 3\frac{1}{2}$  inches. This copy was made in 1722 Saka or 1800 A.D.

The opening lines .-

ৰাজোবাচ। স্বায়ন্ত্বশ্ৰেছ মনোৰ্বং সোয়স্বিভৰাং শ্ৰুতঃ। যত্ৰ বিশ্বস্থ গং সৰ্কে মন্ত্ৰ নস্থাৰ দশ্বণঃ॥

The closing lines .-

প্রলয় পয়সি ধাতৃ: স্থশক্তের্থওডাঃ

শ্রুতিগণ সপণিতং প্রত্যুপাদায় হন্ধা।

দিতিজয় কথয়ত্য: জ্ঞানং সত্যব্রতানাং

ভমহ মথিল হেতুং জিৰুমীনন্নতোলি।

ইতি **শ্ৰভাগর**তে মহাপুৰাণে পাৰম হংস্থাং সংহিতায়াং বৈয়াসিক্যাং অষ্টম ক্ষক্ষে সম্যাপ্তায় চৰিতং নাম চণ্ডাবিংশতিত্বয়া ধ্যায়: ॥ ২৪

Contents.—The puthi chiefly describes how the ocean was churned for the nectar both by the Devas and the Asuras and how the nectar when discovered was distributed amongst the Devas. It then goes on describing the 5th incarnation of God and his doings including the dispatch and lodgment of Bali in the Patala.

Owner.—Srijut Durganath Barua, Mauzadar of Jorhat, kindly presented this copy.

Place of deposit.—The library of the K. A. Samiti. Remarks.—Nil.

### No. 72.

Name.—Srimat Bhagawat, Book IV. Subject.—A book on the religion of devotion.

Author. - Maharshi Veda-Vyasa.

Date. - Uncertain.

Description.—This big puthi is written on oblong strips of Sanchi bark in Assamese characters. The language is purely Sanskrit. The puthi is made up of the text and a commentary on it, the author of the latter being not known. The puthi has the dimension of  $20\frac{1}{2} \times 5\frac{1}{2}$  inches, and it contains 72 folios. Each folio contains 13 to 15 lines on each side. There are 31 chapters and the number of slokas is 1,253 in all. The puthi has only one oblong piece of flat wood to cover it. The first folio of the puthi is greatly damaged.

The opening lines .-

মৈত্রেয় উবাচ।
মনোস্ত শতৰূপায়াং ত্রিস্তঃ কন্সা শু জ্ঞিৰে।
আহুতি দেবহুতিক প্রস্থীবিতি স্বব্রতাঃ॥

The closing lines .-

এত যঃ শৃণুয়াদ্রাজ প্রাজ্ঞাং হর্যাঞ্চিতাত্মনাং। আযুর্কাণ যশঃ স্বস্তি গতি মৈশ্র্যাপুয়াৎ॥

ইতি শ্রীভাগরতে মহাপুৰাণে পাৰ্মহংস্থা সংহিতায়াং বৈয়াদিক্যাং চতুর্থ স্কলে প্রচেতদো পাল্যামুলাম একতিংশোধ্যায়ঃ।

Contents.—This puthi first describes the descendants of Manu. Then the quarrel between Daksha and his son-in-law Siva is described. Siva's wife Sati went uninvited to her father's Jajna and was insulted by her

father. Upon this, she committed suicide. The puthi then deals with Dhruba, who worshipped Narayan and obtained his desires. It then relates the birth of Prithu, who became a very strong ruler. He even tried to kill Indra, the King of the Gods. But he was prevented by Brahma. He received counsels from the great Rishi Sanat Kumar and went to Baikuntha at last. The puthi then deals with the life-story of Puranjaya, who was excessively given to luxury and was very fond of his wife. His constant thinking of his wife caused him to be born next time as a woman. The puthi then ends in describing the Prachetas, the sons of the Rishi Prachinbarhi and their attaining salvation through the grace of Bishnu.

Owner.—Srijut Durganath Barua, Mauzadar of Jorhat, kindly presented this copy.

Place of deposit.—The library of the K. A. Samiti. Remarks.—Nil.

### No. 73.

Name.—Srimat Bhagawat, Book X (Sanskrit).

Subject.—This puthi treats of Sreekrishna's birth, his education, marriage and struggles with some of the most noted kings of his time.

Author.—Maharshi Krishna-Dwaipayana Veda-Vyasa.

Date.—Uncertain.

Description.—The puthi contains 89 folios, each measuring  $15\frac{1}{2} \times 4$  inches and containing 12 to 13 lines on each side of a folio. It is written on Sanchi bark with Assamese characters. The copy is a recent one and the language is Sanskrit.

The opening lines.—

শ্রীশুকোবাচ। অথ ৰামশ্চ ক্লফশ্চ ক্নতশোচো প্রস্তুপ।
মন্দ হন্দুভি নির্যোধং শ্রুমা দ্রষ্টুমুপেয়তু:॥

The closing lines.—

মৰ্ত্তস্থানত্ন স্থেধিতয়া মুকুন্দ শ্ৰীমৎকথা শ্ৰবণ কীৰ্ত্তন চিন্তব্যৈতি। তদ্ধাৰ ত্বন্তৰ ক্বতান্ত জৰাপবৰ্গং গ্ৰামান্বনং ক্ষিতিভূজোপি যন্মৰ্যাদষ্টা:॥

Contents.—Bhagawat is divided into 12 parts. This is the 10th part. It relates the birth of Sreekrishna; the hero of the manuscript is the son of Devaki and Vasudeba. Kansa killed Sreekrishna's six elder brothers. Krishna performed miraculous deeds in his childhood. He

killed many Asuras and many noted kings of his time, such as Naraka, Kansa, his uncle Jarasandha, Sisupal and Salwa. He married Rukmini and fought against Bana, the King of Sonitpur. This puthi contains a description of his travel to Kurukshetra and Mathura.

Owner.—Srijut Bharat Chandra Das presented this puthi.

Place of deposit.—The library of the K. A. Samiti.

Remarks.-Nil.

### No. 74.

Name.—Srimat Bhagawat, Book XII (Sanskrit).

Subject.—A book on the religion of devotion with Sreedhar Swami's commentary.

Author. - Veda-Vyasa.

Date. - Uncertain.

Description.—The puthi is written on Sanchi bark. It has two pieces of wooden cover. It is written in verses. But the language is Sanskrit. The puthi contains 48 folios and each folio contains 8 to 10 lines on each side including the commentary. The puthi is completed in 23 chapters. The size is nearly  $16 \times 3\frac{1}{2}$  inches. The copy was made in 173! Saka or 1809 A.D.

The opening lines .-

শ্ৰীনমো ভগৰতে বাস্থদেবায় নম:।

জয়ন্তি শ্ৰীপৰানন্দ কপু পাঙ্গল সদৃশ:।

যা নিত্যমন্থবৰ্ত্তন্তে সম্পদো বিগতাদৃশ:॥

The closing lines .-

নমস্তদ্মৈ ভগবতে গুকায় ব্ৰহ্মযুৰ্ত্তয়ে। সংসাৰদৰ্পদৃষ্ঠং যো বিফুৰাত সমুমূবৎ ॥

Contents.—The puthi first describes the geneaology of the future kings. Then it relates the nature of man in the Kalijuga or Iron Age. It then foretells the evil influences of the Kalijuga upon the people. It gives accounts of the Puranas and explains how Markandeya attained immortality. Then a summary of the whole of Bhagawat as embodied in the 12 books is given. It ends by giving an account of the number of Slokas in this and other Puranas.

Owner .- Srijut Durganath Barua of Jorhat presented this puthi.

Place of deposit.—The library of the K. A. Samiti. Remarks.—Nil.

### No. 75.

Name,-Suddhi Dipika.

Subject.—A treatise on funeral rites.

Author.—Sibabara Kabi Misra Bhattacharyya.

Date.-Not known.

Description.—This puthi is written on Sanchi bark, the size of which is  $16\frac{1}{2} \times 4$  inches. There are 30 folios in the puthi and each page of the folio has got 10 lines of writings. The language is Sanskrit.

The opening lines .-

যশু পাদপদ্বন্দমিপ্সিতার্থপ্রদায়ক:। প্রণম্য কবিমিশ্রেন ক্রিয়তে শুদ্ধিদীপিকা।

The closing lines .-

ইতি বিৰচিত তত্বং সংগ্ৰহং দীপিকাখ্যং। শিববৰ কবিমিশ্ৰঃ ভট্টাচাৰ্য্যো বৰিষ্ঠঃ মুমুৰ্ধো মোক্ষণং ক্কৃত্যং সমাপ্তিং কুৰুতে সদা॥

The contents.—The puthi describes what should be done to a dying man just before his death and then goes on to prescribe who should carry the dead body and how the funeral pyres should be raised and how the dead body is to be decorated and put on the fire. It then describes the ceremonies to be performed after death and then enumerates the unclean days i.e., the days one becomes unclean during the death of his relations and then lays down the rules about performing the Shraddha.

Owner.—Srijut Krisna Kanta Bhattacharyya of Jorhat.

Place of deposit.—The library of the K. A. Samiti.

Remarks.—Nil.

#### No. 76.

Name.—Visnu Dharma.

Subject.—Religious.

Author.-Not known.

Date.—Not known.

Description.—This puthi is written on country-made paper the leaves of which measure  $16 \times 4\frac{1}{2}$  inches. There are 87 folios but the puthi is not

complete. The language of the *puthi* is Sanskrit. Each page contains 8 lines of writings. The copy looks very old and its writings also appear to be of the ancient type. The first few leaves of the *puthi* seem to be in a somewhat damaged condition.

The opening lines.—

ষং ব্রহ্মা বৰুণেক্র বহু মক্তন্তন্তন্তি দিবৈ: ন্তবৈ:।
সাক্রেবেদ.....মাপুনিষ্টেদর্গায়ন্তি ষং সামগা:॥

The closing lines.—

তৎ প্ৰদীদ নাম কোপং কজু মহনি দৈত্যাপ। তৎকোপ হেতু ছটোহং পাৰিতাপ্যত সাপতঃ।

The contents.—It describes the religious observances of the Hindus and the merits derived by their observances and the evil effect of discarding them.

Owner.—The Adhikar Goswami of the Garamur Sattra.

Place of deposit.—The library of the K. A. Samiti.

Remarks.-Nil.

## No. 77.

### Name.—

- 1. Vedartha Prakash.
- 2. Brahman Sarbaswa.

# Subject.—

- 1. Explanations of some mantras from the Jajurveda.
- 2. Compilation of a guide for the Brahmans showing how to perform their religious duties.

### Author .-

- 1. Sayanacharja.
- 2. Halayudha.

Date. - Uncertain.

Description.—The two puthis together are written on Sanchi bark in Assamese characters. The language is Sanskrit. The dimension is  $20 \times 4$  inches. The Vedartha Prakash, which was copied in 1738 Saka or 1816 A.D., contains only 11 folios and the Brahman Sarbaswa, copied in 1733 Saka or 1811 A.D., contains 94 folios. Thus altogether, there are 105 folios. Each folio contains 9 to 11 lines on each side.

The opening lines of 1-

যক্ত নিশ্বিদিতং বেদা যো বেদেভ্যোথিলং জগৎ। নিশ্বয়ে তমহং বন্দে বিভাতীতং মহেশ্বৰম॥

The opening lines of 2-

দীপবং তোতিয়তি যো ভূভূ বিহুজ্জ গশ্ৰয়ীং। সবিতৃন্তং বয়ং ভৰ্গ মপবৰ্গং কৰং কুলম্॥

The closing lines of 1—

ত মিষেকা দশাত্মকং ৰূদ্ৰাধ্যায়ং বিনিযুক্তে ইতি।

The closing lines of 2-

ইতি পাৰস্বান্ প্ৰেতোপকাৰান্ কুৰ্বন্তিতি মগ্নেৰ স্থোষ্ট পদ্তিৰিতি।

Colophon.—

ইতি শ্রীমৎ সায়নাচার্য্য বিৰচিতে মাধবিয়ে বেদার্থ প্রকাশে যক্ত্ব; সংহিতায়াং চতুর্থকাণ্ডে পঞ্চম প্রাপ্তাঠকে ৰুদ্রভায়ে একাদশাস্থবাৰ: সমাপ্তঃ॥

> হলায়ুধেন গৌড়েক্ত মহাধৰ্মাধিকাৰিণা। এতৎ পুৰুষমুক্তস্থ ব্যাখ্যানং প্ৰতিপ্ৰস্ততে । Folio No. 33

Contents.—

- 1. The Vedartha Prakash is a commentary by the celebrated Sayan-acharya on the mantras of Jajurveda, Book IV, Chapter V.
- 2. The Brahman Sarbaswa of Halayudha begins with an explanation of the Gayatri. The author then proves the necessity of studying and understanding the Vedas. Then the mantras of bathing and worshipping are quoted and explained. The mantras for eating and sleeping are also quoted and explained. Then comes the marriage ceremonies. The puthi ends in dealing with the funeral ceremonies. In a word, all the ceremonies and religious duties from the birth of a child to its death are noted in this puthi.

Owner.—Srijut Durganath Barua, Mauzadar of Jorhat, kindly presented this puthi.

Place of deposit.—The library of the K. A. Samiti. Remarks.—Nil.

[Note.—The index includes all names of persons, places, puthis, subjects, etc., mentioned in the Catalogue. The figures refer to the entry numbers of the manuscripts described by Mr. Goswami, who used two separate sets, one for the Assamese series and the other for the Sanskrit. The distinction has been indicated by the insertion of the letter S after the entry numbers of the Sanskrit manuscripts. Where this letter is not inserted the reference is to the entries in the Assamese manuscripts.—S. K. B.]

#### Α

Abhijnāna-Sakuntalam, 36-S. Abhimanyu, 17, 87, 97. Ablutions, procedure of, 20-S. Āchāryya, Abhinavagupta, 34-S.

,, Adbhuta, 125. ,, Durgārām, 18-S. ,, Kavisekhar, 104.

,, Kavikrishna, 135.

,, Keshav, 1-S. ,, Muktārām, 8-S.

Achyutānanda, 30. Adbhuta-sāra, 1-S.

Adhikār Goswāmi, Chandrakānta, 59.

Adhikāri, Krishnakānta, 44.

Ādi Dasam, 23.

 $\bar{A}$ di-parva, 108.

Aditi, 13.

Aditya, 45-S.

Agchiyā, 156.

Āgamāchāryya, Kavisekhar Vidyāchandra Bhattāchāryya, 55.

Agnidruva, 73.

Ahatguri Satra, 132.

Ahoms, 53; second version of the origin, 150.

Ahom families, pedigrees of, 150.

Ahom Kings, 113; history of, 150; legendary account of the origin of, 151.

Ahom Language, dictionary of, 2.

Ahom, Man, 8.

Ahom period, Assamese poetry of, 48.

Ahom rule, in Assam, 149; the overthrow of, 19.

Ahom, Thelen, 131.

Ajagava, 116.

Ajāmil, 1, 73; the story of, 1.

Ajāmilopākhyān, 132.

Ajā $milop\bar{a}khy\bar{a}n$ , an abridged edition of, 1.

Akbar, 155.

Allahabad, 36-S.

Allegory, 99.

Almanac, calculation of, 29-S.

Amar, 2.

Amar, 39.

Amara Sakti, King, 25-S.

Amara Singha, 104.

Ambarisha, 22, 73.

Ambarisha, Dvija, 77.

Ambikā Devi, 55.

Amrāvati, 109.

Amulya-ratan, 3.

Anādipātan, 1, 4: 18. Ānanda Giri, 45. Ananda-lahari, 5.
Ananta, 142.

Anantāchāryya, 1-S.

Ananta Āchāryya Dvija, 5.

Ananta Kandali, 23, 32, 118, 120, 123; titles of, 32.

Ananta Rāmāyana, 142.

Ancestry, 137.

Ancient India, royal houses of, 22. Angirā, 41-S.

Anhatguri Satra, founder of, 19. Aniruddha, 92, 156.

Aniruddha Das, 41.

Aniruddha Das, 19, 20, 82, 83.

Aniruddha Dvija, 82.

Ankar Āryyā, 6.

Annapūrņā, procedure of worshipping, 5-S.

Annapūrņā-pūjā-vidhi, 5-S.

Āpaduddhāran Mantra, 2-S, 3-S, 55-S.

Aparājitā, prayer of, 4-S.

Aparājitā-Stava, 4-S.

Apastamva, 41-S. Aphorisms, 35.

Archaeological Survey of India, 36-S. Arithmetic, a book on, 6, 12, 66.

Arithmetic, a treatise on, 79.

Arjuna, 84, 89, 97, 108, 115, 145-B; and Babruvāhan, fight between, 11; and Krishna, dialogue between, 8; battle of Sudhanvā with, 145-B; conquest of the Devas by, 38; fight with Indra, 82

Arjuna-bhanjana, 7.

Arjuna-samvāda, 8.

Arnold, Edwin, 25.S. Arts, Indian, 5, 155.

Asoka, 126; story of, 10; the forest, 122.

Asoka-charitra, 10.

Assam, 1, 32-S; historical account of, 9; ancient calligraphy of, specimen, 14; ancient kings of, 54; Lower, 132; Upper, 132.

Assam Buranji, 9.

Assam Government, 70.

Assam-vilāsinī, 25-S.

Astavargi method, 6-S.

Astavargi Dasā, 6-S.

Astrological calculation, a treatise on, 56-S.

Astrological formulæ, 6-S.

Astrology, 31-S; a book on, 28-S, 29-S, 30-S, 35-S; a manual of, 33-S; a treatise on, 6-S, 7-S, 13-S, 17-S, 18-S, 26-S, 27-S, 32-S, 43-S; a work on, 27; Hindu, 26-S.

Asuras, 36-S, 71-S, 73-S; and Gods, fight between, 73.

Asurāri, 30.

Asvamedha, 127, 154.

Asvamedha-parva, 11, 12, 145-B.

Atri, 41-S.

Auniāti Satra, Adhikar of, 7, 10-S, 15, 16-S, 16, 23-S, 24-S, 28, 29, 30, 32, 34, 36-S, 36, 38, 47-S, 48, 49-S, 50-S, 50, 58, 63, 67, 68, 77, 109, 110, 112, 116, 123, 128, 135; founder of, 99.

Avanti, 154.

Ayanāmsam, 7-S.

Ayanti, 156.

Ayodhyā, 10-S, 102, 118, 119; King of, 59.

 $\mathbf{B}$ 

Babruvāhan, 84.

Baghāsura-vadha, 12, 85.

Baghāsura, 12.

Baikuntha, 72-S, 38.

Baikunthapur Dhām, 18,

Baikunthanath Kaviratna Bhāgavata

Bhattāchāryya, 73.

Baisya, Mahatram, 114. Bakul Kāyastha, 66, 79, 155.

Bali, 13, 75; yajna of, 73.

Bali, a village, 45.

Balinārāyana, 98, 113.

Balarām Dvija, 30.

Ballavi, 10-S.

Bāmadeva, 30.

Bāmana Purāna, 4.

Bāna, 73-S.

Bānaprastha, 8, 73.

Bania, Kārtickchandra, 12.

Bangsi-Gopal Dev. 30.

 $\mathbf{Rai}$ 

Bar Daloi, 19. Bardowā, 1, 13, 53, 117, 132, 134, Barduar, 156. Bar Elengi, 60, 107. Bar Elengi Satra, Adhikar of, 82, 92, 118, Bargits, 7, 14. Bārishā-varnan, 15, 47-S. Bārisha-varnanar-artha 16, 47-S. Barkākati, Angadsen, 8-S. Barkanā Giri, 7. Barnadi, 89. Ba**rn**ag**a**r, 58. Bar Ojhā, Jivan, 142. Barpetā, 1, 13, 23, 26, 27, 42, 52-S, 53, 59, 72, 73, 97, 98, 102, 115, 124, 127, 132, 133; Satriyā of, 119, 140. Barphukan, 156. Baruā, Bholanath, 83; Brajendranath Bharāli, 5-S; Durganath, 34-S, 67-S, 71-S, 72-S, 74-S, 120; Dharesvar, 46; 77-S, Kāsinath, 22; Loknath, Nandinath, 5-S; 12-S; Padmakanta, 31; Rai Sahib Golāpchandra, 39; Somesvar, 54; Thulesvar, 141. Bāsanti Pujā, 5-S. Batuka Bhairava, the prayers of, and Arjuna, fight Babruvāhan between, 11. Babruvāhan-yuddha, 11. Behar, 49. Belaguri, 1, 7, 53. Be**nā**, 19, 73. Benares, 23-S, 99. Bengal, 11-S, 12-S, 23-S. Bengalis, domiciled, 84. Bengenā-āti Satra, Adhikar of, 9, 99, 105, 126. Betāla Bhatta, 104.

Barāhis, 151.

Bar-rajā, 46.

Bardaloi.

Bar-Bhakat, 75, 140.

Bāhādur, 42.

Barāhi King, patronage of, 119.

Mādhavchandra,

Bhāgavata, 1; purāna, 1, 12; Bks. I and II, 17; Bk. III, 18; Bk. IV, 19; Bk. V, 19; Bk. VÍ, 20; Bk. VII, 21; Bk. IX, 22; Bk. X, 7, Part I, 23; Bk. XI, 24, 44, 58; Bk. X, 68, 73-8, 78; Bks. VIII, X and XII, 117, 136, 155; a true bhakta according to 8; the origin of, 17; and index of, 76. Bhāgavata Āchāryya, 32, 76. Bhagadatta, 58, 156. Bhagiratha, 22, 50-S, 73. Bhairavi, 155. Bhakti, cult of, 1. Bhakti-pra $dipa,\ 1.$ Bhakti-premāvali, 25. Bhakti-rātnāvali, 7, 8-S. Bhakti-ratnākar, 1, 7, 8-S, 26, 26-S, 72. **7**6. Bhakti-viveka, 8-S, 73. Bharadvāja, 156. Bharat, 20, 38-S, 73, 119, 121. 124. Bharatbhushan, 12. Bharatchandra, 12, 33. Bharata-Savitri, 9-S. Bhārata-varsha, superiority of, 20. Bhartrihari or Bhartri, 10-S. Bhāsvati, 27. Bhāsvati-khanda-sādhya, 18-S. Bhattacharyya Sarvabhauma 147, 148. Bhattāchāryya Anandarām, 44 : Krishnakānta, 23-8, 38-S, 39-S, 40-S, 42-S, 44-S, 53-S, 56-S, 63-S, 65-S, 75-S. Bhatta Deva, 32, 36, 58, 73, 76, 106, 107, 136, 8-S. Bhatta Deva, a contemporary of, Bhatta-Mahā-Brāhmana, 10-S. Bhattanārāyana, 34-S, 45. Bhatti-kāvyam, 10-S. Bhatti, 10.S. Bhavadeva Vipra, 102. Bhavānanda Dvija, 57. Bhavāni Dās, 84. Bhavānipur, 19, 49, 63, 132. Bheragadu, 73,

Burā Rajā, 132.

Bhima-charita, 12. C Bhima, 87, 97, 115. Bhimasena Dvija, 88. Catalogus Catalogorum, 24-S. Bhishma, discourses on politics of, Chaitanya, 53. 95; generalship of, 86. Chaitanya Dev, 132. Chakradhvaja Singha, 77, 149. Bhishma**ka,** 128. Chakravarti, Pitāmbar, 45. Bhishma-parva, 12, 65. Chalihā, Purnānanda, 108. Bhita, 36-S. Chāmatiyā, 12. Bhojan-vyavahāra, 7, 28. Champaka, 145-B.  ${\it Bhumi-lotowa}$ , 7. Chandivar, a contemporary of, 45. Bhumi-lunthan, 29. Chandra, 33. Bhuta-ratnakar, 31-S. Chandra Bhārati, 1, 32. Bhuvaneswar, 89. Chandra Vipras, 42. Bhuyāns, 132. Chandrachūr Aditya, 154. Bhuyān, Kusumvar, 1. Chandra Gupta II, 36-S. Bhoja Deva, 16-S. Chandra Punjara, 70-S. Biāhkuchi, 73. Charāi-khorong, 155. Bipra Dāmodar, 82, 83. Chāru Singha, 56. Birājarā Mantra, 64. Chaturbhuj Thakur, 153. Birātparva, 86. Chaudhury, Abhaycharan, 26. Birāt Rajā, 87, 98. Chaudhury, Dharmadatta, 76. Birbhum, 16-S. Chaudhury, Pratapnarayan, 10, 33, Birupāksha Karji, 42. 35, 37, 51, 52, 62, 64, 71, 80, Biru Singha, 156. 101, 103, 111, 129, **138**, 139, Bisu, 155. 144, 145-A, 146, 1-S, 2-S, 3-S, Book-keeping, a treatise on, 79. 4-S, 6-S, 7-S, 9-S, 11-S, 13-S, Brahmā, 36-S, 38, 68, 63-S, 72-S, 18-S, 19-S, 20-S, 15-S, 17-S, 118, 144, 154. 21-S, 22-S, 27-S, 28-S, 31-S, 32-S, 33-S, 35-S, 37-S, Brahmā, supreme knowledge of, 73. 43-S, 51-S, 45-S, 46-S, Brahmacharyya, 8, 73. 57-S, 58-S, 59-S, 54-S, 55-S, Brahma Karati, 51. 60-S, 61-S, 64-S, 66-S, 68-S, Brāhmana, 154. 69-S, 70-S. Brāhmana, five families of, 156. Chaudhury, Sonārām, 81, 130. Brahmaputra, 53, 107, 119. Chaudhury, Syāmlal, 84, 86, 87, 88, Brahma-vaivarta Purāna, 30, 156. 89, 93, 94, 97, 98, 100, 121, 122, Brahma Vinsati, 57. 132. Brahmans, first settlers in Assam, Chedis, 67-S. Chihna- $Y\bar{a}tr\bar{a},~1.$ Brahmana-sarvasva, 77-S. Chilārāi, 155. Chinokona, 88. Brajanath, 30. Chitrā, 63-S. Brajāvali, 14, 28, 29, 34, 41, 63, 67, Chitraketu, 73. 68, 72, 109, 110, 112, 116, 128, Chitrakuta, the hill, 119. 152.Chitrakuta, 121. Brindāvana, Jamaka, 23-S. Chiţrāngadā, 11. Brishaketu, 37. Chordharā, 7. Britrāsura, 73. Chordharā Jhumurā, 34. Buddhism, attack on, 42. Chūdamani, 66. Burā Gohāin, Lokesvar, 55.

Chuhungmung, 151.

Chukāphā, 150, 151.

29-S.

48-S,

Chutiyās, 150. Chutiyā, Sonai, 20. Chutiyā, Bāputi, 90.

Commissioner, Assam Valley Division, 155.

Constellations, description of, 51-S. Cooch-Behär, 7, 12, 17, 18, 36, 65, 155, 52-S; a journey to, 133.

Cosmology, Hindu, 4. Creation, Hindu theory of, 4. Cycles, 57-S.

D

Dabai Sāsan, 156. Daityāri, 134. Daityas, 13. Daivajnas, equali

Daivajnas, equality with Brahmans of, 42.

Daivajna Suryyakhari, 113.

Dāk Bhanita, 35.

Dāk, date of, 35; language of, 35.

Dāk Purusha, 35.

Dāk Sarasvati, 27.

Daksha, 41-S, 72-S, 73.

Daksha Prajāpati, daughters of, 73. Daksha, yajna performed by, 19.

Dakshinpāt, Adhikar of, 23, 96.

Dāman, 156.

Dāmodar-charitra, 36.

Dāmodar-charit, 135.

Dāmodar Deva, 18, 36, 44, 50, 73, 133, 136, 137; sect of, 3.

Dāmodar Das, 53.

Dāmodar Dvija, 94.

Dāmodaria Satra, foundation of, 50.

Dandakā, 121.

Dancing, treatise on, 24-S.

Darrang, 88, 98; history of Rājās of, 113; history and origin of Rājās of, 114; Rājās of, 114.

Dāru Brahma, 154.

Dasam, 78.

Dasaratha, 38-S, 119. 126.

Dās, Bhāratchandra, 42, 52-S, 73-S.

,, Durgārām. 32, 79;

,, Govinda, 96, 137;

.. Madhusudan, 79;

Dās, Mahirām, 90:

., Nāmlagowā, Vishnuram, 36;

,, Narayana. 79;

,, Raghunath. 23-S, 140;

,, Rameschandra, 106;

,, Umeshchandra, 23.

Dasā Kāla, 70-S.

Dātā-Karna, 37. Datta Deva Goswami, 32.

Dayang Satra, 75, 140.

Debabara Bipra, 12.

Deberapar, 30.

Deccan, Brahman, 23-S.

Delhi. 155.

Deo Buranji, 2, I, 39, II, 40.

Deputy Commissioner of Sibsāgar, 142.

Dergaon, 12.

Devahuti, 18.

Devajit, 38; the subject-matter of,

Devas, 36-S, 42, 71-S, 126.

Deva, Jaykrishna, 44-S,

Devaki, 73-S.

Deva Sarmā, Bhudhar, 42-S.

Devi, Ratnesvari, 11.

Devotion, doctrine of, 73; forms of, 25; religion of, 25; religion of, 36; religion of, 72-S; philosophy

of religion of, 105.

Dhani Rāni, 156. Dhansiri, 151.

Dhanvantari, 104.

Dhārāpur, 156.

Dharma Dev. 88.

Dharma Nārāyana, 88, 98.

Dharmapāla, 156.

Dharmar Git, 41.

Dharma Singha, 156.

Dharmayanti, 156.

Dhekiyāl, 145-B.

Dhritarāstra, 9-S, 98.

Dhruva, 19, 72-S, 73.

Dhuāhāta, 132.

Dhvaja Singha, 156.

Dictionary of Ahom Language, 2.

Dihing Satra, Adhikar of, 120.

Dihingiyā Rajā, 151.

Dilbar, 55.

Dimaruā, 155.

Dipikā-chandra, 42, 106.

Disciples, characteristics of, 23-S. Divination, 70-S.

Dosai, 55.

Dramas, Assamese, 1, 7, 28, 29; old Assamese, 34, 63, 67, 68, 72, 110, 112, 116, 123, 152; of Madhav Deva, 7.

Dramatic representation, 109. Draupada, King of Pānchāla, 108.

Draupadi, 38, 87, 97, 108.

Dreams, explanations of, 146.

Drekkān, 31-S.

Drona, death of, 88; generalship of, 88.

Duhsāsana, 96.

Durbhāngā, 24.S.

Durgādhara, 89.

Durgā, prayer of, 4-S; hymn to, 5, 45-S; praises of the goddess, 5; songs about, 48; Sarobara of, 114.

Durgotsava-vidhi, 12-S.

Durvāsā, 22.

Duryyodhana, 9-S, 12, 85, 87, 89, 94, 96.

Dushyanta, 73.

Duwarā Tarunā, Ahom Viceroy, 23-S.

Dvija, 32.

Dvārakā, 17, 38, 91, 109, 115, 128, 156.

Dvija Bangsivadan, 32-S.

Dvija Jyotiratna, 65-S.

Dvija Mādhav, 156.

Dvija Ramānanda, 132.

Dvādasa-rāsi-nirnaya, 13 S.

 $\mathbf{E}$ 

Earth, geographical description of, 73.

Ekadishta, 64-S,

Elephants, account, diseases and treatment of, 55.

Equinox, precession of, 7-S.

F

Fallen Brahmans, vices of, 42. Fiction, in Assamese, 130. Fortune-telling, a book on, 61-S. Future Kings, genealogy of, 74-S.

G

Gadādhar Singha, 77, 113; Gosains and Mahantas oppressed by, 9.

Gagoi, Bhadrakānta, 149, 151.

,, Manuram, 154.

Gait, Sir Edward, 19, 12-S, 155. Gajapati, Purushottam, 106, Rājā, 106.

Gajendra, 73.

Gakula, 7.

Gangā-shorasi-vidhi, 15-S.

Ganakkuchi, 53.

Gandharva-narayan, Rajkumar, 114.

Ganesa, 45-S, 59, 156.

Gangādas Sen, 84.

Gangānava Giri, 19.

Gangārām, 108.

Ganges, 38, 73, 155; mantras of bathing in the, 15-S.

Gangmukh, 132.

Garal, 156.

Garamura Satra, Adhikar of, 18, 21, 76-S, 84, 91, 95, 73.

Garhastha, 8, 73.

Garhgãon, 155.

Garhgayān Rajā, 9, 60.

Gāros, 156.

Gauda, 155, Nawab of, 155.

Gauhāti, 32, 12-S. 23-S, 44, 150; account of the sacred places of, 150, 156.

Gaurānga, 136.

Gaurināth Singha, 114.

Gautama, 41-S.

Govinda Vidyādhara, 42.

Gāyatri Kavacha, 69-S.

Gāyatri, 77-S.

Geographical divisions, ancient, 54.

Ghatakarpara, 104.

Ghatotkacha, 88.

Ghilā-Vijaypura, 12.

Ghorā Nidān, 43. Ghosha-Yā $tr\bar{a}$ , 12, 65. Ghoshā Ratna, 44. Ghoshā, 78. Gitā, 44, 45. Gita-Govinda, 16-S, 46; an Assamese translation of, 46, 65-8; a commentary on, 65. Gitar Bakalā, 47. Gitar Puthi, 48. Gods and Asuras, fight between, Goddess of learning, worship of, 62-8.Goddess Durgā, procedure of worshipping, 12-S. Goethe, 36-S. Gohain, Kamalā, 155; Lilāsen, 124; Nityānanda, 24. Golāghāt, 6, 12, 17, 19, 20, 23, 24, 31, 49, 49-S, 89, 90, 120, 131, 137, 145-B, 149, 152, 154. Gonda Giri, 19. Gopāl-Atā, 19, 41, 49, 63, 132. Gopāl-Atā-charit, 49. Gopāla, 63. Gopāla Bhatta, 23-S. Gopālcharan Dvija, 18, 58. 50, Gopāl Dev, biography of, teachings of, 50. Gopāl-Dev-charitra, 50. Gopāl Misra Kaviratna, 44. Gopināth Dvija, 88. Gopināth Pāthak, 92, 93, 97. Gorakhnath, 70. Goswāmi, Bengenā-atiā, 78. Goswami, Bhadrakrishna, 60, 107. Bhadrakanta, 153. Dattadeva, 1, His Holi-,, ness, 32, 36, 135; Hemchandra, 53; Jagatchandra, 61. Jaykrishna, 41-S ; Krish**na**pada, 117; Mahādeva, 136 ; Purnananda, 99; Parvatiyā, 5-S, 12-S ; Raghudeva, 61. ,, Surakanta Deva, 56-S;

Tripuresvara, 70,

Govinda Misra, 45, 140. Graha-snāna-mantra, 20-8. Graha-stava, 21-S, 22-S. Graha, 73. Graha-blja-jnāna, 17-8. Grahana-Aryyā, 18-S. Graha-pūjā-vidhi, 19-S, 22-S. Grammar, Sanskrit, a gloss on, 44-S, 52-S, 155. Guāgachā, 127, 133. Gukarati, 51. Gunamālā, 52. Gupta-Chintamani, 136. Gurdon, Lt.-Col. P. R. T., 35. Guru, attributes of, 25. Guru-charitra, 53. Gurulilā, 36.

 $\mathbf{H}$ 

Hābung, 30. Hājo, 32, 136. Halāyudha, 77-S. Halirām Barkākati, 69. Hamsadhvaja, 145(B). Hamsanārāyan, 114. Hānchi-charitra, 70-S. Hands, manipulations of, 24-S. Hanumān, 102, 122, 125, 126, 140. Hanumān and Nāgāksha, fight between, 102. Hanumanta, 38-S, 45. Hara, enchantment of, 73. Hara-Gauri-samvada, 54; legend of, 36; Tantra, 49-S. Hara-Gauri-vilāsa, 156. Harekrishna, 140. Harendranārāyan, Rājā, 114. Hari, 1, 21; worship of, 73. Haribara Vipra, 11. Hari-bhakti-vilāsa, 23-S. Haribhārati, 30. Haricharan, 32. Harideva, 76. Harikrishna, 75. Hari Misra, 76. Harischandra, 1, 59, 73; an account of, 22; Upākhyān, 59.

Harita, 41-S.

Hari-vamsa, 55. Sanskrit, 56, 57, 58.

Hāriyā Mandal, 155. Hastamuktāvali, 24-S.

Hastināpur, 91.

Hasti-vidyārnava, 46, 55.

Hāzāri Ghosha, 105.

Hāzarika, Kanthirām, 89.

Helecha, village of, 95.

Hidamba, 155.

Himālaya, 36-S; region of, 97.

Hindus, 11-S; religious observance of, 76-S.

Hindu almanac, calculation of, 29-S. Hirā, 155.

Hiranya-kasipu, 18, 21, 73, 103.

Hiranyāksha, 18.

History of Assam, 12-S, 19.

History of Bengali Language and Literature, 142.

Hitopadesa, 25-S, 60, 61.

Holaguri Satra, Adhikar of, 134.

Horoscope, preparation of, 28-S.

Horses, diseases and treatment of, 43.

Hridayānanda, 142.

Ι

Ida, 63-S.

Illustrations, puthi with, 23, 46, 55, 69, 89.

Incantations, 138, 143, 145(A). Indra, 36-S, 38, 72-S, 97, 109. Indra and Britrāsura, fight between, 31.

Indradyumna, 154.

J

Jadabharata, 73.

Jadu, 142.

Jagadisvara, 26-S.

Jagannāth, 16-S, 133, 136; description of, 107; temple of, 42; shrine of, 154.

Jagannath Dvija, 80.

Jagaru, 24-S.

Jagatānanda Dalapati, 109.

Jagatnārāyan, 114.

Jakhalābandhā Satra, 41-S; Adhi-kar of, 61.

Jambavati, 152.

Jambuvān, 152.

Janmayātrā, 63.

Janmejaya, Sarpa-yajna of, 73; son of, 4-S.

Jarāsandha, 73-S, 115; destruction of, 92.

Jarjarā Mantra, 64.

Jāta-panjara, 70-S.

Jātaka-chandrika, Graha Bhava, 26-S, 27-S.

Jaya and Vijaya, fall of, 18.

Jayadeva, 16-S, 46, 65.

Jayadeva Kāvya, 12, 65.

Jayadhvaja Singha, 77, 86.

Jayadratha, 88.

Jayantas, 150, 155.

Jayanti, 156.

Jayasarasvatī, 12.

Jaysingha, 156.

Jorhat, 8, 23, 24, 25-S, 34-S, 42-S, 44-S, 52-S, 53-S, 55, 69, 72-S, 75-S, 124.

Jyotisha, 29-S; -chakra, 30-S; Chūdāmani, 66; -darpana, 31-S; -Muktāvali, 32-S; -Ratnamālā, 33-S; -Vachana, 70-S.

K

Kachāris, 1, 53, 119, 150.

Kahikuchi, 156.

Kaikeyi, 38-S, 119.

Kailāsa, description of, 5.

Kāka-charitra, 70-S.

Kākatigāon, 20.

Kākati, Sarbānanda, 56.

Kālakshana, 70-S.

Kalāpchandra, 45, 86.

Kāla samhati 132; founder of, 63.

Kālidaman, 67, 109, 110, 116.

Kālidasa, 10-S, 36-S, 50 S, 62, 104.

Kālikāpurāna, 54.

Kali, misdeeds of, 73.

Kalitā, Muhiram, 19.

Kāliya daman, 1.

Kaliyuga, 57-S, 74-S, 147; people of, 69, influence of, 74-S. Kāljhār, 132. Kalki-purāna, 69. Kalpas, 73. Kāmadeva, 36-8, 73. Kāmadeva Vipra, 10. Kāmadeva Singha, 156. Kāmākhyā, 12-S, 114, 155. Kamalābāri, 59, Satra, Adhikar of,

Kāmandakiya Nitisara, 55. Kāmaratna Tantra, 70. Kamārgāon, 19.

Kamatesvar, 151.

Kamarupa, 62-S, 88, 95, 140, 156. Kanauj, 30.

Kankhowa, 71.

Kamsa, 73-S, killed by Krishna, 18.

Kamsa-vadha, 72. Kantha-bhushan, 89.

Kapila, birth of, 18; life and teaching of, 73.

Kārji, Birupāksha, 106.

Karna, charity of, 37; generalship of, 89.

Karnaparva, 12. Kārtika, 36-S. Kāsinath, 6.

Kāsyapa, 156.

Kataki, Dhanirām, 145 -B; Rāmaballabha, 79.

Kathā-Bhāgavat, 23, 24, 73.

Kathā Ghoshā, 74.

Kathā-Rāmāya**n**a, 75.

Kathā-Sutra, 76. Kātyāyana, 41-S.

Kaumudis, 114.

Kauravas, 22, 87, 98, 156.

Kavi, 20, Chandra, 12, Chudamani, 12, 88; Kankan, 111; Sarasvati, 145-B: Subhankara, 24-S.

Kavirāja, Chakravartti, 27, 46, 48; Kandali, 119.

Kaviratna Dvija, 81. Kāvya-prakāsa, 34-S.

124; Kāyastha, Dharmanārāyan, Hridayānanda, 79.

Keli Gopāla, 68. Kenduli, 16-S.

Kenduvilva, 16-8.

Keot, Mainā, 137.

Kerāli, 35-S.

Kesavchandra Singha, 156.

Kesav Das, 21, 22,

Kesav Dev, biographical sketch of, 77, Charitra, 77.

Khairām, 155.

Khakhanda Mantra, 129.

Khāndava, destruction of the forest

Khātā, 10, 64, 76, 146.

Khatamunda, 24-S.

Khātaniyār, Gendhelā, 104.

Khudiya Satra, founder of, 44.

Khudra Mākhibāhā, 124.

Khunlai, 40.

Khunlung, 40.

Kichaka, 87.

King, Dasaratha, 10-S; Naranārāyan, 53-S.

Kirtan, 1, 78.

Kishkindhyā, 75, 122, 140.

Kitābata-Manjari, 66, 79, 81.

Koch dominion, 53.

Koches, early history of, 113.

Koch kings, 114, 155; Kamrup, 155; Kshatriya origin of, 155.

Krishna, 7, 16-S, 17, 117, 139: amorous scene of, 68; and Rādhā, songs about, 41; and Arjuna, a dialogue between, 8; battle with Naraka of, 156; early life of, 18.

Krishnabhārati, 136.

Krishna-karnāmrita, 23-S.

Krishnanarayan, 114.

Krishnanath, 75, 140.

Kshapanaka, 104.

Kulāchala-vadha, 12, 85.

Kumara, birth of, 36-S.

Kumāra-sambhaba, 10-8, 36-8.

Kumārgaon, 89.

Kumār, Khagendranarayan, 155.

Kundila, 128,

Kundina, 128.

Kunti, son of, 96.

Kurmavali vadha, 85.

Kurukshetra, 1, 17, 73, 156, battle of, 9-S, 84, 86, 88, 89, 90, 94, 98.

Kuruābāhi Satra, founder of, 50. Kusa, 38-S, 127. Kuvera, two sons of, 7.

 $\mathbf{L}$ 

Lāhing, 8. Lakshimpur, North, 86. Lakshmaņa, 38-S, 102, 116, 119, 121, 122, 125, 127.

Lakshmana-varjana, 127. Lakshmi-charitra, 80.

Lakshminārāyana, 42; of Cooch-Behar, 106.

Lakshminath Dvija, 95.

Land-surveying, a book on, 66; a treatise on, 79.

Lankā, 38-S, 122, 125, 126, 140.

Lankā-kānda, 125.

Lari Daloi, 19,

Lathau, 69.

Lava, 38-S, 127.

Lehi Dangarā, 35.

Lengdan, 40.

Library, Darbar, 24-S.

Likhita, 41-S.

Lingashtakam, 66-S.

Lilāmālā, 1.

Lilāvati, 155; Kathā, 81; works of, 81.

Literature, Assamese, 155.

Lohita, 97; River, 19.

Lotāla Bhatta, 34-S.

Love, religion of, 25; love story, 130.

Lunar Dynasty, 73.

## $\mathbf{M}$

Mādhavāchāryya, 136. Madhav Deva, 1, 7, 8-S, 14, 26, 28, 29, 34, 53, 63, 72, 74, 105, 106, 112, 115, 118, 132, 133, 134, 136, 137, 153; a dialogue with Sankar Deva, 3; death of, 49; dispute with Thakurs of, 153; temple of, 32; the shrine of, 136. Madhav Kandali, 38, 86, 118, 119, 121, 122, 124, 126.

Madhukar Daloi, 32.

Madhumisra, 30.

Madhunārāyan, 114.

Madhusudan, 38-S.

Mādlā Panjis, 42.

Madra, King of, 89.

Magadha, 115; Kings of, 73.

Māgha Kavi, 67-S.

Māguri, village, 89.

Mahābhārata, 9-S, 37, 65, 108, 155; Adiparva, 82, 83; an episode from, 37; Asvamedhaparva, 84; Bhishmaparva, 86; Birātparva, 87; Dronaparva, 88; Karnaparva, 89, 90; Mushalaparva, 91; Sabhāparva, 92, 93; Sāntiparva, 95; Sailaparva, 94; 96; Sindhurāparva, Svargā-97; translation rohanaparva, into Assamese of, 12; Udyogaparva, 98; Vanaparva, 85.

Mahā-dasā-gananā, 37-S.

Mahādeva, 2-S, 38, 66-S, 139, 148, 155; and Pārvati, dialogue between, 2-S; prayer to, 3-S, 55-S.

Mahā-Jyotisha, 27.

Mahāmānikya, 119.

Mahā-moha-kāvya, 99; dramatisation of, 99.

Mahāmahopādhyāya, Haraprasād Sāstri,24-S; Pitāmbar Siddhāntavāgis, 114; Purushotham Bhattāchāryya Vidyāvāgis, 52-S, 53-S.

Mahānātakam, 38-S.

Mahanta, Anādar, 13, 59, 74, 98, 102, 115, 124, 127, 133; Amburam, 117; Bhimakanta, 6, 75; Damodar, 49; Sukumār, 150.

Mahapurushiyā, 3; the sect, 1, 148.

Maharshi, Veda-Vyāsa, 72-S; Krishna-Dvaipāyana, 73-S.

Mahendra Kandali, 1.

Mahipāla, 19.

Mahirāvana, 125.

Mājgaon, 156.

Māj Dasam, 23.

Mājuli, 1, 126, 132.

Makaradhvaja, 94, 156.

Mālavikāgnimitra, 36-S.

Mandalādhyāya, 39-S.

Mandal, Manbhāl, 155.

Mandia, 35.

Mangaldoi, 113, 155.

Manichandra Ghosha, 12, 85, 100.

Manik Singha, 156.

Manikuta Hill, 36.

Manipur, 84, 155; King of, 11; State of, 11.

Max Muller, Frederick, 25-S. Manoramā, 7. Mānsirgha, 155, 156.

Mantras, 51, 55-S, 150; a collection of, 101, 103; against snake-bite, 139; and medicines, 101.

Mantra-prakāsa, 40-S.
Manu, 41-S, 72-S; account of, 73.
Manusamhita, 41-S.
Manvantaras, 73.
Marangi, 24.
Marans, 151.
Māricha, 121.
Mārkandeya, 74-S.
Mārkandeya-purāna, 54-S, 59.
Marriage, 108.
Marshall, Sir John, 36-S.

Mathurā, 73-S.

Maukhowā, 90, 131.

Mauza, Barpeta, 135; Dakhinhengera, 6; Dhekiyāl, 20, 149, 151; Gurjoganiyā, 17; Khata, 14-8, 37, 52, 62, 71, 80; Marangi, 49;

Māyā, a celebrated book on, 19. Mayurbhanja Estate, Archaeological Survey of, 42.

Maukhowa, 19; Misāmarā, 137.

Medhi, Adi, 89, Kirtichandra, 86.

Megha-dūtam, 36-S.

Megha-mukdum, 114.

Menaka, 36 S.

Meru, description of, 73.

Michaigaon, 60.

Misra, Bhagavata, 131; Govinda Deva Adhikari, 119.

Mithilā, 10-S, 38-S. Mitralābha, 25-S. Moamariyā Sect, founder of, 19, 41.
Monier-Williams, 26-S.
Mangal Sing, 156.
Morality, discourses on, 104.
Mrigāvati-charit, 130.
Muhammadan, 155.
Murkhavodha-vyavastha-sankshepa, 42.

Music, Hindu, 24-S.

N

Nādi-vedha, 70-S.
Nadiyā, 12-S.
Nāgāksha yuddha, 102.
Nāgas, King of, 84.
Naimisha, 73.
Nakula, 96, 97.
Nalbāri, 1-S, 4-S, 6-S, 7-S, 8-S, 9-S, 10, 11-S, 15-S, 19 S, 20-S, 21-S, 22-S, 26-S, 27-S, 28-S, 29-S, 31-S, 32-S, 33-S, 33, 35-S, 35, 37-S, 38, 43-S, 45-S, 48-S, 51, 54-S, 62-S, 101, 138.

Nalodayam, 36-S. Nām-ghoshā, 7, 49, 105; a gloss on, 74.

Nām-mālikā, 1, 7, 106. Nāmbarbhāg, 124. Nāmlogowā, Vishnurām, 135. Nāndī-kesari-dasā, 42-S. Nāndimukha-Sraddha, 65-S. Narā, 150. Nārada, 118, 154. Nārada-pancharātra, 141.

Naraka, 73-S; battle with Krishna of, 156.

Narakāsura, birth of, 156; death of, 58; King of Kamarupa, 109.

Narā Kings, 150. Naranārāyan, 12, 17, 42, 53, 65, 82, 92, 114, 116, 133, 136, 155; court poet of, 12; King of Cooch-Behar, 44-S, 52-S; patronage of, 12.

Nara Singha, 21, 103, 129, 156. Nārāyana, 1, 72-S. Nārāyanpur, 19, 86. Nārāyan Thākur, 53. Nāriparva, 12. Narottama Dās, 25. Natkalitā, Bāputi, 17. Navadvipa, 140. Navi, 73. Neog Phukan, family of, 60. Nepāl, 24-S. Nepālese Library, 24-S. Nerbuda, 13. Nilāchala, the hillock in Orissa, 154. Nilakantha, 135. Nilakantha Dās, 36. Nilamādhava, 154. Nimāi, Sect of, 136. Neimi, 73; account of, 73. Niminavasiddha, 1. "Nine Gems," an account of, 104. Niranjana Dev, 99; time of, 77. Nitiratna, 104. Nityānanda, 30. Nowgong, 1, 4, 5-S, 11, 12-S, 22, 41.S, 43, 44, 49.S, 61, 85, 132, 141, 153. Nyāya-vāgis, Krishnarām, 12-S.

O

Ocean, the churning of, 73.

Ojhā, Suchandrai, 24-S; Vidyānanda, 153.

Orissa, 42.

P

Padamanjari, 44-S. Padma-purāņa, 38, 107, 147. Padmāvatī, 16-S. Pakāmūrā, 56. Pakshirāj-mantra, 145(A). Palāsbari, 45, 89. Palmistry, a treatise on, 59-S. Panchatantra, 25-S. Panchadevatā-pūjā-vidhi, 45-S. Pānchāli-vivāha, 12, 108. Panchavati, 121. Pāndavas, 9-S, 22, 73, 87; and Kauravas, birth of, 82; departure of, 17; horse sacrifice of, 84; retirement to heaven of, 97; termination of the exile of, 98; wanderings of, 12, 85, 100.

Pāninī's Grammar, 10-S.

Panjara, 70-S.

Paramhamsa, Pūrnānanda, 63-S.

Parāsara, 41-S; and Satyavatī, interview of, 82.

Parāsara Gottra, 156. Parasurām, 22, 30, 38-S, 89, 116, 118.

Parasurām-kundu, 155.

Pārijat-haran, 1, 109.

Parikshita, 17, 10, 73, 97, 132, 155.

Pārvana, 64-S.

Pārvatī, 36-S, 38.

Pātāla, 13, 71-S, 125.

Pātaliputra, 36-S.

Patbaunsi, 49, 73, 137.

Pātchowrā, 88.

Patgram, 156.

Patniprasād, 1, 110.

Patra-kaumudi, 16, 47-S.

Phakarār puthi, 111.

Phukan, Bhadrasen, 60; Gadādhar, 69; Ghanasyām Khārgharīyā, 69; Girijānath, 57; Saktinath, 85.

Phuleswari, the Queen, 46.
Physiology, Astral, 63-S.
Pingalā, 63-S.
Pipaḍa Guchuwā, 7, 112.
Pitamunda, 50-S.
Plagiarism, instance of, 89.
Planets, procedure of worshipping, 19-S.

Poetical composition, art of, 34-S.
Powāl Singha, 156.
Prachetas, 72-S.
Pradīpotsarga-vidhi, 48-S.
Prāgjyotisha, King of, 58, 156.
Prahrāda, 13, 73.
Pramathesvarī, 5, 31.
Prananārāyaṇa, 83.
Prasna-sārā-valī, 49-S.
Pratāpa Rudra, son of Purushottam
Gajapati, disciple of Chaitanya, 42.

Prayoga-Ratnamālā-vyākarana, 44-S.

Prayoga-Ratnamālā-vyākarana, 44-S. Premadā, the Princess, 56. Premakalasi Ghoshā, 1.

Pre-Vaishnavite age, Assamese literature in, 38, 119; poet of, 45.

Prithu, 19, 72-S, 73.
Prithurāma Dvija, 91.
Priyavrata, 20, 73.
Probodhānanda, 23-S.
Progress of Historical Research in Assam, 156.

Prose, Assamese, 9, 24-S, 43, 54, 55, 70, 73, 107, 150, 151; Assamese literature, 107, old Assamese, 27, 74, 75, 141.

Purāṇas, 1-S, 74-S, 106. Purandara, 73. Puranjana, 19. Puranjaya, 72-S. Puri, 16-S, 107, 132, 154. Purus, 22.

Purushottam, 44-S, 153, 155; biographical sketches of, 153.

Purushottam Gajapati, author of Sanskrit Nāmamālikā, 42; King of Orissa, 42.

Purushottama, Kavi Sarasvati, 73. Purushottam, Kshetra, 154; Thākur, 49.

Pushkara-sānti-prayoga, 46-S. Pushpaharan, 85. Pushpavāna-vilāsa. 36-S.

 ${f R}$ 

Rādhā, 16-S; and Krishna, songs about, 41, 48.

Rādhikā, 69.

Raghudeva, 58, 86, 114; capital of, 12.

Raghu-Tīkā, 50-S.

Raghu-vaṃsa, 36-S, 50-S.

Raja, Kharagsingh, 156.

Rājasuya-yajna, 7, 67-S, 115.

Raj-Vamsāvalī, No. 1, 113, No. 2, 114.

Rajeswar Singha, 55; son of, 56.

Raj-family, Darrang, 113.
Rākshasas, 10-S, 122.
Rama, 102, 116, 121, 122, 124, 125, 126, 127; battle of Ravana with, 125; marriage of, 116; songs on, 47; exploits of, 10-S.

Ramachandra, 38-S, 118, 119; exploits of, 22.

Ramā Devi, 16-S.

Rām Misra, 45, 60, 86.

Ramanaka, 67.

Rāmānanda, 53; Dās, 49; Dvija, 50, 99; in the west, 136.

Rāma-sarasvati, 12, 32, 33, 65, 82, 85, 86, 87, 88, 90, 96, 98, 100, 108, 145(B), 155; first work of, 65; political work of, 12; title of, 12,

Rāma-vijaya, 1, 116.

Rāmāyana, 1, 10-S, 32, 70-S, 75, 119, 122, 127, 155; Adıkanda, 118; an abridged form of, 38-S; Aranyakānda, 121; Sanskrit, Assamese translation of, 75; Ayodhyākānda, 119, 120 ; composed in lyrical Assamese, 142; Canto I, 7, episode of, 102; Kishkindhyākānda, 122, 123:Lankākānda, 124, 125; Sundarākānda, 126; translation in Assamese of, 118; Uttarākānda, 127.

Rāmcharan, 134; Thākur, 14, 26, 72, 133.

Rāmchandra Dvija, 19.

Rāmdas, 72.

Rāmgopal, 132.

Rām-mālikā, 117.

Rāmrāi, 21, 67, 109, 110, 128, 142; Das, 36.

Rāmrām Guru, 136.

Rāmsingha, 156.

Rangiya, 46, 136.

Rangmahal, 130.

Rangpur, description of the town of, 5.

Rānī Rajas, 41; history and origin of, 156.

Rāsa-Kridā, 1, 68.

Rāsi-vidhana, 51-S.

Ratikānta Dvija, 113.

Ratnakānti, 31.

Ratnamāla, 136;—Vyakarana, krit prakaran, 53-S; up to Taddhit, 52-S.

Ratna Pāthak, 32.

Ratnāvalī, 78. Ratneswar, 136.

Ravana, 38-S, 121, 122, 124, 126, 140; battle of Rāma with, 125.

Ray, Dharmeswar, 72.

Recipes, a collection of, 101.

Relationship, Koch Kings with Mahādeva, 113.

Riddles, 111.

Risava, 73.

Rishi, Prachinbarhi, 72-S.

Rishi, Sanatkumara, 72-S.

Risyamukha hills, 122.

Rites, ceremonial, 11-S.

Ritu-samhāra, 36-S.

Rohitāsva, 59.

Ruchi Rishi, 54-S.

Ruchistava, 54-S.

Rudrāksha, 55-S, -samskara-vidhi, 55-S.

Rudraram, 104.

Rudra Singha, 48, 77, 95, 150; Ahom King, 5-S, 12-S; court-poet of, 46; songs composed by, 48.

Rudra-vinsati, 57-S.

Rukmini, 73-S; elopement of, 128.

Rukmini-haran, 1, 128.

Rupa, 23-S. Rupsingha, 156.

S

Sādhya Kānda, 155. Sadiyā, 77, 119. Sagar Vamsa, account of, 22. Saguni mantra, 129. Sahadeva, 96, 97, 115. Sahasrārjuna, 22. Saila Rāja, generalship of, 94. Sakuni, 92, 96. Sakuntalā, 36-S. Sālya, 73-S, 89. Samayāmrita, Sanskrit, 56-S. Samvarta, 41-S, Samvatsara-gaṇาnā, 57-S. Sambhurāma, 53-S. Samika, 17. Samhitā, 4-S, 106. Samsāra-chakra, 131.

Samskara-Kālanirnaya, 58-S. Sāmudrika, 59-S.

Sanātana. 23-S; Dharma, deterioration of, 17.

Sandhi, 25-S.

Sandilya, 156.

Sandhyā, 69-S; ceremony, performance of, 50-S.

Sandhyā-vidhi, 60-S, 69-S.

Sangrām Singha, 155.

Sani-panjara, 70-S.

Sonitapur, 73-S.

Sanjaya, 9-S.

Sankara, 7.

Sankarāchāryya, 45.

Sankar Deva, 1, 4, 7, 8-S, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 23, 24, 26, 32, 41, 45, 52, 59, 67, 68, 75, 78, 89, 105, 106, 109, 110, 116, 117, 118, 127, 128, 132, 133, 136, 137, 140, 142, 147, 148, 153; account of the life of, 53; biography of, 26, 72, 134; and Madhav Deva, imitation of, 41; authentic account of the ancestry of, 1; colleagues of, 53; death of, 3; a dialogue with Madhav Deva of, 3; disciple of, 152; divine origin of, 3; dramas of, 1; earliest work of, 59; genealogy of the family, 59; translator of Bhāgavata, 17.

Sankar·charitra, 132, Part III, 133,

Sanket-yananā, 61-S. Sankha, 41-S, Sankhachuḍa-vadha, 31, 46. Sankhya philosophy, 73. Sankhya-yoga, exposition of, 18. Sanku, 104. Sannyāsa, 8, 73. Sanskrit grammar, 53-S. Santa-charitra, 135. Santa-nirnaya, Part I, 135, 136. Santa-sampradāya-katha, 137. Santipur, 5-S, 12-S. Sāpar-dharāni-mantra, 138. Sāpekhowā-mantra, 139.

Sapindī-karaņa, 64-S.

Sarābari, 114.

 $Sarasvati-puj\bar{a}-vidhi$ , 22-S, 62-S. Sarasvati, Prakāsānanda, 23:S.

Sarmā, Divākar, 43, Deoram, 23; 27; Kanakchandra, Kripanath, 125; Mahadeva, 1-S; Maheswar, 25-S; Mukundachandra, 64-S; Nyāyaratna Kālicharan, Rupram, 65; Saikiā, Bāputirām, 4.

Saru Svargakhanda, 147.

Sarvānanda, 95.

Sastibar, 84.

Sāstri, Mahāmahopādhyāya Haraprasäd, 42.

Satananda, 75, 140.

Sātatapa, 41-S.

Sati, 19, 72-S.

Satrunjaya, 75, 140.

Sat-sampradāya-kathā, 42, 106.

Satras, information on the, 137; founders of, 137.

Sātvata-tantra, 141.

Satyabhāmā, 109.

Satyasandhyā, 1.

Satyavati and Parāsara, interview of, 82.

Saunaka, 4-S, 73.

Sauri-panjara, 70-S.

Säyaņāchāryya, 77-S.

Schism, 3, 7, 133, 136.

Script-Āhom, 39, 40; Bāmuniya, 5-S, 8-S, 23-S, 32-S, 34-S, 38-S, 41-S, 53-S, 56-S, 60-S, 61-S, 64-S, 136-S; Garhgāyan, 5, 12, **17**, **18**, **19**, **20**, **21**, **22**, **23**, **24**, **25**, 26, 30, 32, 36, 38, 41, 46, 79, 89, 90, 96, 98, 99, 107, 115, 118, 119, 120, 123, 125, 126, 127, 132, 135, 142, 156; Kāithali, 37, 52, 55, 122, 133, 140, 155; Lahkari, 124, 127, 150, 155 ; Haridevi, 76.

Seh Dasam, 23.

Sen, Dineschandra,  ${f Rai}$ Bahadur, 142 ; Kailās Chandra, 39, 40.

Seva panjara, 70-S.

Shakespeare, 36 S.

Satchakra, 63-S.

Shrines in India, a description of, 54. Siddha Umāpati, 79.

Sitārāi, 114.

Simlā, 12-S.

Sindhu-yātrā, 12.

Sindhurā, exploits of, 96.

Singari, 1.

Singha, Upendranārāyan, 86; Kesavkanta, 41.

Sisupāla, 67-S, 73-S; destruction of, 92.

Sisupāla-vadha Mahākāvya, 67-8. Sitā, 10-S, 38-S, 116, 118, 119, 121, 122, 124, 126, 127.

Sitalā Stava, 3-S.

Sitalā Devi, prayer of, 3-S.

Siva, 10-S, 19, 56-S, 45-S, 72-S, 73, 116, 118; marriage with Pārvati, 36-S; names of, 3-S; songs about, 48; worship of, 66-S.

Sivānanda, 57.

Sivapūjā-vidhi, 22-S, 66-S.

Siva Singha, 5, 9, 31, 48, 55; Assam King, 23-S; court of, 5; songs composed by, 48.

Skanda-purāna, 3-S, 154.

Smritis, Hindu, 42-S; Vaishnavite, 23-S.

Snāna, 69-S.

Snāna-vidhi, 68-S, 69-S.

Solar Dynasty, 73.

Some Assamese Proverbs, 35.

Sonāpur, 119.

Songs, religious, 14, 41, 47, 48.

Sooth-saying, a treatise on, 49-S.

Spandan-charitra, 70-S.

 ${f Srar addhas},\ 64-{f S}$  ; a treatise on,  $65-{f S}$  ; different kinds of, 64-S.

Srāddha-chandrikā, 64-8.

Srāddha-ratna, 65-S.

Srichaitanya, 23-S; songs on, 47.

Sridhara Kandali, 71, 78, 155.

Sridharasena, 10-S.

Sridharasvämi, 45, 74-S. Srikrishna, 11, 26, 28, 29, 34, 37, 38, 58, 67-S, 67, 71, 73-S, 89. 91, 95, 98, 108, 109, 110, 112, 115, 128, 148, 152, 154; account of, 55; and Uddhava, dialogue between, 73; birth of, 57, 63; departure from the world of, 24, 97; devotee of, 96; exploits of, 23; fight with Indra, 82; life and doings of, 73; love with milk-maids of, 65; songs on, 47.

Srimat-Bhāgavata-gita, Sanskrit, a

translation of, 45.

Srimat-Bhāgavata, Bk. VIII, 71-S; Bk. X, 73-S; Bk. IV, 72-S; Bk. XII, 74-S; 148.

Srinath Dvija, 82, 83. Sringāra-Rasāshtakam, 36-S.

Sringāra-Tilakam, 30-S.

Sringi Muni, 17.

Sriram, 42, 132.

Srirām Ātā, 49.

Srirām-Kīrtan, 142.

Srisankuka, 34-S.

Srisvami, 10-S.

Sruta-vodha, 36-S.

Sterling, 42.

Suālkuchi, 66.

Subuddhi Rai, 84.

Suchi, 114.

Suchi-mantra, 143, No. 2, 144.

Sudarsana, King of Pataliputra, 25-S.

Sudarsan-chakra-mantra, 145(A). Suddhi-dīpikā, 75-S.

Sudhanvā, 145-B; battle of Arjuna with, 145-B.

Sudhanva-vadha, 145(B).

Sugriva, 38-S, 122.

Suhridbheda, 25-S.

Suka Deva, 17, 73.

Suka Giri, 142.

Sukladhvaja, 65, 116.

Sukrāchāryya, 13.

Sukumār Barkāth, 55.

Sumeru, 140.

Sundarsingha, 151.

Sunga Kings, 36-S.

Sun in its ecliptic, 7.

Surath, 145(B).

Surpanakhā, 121.

Survya Vipras, 42.

Suryya Deva, 113, 114.

Suryyakhadi, 114, 155.

Suryya-Siddhānta, 27.

Susengphā, 132.

Sushumnā, 63-S.

Suta, 73.

Sutārgaon, 22.

Svapnādhyāya, 146.

Svarga Deo, 156.

Svarga Khanda, 147, Vrihat, 148; Assamese version of, 148. Svarganārāyan Deva, 79; Mahārājar Janma-charitra, 150; Yuddhar charitra, 149; Mahārājar Akhyān, 151.

Svayamvara, 108. Syamanta-haran, 152. Syamantaka-mani, 152.

T

Tāḍakā, 36-S, 116, 118; -vadha, 36-S.

Tantras, 70; birth-place of, 138.

Tantricism, 40-S.

Tārā Devi, 73.

Tārāpati, 40.

Telpānī Satra, Deka Goswami of, 104.

Temples, construction of, 23-S.

Thakur-charitra, 153.

Thakur, Rāmcharan, 8-S.

Thakurs, dispute with Madhav Deva. 153.

Time, division of, 73.

Tipām, Rājā of, 89.

Tripurā, 155.

Turbak, 149.

Tyrannical Kings, vices of, 42.

U

Uddhava, 18; and Krishna, dialogue between, 73.

Uddhava-samvād, 1.

Udyogaparva, 12, 65, 86.

Ulubāri Satra, founder of, 44.

Universe, creation of, 17, 18, 25.

Upamanyu, 156.

Upendra Singha, 156.

Usanas, 41-S.

Utkala, King of, 16-S.

Utkala-khanda, 154.

Utkala-mālā, 1.

Uttarā, 87.

V

Vaidik Brahman, 110.

Vaishnavas, dietary, 23-S; rules of conduct of, 23-S; object of worship of, 23-S.

Vaishnava-kirtan, 7

Vaishnava-kirtan, 7. Vaishnavāmrita, 1.

Vaishnavism, 23-S, 137; a book on, 26; a treatise on, 44; a synopsis of, 8-S; exponents of, 136; in Assam, 135; in Bengal, 23-S; origin of, 136.

Vaishnavite literature, Sanskrit, 8-S. Väli, 71-S, 122, 140.

Vali-chalan, 1, 13.

Vālmiki, 10-S, 38-S, 118, 125, 127; hermitage of, 127.

Vamsāvali of Darrang Rajas, 155, 156.

Vanaparva, 12, 65, 100; of Assamese Mahābhārata, 85.

Vārāhakunda, 136. Varāhamihira, 104.

Vararuchi, 47-S, 104.

Varņāsrama, 8.

Varshas, an account of, 20.

Vasishtha, 41-S, 54, 59.

Vasudeva, 73-S.

Vasu, Rai Sahib Nagendranath, 42. Vāyu, 140.

Veda-vyāsa, 17, 71-S, 73, 74-S.

Vedārtha-prakāsa, 77-S.

Venkata Bhatta, 23-S. Vetāla-chandrikā, 125.

Vidarbha, 22.

Vidyālankār, Mathurānath, 56-S.

Vidyā-panchānan, 89.

Vidyāpati, 154.

Vidyāvāgisa, Purushottama Bhattāchāryya, 44-S, 136.

Vigraha, 25-S.

Vijaya and Jaya, fall of, 18.

Vikramāditya, 36-S, 47-S, 104; court of, 104.

Vijaychandra Ghosh, 12.

Vikramorvasi, 36-S.

Viratparva, 12.

Viravāhu, 125.

Vishnu, 1, 15-S, 16-S, 22, 38, 41-S, 45-S, 72-S, 140, 145(A), 154; attributes of, 52, 106; incarnation of, 69, 78; incarnation as Varāha, 18.

Vishnu-Bāli-kunchi, 19. Vishnudharma, 76-8. Vishnudharmottara, 4-8. Vishnupuri Sannyāsi, 8-8. Vishnuram Dvija, 37. Vishnu Sarmā, 25-S, 60, 61. Vishnu Vinsati, 57-8. Vishnusyāma, 136. Vishturam, 142. Visvakarmā, 154. Visvāmitra, 10-S, 22, 59, 116, 118. Visvasāroddhāra Tantra, 2-8, 3-8. Visva Singha, 132, 155. Vrihaspati, 41-8. Vrihat Svargakhanda, 147. Vrindāvana, 16-S. Virttrāsura-vadha, 1, 31. Vyādhacharita, 12, 33. Vyāsa, 41-S, 56, 84. Vyāsa Deva, 9-S. Vyavasthārnava, 11-S.

W

Williams, Charles, 25-S. Worship, method of, 23-S.

Y

Yadu Vaṃsa, 24; destruction of, 91, 97,

Yājnavalkya, 41-S, Yajna, Visvajit, 13. Yajurveda, 77-S.

Yama, 1, 41-S, 131.

Yamadagni, 22.

Yama Gitā, 62; Sanskrit, 62.

Yamunā, 7.

Yasodā, 7, 29, 71.

Y**a**yāti, 22.

Year, forecast of, 57-S.

Yoga, 36-S.

Yogini Tantra, 54.

Yuddha-jayārnava Dasā, 28-S.

¥¥.

Yudhighthira, 67-S, 85, 97, 98, 115; coronation of, 95; horse-sacrifice of, 84; Rājasuya-yajna of, 92.
Yuvarāja, 119, 124, 156.

 $\boldsymbol{Z}$ 

Zarar Mantra, 145 (A). Zodiac, 6-S, 13-S, 30-S, 43-S; signs in, 31-S.